



Inogen Rove 6

PORTABLE OXYGEN CONCENTRATOR

System Catalog: IS-501
Concentrator Catalog: IO-501



USER MANUAL

English

使用者操作手冊

繁體中文

MANUAL NG USER

Tagalog

คู่มือการใช้งาน

ภาษาไทย

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

TIẾNG VIỆT



Caution: USA Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician. May also be applicable in other countries.

GLOSSARY OF SYMBOLS

	U.S. Federal Regulation Restricts this Device to Sale by order of Physician. May also be applicable in other Countries		Keep Dry
	Type BF Applied Part		Indoor or Dry Location Use Only, Do Not Get Wet
	Class II Equipment		AC Power
	No Open Flames (Concentrator); Do not incinerate (Battery)		DC Power
	No smoking		Refer to instruction manual/booklet
	No oil or grease		Manufacturer
	Importer		Authorized Representative in the European Community/European Union
	This side up		Indicates use of the automobile DC power cable (BA-306)
	European Conformity		Indicates not for use in MRI environment
	The manufacturer of this POC has determined this device conforms to all applicable FAA acceptance criteria for POC carriage and use on board aircraft		The Federal Communications Commission
	Medical device		Unique Device Identification
IP22	Protected from touch by fingers and objects greater than 0.5 in (12.5 mm) Protected from dripping water less than 15 degrees from vertical		Serial Number
	Indicates the range of humidity to which the medical device can be safely exposed		Patient information website Some information for use is available on the web
	Warning or caution. Attention required		Catalog Number
	Packaging is recyclable		United Kingdom Conformity Assessment
	Waste Electrical and Electronic Equipment Do not dispose of in unsorted municipal waste		Indicates the maximum and minimum temperature limits at which the item shall be stored, transported or used
	Date of Manufacture		Atmospheric pressure limitation to which the medical device can be safely exposed (operating)
	Contents	 	Electrical Safety Agency Certificate
	Authorized Representative for Switzerland		
	Product Catalog Description		
		For icon displayed on the user interface panel refer to section 7.	

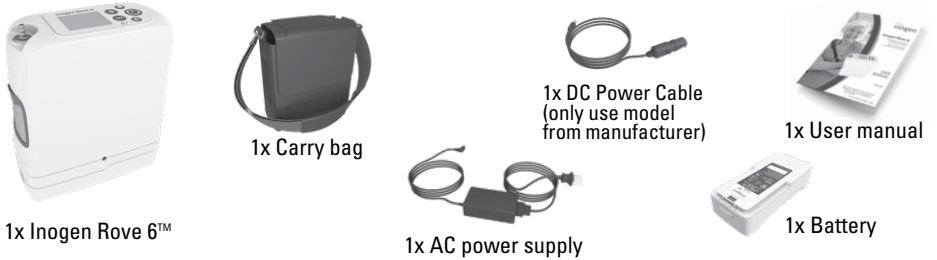
TABLE OF CONTENTS

GLOSSARY OF SYMBOLS.....	2
1. PRODUCT CONTENT AND QUICK START GUIDE	4
2. INTRODUCTION.....	5
3. INDICATIONS AND INTENDED USE.....	5
4. SAFETY INSTRUCTIONS.....	6
5. INOGEN ROVE 6 DESCRIPTION.....	9
6. GENERAL INSTRUCTIONS	10
7. ALARM INDICATORS & DEVICE ICON GLOSSARY.....	19
8. TROUBLESHOOTING.....	25
9. CONNECTIVITY OPTIONS.....	25
10. CLEANING, CARE AND MAINTENANCE.....	26
11. DEVICE REPAIR AND DISPOSAL.....	30
12. TECHNICAL AND PRODUCT SPECIFICATIONS.....	31
13. WIRELESS COMMUNICATION, SPECIFICATIONS AND COMPLIANCE.....	35
14. LIMITED WARRANTY STATEMENT	37
15. TRADEMARKS AND DISCLAIMER.....	37
16. CONTACT INFORMATION	38

1. PRODUCT CONTENT AND QUICK START GUIDE

IMPORTANT:
The Quick Start Guide is for reference ONLY. It is imperative to read the complete user manual before use.

Before getting started, confirm that your Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator system includes the following components:



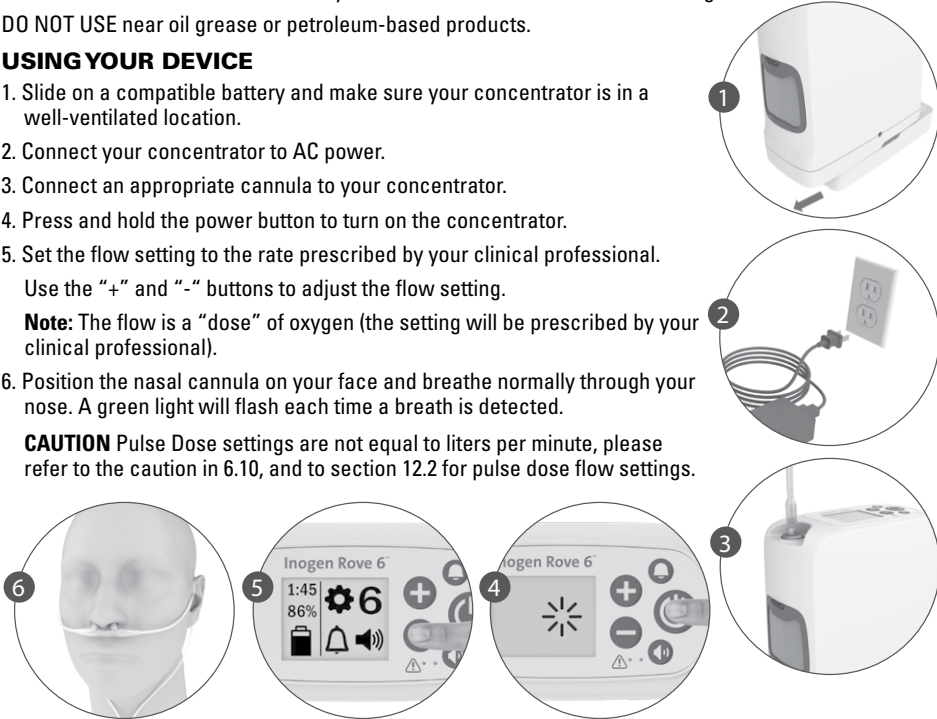
IMPORTANT: Make sure you have a backup oxygen supply in addition to this portable oxygen concentrator

What is your back up oxygen supply? _____

- DO NOT USE with a humidifier, nebulizer, CPAP or in series or parallel with any other device.
- DO NOT USE near flames, smoke, or anything flammable.
- DO NOT USE near pollutants, smoke, fumes, flammable anesthetics, cleaning agents or chemical vapors.
- DO NOT USE in environments where your concentrator could become submerged in water.
- DO NOT USE near oil grease or petroleum-based products.

USING YOUR DEVICE

- Slide on a compatible battery and make sure your concentrator is in a well-ventilated location.
 - Connect your concentrator to AC power.
 - Connect an appropriate cannula to your concentrator.
 - Press and hold the power button to turn on the concentrator.
 - Set the flow setting to the rate prescribed by your clinical professional.
Use the “+” and “-” buttons to adjust the flow setting.
Note: The flow is a “dose” of oxygen (the setting will be prescribed by your clinical professional).
 - Position the nasal cannula on your face and breathe normally through your nose. A green light will flash each time a breath is detected.
- CAUTION** Pulse Dose settings are not equal to liters per minute, please refer to the caution in 6.10, and to section 12.2 for pulse dose flow settings.



2. INTRODUCTION

Please refer to this manual for detailed instructions on warnings, cautions, specifications and additional information.

Important

Users should read this entire manual before operating the Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. Failure to do so could result in personal injury. If you have questions about the information in this user manual or about the safe operation of this system, contact your equipment provider.

This user manual provides information for users of the Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. For the sake of brevity, the terms “concentrator,” “POC,” “unit,” or “device” are sometimes used in this document to refer to the Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. “Patient” and “User” are used interchangeably.

3. INDICATIONS AND INTENDED USE

3.1 INTENDED USE

The Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator provides a high concentration of supplemental oxygen to patients requiring respiratory therapy on a prescriptive basis. It may be used in home, institution, vehicle, and other transport modalities.

This device is to be used as an oxygen supplement and is not intended to be life sustaining or life supporting.

3.2 INDICATIONS FOR USE AND CLINICAL BENEFIT

The Inogen Rove 6 is used on a prescriptive basis by patients requiring supplemental oxygen to increase blood oxygen saturation.

3.3 CONTRAINDICATIONS

This device is to be used as an oxygen supplement and is NOT INTENDED to be life sustaining or life supporting. ONLY use this product if the patient is capable of spontaneous breath and is able to inhale and exhale without the use of a machine.

DO NOT use in conjunction with flammable anesthetic or flammable materials.

DO NOT use this device in tracheotomized patients.

DO NOT use this device in persons whose breathing during normal resting is unable to trigger the device.

CAUTION!

Risk of minor injury or discomfort

DO NOT use this device in conjunction with a humidifier, nebulizer, or CPAP, or in parallel or series with other oxygen concentrators or oxygen therapy devices. Doing so may impair the performance and could damage the equipment.

3.4 PATIENT POPULATION

Patients requiring supplemental oxygen. Prescription Required.

3.5 SERVICE LIFE

The expected service life of the device is 8 years, except for the sieve beds (columns) which have an expected life of 1 year and the batteries, which have an expected life of 500 full charge/discharge cycles.

4. SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING Statements that describe serious adverse reactions and potential safety hazards.

CAUTION Statements that call attention to information regarding any special care to be exercised by the practitioner and/or patient for the safe and effective use of the device.

IMPORTANT Statements calling attention to additional significant information about the device or a procedure.

To ensure the safe installation, assembly and operation of the concentrator these instructions **MUST** be followed. The patient is the intended operator of the device.

4.1 WARNING

Risk of injury or damage

- This device produces enriched oxygen gas, which accelerates combustion. Do not allow smoking or open flames within 2m (6.56ft) of this device while in use. Smoking during oxygen therapy is dangerous and is likely to result in facial burns or death. If you smoke, you must always turn the oxygen concentrator off, remove the cannula and leave the room where either the cannula or the oxygen concentrator is located. If unable to leave the room, you must wait 10 minutes after the flow of oxygen has been stopped.
- Do not use in conjunction with a humidifier, nebulizer, or CPAP, or connected with any other equipment. Doing so may impair performance and/or damage the equipment.
- The Rove 6 is MR Unsafe. Do not expose to MRI equipment or other devices that generate strong magnetic fields (for example, x-ray, CT scan, or other types of radiation).
- It is the responsibility of the patient to have an alternate source of oxygen in case of power outage or mechanical failure. This should be assessed upon starting oxygen therapy and be based on the patient's condition, environmental living conditions and the ability of the patient to be resupplied with backup supplies of supplementary oxygen. These attributes should be periodically reassessed as the patient's conditions change.
- If you feel ill or uncomfortable, or if the concentrator does not signal an oxygen pulse and you are unable to hear and/or feel the oxygen pulse, consult your equipment provider and/or your physician IMMEDIATELY.
- Oxygen makes materials flammable. Do not leave the nasal cannula or mask on bed coverings or chair cushions, if the oxygen concentrator is turned on but not in use. Turn the oxygen concentrator off when not in use to prevent oxygen enrichment.
- Avoid use of the device in the presence of pollutants, smoke, or fumes. Do not use the device in the presence of flammable anesthetics, cleaning agents or other chemical vapors. Do not use aerosol sprays around the device.
- Do not use power supplies, power cables or accessories other than those specific in this user manual. The use of nonspecific power supplies, power cables or accessories may create a safety hazard and/or impair equipment performance.
- Do not use oil, grease, or petroleum-based products on or near the device, on your face or upper chest to avoid the risk of fires and burns. Use only water-based lotions or salves that are oxygen-compatible during setup or use during oxygen therapy.
- Do not lubricate fittings, connections, tubing, or other accessories of the oxygen concentrator to avoid the risk of fire and burns.
- To avoid danger of choking or strangulation hazard, keep cords away from children and pets.
- It is the responsibility of the patient to periodically check the battery and replace as necessary per these instructions for use. Inogen assumes no liability for persons choosing not to adhere to manufacturer recommendations.
- To ensure you are receiving the therapeutic amount of oxygen according to your medical condition, the device must (1) be used only after one or more settings have been individually determined or prescribed for you at your specific activity levels, (2) be used with the specific combination of parts and accessories that are in line with the specification of the concentrator manufacturer and that were used while your settings were determined.
- The settings of other models or brands of oxygen therapy equipment may not correspond with the settings of this device.

- The settings of this device may not correspond with the settings for devices that provide a continuous flow oxygen.
- Use of this device at an altitude above 3,048 m (10,000 ft) or outside the temperature range of 5 – 40°C (41 – 104° F) or a relative humidity above 95% is expected to adversely affect the flowrate and the percentage of oxygen and consequently the quality of the oxygen therapy. Use of this device immediately after storage in temperatures beyond the allowable operating range may adversely affect operation of the device until the temperature returns to the allowable operating range. Wind or strong drafts can adversely affect the accurate delivery of oxygen therapy.
- If the device fails, it will cause a return to your previous condition prior to starting oxygen therapy. This state will be different for each individual patient.
- If you are unable to communicate discomfort, you may require additional monitoring and/or a distributed alarm system to convey the information about the discomfort and/or the medical urgency to your responsible caregiver to avoid harm.
- It is the responsibility of the patient to use only parts and accessories mentioned in these instructions for use. Parts and accessories used by the patient not recommended in these instructions for use are at the sole responsibility for the patient. Inogen assumes no liability for use of parts and accessories not mentioned in these instructions for use.
- It is the responsibility of the patient to periodically check the battery and replace as necessary per these instructions for use. Inogen assumes no liability for persons choosing not to adhere to manufacturer recommendations.
- Do not modify the device. Incompatible parts and accessories as a result of modifications can degrade performance or cause damage and may void your warranty unless indicated or instructed to do so.
- Do not use this product in any way other than described in the specifications and intended use sections of this manual as it may lead to product damage, loss of product function, or personal injury.
- Do not obstruct air intake or exhaust when operating the device. Blocking air circulation or placing close to a heat source may lead to internal heat buildup and shutdown or damage to the concentrator. In the event of changes to the performance of the device, please refer to the troubleshooting section of this document.

4.2 CAUTION

Risk of minor injury or discomfort

- Use of this device has not been studied in pediatric populations. Consult your physician before using the product for pediatric patients.
- Incompatible parts and accessories can result in degraded performance or damage and may void your warranty.
- The device is designed to provide a flow of high purity oxygen. An advisory alert, "Oxygen Low", will inform you if oxygen concentration drops. If alarm persists, contact your equipment provider.
- The oxygen flow setting must be determined and recorded for each patient individually by the prescriber, including the configuration of the device, its parts and the accessories. It is the patient responsibility to check with provider to reassess settings of the therapy for effectiveness.
- It is the responsibility of the patient to plan for a back-up oxygen supply when traveling; Inogen assumes no liability for any disruptions in oxygen supply if a backup source is not secured.
- Do not operate the device without the particle filter in place. Particles drawn into the system may damage the equipment.
- Do not wrap cords around power supply for storage. Do not drive, drag or place objects over cord. Doing so may lead to damaged cords and a failure to provide power to the concentrator.
- Do not use the DC power cord with a plug splitter. This may cause overheating of the DC power cord.
- Do not disassemble the power supply. This may lead to component failure and/or safety risk.
- Do not place anything in the device's power port other than the supplied power supply. If an extension cord is used, use an extension cord that has an Underwriters Laboratory (UL) Mark and a minimum wire thickness of 18 gauge. Do not connect any other devices to the same extension cord.

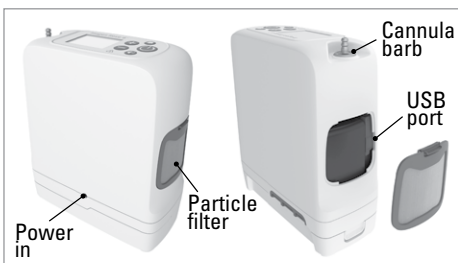
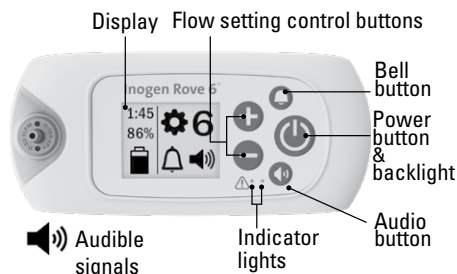
- Do not repackage concentrator, accessories, or systems for shipment in packaging not provided by Inogen.
- Do not jump start the automobile with the DC power cord connected. This may lead to voltage spikes which could shut down and/or damage the device.
- Do not leave the device in an environment which can reach high temperatures, such as an unoccupied car in high temperature environments.
- Do not touch the recessed electrical contacts of the External Battery Charger; damage to contacts may affect charger operation.
- The device should be kept dry at all times. Exposure to water could lead to electrical shock and/or damage.
- For optimal sieve bed (columns) life, the product should be used frequently.
- The device's battery acts as a secondary power supply in the event of a planned or unexpected loss of the external power supply. Even when operating the device from an external power supply, a properly inserted battery should be maintained in the unit. Doing so will minimize the risk of interrupting operation and will keep alarms functioning.
- The power supply should be placed in a well-ventilated location as it relies on air circulation for heat dissipation. The power supply may become hot during operation; if this happens, allow to cool down before handling to avoid injury.
- Ensure the automobile power socket is clean and the adapter plug fits properly, otherwise overheating may occur.
- Ensure that the automobile power socket is adequately fused for the device power requirement (minimum 15Amp). If the power socket cannot support a 15Amp load, the fuse may blow, or the socket may be damaged.
- When powering the device in an automobile, ensure the vehicle's engine is running first before connecting DC power cord into DC auxiliary outlet. Operating the device without the engine running may drain the vehicle's battery.
- A change in altitude (for example, from sea level to mountains) may affect total oxygen available to the patient. Consult your physician before traveling to higher or lower altitudes to determine if your flow setting should be changed.

5. INOGEN ROVE 6 DESCRIPTION

The Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator System may include the following accessories: AC power supply, DC power cable, rechargeable battery pack and carry bag.

This section is intended to help familiarize you with the device's components and interface.

Do not perform any actions on or with your POC until after reading Section 6, General Instructions Inogen Rove 6.



Power button

- Pressing and holding this button turns the device on and off.

Flow setting control buttons:

- Use the – or + flow setting control buttons to change the setting.
- There are six settings, from 1 to 6.

Volume control button:

- Pressing this button will change the volume level from 1 to 4.

Bell button:

- Pressing this button will toggle the device's *no-breath-detect* audible alarm on and off.
 - When this mode is **ON**: The device will alarm with audible and visual signals when no breath has been detected for 60 seconds. At 60 seconds, the device will enter 'auto pulse mode'. Once another breath is detected, the device will exit 'auto pulse mode' and deliver normally on inspiration.
 - This mode is enabled when there is a bell "displayed on the screen." If power is lost, the no-breath-detect audible alarm remains set in the user preferred mode.

Display:

- The display shows information about the status of the device such as flow setting, power status, battery life and alarms.
- Before use, remove the static cling FCC label from the screen.

Indicator lights:

- Breath Detect LED:** A green light indicates breath detection.
- Signal/Alarm LED:** A yellow light indicates either a change in operating status or a condition that may need response (alarm).
- A flashing light is higher priority than non-flashing.

Audible signals:

- An audible signal (beep) indicates either a change in operating status or a condition that may need response (alarm).
- More frequent beeps indicate higher priority conditions.

Backlight: A backlight will illuminate the screen for 15 seconds when the power button is briefly pressed.

Particle filter: The filters must be always in place during operation to keep the air going into the device free of large particles.

Cannula barb: The nasal cannula connects to the device through this barb.

Power in: Connection for external power from the AC power supply or DC power cord.

USB port: For service use only.

6. GENERAL INSTRUCTIONS

The product provider must ensure that, where appropriate, all users of this device are provided with the user manual.

WARNING

Do not use the product without proper self-training by reading this manual. If you need additional information after reading this user manual, please contact your equipment provider.

Always inspect the device and its components for any sign of damage before use.

WARNING

Do not use the device or any component that shows any sign of damage.

Important: While the box or packaging may exhibit some damage, e.g., tears or dents, the device may still be in a usable condition. If the device or any accessory shows any sign of damage, contact your home oxygen provider.

Before you get started, check to make sure you have the following:

• Concentrator • Battery • Carry bag • AC power supply • DC power cable • Nasal Cannula (purchased separately)

6.1 OPERATING PRINCIPALS

This device works by separating oxygen from air using a pressure swing adsorption (PSA) process. Normal air consists of 21% oxygen; this device increases the amount of oxygen up to 96% by removing the nitrogen and concentrating the output of oxygen. To accomplish this, air is pulled into the device through a small air compressor, nitrogen is separated from the oxygen and finally, the oxygen is collected and delivered to the patient on each breath.

Because the oxygen you breathe comes from your immediate environment, it is very important to keep your device clean. Although there are many filters built into the device, exposing your device to dirty and dusty environments will reduce the life of the filters causing them to need to be replaced more often.

The device maintains the following as essential performance requirements without the need for recurrent testing:

1. Alarm condition when the delivery of oxygen, in both normal and single fault conditions, is not within the performance levels as indicated in this manual.
2. Technical alarm condition when there is a power supply failure.
3. Technical alarm condition when the battery nears depletion.
4. Technical alarm condition when the oxygen concentration is below 82% volume fraction.
5. Malfunction technical alarm condition.
6. The delivery of an oxygen dose, in normal condition or an indication of abnormal operation.

6.2 PREPARING YOUR CONCENTRATOR FOR USE

IMPORTANT: Make sure you have a backup oxygen supply in addition to this portable oxygen concentrator.

 **What is your back up oxygen supply?** _____

DO NOT USE with a humidifier, nebulizer, CPAP or in series or parallel with any other device.

DO NOT USE near flames, smoke or anything flammable

DO NOT USE near pollutants, smoke, fumes, flammable anesthetics, cleaning agents or chemical vapors.

DO NOT USE in environments where your concentrator could become submerged in water.

DO NOT USE near oil, grease or petroleum-based products.

1. Ensure your concentrator is in a well-ventilated location

- Air intake and exhaust must have clear access.
- Orient your concentrator in such a way that any auditory alarms may be heard.
- Always operate in an upright position.
- Ensure particle filters are in place on both sides of the device.
- Ensure you are in a location where you can hear and/or see any alarms that may occur.



2. Install the Battery

IMPORTANT: Using the wrong cords can lead to a fire. Only use compatible cords from the manufacturer.

A battery should always be installed on the device for power back up and to allow the battery to charge when the concentrator is plugged into external power. To install a battery:

- Align the battery with the bottom housing of the device.
- Slide the battery into place until you hear an audible click, and the latch has returned to the upper position.
- You will hear a single beep and you will see the indicator lights and display light up briefly before shutting off. This means the battery has been successfully connected to your concentrator.



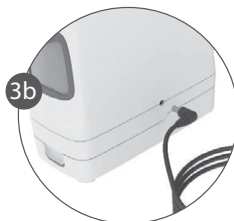
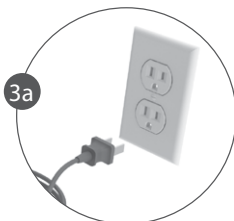
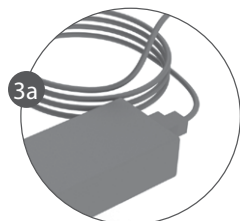
DO NOT use a battery other than those specified in this manual.

3. Connect the Power Supply:

- Connect the AC power brick to the power supply cable and plug the power supply cable into a standard wall outlet.
- Connect the power supply output plug to the concentrator by inserting it into the power port located at the front of the concentrator.
- You will hear a single beep and you will see the indicator lights and display screen light up briefly before shutting off. This means the power supply has successfully been connected to your concentrator.

DO NOT use a power supply other than those specified in this manual.

DO NOT use power cables, or accessories other than those specified in this manual.



4. Connect an appropriate cannula to your concentrator

- Using a single lumen cannula up to 25 feet in length is recommended. This ensures proper breath detection and oxygen delivery.

IMPORTANT: Consult your physician if additional titration may be needed to ensure proper oxygen delivery when using a particular cannula.

DO NOT lubricate fittings, connections, tubing, or other accessories of your concentrator.

- Connect the nasal cannula tubing by inserting it onto the metal cannula barb on the top of the device.
- Replace your cannula routinely to avoid contamination or poor cannula performance. See 'Cannula Replacement' (section 10.1) for more details.



6.3 USING YOUR CONCENTRATOR

1. Turn on your concentrator by pressing the ON/OFF button

- Press and hold the Power button until you hear a single short beep.
- The display will light up and the Inogen logo will appear on the display.

IMPORTANT: If the display light immediately turns off after the Inogen logo appears, you have not held the power button long enough. Retry by pressing and holding the power button down longer, until you hear a single short beep.

- The 'please wait' icon (⚙️) will appear while the concentrator powers up.
- The display will indicate the current flow setting and power condition.
- Following a brief start-up sequence, a warmup period up to 2 minutes will initiate. During this time-period the oxygen concentration is building to but may not have reached specification. Additional warm up time may be needed if your device has been stored in extremely cold temperatures.



2. Check your concentrator's battery level

- Once your concentrator has started up fully, the display light will turn off.
- At this time, you will see a battery percentage appear on the screen where the 'please wait' icon (⚙️) was previously.
- If the battery is low, connect your concentrator to an external power supply, as described in 6.2 step 3 or switch it out for a fully charged battery.
- If the battery has been removed, go back to section 6.2, step 2, "Install the Battery" for steps to re-install the battery.

3. Set your concentrator's flow setting

- Set the flow setting as prescribed by your physician or clinician.
- Use the + or – setting buttons to adjust to the desired setting.
- The current setting can be viewed on the display next to the settings symbol ⚙️.

IMPORTANT: It is normal to hear a difference in sound as you change the flow setting.

Set your concentrator to flow settings prescribed by your doctor. The flow rate is prescribed by your physician; it is a "dose" of oxygen. Too high or too low a rate may eventually lead to harm.



4. Use your concentrator

- Position the nasal cannula below your nose with the small tubes directed upward into your nose and loop the tubing snugly around your ears per the cannula manufacturer's instructions.
- Breathe through your nose. Your concentrator will sense the onset of inhalation and deliver a burst of oxygen at a precise time when you inhale. The device will sense each breath and continue to deliver oxygen in this manner. As your breathing rate changes, it will sense these changes and deliver oxygen as you need it.
- A green light will flash each time a breath is detected.



Continue to make certain the nasal cannula is properly aligned on your face and you are breathing through your nose.

DO NOT use your concentrator if you feel ill or uncomfortable.

DO NOT use your concentrator if the concentrator does not signal an oxygen pulse.

DO NOT use your concentrator if you are unable to hear and/or feel the oxygen pulse.

DO NOT use your concentrator if you cannot hear the audible alarms.

DO NOT allow smoking or open flames within 6.56 ft / 2 m of your concentrator.

DO NOT actively smoke while using your concentrator.

- If you smoke, you must always turn your concentrator off, remove the cannula, and leave the room where either the cannula or your concentrator are located. If unable to leave the room, you must wait 10 minutes after the flow of oxygen has been stopped.

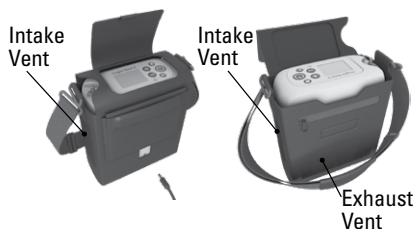
DO NOT leave the nasal cannula on bed coverings or chair cushions when POC is turned on but not in use.

IMPORTANT: For maintenance of the cannula, refer to the cannula manufacturer's instructions or follow the advice of your healthcare professional. If you inhale very quickly between breaths, the device may ignore one of the breaths, giving the appearance of a missed breath. This is normal, as the device senses and monitors the changes in your breathing pattern. The device will normally sense the next breath and deliver oxygen accordingly.

5. Carry Accessories

Carry Bag:

- To use the Carry Bag (CA-500) if desired, attach a battery. Insert the device into the Carry Bag through the bottom zippered opening with the cannula barb facing up on the right front side.
- Zip up the bottom flap



IMPORTANT: Make sure both intake vents are visible through the open mesh panels on the sides of the bag and that the exhaust vent is visible from the open mesh panel on the front of the bag.

- Store items such as extra cannulas or ID cards in the zippered closure under the front flap of the carry bag.

IMPORTANT: This bag can be attached to a luggage or cart handle.

Backpack

- To use the Backpack (CA-550) with your concentrator, attach a battery and insert the device into the front compartment so that the particle filters are not obstructed, and the power input is accessible.

The backpack is not included with the system but may be purchased separately.



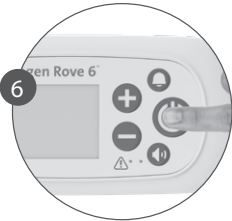
Cart

- The Cart has wheels and a telescoping handle to provide easy transport of the Inogen Rove 6. The Inogen Rove 6 can be operated using battery power during transport. Place the carry bag over the cart handle. Make sure the cart handle is inserted through the sleeve opening in the back of the carry bag.



6. Turn off your concentrator

- Turn the device off by pressing and holding the power button.



6.4 ACCESSORIES AND COMPONENTS LIST

WARNING

To avoid injury or damage which will void warranty use only Inogen-specified power supplies.

Only use power supplies/adapters or accessories specified in this manual. Using accessories that are not specified may create a hazard and/or negatively affect the performance of the device. Not all accessories are included with your system and can be purchased separately. The following optional accessories and replacement parts can be purchased from your equipment provider or the manufacturer Inogen, at Inogen.com or by calling 1-877-466-4364.

Description	Item
Standard battery	BA-500/BA-508
Extended battery	BA-516
AC power supply	BA-502/BA-501
AC power cable, Europe	RP-116
AC power cable, United Kingdom	RP-115
AC power cable, North America	RP-109
AC power cable, Switzerland	RP-227
AC power cable, Australia	RP-120

Description	Item
AC power cable, South Africa	RP-145
Carry bag	CA-500
Backpack	CA-550
External battery charger	BA-503
DC power cable	BA-306
Cannula barb kit	RP-506
Replacement columns	RP-502
Replacement particle filters	RP-501

WARNING

Do not use the device or any accessory that shows any sign of damage.

6.5 RECHARGEABLE BATTERY PACKS (BA-500, BA-508 AND BA-516)

The battery will power the device without connection to an external power source. Your device may come with 1 or more batteries, depending on the configuration that you’ve ordered. This device is compatible with three different batteries: BA-500 and BA-508 are standard, 8-cell batteries while BA-516 is the extended, 16-cell battery. These batteries will power the device for different lengths of time, depending on the flow setting.



This table shows the typical durations for a new battery pack.

Device Setting	Standard battery duration in hours (BA-500/BA-508)	Extended battery duration in hours (BA-516)
1	Up to 6:15	Up to 12:45
2	Up to 5:00	Up to 10:15
3	Up to 3:15	Up to 6:30
4	Up to 2:15	Up to 5:15
5	Up to 1:45	Up to 3:30
6	Up to 1:15	Up to 2:30

NOTE: Battery time varies with flow setting and environmental conditions. Time shown is an average and may vary ± 10%.

6.6 CHECKING THE BATTERY STATUS WHEN INSTALLED ON THE DEVICE

When operating on battery, the display will show the estimated percentage (%) or minutes of charge remaining. These icons indicate the device is operating on battery power and is not charging:



Battery is full.



Battery has less than 10% charge remaining.



Battery has approximately 40% to 50% charge remaining.



Battery is empty or battery status is not available.

IMPORTANT: When the device detects that the battery has less than 10 minutes remaining, a low priority alarm will sound. When the battery is empty, the alarm will change to a higher priority.

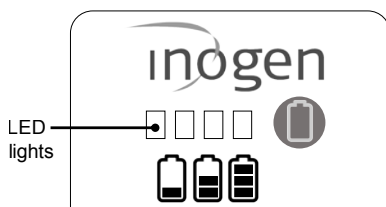
When the battery has less than 10 minutes remaining, do one of the following:

- Plug the device into an AC or DC power source using the AC power supply or DC power cable.
- Turn off the device and replace the depleted battery with a charged battery. To remove the battery, press and hold the battery latch button and slide the battery off the device.

If the battery is drained, charge the battery by plugging the device into external power or charging it with the external battery charger.

6.7 CHECKING THE BATTERY STATUS WHEN NOT INSTALLED ON THE DEVICE

- To check the battery charge when it is not installed in the device, press the green battery icon button. The battery gauge indicator lights (<10% - 100%) will illuminate to the left of the green battery icon button to indicate the level of the battery pack charge:
- 4 LEDs light up: 75% to 100% full
- 3 LEDs light up: 50% to 75% full
- 2 LEDs light up: 25% to 50% full
- 1 LED lights up: 10% to 25% full
- 1 LED Blinks: Battery is less than 10% full and needs to be recharged



6.8 CHARGING THE BATTERIES WITH THE CONCENTRATOR

The concentrator will recharge the battery any time the battery is installed and the device is connected to an external AC or DC power source (except on an airplane). You will know the battery is charging when the battery icon on the device's display has a lightning bolt going through it as shown:



The battery is fully charged and is charging as necessary to maintain its charge.



Battery is charging with charge level between 60% and 70%.



Battery is charging with charge level less than 10%.



The device is operating from an external power source with no battery present.

When starting to charge a fully drained battery, the charging process may start and stop during the first few minutes. This is normal.

Leaving your device plugged in past the full charge time will not harm the device or the battery. If using multiple batteries, make sure that each battery is labeled (1, 2, 3 or A, B, C, etc.) and rotate on a regular basis.

6.9 BATTERY LIFETIME AND CARE

The device's batteries are designed to last 500 charge/discharge cycles.

CAUTION

Always keep liquids away from batteries. If batteries become wet, discontinue use immediately and dispose of battery properly.

To extend the run-time of your battery, avoid running in temperatures less than 41°F (5°C) or higher than 95°F (35°C) for extended periods of time. Store battery in a cool, dry place. Store with a charge of 40-50%.

Batteries should be charged up to a full charge and discharged down to 0% at least once every 90 days to maintain maximum life.

6.10 NASAL CANNULA

WARNING

The proper placement and positioning of the prongs of the nasal cannula in the nose is critical for oxygen to be delivered. Make sure the nasal cannula is properly connected to the nozzle fitting and that the tubing is not kinked or pinched in any way. Replace the nasal cannula on a regular basis.

CAUTION

Nasal cannula should be rated up to 6 liters per minute to ensure proper oxygen delivery. Note that cannulas may be rated in "liters per minute" even though your prescribed pulse dose setting number does not represent a constant flow in liters per minute.



A nasal cannula must be used with the device to provide oxygen from the concentrator. A single lumen cannula up to 25 feet in length is recommended to ensure proper breath detection and oxygen delivery. Reference manufacturer's instructions for use.

6.11 AC POWER SUPPLY (BA-502/BA-501)

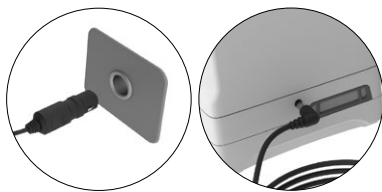
The Inogen Rove 6 POC includes an AC power supply that connects to the device and an AC power cable to connect to the power supply and corresponding AC outlet. The AC power supply will automatically adapt to input voltages from 100V-240V (50-60Hz).

6.12 DC POWER CABLE (BA-306)

The DC power cable consists of a single cable with one end that plugs directly into the device and another end that goes into the DC outlet.

To use the DC power cable:

- Plug one end of the DC power cable into the DC auxiliary port.
- Plug the other end of the DC power cable into the device.
- Make sure device is secure before operating.



WARNING

Do not touch the tip of the DC power cable after use because it will be hot. Touching the tip of the DC power cable immediately after removal from the DC auxiliary port may cause injury.

6.13 EXTERNAL BATTERY CHARGER (BA-503, OPTIONAL ACCESSORY NOT INCLUDED)

The external battery charger will charge the standard (BA-500/BA-508) and extended (BA-516) battery. It is not included as a standard accessory with the system but can be purchased separately. You can also use your device to charge the battery when it is plugged into an AC or DC power supply.

To use the external battery charger, follow these steps:



1. Connect the AC power plug into an electrical outlet.



2. Connect the AC input plug into the AC power supply.



3. Connect the power output plug into the external battery charger.



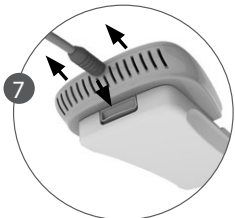
4. Attach the external battery charger by sliding it onto the battery until it audibly clicks and locks onto the battery.



5. Once the devices are properly connected, a solid red light will illuminate and indicate that the battery is charging.



6. When the green light illuminates, the battery is fully charged.



7. Press the battery latch down and slide the charger off the battery.

Check for Errors: If the red light is flashing, unplug the device and complete steps 1-4 again. If flashing continues, contact your equipment provider.

6.14 TRAVELING WITH THE DEVICE

This device conforms to all applicable FAA acceptance criteria for POC carriage and use onboard aircraft.

IMPORTANT

It is the responsibility of the patient to check with the specific airline carrier when traveling domestically and internationally with a POC.

When traveling with the device, be sure to bring the AC Power Supply and the External Battery Charger (if you have one) with you. It is advisable to use external power (i.e., plugged into a wall) whenever it is available to keep the battery fully charged.

Bring enough charged batteries with you to power your concentrator for no less than 150% of the expected duration of your flight, ground time before and after the flight, security screenings, connections and a conservative estimate for unanticipated delays. Note that per FAA regulations, all extra batteries are to be individually wrapped and protected to prevent short circuits and carried in carry-on baggage onboard aircraft only.

The AC Power Supply cannot be used to charge the device battery when onboard aircraft. If traveling by bus, train or boat, contact your carrier to find out about power port availability.

6.15 STORING YOUR CONCENTRATOR

Store your concentrator

- Remove the battery from the concentrator.
- Store concentrator, battery and power accessories in a cool, dry place.
- Store your battery with a charge of 40-50%.

DO NOT store in temperatures less than 41°F (5°C) or higher than 95°F (35°C) for extended periods of time.

DO NOT place objects on top of the concentrator or packaged concentrator.

6.16 RESPONDING TO ALARMS

CAUTION

If you are unable to hear or see alarms, do not have normal tactile sensitivity, or cannot communicate discomfort, consult your clinician before using this device.

Pressing the bell button will enable (turn on) and disable (turn off) the no-breath-detect alarm. When the audible no-breath-detect alarm is ON (because the concentrator has not detected a breath for 60 seconds, see Section 7: alarms for no-breath-detect alarm conditions), the concentrator will emit three beeps, repeated every 25 seconds and will have a flashing yellow light. When this alarm is triggered, the concentrator will begin to deliver pulses of oxygen at a rate of 20 boluses per minute. When the audible no-breath-detect alarm is OFF, the concentrator will respond the same way when no breath is detected for 60 seconds BUT the repeating 3 beeps will not be produced. Whether the no-breath-detect mode is on or off, it does not impact the alarm functionality of any other device alarms or notifications.

Important: The alarm system is tested during the startup sequence. You should see all alarm lights briefly turn on and the audible alarm indicator chirp. If alarms are suspected of misoperating, contact your distributor for verification that alarms are working correctly.

7. ALARM INDICATORS & DEVICE ICON GLOSSARY

7.1 OVERVIEW INFORMATION

The device uses icons and alarms to communicate status. This glossary outlines all icons and alarms to correctly interpret the status of the device.



- 1. Battery status icon #1:** will show approximately how much time is left on the current battery charge at the current flow setting, reflected in hours and minutes
- 2. Battery status icon #2:** will show the % that the battery is charged
- 3. Battery & power supply informational icon:** communicates whether or not a battery is inserted, the charge level of the battery, whether the device is connected to a power supply and whether or not the battery is charging. See power supply section for list of icons.
- 4. Flow setting:** shows which flow setting the device is on, from 1 to 6
- 5. No-breath detect alarm icon:** communicates whether the audible alarm is ON or OFF
- 6. Volume icon:** communicates alarm volume levels
- 7. Informational icons or alarm icons:** informational signals or visual alarms. This may be displayed as a single icon or multiple icons and may or may not be accompanied by audible alarms.

7.2 MODE ICONS

	The no-breath-detect audible alarm is ON.		The no-breath-detect audible alarm is disabled (OFF). This is the default condition.
	Buzzer level 1		Buzzer level 3
	Buzzer level 2		Buzzer level 4

7.3 BLUETOOTH ICONS (FOR MODELS WITH BLUETOOTH)

	Bluetooth turned off.		Bluetooth turned on.
	Pairing with Inogen Connect application.		Concentrator unpaired from mobile device.

7.4 INFORMATIONAL ICONS

The following displayed icons are not accompanied by any audible feedback or any visual change in the indicator lights.

Display Icons	Description & Action (if needed)
	Flow setting: “X” represents the selected flow setting (e.g., setting 2).
	Please wait indicator: This symbol will appear while the concentrator starts up. Following a brief start-up sequence, a warmup period up to 2 minutes will initiate. During this time-period the oxygen concentration is building to but may not have reached specification.
HH:MM	Time remaining on battery charge: “HH:MM” represents the approximate time remaining on the battery charge in hours:minutes (e.g., 1:45).
	Battery charge and charging status: This symbol indicates that the battery is installed and is charging. For a complete list of battery charging symbols, see ‘charging the battery with the concentrator’ (section 6.8).
	Battery level status: This symbol indicates the battery level (about 50% in this example). Refer to ‘checking the battery status when installed on the device’ (section 6.6).
XX%	Battery % charged: This symbol will be displayed when the concentrator is plugged in and is being used to charge a battery (not being used for oxygen production). It is normal to see a fully charged battery read between 95% and 100% when external power is removed. This feature maximizes the useful life of the battery.
	Sieve (columns) reset: This symbol is displayed when column maintenance is required and once the replacement columns have been installed.
	Sieve reset success: This symbol is displayed once the sieve columns have been successfully reset.
	Data log transfer in progress or update in progress (app only): This icon is displayed during all data log transfers and software updates initiated through the Inogen Connect App.
	Data log transfer success (app only): This icon is displayed after data log transfers have been successfully completed through the Inogen Connect App.
The following displayed icons are accompanied by a single, short beep.	
	Please wait, shutting down: Power button has been pressed for 2 seconds. Concentrator is performing system shut down.
HH:MM Vx.x:SN	Life Clock (HH:MM), software version & serial number display (Vx.x:SN): The Life Clock, software version & serial number will be displayed when the ‘No-breath-detect’ audible alarm button (bell button) has been pressed for five seconds while the concentrator is running.

7.5 ALARMS

The device monitors various parameters during operation and utilizes an intelligent alarm system to indicate a malfunction of the concentrator. Mathematical algorithms and time delays are used to reduce the probability of false alarms while still ensuring proper notification of an alarm condition. If multiple alarm conditions are detected, the highest priority alarm will be displayed. Note that failure to respond to the cause of an alarm condition potentially will result in discomfort or reversible minor injury only (e.g., reduced oxygen supply or a burn). In case of an alarm, seek to address the issue and/or switch to a backup source of oxygen.

WARNING

Audible alarms are to warn the user of problems. To ensure that audible alarms may be heard, the maximum distance that the user can move away from it must be determined based on the surrounding noise level. Make sure the device is in a location where the alarms can be heard or seen if they occur.

The following section provides a listing and description of every possible alarm condition. The alarm system is intended to notify an operator while wearing the device in a shoulder bag or while the device is set down within range of an acceptable nasal cannula.

If the power plug is removed when a battery is connected, the alarms will work normally. If there is no battery or the device is not connected to AC or DC power, the alarms will not activate because there is no power. With the battery connected, a power loss lasting less than 30 seconds will have no effect on the alarm system.

IMPORTANT: If multiple alarm conditions are detected, the highest priority alarm will be displayed.

IMPORTANT: Failure to respond to the cause of an alarm will result in discomfort or reversible injury only (e.g. reduced oxygen supply or a burn). In case of an alarm, seek to address the issue and/or switch to a backup source of oxygen.

7.5.1 ALARM LOG

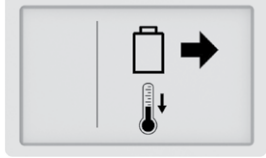
The device maintains a patient accessible alarm log that allows for the last alarm to be accessed and viewed on the LCD (except for the no-breath-detect, check cannula, battery low / attach plug and battery empty / attach plug alarms). The alarm log is retained in memory after the device experiences a total loss of power. To access the alarm log, ensure the concentrator is plugged and turned off. Then hold the plus (+) button for 5 seconds. Alternatively, the alarm log can be found in the Advanced Tab of the Inogen Connect App under Error Recall.

Once a new alarm is activated the new alarm overwrites the previous alarm. The alarm log is retained in memory after the device is powered down. The time elapsed since the error occurred is displayed with the last alarm on the alarm log. The device also maintains a service and repair alarm log that is not accessible by the patient.

7.5.2 INFORMATIONAL SIGNALS (LEVEL 1)

The following notification icons are accompanied by a **single, short beep**.

Display Icon	Description	What To Do
	Power supply failure or loss of external power: The battery has stopped charging and the device has switched to battery power. Eventually the battery will be depleted.	Plug in the power supply to continue charging the battery.

Display Icon	Description	What To Do
	Remove battery to cool: Remove battery to cool.	The battery needs to be removed and must be cooled before reuse.
	Check battery: Check battery.	Check the connection of your battery and ensure that it is properly attached and latched to the concentrator. If the battery error persists with same battery, stop using the battery and switch to a new battery or remove the battery and operate the concentrator using an external power supply.

7.5.3 LOW PRIORITY ALARM (LEVEL 2)

The following low priority alarms are accompanied by **one beep** and a **solid yellow light**.

Display Icon	Description	What To Do
	Replace columns: Column replacement is required within 30 days.	Contact your equipment provider to arrange for service and/or order new columns from the manufacturer.
	Extended start up: Oxygen concentration is <87% two minutes after the device's start up sequence and at least 10 breaths have been detected within the last minute.	Wait a few minutes to see if the oxygen concentration improves (alarm will clear). If condition persists, a secondary alarm will sound. Follow the instructions for that alarm or contact your equipment provider. If alarm occurs frequently at start up, this may indicate that maintenance (column replacement) will soon be required.

7.5.4 LOW PRIORITY ALARM (LEVEL 3)

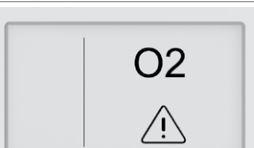
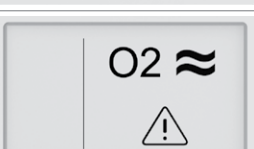
The following low priority alarms are accompanied by **two beeps** and a **solid yellow light**.

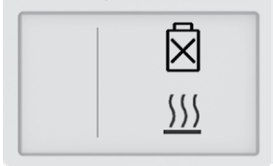
Display Icon	Description	What To Do
	Battery low, attach plug: Battery power is low with less than 10 minutes remaining.	Attach an external power supply turn off and insert a fully charged battery.

Display Icon	Description	What To Do
	Oxygen low: The concentrator has been producing oxygen at a slightly low level ($\leq 82\%$) for a period of 10 minutes.	If condition persists, contact your equipment provider.
	Service soon: The concentrator requires servicing at the earliest convenience. The concentrator is operating to specification and may continue to be used.	Contact your equipment provider to arrange for service.
	Battery HOT warning: The battery temperature is nearing the temperature limit while concentrator is running on battery power.	If possible, move the concentrator to a cooler location or power unit with an external power supply and remove battery. If condition persists, contact your equipment provider.
	System HOT warning: Concentrator temperature is nearing temperature limit.	If possible, move the concentrator to a cooler location. Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, contact your equipment provider.

7.5.5 MEDIUM PRIORITY ALARMS (LEVEL 4)

The following medium priority alerts are accompanied by **three beeps**, repeated every 25 seconds, and a **flashing yellow light**.

Display Icon	Description	What To Do
	No-breath-detect: check cannula: The concentrator has not detected a breath for 60 seconds.	Check that cannula is connected to concentrator, there are no kinks in tubing and the cannula is positioned properly in your nose.
	Oxygen error: Oxygen output concentration has been below 50% for 10 minutes.	If condition persists, switch to your backup oxygen source and contact your equipment provider to arrange for service.
	Oxygen delivery error: A breath has been recognized, but proper oxygen delivery has not been detected.	If condition persists, switch to backup oxygen source and contact your equipment provider to arrange for service.

Display Icon	Description	What To Do
	Battery empty, attach plug: The concentrator has insufficient battery power. The concentrator will shut down and stop producing oxygen.	Attach an external power supply or replace with a fully charged battery. If the device has turned off, press and hold the power button to turn back on.
	Battery HOT: The battery has exceeded temperature limit while concentrator is running on battery power. The concentrator will shut down and stop producing oxygen.	If possible, move concentrator to a cooler location, then turn power off and back on. Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, switch to external power or a backup source of oxygen and contact your equipment provider.
	System HOT: Concentrator temperature is too high. The concentrator will shut down and stop producing oxygen.	Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, switch to a backup source of oxygen and contact your equipment provider.
	Sensor fail: The concentrator's oxygen sensor has malfunctioned.	You may continue to use the concentrator. If the condition persists, contact your equipment provider.
	System COLD: The system is cold (<2°C). The concentrator will shut down and stop producing oxygen.	Move to a warmer environment to allow the unit to warm up before starting it. If condition persists, switch to a backup source of oxygen and contact your equipment provider.
	System Error: The concentrator will shut down and stop producing oxygen.	Switch to backup oxygen source and contact your equipment provider.

8. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Recommended Solution
Any problem accompanied by information on concentrator display, indicator lights and/or audible signals	Refer to Section 7. Alarm Indicators & Device Icon Glossary	Refer to device icon & alarm glossary
Concentrator does not power on when On/Off button is pressed	Battery is discharged or no battery is present	Use external power supply or replace battery with one that is fully charged
	AC Power supply is not connected properly	Check power supply connection and verify green light is solid
	DC power cable is not connected properly	Check DC power cable connection at the device and at DC auxiliary outlet
	Malfunction	Contact your equipment provider
No oxygen	Concentrator is not powered on	Press On/Off button to power concentrator
	Cannula is not connected properly or is kinked or obstructed	Check cannula and its connection to concentrator nozzle
Does not connect to Bluetooth	Other devices may be causing interference, or the devices are too far apart.	Move the concentrator away from other electronic devices and/or move it close to your mobile device.

9. CONNECTIVITY OPTIONS

The Inogen Connect App pairs your portable oxygen concentrator to your mobile device or tablet using Bluetooth technology. It is not available in every country – contact your equipment provider for more information.

IMPORTANT: The app is not intended to replace the user interface panel, which is the primary source of information to which the patient should refer when operating the device.

IMPORTANT: Connection of the Inogen Rove 6 to a Bluetooth connection that includes other equipment could result in previously unidentified risks to patients, operators or other third parties. The responsible organization should identify, analyze, evaluate and control these risks. Subsequent changes to the Bluetooth connection could introduce new risks and require additional analysis. Changes to the Bluetooth connection include:

- Changes in the Bluetooth configuration.
- Connection of additional items to the Bluetooth connection.
- Disconnecting items from the Bluetooth connection.
- Update of equipment connected to the Bluetooth connection.
- Upgrade of equipment connected to the Bluetooth connection.

9.1 PAIRING YOUR DEVICE WITH THE MOBILE APPLICATION

1. Download the Inogen Connect App

- On your smart phone or tablet, search for 'Inogen Connect' in the App Store (Apple) or Google Play (Android).

2. Put the device in standby mode

- Connect the AC power supply cord to your portable oxygen concentrator and plug into an electrical outlet.
- DO NOT power on the device.

3. Make sure your mobile device or tablet has Bluetooth turned on

- Navigate to your mobile device *Settings*. Click on *Bluetooth* and turn "on" using the slider

4. Activate Bluetooth on your device

- Make sure the concentrator is not powered on.
- Press and hold the minus button until the Bluetooth icon appears on the display (See 7.3).

9.2 CYBERSECURITY

Medical device security is a shared responsibility between patients, providers, and manufacturers of medical devices. Failure to maintain cybersecurity may result in compromised device functionality, loss of data availability or integrity, or exposure of other connected devices or networks to security threats.

If using the Inogen Connect App, it is important to ensure the following:

- Make sure to keep your Operating System updated
- Make sure to keep your app updated
- Make sure to enable passwords
- Turn off the concentrator's Bluetooth when not paired with the Inogen Connect App

10. CLEANING, CARE AND MAINTENANCE

Operator should perform periodic visual inspection of the device.

WARNING

- DO NOT perform service or maintenance while the equipment is in use.
- DO NOT disassemble the device or any of the accessories or attempt any maintenance other than tasks described in these instructions for use; disassembly creates a hazard of electrical shock and will void your warranty. Do not remove the tamper evident label. For events other than those described in this manual, contact your equipment provider for servicing by authorized personnel.
- DO NOT use any columns other than those specified in this user manual. The use of non-specified columns may create a safety hazard and/or impair equipment performance and will void your warranty.
- Use only spare parts recommended by the manufacturer to ensure proper function and to avoid the risk of fire and burns.

Periodic visual inspection of the device is required to ensure no damage to the exposed components is apparent. A typical visual inspection includes:

- Battery connectors - these should not be bent or deformed.
- Cannula barb - this should be straight and fully seated against the housing.
- Housing - the housing should be fully seated and secure with no cracking or other visible damage.
- Particle filters - these should be in place and clear of debris, dust or other obstructions.

Replacement parts can be purchased from your equipment provider or the manufacturer Inogen, at Inogen.com or by calling 1-877-466-4364.

10.1 CANNULA REPLACEMENT

Your nasal cannula should be replaced on a regular basis per the manufacturer's instructions for use. Consult with your physician and/or equipment provider and/or cannula manufacturer's instructions for replacement information.

10.2 CASE CLEANING

WARNING

Liquid will damage the internal components of the concentrator and its equipment. To avoid damage or injury from electrical shock:

- Remove the battery before cleaning
- Turn Off the concentrator and unplug the power cable before cleaning.
- DO NOT allow any cleaning agent to drip inside the air inlet and outlet openings.
- DO NOT spray or apply any cleaning agent directly to the cabinet.
- DO NOT hose down the product.
- DO NOT submerge the device or accessories in liquid

Harsh chemical agents can damage the concentrator and filters.

- DO NOT clean with alcohol and alcohol-based products (isopropyl alcohol), concentrated chlorine-based products (ethylene chloride), and petroleum-based products or any other harsh chemical agents.
- Mild liquid dish detergent is recommended.

Periodically clean the case as follows:

1. Make sure the concentrator is off, is removed from the carry bag, and the power cord or battery is removed.
2. Clean the outside case using a cloth dampened with a mild liquid detergent and water.
3. Allow the concentrator to air dry, or use a dry towel, before returning the concentrator to the carry bag or backpack and prior to operating the concentrator.

IMPORTANT: The device should receive an external cleaning weekly; accessories should be cleaned as needed. The device is provided non-sterile and exterior should be cleaned and the output filter replaced prior to delivering to a new patient.

10.3 FILTER CLEANING & REPLACEMENT (RP-501)

The particle filters must be cleaned weekly to ensure the ease of air flow.

To clean:

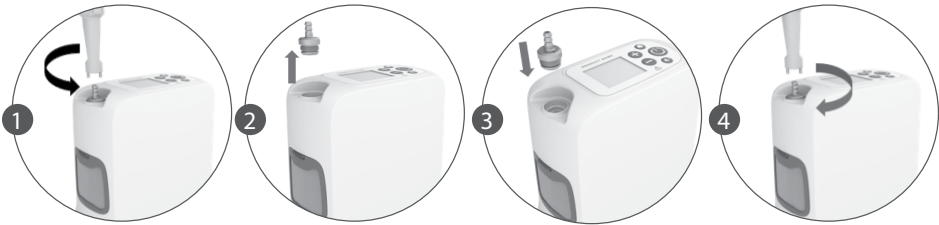
- 1. Remove the battery from the device.
- 2. Remove the particle filters from both intake ends of the device.
- 3. Clean the particle filters with a mild liquid detergent and water, rinse in water and dry fully before reuse.

To purchase additional particle filters, contact your equipment provider or the manufacturer Inogen, at Inogen.com or by calling 1-877-466-4364.

10.4 CANNULA BARB OUTPUT FILTER REPLACEMENT (RP-506)

The cannula barb connects the gas pathway to the cannula while the output filter is designed to protect the user from breathing in small particles when using the device. The output filter is located behind the cannula barb and should be replaced between patients or when replacing the cannula barb. To replace the cannula barb and output filter, follow these steps:

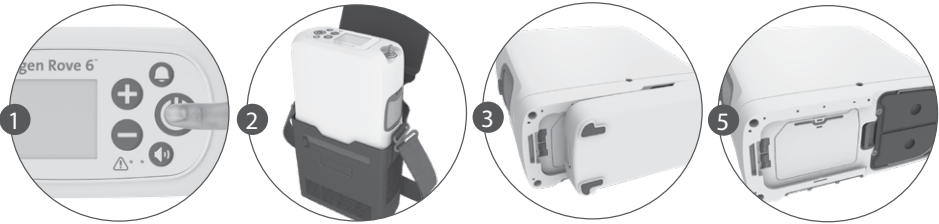
- 1. Turn the spanner wrench tool counterclockwise to unscrew the cannula barb.
- 2. Remove the cannula barb.
- 3. Check that there is no debris left inside. Insert the new integrated cannula barb and output filter.
- 4. Turn the spanner wrench tool clockwise until the cannula barb is securely attached. Do not overtighten.



10.5 COLUMN CHANGE (RP-502)

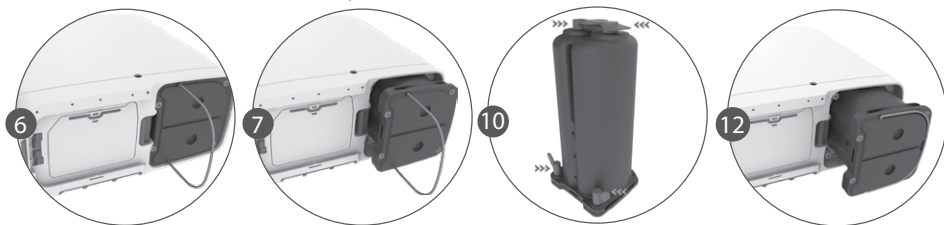
The device is programmed to alert you when the columns should be replaced (see ‘Alarms’ section). Although you will need to purchase columns from the manufacturer or your service provider, the columns are designed to be easily changed by the patient by following these steps:

- 1. Turn off the device by pressing and holding the power button.
- 2. If using, remove the device from the carry bag or backpack.
- 3. Remove the battery from the device.
- 4. Place the device on its side so that the underside is visible.
- 5. The columns are on one side of the device.

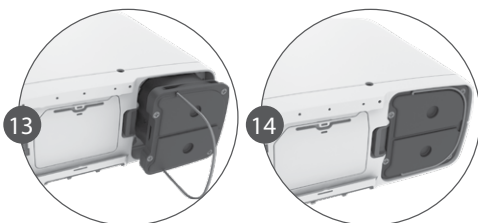


6. Unlock the columns by pushing the latch button away from the columns.
7. While holding the latch button open, slide column assembly out of the device by lifting and pulling on the metal pull handle.
8. Remove the columns completely from the device by pulling outward on the metal pull handle.
9. Both columns are removed as one piece.
10. To install new columns, first remove the four (4) dust caps from the new columns.
11. Make sure there is no dust or debris where the dust caps were located.
12. Insert the new columns into the device immediately after removing the dust caps.

DO NOT leave the column ends exposed.



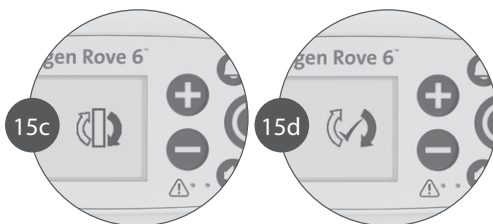
13. Push the columns until the latch makes an audible click and returns to the closed position.
14. Push and fold metal pull handle flush to bottom of columns.



IMPORTANT: You need to notify the device that you have replaced the columns. This can be done through the device itself or through the Inogen Connect App.

15. Resetting the columns through the device

- a. Connect the device to AC power but **DO NOT** power on the device.
- b. Press and hold the plus (+) and (-) minus button for 5 seconds. The screen will display the 'sieve reset' informational icon.
- c. Release the buttons once the 'sieve reset' icon is displayed on screen.
- d. Press the bell button once. The screen will display the 'sieve reset success' informational icon.
- e. Press and hold the power button to turn on the device.



16. Resetting the columns through Inogen Connect App

- a. Open the Inogen Connect App on your mobile device or tablet.
- b. Navigate to the Advanced screen.
- c. Click on *Additional Information*.
- d. Click the *Column Reset* button.



10.6 BATTERY CARE AND MAINTENANCE

Lithium-ion batteries require special care to ensure proper performance and long life. Use only compatible batteries with your device.

- **Keep Dry:** Always keep liquids away from batteries. If batteries become wet, discontinue use immediately and dispose of battery properly.
- **Effect of temperature on battery performance:** The battery powers the device under most environmental conditions. To extend the run-time of your battery, avoid running in temperatures less than 41°F (5°C) or higher than 95°F (35°C) for extended periods of time.
- **Battery Storage:** Remove your battery from the device when it is not in use to avoid inadvertent discharge. Store battery in a cool, dry place. Store with a charge of at least 40-50%. Batteries should be charged up to full charge and discharged down to 0% at least once every 90 days to maintain maximum lifetime. Avoid storing your device Battery in extreme temperatures, below -4°F (-20°C) or above 140°F (60°C), for any amount of time.
- **Battery Disposal:** Batteries must only be placed in the collection containers for waste portable batteries when they are discharged, or when precautions against short circuits have been taken in the case of batteries that are not completely discharged (e. g. by isolating the poles with adhesive tape). Lithium-ion batteries, like all rechargeable batteries, are recyclable and should never be incinerated.

10.7 DC POWER CABLE FUSE REPLACEMENT (RP-125)

The DC power cable contains a fuse. If the DC power cable is being used with a known good power source and the device is not receiving power, the fuse may need to be replaced.

To replace the fuse:

1. Remove the tip by unscrewing the retainer. Use a tool if necessary.
2. Remove the retainer, tip, and fuse.
3. The spring should remain inside the adapter housing.
4. If the spring is removed, replace the spring first before inserting the replacement fuse.
5. Install a replacement fuse
6. Reassemble the tip.
7. Ensure the retainer ring is properly seated and tightened.



WARNING

- **CHOKING HAZARD:** small parts exposed when changing the fuse, keep away from small children and pets.
- **CRITICAL FUSE SIZING:** incorrect fuse replacement size may result in fire or inadequate equipment protection. Replace only with same type and rating of fuse.
- **ELECTRICAL SHOCK:** completely disconnect the cable before attempting to change the fuse.
- Do not hang any type of accessory or accessory bracket from plug or cable.

11. DEVICE REPAIR & DISPOSAL

11.1 REPAIR

Do not attempt to repair the device unless otherwise specified in these instructions for use. Contact your equipment provider or Inogen for assistance.

11.2 DISPOSAL

Follow your local governing ordinances for disposal and recycling of the device and accessories. If WEEE regulations apply, do not dispose of in unsorted municipal waste. Within Europe, contact the EU Authorized Representative for disposal instructions. The battery contains lithium-ion cells and should be recycled. The battery must not be incinerated.

12. TECHNICAL AND PRODUCT SPECIFICATIONS

12.1 SPECIFICATIONS

Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator (Model # IO-501)	
Mains Isolation	Remove both the DC input cable from device as well as the battery pack.
Dimensions with standard battery	7.18 x 3.27 x 8.14 (18.24 x 8.31 x 20.68)
Dimensions with extended battery	7.18 x 3.27 x 9.02 (18.24 x 8.31 x 22.91)
Weight with standard battery	4.8 pounds (2.2kg)
Weight with extended battery	5.8 pounds (2.6kg)
Nominal sound level	39 dBA typical at setting 2 (MDS-Hi) Maximum system sound power of 62 dBA Maximum system sound pressure of 54 dBA Typical lowest alarm sound pressure of 62.3 dBA (Measured in the carry bag) Typical highest alarm sound pressure of 67.5 dBA (Measured in the carry bag) (Sound pressures measured at 1 meter per ISO 3744)
Warm up time	2 minutes
Oxygen concentration*	90% + 6% and - 3% at all settings
Inspiratory trigger pressure sensitivity	<0.12 cm H2O
Flow control settings	Pulse dose setting 1,2,3,4,5,6
Maximum outlet pressure	< 28.9 PSI (199 kPa)
AC Power	100 to 240 VAC, 50 to 60 Hz Autosensing 2.0 – 1.0A
DC Power	13.5-15.0VDC, 100W Max voltage: 12.0 to 16.8 VDC (+ 0.5)
Battery type	Lithium ion
Rechargeable battery:	12.0 to 16.8 VDC (± 0.5V)
Battery re-charge time	Standard (BA-500 & BA-508): up to 3 hours Extended (BA-516): up to 4 hours
Operating temperature**	41 to 104°F (5 to 40°C)
Operating humidity	15% to 90%, non-condensing
Operating atmospheric pressure	70 kPa to 106 kPa
Operating altitude**	0 to 10,000 ft (0 to 3048 meters)
Shipping and storage temperature	-13 to 158°F (-25 to 70°C)
Shipping and storage humidity	Up to 90%, non-condensing Store in a dry environment.

Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator (Model # IO-501)

Measurement uncertainties:	Pulse volumes: $\pm 15\%$ of rated volume Pressure: ± 0.03 psig (General) / ± 0.05 cm H2O (Inspiratory Trigger Sensitivity) Oxygen concentration: $\pm 3\%$ (not accounting for temperature, barometric pressure, and time from measurement device calibration)
Intelligent Delivery Technology®	Inogen's devices use complex algorithms that are designed to detect shallow breathing down to 0.12 cm H2O and will change the bolus size of oxygen to meet the patient's breathing rate. Upon detection, the Inogen delivers oxygen within the first 250 milliseconds of inspiration, when oxygen therapy is most effective.

*Based on atmospheric pressure of 101.3 kPa (14.69 psi) at 20° C (68° F) & Dry (STPD).
**Operating outside of these operational specifications can limit the concentrator's ability to meeting Oxygen Concentration specification at higher liter flow settings.

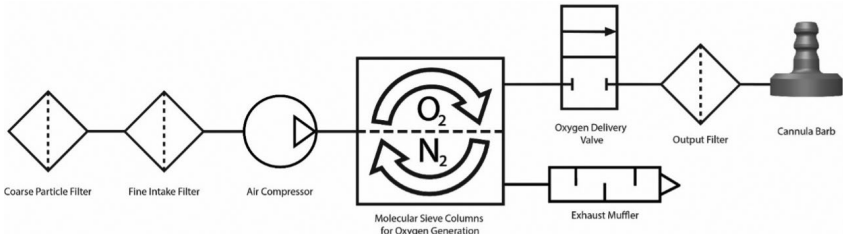
12.2 PULSE VOLUME FLOW SETTINGS

Inogen Rove 6 Pulse Volumes per Flow Setting (mL/breath $\pm 15\%$ per ISO 80601-2-67)						
BREATHS PER MINUTE	1	2	3	4	5	6
10	21.0	42.0	63.0	84.0	105.0	126.0
15	14.0	28.0	42.0	56.0	70.0	84.0
20	10.5	21.0	31.5	42.0	52.5	63.0
25	8.4	16.8	25.2	33.6	42.0	50.4
30	7.0	14.0	21.0	28.0	35.0	42.0
35	6.0	12.0	18.0	24.0	30.0	36.0
40	5.25	10.5	15.75	21.0	26.25	31.5
TOTAL VOLUME PER MINUTE (ML/MIN)	210	420	630	840	1050	1260

CAUTION

- The setting of other models or brands of oxygen therapy equipment may not correspond with the settings of this device.
- The settings of this device may not correspond with the setting for devices that provide continuous flow oxygen.

PNEUMATIC DIAGRAM
Process flows from left to right



12.3 ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) INFORMATION

WARNING

- Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.
- Avoid exposure to known sources of EMI (electromagnetic interference) such as diathermy, lithotripsy, electrocautery, RFID (Radio Frequency Identification), and electromagnetic security systems such as anti-theft/electronic article surveillance systems, metal detectors. Note that the presence of RFID devices may not be obvious. If such interference is suspected, reposition the equipment, if possible, to maximize distances.
- Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the device, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.
- The device should not be used adjacent to or stacked with other equipment. If adjacent or stacked use is necessary, the device should be observed to verify normal operation. If operation is not normal, the device or the other equipment should be moved.

Medical electrical equipment needs to be installed and used according to the EMC information in this manual.

This equipment has been tested and found to comply with EMC limits specified in IEC 60601-1-2. These limits are designed to provide a reasonable protection against electromagnetic interference in a typical home environment.

This concentrator contains Transmitter Module IC: 8595A-NINAB4. Contains FCC ID: XPYNINAB4. This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

12.4 GUIDANCE AND MANUFACTURER’S DECLARATION – ELECTROMAGNETIC IMMUNITY:

The Concentrator is intended for use in the electromagnetic environment of home, institution, vehicle, and other transport modalities. The user of the concentrator should make sure it is used in such an environment. During the immunity testing specified below the Rove 6 will continue to deliver oxygen within specification.

Immunity Test	IEC 60601 Test Level	Electromagnetic Environment Guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 6Vrms ISM and amateur frequencies	The Rove 6 Portable Oxygen Concentrator is suitable for the electromagnetic environment of typical home, institution, vehicle, train, airplane, boat and other transportation environments.
Radiated RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz to 2.7 GHz	
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2, 4, 6, 8 and 15 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient/burst EC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines	Mains power quality should be that of a typical home, institution, vehicle or other transpiration and mobile environments.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV line(s) to line(s)	Mains power quality should be that of a typical home, institution, vehicle or other transpiration and mobile environments.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0% UT for 0.5 cycle at 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180 °, 225 °, 270 °, and 315 °. 0% UT for 1 cycle 70% UT for 25/30 cycle 0% UT for 200/300 cycle	Mains power quality should be that of a typical home, institution, vehicle and other transportation and mobile environments. If the user of the Rove 6 requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the device be powered from an uninterrupted power supply.
Power frequency (50/60 Hz) Magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical home, institution, vehicle and various mobile environments. Power frequency magnetic fields from common appliances in the home are not expected to affect the device.

NOTE: UT is the a.c. main voltage prior to application of the test level.

12.5 GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION – ELECTROMAGNETIC EMISSIONS

The concentrator is intended for use in home, institution, vehicle and other transportation and mobile environments. The user of the concentrator should assure that it is used in such an environment.

Emissions Test	Compliance	Electromagnetic Environment Guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The concentrator uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and not likely to cause any interference in nearby equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The concentrator is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic Emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations /flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

ELECTRICAL ISOLATION DEVICE

The external power supply provides the means for electrical isolation where the AC inlet is incorporated into the power supply.

13 WIRELESS COMMUNICATION, SPECIFICATIONS & COMPLIANCE

13.1 BLUETOOTH BASIC RATE / ENHANCED DATA RATE (BR/EDR) BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH LOW ENERGY (BLE)

Specification	Characteristic
Standard compliance	Bluetooth™ V5.1 BLE
Effective RF radiated power output	6 dBm
Operating range	≤ 7.62m
Modulation	GFSK
Bandwidth of receiving section	2.402 to 2.480 GHz

See FCC, Canada and Taiwan statements

13.2 TRANSMITTER APPROVAL INFORMATION

Country	Approval	
United States	FCC ID: XPNINAB4	 R-C-ULX-NINA-B400
Canada	ISED: IC: 8595A-NINAB4	
Europe	CE	
Korea	KCC: R-C-ULX-NINA-B400	

13.3 POTENTIAL FOR RADIO/TELEVISION INTERFERENCE

Country	Statements
United States	• This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. • These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: ◦ Reorient or relocate the receiving antenna. ◦ Increase the separation between the equipment and receiver. ◦ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. ◦ Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Canada	This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada’s license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: • This device may not cause interference. • This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

14. LIMITED WARRANTY STATEMENT

The device comes with a 3 year warranty (refer to customer invoice). The Product is warranted by Inogen to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service and when correctly maintained for the time set out in the warranty statement provided with the Product, which period shall begin on the Original Shipment Date. As used herein, "Original Shipment Date" means the original date of shipment of the Product by Inogen to Customer. The warranties hereunder are granted by Inogen only to the original Customer of the Products and are non-transferable. Customer's original purchase receipt for the Products and proof of identity are required for the limited warranties hereunder to be effective. For the limited warranty set forth herein to be effective, Customer shall inspect each Product within two (2) days of delivery and before such Product is used. Customer agrees that the warranties provided by Inogen with respect to the Product are subject to use of the Product in accordance with Inogen's instructions as provided and that failure to do so shall void the warranties. Inogen's sole liability and Customer's sole and exclusive remedy arising out of or relating to the Products, including for a breach of warranty, is limited to, at Inogen's sole option, repair or replacement of the Product or part thereof which is returned at Customer's expense to Inogen. This warranty shall apply only if Customer notifies Inogen in writing of the defective Product promptly after the discovery of the defect and within the warranty period. Products may be returned only by Customer and only when accompanied by an RMA reference number issued by Inogen. Inogen will not be responsible for any alleged breach of warranty for which Inogen determines to have arisen from a cause not covered by this warranty. Inogen shall make the final determination as to the existence and/or cause of any alleged defect.

Columns, rechargeable batteries, carry bag and power accessories are covered for a period of 1 year only.

For complete warranty statement, please visit inogen.com/warranty

15. TRADEMARKS AND DISCLAIMER

15.1 TRADEMARK

All trademarks are the property of their respective owners.

15.2 DISCLAIMER

The information in this document has been carefully examined and is believed to be reliable. Furthermore, the manufacturer reserves the right to make changes to any products herein to improve readability, function, or design. The manufacturer does not assume any liability arising out of the application or use of any product or circuit described herein; neither does it cover any license under its patent rights nor the rights of others.

15.3 THIS DOCUMENT

The information in this document is subject to change without notice. This document contains proprietary information that is protected by copyright. No part of this document may be reproduced in any manner, in whole or in part (except for brief excerpts in reviews and scientific papers), without the prior written consent of the manufacturer. Be sure to read carefully and understand all manuals provided with the product.

16. CONTACT INFORMATION

If you have questions about the information in these instructions or about the safe operation of this device, contact your equipment provider or Inogen, Inc. 859 Ward Drive, Suite 200, Goleta, CA 93111, USA, 1-877-466-4362.

Healthcare Professionals: To report an adverse experience with a specific Inogen product, please call the Inogen Customer Care Center at 1-877-466-4364. You may also report an adverse event directly to the U.S. Food and Drug Administration (FDA) by calling 1-800-FDA-1088 or visiting <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch>.

Consumers: To report an adverse experience with a specific Inogen product, please call the Inogen Customer Service Center at 1-877-466-4364. You may also report an adverse event directly to your healthcare provider or to the U.S. Food and Drug Administration (FDA) by calling 1-800-FDA-1088 or visiting <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch>.

Non-U.S. residents: while this site is intended for US residents only, countries outside the United States may have specific procedures in place to address reports of adverse events. Please contact your healthcare provider or your local health authority for more information.

If you have questions relating to Inogen prescription products, your medical condition or personal health matters, please contact your physician or healthcare provider since they are most familiar with your medical condition.

符號一覽表

	美國聯邦法律規定，本設備僅可由持照醫師販售或遵其醫囑出售。可能亦適用於其他國家		保持乾燥
	BF 型觸身部位		僅限於室內或乾燥場所使用 請勿弄濕
	二類醫療器材		交流電源
	不得接觸明火（濃縮機）； 請勿焚燒（電池）		直流電源
	請勿吸煙		請參閱使用說明書／手冊
	不得接觸油類或油脂		製造商
	進口商		歐洲共同體／歐盟授權代表
	此面朝上		使用汽車直流電源線 (BA-306)
	歐盟認證		不適用於 MRI 環境
	本攜帶式氧氣濃縮機的製造商確定， 本設備符合所有適用的 FAA 驗收標準， 可攜帶並在飛機上使用。		美國聯邦通訊委員會
	醫療器材		醫療器材單一識別碼
	可阻擋手指及大於 0.5 英寸（12.5 公釐） 的物體 防垂直方向小於 15 度角的滴濺液體		序號
	醫療器材可以安全暴露的濕度範圍		病患資訊網站 可在網路上找到一些使用資訊
	警告或注意事項。需要特別小心		型錄編號
	包裝材料可回收		英國認證評估
	廢電子及電氣設備不得棄置於一般垃圾		本物品應存放、運輸或使用的最高及 最低溫度限制
	製造日期		醫療設備可以安全暴露在的大氣壓力 限制（運轉中）
	內容物		電氣安全機構證書
	瑞士授權代表		
	產品型錄說明	關於使用者操作面板上的圖示， 請參閱第 7 部分	

目錄

符號一覽表..... 41

1、 產品內容物與快速入門指南..... 43

2、 產品介紹..... 44

3、 適應症與產品用途 44

4、 安全指示..... 45

5、 INOGEN ROVE 6 說明..... 48

6、 一般說明..... 58

7、 警示燈與設備圖示一覽表 19

8、 異常狀況及處置..... 64

9、 連接選項..... 64

10、清潔、保養與維護 65

11、設備維修與棄置..... 69

12、技術與產品規格..... 70

13、無線通訊、規格與合規性 73

14、有限保固聲明 75

15、商標與免責聲明..... 75

16、聯絡資訊..... 76

1、產品內容物與快速入門指南

重要：

快速入門指南的資訊僅供參考。使用前，請務必閱讀完整的使用者操作手冊。

開始使用之前，請確認 Inogen Rove 6 攜帶式氧氣濃縮機系統包含下列元件：



1 台 Inogen Rove 6™



1 個手提包



1 條直流電源線
(僅限製造商的
型號)

1 個交流電源供應器



1 本使用者操作
手冊

1 個電池

重要：除了這台攜帶式氧氣濃縮機之外，請務必具有備用的氧氣供應

您的備用氧氣供應為何？ _____

使用時，請勿搭配加濕器、噴霧器、CPAP，或者以串聯或並聯方式與其他任何設備一起使用。

使用時，請遠離火焰、煙霧或易燃物。

使用時，請遠離有污染物、菸煙、煙霧、易燃麻醉劑、清潔劑或化學蒸氣的環境。

使用時，請勿處於氧氣濃縮機可能浸入水中的環境。

使用時，請遠離油脂或石油類產品。

如何使用本設備

1、裝入相容的電池，並將氧氣濃縮機放置於通風良好的地方。

2、將氧氣濃縮機與交流電源相連接。

3、將適當的鼻導管連接至氧氣濃縮機。

4、按住電源按鈕打開氧氣濃縮機。

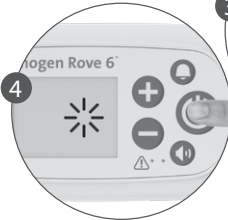
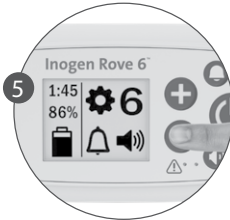
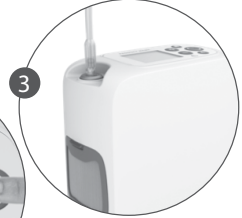
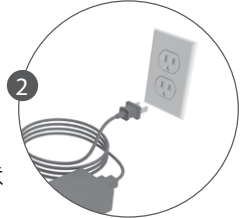
5、將氧氣流速設定至臨床專業人員處方的速度。

使用「+」和「-」按鈕調整流速。

備註：流速指的是氧氣的劑量，由臨床專業人員處方的設定。

6、將鼻導管放在臉上，用鼻子正常呼吸。每次偵測到一次呼吸時，綠色指示燈會閃爍。

注意脈衝劑量設定不同於每分鐘公升數，請參考第 6.10 節中的注意事項，以及第 12.2 節的脈衝劑量流速設定。



2. 產品介紹

請參考本手冊以獲得關於警告、注意事項、規格和其他資訊的詳細說明。

重要

操作人員應先熟讀整本手冊，才可操作 Inogen Rove 6 攜帶式氧氣濃縮機，否則可能造成人身傷害。如果對本使用者操作手冊中的資訊或本系統的操作安全方面有任何疑問，請聯絡設備供應商。

本使用者操作手冊為使用 Inogen Rove 6 攜帶式氧氣濃縮機的病患提供了各種資訊。為求簡潔，本手冊中有時會把 Inogen Rove 6 攜帶式氧氣濃縮機簡稱為「濃縮機」、「POC」、「單元」或「設備」等用語。「病患」和「使用者」可以互換使用。

3、適應症與產品用途

3.1 產品用途

Inogen Rove 6 攜帶式氧氣濃縮機提供高濃度的補充氧氣給遵循處方、需要接受呼吸治療的病患。適用於住家、醫療機構、車輛和其他運輸方式。

本設備用於補充氧氣，不可作為維持生命或支持生命的用途。

3.2 適應症與臨床效益

Inogen Rove 6 適用於遵循處方、需要補充氧氣以提高血氧濃度的病患。

3.3 禁忌

本設備用於於補充氧氣，不可作為維持生命或支持生命的用途。惟有當患者能夠進行自主呼吸，而且無需機器的協助可以自行吸氣與吐氣時，才可使用本產品。

請勿與易燃麻醉劑或易燃材料一起使用。

經氣切手術的病患不宜使用本設備。

在正常休息期間，呼吸無法觸發本設備的人士請勿使用此設備。

注意！

輕傷或不適的風險

使用時，請勿搭配加濕器、噴霧器、CPAP，也請勿以串聯或並聯方式與其他氧氣濃縮機或氧氣治療設備一起使用，否則可能會影響性能並損壞設備。

3.4 病患族群

需要補充氧氣的病患。需要處方。

3.5 使用壽命

本設備的預期使用壽命為 8 年，但是篩管柱的預期壽命為 1 年，電池的預期壽命為 500 次完整的充放電週期。

4、安全指示

警告嚴重不良反應和潛在安全危害的說明。

注意為安全有效使用設備，提醒醫療人員和／或病患注意，並應採取特殊照護的說明。

重要有關設備或程序的其他重要資訊說明。

為確保濃縮機的安全安裝、組裝和操作，請務必遵守這些指示。病患是本設備的預期操作者。

4.1 警告

受傷或損壞的風險

- 本設備生成富含氧氣的氣體，會加速燃燒。使用本設備時，請與菸煙或明火保持 2 公尺（6.56 英尺）以上的距離。執行氧氣治療期間吸煙是危險的行為，可能導致臉部灼傷，甚至死亡。如要吸煙，請務必關閉氧氣濃縮機，拆下鼻導管，並離開鼻導管或氧氣濃縮機所在的房間。如果無法離開房間，您必須等待 10 分鐘直到氧氣流動停止。
- 請勿與加濕器、噴霧器、CPAP 一起使用，或者連接其他設備，否則可能會影響性能和／或損壞設備。
- Rove 6 被標示為 MR 不安全的醫療器材。請勿暴露於 MRI 設備或其他產生強磁場的設備（例如 X 光、CT 掃描或其他類型的輻射）。
- 發生停電或機械故障時，病患有責任備有替代的氧氣來源。應在開始氧氣治療時即刻執行上述事項的評估，並根據病患病情、生活環境條件，以及病患獲得備用氧氣供應的能力作為評估標準。隨著病患的病情變化，應定期重新評估這些屬性。
- 如果感覺不適或很難受，或者濃縮機未發出氧氣脈衝的訊號，且無法聽到和／或感覺到氧氣脈衝，請立即洽詢設備供應商和／或醫師。
- 氧氣會使物質易燃。如氧氣濃縮機處於開機狀態但未使用時，請勿將鼻導管放在床被或椅墊上。未使用時請關閉氧氣濃縮機，以防止氧氣持續濃縮。
- 避免在有污染物、菸煙或煙霧的環境下使用本設備。請勿在有易燃麻醉劑、清潔劑或其他化學蒸氣的環境下使用本設備。請勿在本設備周圍使用氣溶膠噴霧劑。
- 請勿使用本使用者操作手冊未指定的電源、電源線或配件。使用非指定的電源、電源線或配件可能會危及安全和／或損壞設備性能。
- 請勿在設備上面或設備附近、臉部或上胸使用油類、油脂或石油類產品，以避免火災和燒傷。氧氣治療設定期間或治療過程中，只能使用與氧氣相容的水性乳液或油膏。
- 請勿潤滑氧氣濃縮機的器具、連接物、管子或其他配件，以避免火災和燒傷。
- 為了避免造成勒頸或窒息的危險，請將電線放置於兒童和寵物無法觸及的地方。
- 病患有責任定期檢查電池，並根據使用說明書進行必要的更換。如果不遵循製造商的建議，Inogen 概不承擔任何責任。
- 為確保您依據病情獲得治療所需的氧氣量，本設備必須在下列情況使用：(1) 根據您的特定活動量，個別決定或醫師囑咐一項或多項設定後才可使用；(2) 使用符合濃縮機原廠規格以及確認設定時所用的零件和配件組合。
- 其他機型或廠牌的氧氣治療設備之設定可能不符合本設備的設定。
- 本設備的設定可能不符合連續供氧設備的設定。

- 在高於海拔 3,048 公尺（10,000 英尺）、超出攝氏 5—40 度（華氏 41—104 度）的溫度範圍，或者相對濕度高於 95% 的環境下使用本設備，可能會對流量與氧氣百分比造成不良影響，因而影響氧氣治療的品質。從存放於超出允許操作溫度範圍之後立即使用本設備，可能會對設備的操作狀況造成不良影響，直到溫度恢復到允許的操作溫度範圍為止。強風或強力的通風裝置可能會對氧氣供應的準確度產生不利影響。
- 如果設備故障，會導致身體狀況回到開始氧氣治療之前的狀態。每位病患的狀態都不盡相同。
- 如果無法表達不適感，您可能需要其他的監控和／或分散式警報系統，以傳達有關不適或緊急醫療情況的資訊給負責的照護人員來避免傷害發生。

4.2 注意事項

輕傷或不適的風險

- 本設備尚未在兒科族群中進行研究。兒科病患使用本產品之前，請洽詢醫師。
- 與機器不相容的零件和配件可能會降低性能或損壞，而且可能使保固失效。
- 本設備旨在持續供應高純度的氧氣。「氧氣量低」的警報提醒您氧氣濃度下降。如果警報持續，請聯絡設備供應商。
- 處方開立醫師務必確定並記錄個別患者的氧氣流量設定，包括設備配置、其零件與配件。病患有關責任與供應商一同評估治療設定以確保有效性。
- 旅行時，病患有關責任事先準備備用氧氣供應。如果未確保備用來源而導致氧氣供應中斷，Inogen 概不負責。
- 病患只能利用使用說明書中提及的零件與配件。如果病患使用未在使用說明書中建議的零件與配件，需自行承擔後果。對未利用使用說明書中提及的零件與配件而引致的後果，Inogen 不會承擔任何責任。

- 病患有關責任定期檢查電池，並根據使用說明書進行必要的更換。如果不遵循製造商的建議，Inogen 概不承擔任何責任。
- 請勿改造本設備。因修改而導致零件和配件與機器不相容，可能會降低性能或損壞，而且可能使保固失效，除非另有說明或指示。
- 請勿以本手冊的規格和產品用途所述以外的方式使用本產品，如此可能會導致產品損壞、失去產品的正常功能或造成人身傷害。
- 本設備運作時，請勿妨礙空氣進入或排放。阻塞空氣循環或將設備放置在熱源附近可能會導致內部過熱而關機或使濃縮機受損。如果設備性能發生變化，請參閱本文件的異常狀況及處置一節。
- 微粒過濾網尚未安裝時，請勿操作本設備。被吸入系統的微粒可能損壞設備。
- 儲存機器時，請勿在電源供應器上纏繞電源線。請勿開車、拖拉或在電線上放置物品，否則可能導致電線受損，無法提供電源給濃縮機。
- 直流電源線不得連接分接式插座，否則可能導致直流電源線過熱。
- 請勿拆卸電源供應器，否則可能導致元件故障和／或危及安全。
- 請勿在本設備的電源接口中放置電源供應器以外的其他物品。如要使用延長線，請使用帶有 Underwriters Laboratory (UL) 標誌和最小線徑粗細為 18 號的延長線。請勿將其他設備連接到同一條延長線上。
- 請勿以非 Inogen 提供的包材重新包裝濃縮機、配件或系統，以作運送。
- 請勿在連接直流電源線的情形下搭電啟動汽車，否則可能導致電壓波動，從而關閉或損壞設備。
- 請勿將本設備放置於可能達到高溫的環境中，例如高溫環境下的無人汽車。

- 請勿觸摸外部電池充電器的埋入電接點。受損的接點可能影響充電器的運作。
- 本設備應時常保持乾燥。機器暴露於水中可能會導致觸電和／或損壞。
- 為達到最佳篩管柱壽命，應經常使用本產品。
- 本設備的電池在計劃內或意外失去外接電源的情況下，可以充當輔助電源。即使藉由外接電源供應來操作設備時，設備電池也應保持插入。如此可將中斷運作的可能性降至最低，同時保有警報功能。
- 由於電源供應依賴空氣循環來散熱，應該放置在通風良好的位置。在設備運作過程中，電源供應器可能會變熱，如果發生該種情況，請在觸摸前待其冷卻以避免受傷。
- 保持汽車電源插座清潔，並且選擇適合的轉接器插座，否則可能會發生過熱。
- 確保汽車電源插座足夠配合本設備的功率需求（最低 15 安培）。如果電源插座無法承擔 15 安培的負荷，保險絲可能會熔斷，或者插座可能會受損。
- 如要以汽車為本設備供電時，請務必先啟動車輛引擎，再將直流電源線連接到直流輔助插座。如果在引擎未運行的情況下操作設備，可能會耗盡車輛的電池。
- 海拔改變（例如，從海平面到山區）可能會影響供給病患的總氧氣量。前往較高或較低海拔地區旅行之前，請洽詢醫師確定是否應更改流量設定。

5、INOGEN ROVE 6 說明

Inogen Rove 6 攜帶式氧氣濃縮機系統包含下列配件：交流電源供應器、直流電源線、充電電池組與手提包。

本節旨在協助您熟悉本設備的元件與使用介面。請務必閱讀完第 6 節 Inogen Rove 6 操作說明之後，才可執行 POC 操作。



電源按鈕

- 按住該按鈕以開啟與關閉本設備。

流量設定控制鈕

- 使用 + 或 - 流量設定控制鈕來變更設定。
- 共有六段設定，由 1 到 6。

音量控制按鈕：

- 按此按鈕可調整音量，由 1 到 4。

響鈴按鈕：

- 按下此按鈕開啟或關閉本設備的無呼吸偵測警示聲。
 - 此模式為開啟狀態：連續 60 秒未偵測到呼吸時，本設備將發出聲光訊號的警報。60 秒後，本設備將進入「自動脈衝模式」。一旦偵測到一次呼吸，本設備將退出「自動脈衝模式」，回到正常吸氣狀態。
 - 「顯示螢幕上出現」鈴鐺圖示時，表示本模式處於開啟狀態。如發生斷電，無呼吸偵測警示聲會維持使用者偏好模式。

顯示螢幕：

- 顯示螢幕顯示關於本設備狀態的資訊，例如流量設定、電源狀態、電池壽命與警報。
- 使用前，請移除螢幕上的透明靜電 FCC 貼紙。

指示燈：

- 呼吸偵測 LED 燈：顯示綠色指示燈表示設備有偵測到呼吸。
- 訊號／警報 LED 燈：顯示黃色指示燈表示操作狀態變更或者可能需要作出回應（警報）的情況。
- 相較於未閃爍的指示燈，閃爍的指示燈更需要優先處理。

聲音訊號：

- 聲音訊號（嗶聲）表示操作狀態變更或者可能需要作出回應（警報）的情況。
- 嗶聲頻率越快表示越需要優先處理。

微粒過濾網：操作期間，過濾網必須就位，使得大顆粒物質不致隨著空氣進入本設備。

鼻導管接頭：藉由本接頭，將鼻導管與本設備連接。

電源插孔：與交流電源供應器或直流電源線等外接電源的連接處。

USB 連接埠：僅供檢修使用。

6、一般說明

在適當情況下，產品供應商務必確保向所有使用本設備的病患提供使用者操作手冊。

警告

在閱讀本手冊進行適當的自主學習之前，請勿使用本產品。如果閱讀本使用者操作手冊後需要更多相關資訊，請聯絡設備供應商。

使用前，總是檢查設備及其元件是否有任何受損跡象。

警告

請勿使用有損壞跡象的設備或任何配件。

重要：雖然外箱或包裝盒可能受損，如出現凹陷或裂縫，但設備仍然可以使用。如果設備或任何配件受損，請聯絡家庭氧氣供應商。

使用前，請檢查您是否具有下列元件：

• 氧氣濃縮機 • 電池 • 手提包 • 交流電源供應器 • 直流電源線 • 鼻導管（另行購買）

6.1 操作原理

本設備利用變壓吸附法 (PSA) 將氧氣從空氣中分離出來。一般空氣含有 21% 的氧氣，而本設備移除空氣中的氮氣並濃縮輸出氧氣，使濃度提高至 96%。方法是將空氣從一個小型空氣壓縮機進入設備，把其中的氮氣與氧氣分離，然後在每次呼吸時將收集到的氧氣供應給病患。

由於吸入的氧氣源於您周圍的環境，因此保持設備清潔十分重要。儘管本設備內建許多濾網，但如果將設備暴露於骯髒和多塵的環境中會降低濾網的使用壽命，因此需要頻繁更換。

本設備保持下列基本性能要求，無須進行定期檢測：

- 1、在正常及單次故障情況下，當供應的氧氣不符合本手冊所示的性能標準時，機器將發出警報。
- 2、當電源供應故障時，機器將發出技術警報。
- 3、當電力接近耗盡時，機器將發出技術警報。
- 4、當氧氣濃度低於 82% 體積分率時，機器將發出技術警報。
- 5、無法正常運作時，機器將發出技術警報。
- 6、在正常或單次異常運作情況下，供應氧氣劑量。

6.2 準備使用氧氣濃縮機

重要：除了這台攜帶式氧氣濃縮機之外，請務必具有備用的氧氣供應。

 您的備用氧氣供應為何？ _____

使用時，請勿搭配加濕器、噴霧器、CPAP，或者以串聯或並聯方式與其他任何設備一起使用。

使用時，請遠離火焰、煙霧或易燃物。

使用時，請遠離有污染物、菸煙、煙霧、易燃麻醉劑、清潔劑或化學蒸氣的環境。

使用時，請勿處於氧氣濃縮機可能浸入水中的環境。

使用時，請遠離油脂或石油類產品。

1、請將濃縮器放置在通風良好的位置

- 空氣進出口處須保持暢通。
- 濃縮器的放置方向應能聽到所有發出的警示聲。
- 總是以直立方式操作。
- 微粒過濾網必須放置在設備兩側。
- 您應處於一個可以聽到和／或看到所有警報的位置。

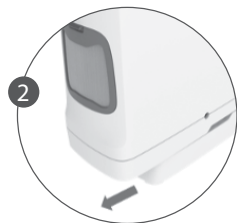


2、安裝電池

重要：使用錯誤的電線可能釀成火災。僅使用製造商提供且與設備相容的電線。

每次都應將電池安裝在設備上以供電源備份，如此也能在濃縮機接上外部電源時充電。如要安裝電池：

- 使電池與設備底部的外殼對齊。
- 將電池滑入位直到聽到喀噠聲，而且看到卡榫返回上部位置。
- 將聽到一個嗶聲，然後指示燈和顯示螢幕會短暫亮起後關閉，表示電池已成功與濃縮器連接。



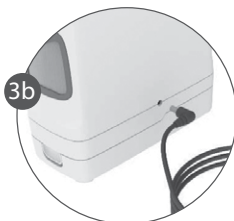
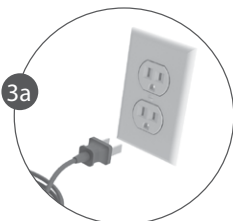
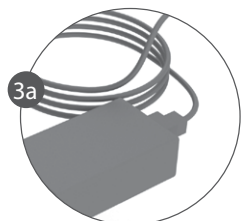
請勿使用本手冊中未指定的電池。

3、與電源供應器連接

- a. 將交流電源塊與電源線連接，並將電源線插入標準牆壁插座。
- b. 將電源輸出插頭插入濃縮機正面的電源埠。
- c. 將聽到一個嗶聲，然後指示燈和顯示螢幕會短暫亮起後關閉，表示電源已成功與濃縮器連接。

請勿使用本手冊中未指定的電源。

請勿使用本手冊中未指定的電源線或配件。



4、將適當的鼻導管連接至氧氣濃縮機

- 建議使用單管鼻導管，長度不超過 25 英尺，以確保正確偵測呼吸並供應氧氣。

重要：請洽詢醫師，使用特定的鼻導管時是否需要其他調整，以確保正確的氧氣供應。

請勿潤滑濃縮機的器具、連接物、管子或其他配件。

- 將鼻導管插入本設備上方的金屬鼻導管接頭，以與設備連接。
- 請定期更換鼻導管以避免汙染或性能不佳。有關更多詳細資訊，請參閱鼻導管更換（第 10.1 節）。



6.3 使用氧氣濃縮機

1、按下開／關按鈕開啟濃縮機

- 按住電源按鈕直到聽到一個短暫嗶聲。
- 此時，顯示螢幕亮起，Inogen 標誌出現於顯示螢幕上。

重要：如果 Inogen 標誌出現後顯示螢幕燈立即關閉，表示按住電源按鈕的時間不夠長。

請再重試一次，按住電源按鈕久一點，直到聽到一個短暫嗶聲。

- 濃縮機開機時，會出現 'please wait' (「請稍候」) 圖示 (⚙️)。
- 顯示螢幕會顯示目前流量設定和電源狀態。
- 短暫的開機程序之後，將啟動長達 2 分鐘的暖機時間。在這段時間內，氧氣濃度會持續增加，但可能尚未達到規格要求。如果設備存放於極冷溫度下，可能需要更多暖機時間。

2、檢查濃縮機的電池電量

- 一旦濃縮機完成開機，顯示螢幕燈將熄滅。
- 'please wait' (「請稍候」) 圖示 (⚙️) 消失之後，會看到電池百分比。
- 如果電池電量較低，請將濃縮機與外接電源連接，如第 6.2 節步驟 3 中所述，或更換為充飽的電池。
- 如果電池被卸下，請返回第 6.2 節第 2 步「安裝電池」重新安裝電池。

3、濃縮機的流量設定

- 請遵循醫師或臨床醫師的處方設定流量。
- 使用 + 或 - 設定按鈕調整至所需的設定。
- 可以在設定符號 ⚙️ 旁的顯示螢幕上檢視目前設定。

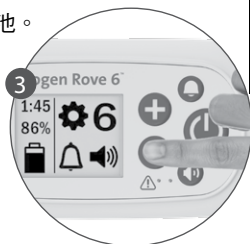
重要：變更流量設定時，聽到聲音變化是正常的。

請設定濃縮機至醫師處方的流量值。流量為醫師的處方，是氧氣的「劑量」。流量過高或過低最終都可能導致傷害。

4、使用濃縮機

- 鼻導管放在鼻子下方（小管朝上放入鼻子），並按照鼻導管廠商的說明緊緊地將管子繞過耳朵。
- 用鼻子呼吸。只要濃縮機感應到吸氣開始，就會在吸氣時的精確時間輸送大量氧氣。本設備將感應每次呼吸並持續以這種方式提供氧氣。隨著呼吸速率的變化，本設備將感應到這些變化並根據您的需求提供氧氣。
- 每次偵測到一次呼吸時，綠色指示燈會閃爍。

隨時確認鼻導管正確放置於臉上，並且用鼻子呼吸。



如果感覺不適或很難受，請勿使用濃縮機。

如果濃縮機無法發出氧氣脈衝訊號，請勿使用。

如果無法聽到和／或感覺到氧氣脈衝，請勿使用濃縮機。

如果無法聽到警示聲，請勿使用濃縮機。

使用本設備時，請與菸煙或明火保持 6.56 英尺／2 公尺以上的距離。

使用本濃縮機時請勿吸煙。

。如要吸煙，請務必關閉濃縮機，拆下鼻導管，並離開鼻導管或氧氣濃縮機所在的房間。如果無法離開房間，請務必等待 10 分鐘直到氧氣流動停止。

如 POC 處於開機狀態但未使用時，請勿將鼻導管放在床被或椅墊上。

重要：如要保養鼻導管，請參閱鼻導管廠商的說明，或遵循醫療專業人員的建議執行。如果您在呼吸之間吸氣太快，本設備可能會忽略其中一次呼吸，看起來像是一次呼吸被忽略。此為正常現象，由於本設備會感應並監測呼吸模式的變化，本設備通常會感應到下一次呼吸並相應地供給氧氣。

5、攜帶用配件

手提包：

- 如有需要，請使用手提包 (CA-500)，請安裝電池。將本設備從底部拉鍊開口裝入手提包，鼻導管接頭朝上，位於右前側。
- 拉上底部翻蓋的拉鍊



重要：請確認可否從手提包側邊的網眼布料看到兩個進風口，而且可否從手提包正面的網眼布料看到排氣口。

- 手提包掀蓋下方拉鍊口袋內可存放備用的鼻導管或身分證等物品。

重要：該手提包可以固定在行李行李箱或推車的拉桿上。

背包

- 如要搭配背包 (CA-550) 使用，請安裝電池，將本設備裝入正面小盒，使微粒過濾網不受阻礙，且持續供電。

背包未包含在本系統中，但可以另外購買。



推車

- 推車配有輪子和伸縮拉桿，可輕鬆運載 Inogen Rove 6。在運載過程中，Inogen Rove 6 可以電池供電。可以把手提包固定在推車拉桿上。請務必將推車拉桿穿過手提包背面的開口。



6、關閉濃縮機

- 按住電源按鈕關閉濃縮機。

6.4 配件與元件清單

警告

為避免受傷或損壞而造成保固失效，請僅使用 Inogen 指定的電源。



僅使用本手冊中指定的電源供應器／轉接器或配件。使用非指定的配件可能會危及安全 and／或對設備性能產生負面影響。系統中僅涵蓋部分配件，其他配件可單獨購買。下列選配的配件和更換用零件可向設備供應商購買，或上製造商 Inogen 網站 inogen.com 或致電 1-877-466-4364 購買。

名稱	品項
標準電池	BA-500／BA-508
持久電池	BA-516
交流電源供應器	BA-502／BA-501
交流電源線（歐洲）	RP-116
交流電源線（英國）	RP-115
交流電源線（北美）	RP-109
交流電源線（瑞士）	RP-227
交流電源線（澳洲）	RP-120

名稱	品項
交流電源線（南非）	RP-145
手提包	CA-500
背包	CA-550
外部電池充電器	BA-503
直流電源線	BA-306
鼻導管接頭組	RP-506
替換篩管柱	RP-502
替換微粒過濾網	RP-501

繁體中文

重要

請勿使用有損壞跡象的設備或任何配件。

6.5 充電電池組（BA-500、BA-508 和 BA-516）

電池可供電給設備，無須連接外接電源。根據所訂購的機型，您的設備可能配有 1 顆或多顆電池。有三種不同的電池與本設備相容：BA-500 和 BA-508 為標準型，共有 8 芯電池，而 BA-516 則是持久型，共有 16 芯電池。這些電池將根據流量設定在不同時間長度內為設備提供電源。



本表格呈現新電池組的續航時間。

設備設定	BA-500／BA-508 標準型電池 續航時間（小時）	BA-516 持久型電池續航時間 （小時）
1	最長達 6:15	最長達 12:45
2	最長達 5:00	最長達 10:15
3	最長達 3:15	最長達 6:30
4	最長達 2:15	最長達 5:15
5	最長達 1:45	最長達 3:30
6	最長達 1:15	最長達 2:30

備註：*電池的續航時間會因流量設定與環境條件而變化。此處顯式的數值為平均值，可能有 ± 10% 的差異。

6.6 檢查電池狀態（安裝在設備上）

以電池供電時，顯示螢幕會顯示剩餘電量的約略百分比 (%) 或分鐘數。下列圖示表示設備目前依靠電池供電，不在充電中：



電量已滿。



剩餘電量低於 10%。



剩餘電量大約介於 40% 至 50%。



電量耗盡或無法感應電池狀態。

重要：當設備偵測到電池剩餘時間少於 10 分鐘時，會發出低優先等級的警示聲。當電池耗盡時，將變為更高優先等級的警示聲。

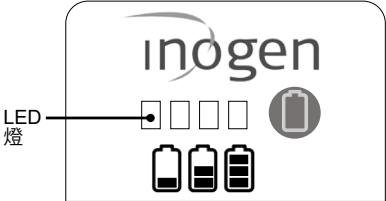
當電池剩餘時間少於 10 分鐘時，請採取以下一種行動：

- 利用交流電源供應器或直流電源線插入交流或直流電源。
- 關閉設備並將沒電的電池更換為已充電的電池。如要取下電池，按住電池卡榫按鈕並滑出電池。

如果電池電量耗盡，請在設備上插入外接電源或使用外部電池充電器為電池充電。

6.7 檢查電池狀態（未安裝在設備上）

- 如要在電池未安裝於設備上時檢查其電量，請按下綠色電池圖示按鈕。電量指示燈 (<10% - 100%) 會在綠色電池圖示按鈕左側亮起，顯示電量：
- 4 格 LED 燈全亮：75% 至 100% 電量
- 3 格 LED 燈亮起：50% 至 75% 電量
- 2 格 LED 燈亮起：25% 至 50% 電量
- 1 格 LED 燈亮起：10% 至 25% 電量
- 1 格 LED 燈閃爍：電量低於 10%，需要充電



6.8 利用濃縮機為電池充電

只要電池安裝在設備上，而且設備連接到外接交流或直流電源（飛機上除外），就會隨時為電池充電。當設備的顯示螢幕上的電池圖示上有一道閃電符號，如下所示，即表示電池正在充電：



電量已滿，且仍在充電中以保持充電狀態。



電池正在充電，電量介於在 60% 至 70%。



電池正在充電，電量低於 10%。



設備的運作依賴外接電源，沒有電池。

耗盡電量的電池開始充電時，在最初充電的幾分鐘內可能會開始又停止，這是正常現象。設備充飽後仍連接電源，不會損壞設備或電池。使用多顆電池的情況下，請確認每顆電池是否都有標示（1、2、3 或 A、B、C 等），並定期輪換。

6.9 電池壽命與保養

本設備的電池可以持續 500 次充放電循環。

注意

請勿使電池接觸到液體。如果弄濕電池，請立即停止使用並以正確方式處置電池。

為了延長電池的續航時間，請避免在攝氏 5 度（華氏 41 度）以下或攝氏 35 度（華氏 95 度）以上的環境下長時間運作。電池應存放於陰涼乾燥的地方，並以 40—50% 電量儲存。

應至少每 90 天將電池充飽再放電至 0%，以維持最大壽命。

6.10 鼻導管

警告

請將鼻插管放在於鼻中的正確位置以利氧氣供應。請確定鼻導管正確連接到管嘴零件，而且管線無扭曲或受壓。請定期更換鼻導管。

注意

為確保正確的氧氣供應，鼻導管的流量應為每分鐘 6 公升。請注意，即使處方的脈衝劑量設定數值不代表每分鐘的恆定流量，仍可能以「每分鐘的公升數」計量鼻導管。



本設備必須與鼻導管搭配使用，以供應經濃縮機處理的氧氣。建議使用單管鼻導管，長度不超過 25 英尺，以確保正確偵測呼吸並供應氧氣。請參閱製造商的使用說明。

6.11 交流電源供應器 (BA-502/BA-501)

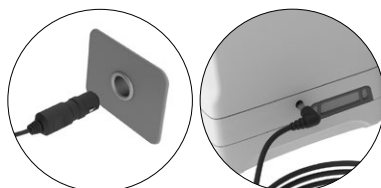
Inogen Rove 6 POC 包括一個連接到設備的交流電源供應器，以及一個連接到電源以及相應交流插座的交流電源線。交流電源供應器將自動適應 100V—240V (50—60Hz) 的輸入電壓範圍。

6.12 直流電源線 (BA-306)

直流電源線為一條單獨的電線，一端直接插入設備，另一端插入直流插座。

如要使用直流電源線：

- 將直流電源線的一端插入直流輔助連接埠。
- 將直流電源線的另一端插入設備。
- 操作前確定設備處於安全可使用狀態。



警告

使用後因直流電源線末端會變熱，請勿觸摸。從直流輔助連接埠拔除後立即觸摸直流電源線末端，可能會因此受傷。

6.13 外部電池充電器（BA-503，不包含於系統中的選購配件）

外部電池充電器可以為標準型電池 (BA-500／BA-508) 及持久型電池 (BA-516) 充電。它雖不包含在系統的標準配件之內，但可以單獨購買。也可以在插上直流或交流電源時使用設備為電池充電。

請遵照下列步驟使用外部電池充電器：

- 

1、將交流電源的插頭插入電源插座。
- 

2、將交流電源輸入插頭與交流電源供應器相連接。
- 

3、將電源輸出插頭連接至外部電池充電器。
- 

4、將外部電池充電器滑動到電池上，直到聽到明顯的喀噠聲並鎖定在電池上。
- 

5、一旦裝置連接正確，紅色指示燈會亮起，表示電池正在充電。
- 

6、綠色指示燈亮起，表示電池完成充電。
- 

7、按壓電池卡榫，將充電器滑出電池。
- 檢查錯誤：**如果紅色指示燈閃爍，請拔除設備插頭，重新執行步驟 1—4。如果指示燈仍持續閃爍，請聯絡設備供應商。

6.14 攜帶設備旅行

本設備符合所有適用的 FAA 驗收標準，可攜帶並在飛機上使用。

重要

攜帶 POC 進行國內外旅行時，病患有責任聯繫航空公司。

攜帶設備旅行時，請務必攜帶交流電源供應器以及外部電池充電器（如果您有的話）。建議盡量使用外接電源（即牆壁插座），以保持電池電量隨時充飽。

請攜帶充足的已充電電池，電量應至少可供應包含預估飛行時間、飛行前後的地面時間、安全檢查、轉機和預期外延誤等保守估計時間的 150%。請注意，根據 FAA 規定，所有額外的電池都必須具有獨立包裝並受保護以避免短路，而且只能放在隨身行李中攜帶上機。

機上飛行期間，無法使用交流電源供應器為設備電池充電。如果是乘坐公共汽車、火車或船隻，請聯絡運輸公司瞭解電源插座的情況。

6.15 存放氧氣濃縮機

存放濃縮機

- 將電池從濃縮機中取出。
- 請將濃縮機、電池與電源配件存放在陰涼乾燥的地方。
- 請以 40—50% 電量儲存電池。

請勿長時間存放在攝氏 5 度（華氏 41 度）以下或攝氏 35 度（華氏 95 度）以上的環境下。

請勿在濃縮機或經包裝的濃縮機上方放置物品。

6.16 回應警報

注意

如果您無法聽到或看到警報，或者沒有正常的觸覺敏感度，又或無法表達不適，請在使用本設備之前諮詢臨床醫師。

按下響鈴按鈕將啟動（開啟）和停用（關閉）無呼吸偵測警示聲。當無呼吸偵測警示聲開啟時（由於濃縮機於 60 秒內未偵測到呼吸，詳見第 7 節：無呼吸偵測警報情況），濃縮機將發出三個嗶聲，每隔 25 秒重複一次，而且黃色指示燈會閃爍。當此警報被觸發時，濃縮機將開始以每分鐘 20 次呼吸的速度輸送氧氣脈衝。當無呼吸偵測警示聲關閉時，濃縮機會做出與 60 秒內未偵測到呼吸時一樣的反應，但不會重複 3 個嗶聲。無論無呼吸偵測模式是打開還是關閉，都不會影響其他設備警報或通知的警報功能。

重要：警報系統在開機程序中接受測試。應看到所有警示燈都短暫亮起，並且聽到警報指示器發出聲響。如果懷疑警報有異常，請聯絡經銷商以確認警報是否正常運作。

7、警示燈與設備圖示一覽表

7.1 資訊概述

本設備運用圖示與警報來傳達狀態。一覽表概述所有圖示與警報以正確解釋設備的狀態。



- 1、電源狀態圖示 #1：顯示目前流量設定下的電池剩餘時間，以小時和分鐘為單位
- 2、電源狀態圖示 #2：顯示電池充電的百分比
- 3、電池與電源資訊圖示：顯示是否裝入電池、電池電量、設備是否插上電源以及電池是否存在充電。有關圖示列表，請參閱電源部分。
- 4、流量設定：顯示本設備目前的流量，由 1 至 6
- 5、無呼吸偵測警示聲圖示：顯示警示聲為開啟或關閉狀態
- 6、音量圖示：顯示警示聲的音量大小
- 7、資訊圖示或警報圖示：資訊訊號或視覺警報。可能顯示單一或多個圖示，而且可能伴隨或不伴隨警示聲。

7.2 模式圖示

	無呼吸偵測警示聲開啟。		無呼吸偵測警示聲關閉。此為預設條件。
	音量 1		音量 3
	音量 2		音量 4

7.3 藍牙圖示（適用於附帶藍牙的機型）

	藍牙關閉。		藍牙開啟。
	與 Inogen Connect 應用程式配對中。		行動裝置已與濃縮機解除配對。

7.4 資訊圖示

下列圖示不伴隨任何聽覺回饋或指示燈的視覺變化。

顯示圖示		說明與行動（如需要）
		流量設定：「X」代表選取的流量（如流量第 2 段）。
		請稍候指示燈：濃縮機啟動時會出現本符號。短暫的開機程序之後，將啟動長達 2 分鐘的暖機時間。在這段時間內，氧氣濃度會持續增加，但可能尚未達到規格要求。
HH:MM		電池的剩餘充電時間：「HH:MM」代表預估的剩餘充電時間，以「小時：分鐘」呈現（如 1:45 表示 1 小時 45 分鐘）。
		電池充電與充電狀態：本符號表示電池已安裝並且充電中。有關完整的電池充電符號列表，請參閱「利用濃縮機為電池充電」（第 6.8 節）。
		電池電量：本符號表示目前電池電量（此處範例約 50%）。請參閱「檢查電池狀態（安裝在設備上）」（第 6.6 節）。
XX %		電池充電百分比：顯示本符號時，表示濃縮機與電源相接，作為充電用途而非氧氣製造。當拔除外接電源時，正常情況下充飽電的電量讀數會在 95% 和 100% 之間。本功能將大幅延長電池的使用壽命。
		篩管柱重置：顯示此符號時，表示管柱需要保養，且已成功安裝更換的管柱。
		篩管柱重設成功：成功重設篩管柱之後，即呈現該符號。
		日誌資料傳輸中或更新中（僅適用於應用程式）：Inogen Connect 應用程式啟動所有日誌資料傳輸和軟體更新期間，將顯示此圖示。
		日誌資料傳輸成功（僅適用於應用程式）：Inogen Connect 應用程式成功完成日誌資料傳輸後，將顯示此圖示。
下列圖示會伴隨一個短暫嗶聲		
		請稍候，關機中：按住電源按鈕 2 秒。濃縮機正在執行系統關機。
HH:MM Vx.x:SN		生命時鐘 (HH:MM)、軟體版本及序號顯示 (Vx.x:SN)：在濃縮機運作時長按「無呼吸偵測」警示按鈕（響鈴按鈕）五秒後，將顯示生命時鐘、軟體版本及序號。

7.5 警報

本設備運作期間會監測各種參數，並利用智能警報系統指出濃縮機發生功能異常之處。運用數學演算法及時間延遲來減少假警報的發生機率，同時仍能確保適時通知警報狀況。如果同時偵測多個警報，將顯示最高優先等級的警報。請注意，未對警示原因做出反應可能僅會導致不適或可逆的輕傷（例如減少氧氣供應或燒傷）。在警報出現時，請試圖解決問題和／或切換到備用供氧源。

警告

警示聲旨在警告使用者存在問題。為確保可以聽到警示聲，請務必根據周圍噪音的音量來決定使用者與設備的最大距離。請確保設備位於在警報發生時可以聽到或看到警報的位置。

以下列出每種可能發生的警報狀況及說明。警報系統旨在於兩種情況下通知操作員：一是操作員穿戴裝有設備的側背包，二是設備放置在可接受的鼻導管範圍內。

如果在設備連接電池時拔除電源插頭，警報將正常運作。如果未裝有電池，或者設備未與交流或直流電源連接，由於沒有電源供應，警報不會啟動。接上電池後，少於 30 秒的斷電不會對警報系統產生影響。

重要：如果同時偵測多個警報，將顯示最高優先等級的警報。

重要：未對警示原因做出反應可能僅會導致不適或可逆的傷害（例如減少氧氣供應或燒傷）。在警報出現時，請試圖解決問題和／或切換到備用供氧源。

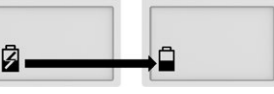
7.5.1 警報日誌

本設備維護一個供病患查詢的警報日誌，可以查詢並檢視 LCD 上的最後一個警報（不包含無呼吸偵測、鼻導管檢查、電量低／插入電源以及電池耗盡／插入電源警報）。即使設備完全斷電，警報日誌仍會保留在記憶體中。如要查詢警報日誌，請確認濃縮機已插電且關閉電源，然後按住加號 (+) 按鈕 5 秒鐘。另一種方式是，從 Inogen Connect 應用程式 Error Recall（錯誤記憶）下的 Advanced Tab（進階）選項中找到警報日誌。

一旦啟動新警報，新警報會覆蓋上一個警報。即使設備關閉電源，警報日誌仍會保留在記憶體中。自錯誤發生以來所經過的時間會顯示在警報日誌上的最後一個警報。本設備也維護一個檢修和修理警報日誌，但不開放給病患使用。

7.5.2 資訊訊號（第一級）

下列通知圖示會伴隨一個短暫嗶聲。

顯示圖示	名稱	如何處理
	外接電源故障或遺失：電池停止充電並且設備已切換至電池電力。最終電池電量將會耗盡。	接上電源繼續為電池充電。

顯示圖示	名稱	如何處理
	取出電池冷卻： 取出電池，待其冷卻。	需要取出電池而且冷卻後才能重新使用。
	檢查電池： 檢查電池。	檢查電池的連接，確保連接正確並鎖定到濃縮機。如果使用相同的電池仍然存在電池錯誤，請停止使用該電池並換成新電池，或取出電池並使用外接電源操作濃縮機。

7.5.3 低優先等級警報（第二級）

下列低優先等級警報會伴隨一個嗶聲和亮起黃色指示燈。

顯示圖示	名稱	如何處理
	更換篩管柱： 必須在 30 天內更換篩管柱。	請聯絡設備供應商，安排更換服務和／或向廠商訂購新管柱。
	延長開機時間： 設備開機程序後兩分鐘內氧氣濃度 <87%，而且在上一分鐘內至少偵測到 10 次呼吸。	稍後幾分鐘，觀察氧氣濃度是否改善（警報會解除）。如果狀況持續，將響起第二次警報。請遵循該警報的說明或聯絡設備供應商。如果開機時頻繁出現警報，表示近期需要維修保養（更換管柱）。

7.5.4 低優先等級警報（第三級）

下列低優先等級警報會伴隨兩個嗶聲和亮起黃色指示燈。

顯示圖示	名稱	如何處理
	電量低，插入電源： 電池電量低，剩餘時間不到 10 分鐘。	接上外接電源或安裝已充滿電的電池。
	氧氣濃度低： 在 10 分鐘內，濃縮機產生了略低的氧氣濃度 (<82%)。	如果狀況持續，請聯絡設備供應商。

顯示圖示	名稱	如何處理
	盡快檢修： 需要儘快檢修濃縮機。濃縮機依照規範運作，可以繼續使用。	請聯絡設備供應商，安排檢修服務。
	電池過熱警告： 濃縮機依賴電池運作時，其溫度接近溫度限制。	可能的話，將濃縮機移至陰涼處，或者移除電池以外接電源供電。如果狀況持續，請聯絡設備供應商。
	系統過熱警告： 濃縮機的溫度接近溫度限制。	可能的話，將濃縮機移至陰涼處。確保空氣進出口處維持暢通，微粒過濾網保持乾淨。如果狀況持續，請聯絡設備供應商。

7.5.5 中優先等級警報（第四級）

下列中優先等級警報會伴隨三個嗶聲（每 25 秒重複一次）和黃色指示燈閃爍。

顯示圖示	名稱	如何處理
	無呼吸偵測：檢查鼻導管： 濃縮機於 60 秒內未偵測到一次呼吸。	確認鼻導管是否與濃縮機連接、管線有無扭曲，而且鼻導管在鼻子中的位置是否正確。
	氧氣錯誤： 在 10 分鐘內，氧氣輸出濃度低於 50%。	如果狀況持續，請改用備用供氧源，並聯絡設備供應商，安排檢修。
	氧氣供應錯誤： 有感應到呼吸，但尚未偵測到氧氣供應。	如果狀況持續，請改用備用供氧源，並聯絡設備供應商，安排檢修。

顯示圖示	名稱	如何處理
	電池耗盡，插入電源警報： 濃縮機的電池電量不足。濃縮機會關機並停止製造氧氣。	接上外接電源或換成已充滿電的電池。如果設備已關閉，按住電源按鈕以開機。
	電池過熱： 濃縮機依賴電池運作時，其溫度已超過溫度限制。濃縮機會關機並停止製造氧氣。	可能的話，將濃縮機移至陰涼處，將電源關閉後再開機。確保空氣進出口處維持暢通，微粒過濾網保持乾淨。如果狀況持續，請改用外接電源或備用供氧源，並聯絡設備供應商。
	系統過熱： 濃縮機溫度過高。濃縮機會關機並停止製造氧氣。	確保空氣進出口處維持暢通，微粒過濾網保持乾淨。如果狀況持續，請改用備用供氧源，並聯絡設備供應商。
	感應器故障： 濃縮機氧氣感應器失靈。	可以繼續使用濃縮機。如果狀況持續，請聯絡設備供應商。
	系統過冷： 系統過冷 (<2°C)。濃縮機會關機並停止製造氧氣。	將濃縮機移至較溫暖的環境，在開機前預熱。如果狀況持續，請改用備用供氧源，並聯絡設備供應商。
	系統錯誤： 濃縮機會關機並停止製造氧氣。	請改用備用供氧源，並聯絡設備供應商。

8、異常狀況及處置

異常狀況	可能原因	建議處置
與濃縮器顯示螢幕、指示燈和／或聲音訊號有關的任何問題	請參見第 7 節警示燈與設備圖示一覽表	請參閱警示燈與設備圖示一覽表
按下電源按鈕時，濃縮機無法開機	電池沒電或未安裝電池	接上外接電源或換成已充滿電的電池
	交流電源供應器未能正確連接	確認電源是否連接並檢查綠色指示燈是否亮起
	直流電源線未能正確連接	檢查直流電源線與設備及直流輔助輸出端的連接
	故障	請聯絡設備供應商
沒有氧氣	濃縮機未開機	按下電源按鈕啟動濃縮機
	鼻導管未正確連接或管線扭曲或阻塞	確認鼻導管與濃縮機接頭的連接
無法連線至藍牙	其他設備可能會造成干擾，或設備距離藍牙太遠	將濃縮機放在離其他電子設備較遠處和／或靠近您的行動裝置

9、連接選項

Inogen Connect App 運用藍牙技術將攜帶式氧氣濃縮機與行動裝置或平板電腦配對。該應用程式並非適用於每個國家，請聯絡設備提供商以獲得更多資訊。

重要：應用程式無法取代使用者介面。使用者介面是操作設備時病患應參考的主要資訊來源。

重要：將 Inogen Rove 6™ 與藍牙連線時，如果該藍牙連線內含其他設備，可能會對病患、操作人員或其他第三方造成之前未識別的風險。負責的組織應該確定、分析、評估並控制這些風險。下列的藍牙連線變更可能會帶來新風險，需要進一步的分析。藍牙連線變更包括：

- 藍牙配置變更。
- 將其他物品與藍牙連接。
- 從藍牙連線中斷其他物品。
- 更新與藍牙連接的設備。
- 升級與藍牙連接的設備。

9.1 設備與手機應用程式配對

1、下載 Inogen Connect App

- 利用智慧型手機或平板電腦，在蘋果的 App Store 或 Android 的 Google Play 搜尋「Inogen Connect」。

2、讓設備進入待機狀態

- 將交流電源線一端連接到攜帶式氧氣濃縮機，另一端插入電源插座。
- 請勿啟動設備。

3、請開啟行動裝置或平板電腦的藍牙

- 開啟行動裝置的 *Settings*（設定）。點選 *Bluetooth*（藍牙）並切換至“on”（「開啟」）

4、啟動設備上的藍牙

- 確認濃縮機未開機。
- 按住減號按鈕直到藍牙圖示出現在顯示螢幕上。（參閱第 7.3 節）

9.2 網路安全

醫療器材的網路安全是患者、供應商及醫療器材製造商之間共同責任。未能維護醫療器材的網路安全可能損壞設備功能、喪失資料可用性或完整性，或者使其他連接的設備或網路暴露於安全威脅。

如果使用 Inogen Connect App，則務必遵守下列事項：

- 務必隨時更新操作系統
- 務必隨時更新應用程式
- 務必啟動密碼保護
- 未與 Inogen Connect App 配對時，關閉濃縮機的藍牙功能

10、清潔、保養與維護

操作人員應定期執行設備的目視檢查。

警告

- 設備使用期間，請勿執行檢修或維護作業。
- 請勿拆卸設備或任何配件，也請勿嘗試執行本手冊所述任務以外的維護作業。任意拆卸會招致觸電危險並使保固失效。請勿移除防竄改封緘。如果發生本手冊未說明的事件，請聯絡設備供應商，讓經授權人員進行檢修。
- 請勿使用本使用者操作手冊中未指定的管柱。使用非指定的管柱可能會造成危及安全及／或損壞設備性能，並使保固失效。
- 僅使用製造商建議的備品，以確保正常運作並避免火災和燒傷。

需要定期執行設備的目視檢查，以確保裸露元件沒有受損跡象。基本的目視檢查包括：

- 電池連接器——不應彎曲或變形。
- 鼻導管接頭——應為挺直，並固定在機身上。
- 機身——機身應該完好且穩固，無裂痕或其他損壞。
- 微粒過濾網——應該放置在正確位置，而且不受碎片、灰塵或其他障礙物的影響。

更換零件可向設備供應商購買，或上製造商 Inogen 網站 inogen.com 或致電 1-877-466-4364 購買。

10.1 鼻導管更換

請遵照製造商的使用說明，定期更換鼻導管。相關更換資訊，請洽詢醫師和／或設備供應商和／或參考鼻導管製造商的說明。

10.2 機殼清潔

警告

液體會損毀濃縮機及其元件。為避免受損或因觸電而受傷：

- 清潔前，請移除電池。
- 清潔前，請關閉濃縮機的電源，並拔除電源線。
- 請勿將任何清潔劑滴入空氣進出口處。
- 請勿直接噴灑或塗抹任何清潔劑到機殼上。
- 請勿用水直接沖洗本產品。
- 請勿將本設備或其配件浸入液體中。

過於刺激的化學清潔劑會損毀濃縮機與濾網。

- 請勿使用酒精與酒精類產品（異丙醇）、濃縮的氯化物產品（氯乙烯），以及石油類產品，或者其他任何過於刺激的化學清潔劑進行清潔。
- 建議使用溫和的液態洗碗精。

請按照下列方式清潔機殼：

- 1、確認濃縮機電源關閉，從手提包中取出，移除電源線或電池。
- 2、利用濕布搭配溫和的液態洗碗精與水清潔機器外殼。
- 3、請讓濃縮機自然風乾，或使用乾毛巾擦乾，才能把濃縮機放回手提包或背包，也才能操作濃縮機。

重要：應每週進行設備的外部清潔，配件視需要清潔。請務必消毒、清潔設備外殼以及更換輸出過濾網之後，才能交付給新病患。

10.3 過濾網的清潔與更換 (RP-501)

為確保空氣流動的順暢，應**每週**清潔微粒過濾網。

清潔方法如下：

- 1、將電池從設備中取出。
- 2、將微粒過濾網從設備的兩端進風口取下。
- 3、使用溫和的液態洗碗精和水清潔微粒過濾網，接著用水沖洗並充分風乾，然後才可以重新使用。

如要購買額外的微粒過濾網，請聯繫設備供應商，或上製造商 Inogen 網站 inogen.com 或致電 1-877-466-4364 購買。

10.4 更換鼻導管接頭輸出過濾網 (RP-506)

鼻導管接頭將氣體通道與鼻導管連接，而輸出過濾網則旨在使用時保護使用者不吸入微粒。輸出過濾網位在鼻導管接頭內，應在病患之間或更換鼻導管接頭時更換。請遵照下列步驟進行鼻導管接頭和輸出過濾網的更換：

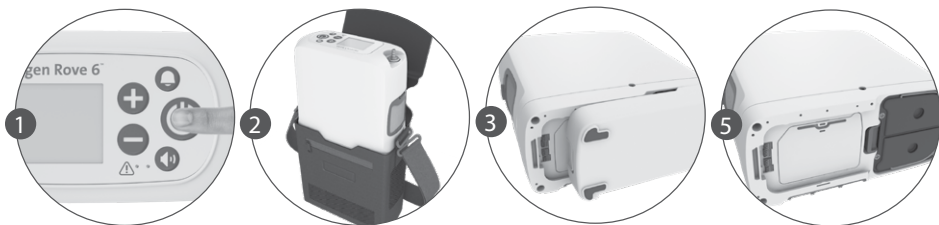
- 1、使用扳手以逆時針方向旋開鼻導管接頭。
- 2、取下鼻導管接頭。
- 3、檢查內部有無殘留物。裝入新組好的鼻導管接頭和輸出過濾網。
- 4、使用扳手以順時針方向旋轉，直到完全固定鼻導管接頭。請勿過度旋緊。



10.5 管柱更換 (RP-502)

本設備內建警示程式，提醒您何時應更換管柱（參見「警報」部分）。雖然需要向製造商或檢修供應商購買管柱，但只要遵循下列步驟，病患可以輕鬆更換管柱：

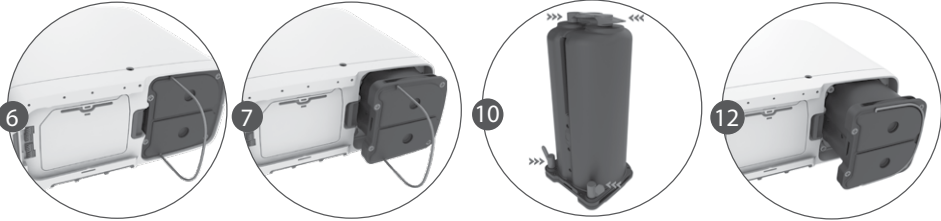
- 1、按住電源按鈕關閉濃縮機。
- 2、如有使用的情況下，將設備從手提包或背包中取出。
- 3、將電池從設備中取出。
- 4、將設備橫放，使底部露出。
- 5、管柱位在設備的一側。



- 6、將卡榫推離管柱來鬆開管柱。
- 7、趁著卡榫打開時提拉金屬把手，將管柱組件從設備中拉出。
- 8、抓著金屬把手向外拉直到完全拔出設備的管柱。
- 9、兩個管柱一起拔出。
- 10、如要安裝新的管柱，先把新的管柱上的四個 (4) 防塵蓋取下。
- 11、確保防塵蓋上沒有灰塵或碎屑。

12、取下塵蓋後立即將新的管柱插入設備中。

請勿將管柱端暴露在外。



13、將管柱推入濃縮機，直到卡榫發出喀噠聲並回到關閉位置。

14、將金屬把手折疊，收回管柱底部。

重要：需要讓設備知道已經更換管柱，可以從設備本身，或者從 Inogen Connect App 完成該程序。

15、從設備重設管柱

a. 連接設備與交流電源，但請勿開機。

b. 同時按住加號 (+) 和減號 (-) 按鈕 5 秒鐘。

螢幕上會顯示 'sieve reset' (「篩管柱重設」) 的資訊圖示。

c. 一旦螢幕顯示 'sieve reset' (「篩管柱重設」) 的圖示，請鬆開按鈕。

d. 按響鈴按鈕一次。螢幕上會顯示 'sieve reset success' (「篩管柱重設成功」) 的資訊圖示。

e. 按住電源按鈕打開氧氣濃縮機。

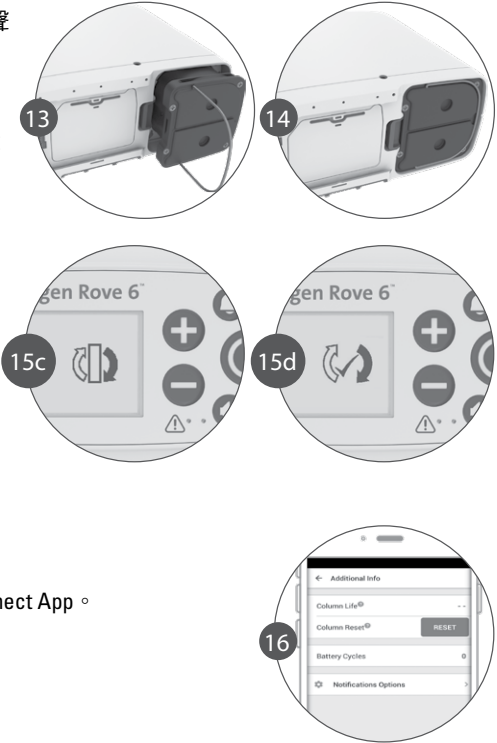
16、從 Inogen Connect App 重設管柱

a. 開啟行動裝置或平板電腦上的 Inogen Connect App。

b. 到 Advanced (進階) 螢幕。

c. 點選 Additional Information (其他資訊)。

d. 點選 Column Reset (管柱重置) 按鈕。



10.6 電池保養與維護

鋰離子電池的應用需要特別小心留意，以發揮性能並延長使用壽命。僅使用與設備相容的電池。

- **保持乾燥：**請勿使電池接觸到液體。如果弄濕電池，請立即停止使用並以正確方式處置電池。
- **溫度對電池性能的影響：**電池在大多數環境條件下為設備供應電源。為了延長電池的續航時間，請避免在攝氏 5 度（華氏 41 度）以下或攝氏 35 度（華氏 95 度）以上的環境下長時間運作。
- **電池的存放：**不使用電池時，請從設備中取出，以避免意外放電。電池應存放於陰涼乾燥的地方，並以 40—50% 電量儲存。應至少每 90 天將電池充飽再放電至 0%，以維持最大壽命。無論在什麼情況下，請勿將設備電池存放在極端溫度下，即低於攝氏 -20 度（華氏 -4 度）或高於攝氏 60 度（華氏 140 度）。
- **電池的棄置：**電池進行放電時，僅應放置於廢棄可 式電池的收集容器中，或對未完全放電的電池採取防短路措施（例如用膠帶隔離電池兩極）。鋰離子電池與其他所有充電電池一樣可以回收，不得焚燒。

10.7 直流電源線保險絲更換 (RP-125)

直流電源線內含一個保險絲。使用直流電源線時，如果已知電源正常，但設備卻未接收到電源，則表示可能需要更換保險絲。

如要更換保險絲：

- 1、旋開固定環以拆下尖頭，必要時請使用工具。
- 2、取下固定環、尖頭和保險絲。
- 3、彈簧應保持在轉接器外殼內。
- 4、如果已卸除彈簧，則應先將彈簧放回去，再置入新保險絲。
- 5、安裝新保險絲。
- 6、重新組裝尖頭。
- 7、確定固定環安裝在正確位置並旋緊。



警告

- 窒息危險：更換保險絲時可能會有一些小零件，請放在幼童與寵物無法觸及的地方。
- 嚴謹的保險絲尺寸：放入錯誤尺寸的保險絲可能導致火災或設備保護不足。只能更換相同類型及額定的保險絲。
- 觸電危險：更換保險絲之前，務必完全拔除電線。
- 請勿在插頭或電纜上懸掛任何類型的配件或配件支架。

11、設備維修與棄置

11.1 維修

除非操作手冊上另有說明，否則請勿試圖修理本設備。請聯絡設備供應商或 Inogen 尋求協助。

11.2 棄置

請遵循當地政府法令棄置及回收本設備與其配件。如果適用 WEEE 法規，請勿與未分類的一般垃圾一起棄置。在歐洲境內，請聯絡歐盟授權代表以取得棄置說明。本設備電池內含鋰離子電池，應該回收。本設備電池不得焚燒。

12、技術與產品規格

12.1 規格

Inogen Rove 6 攜帶式氧氣濃縮機（機型 # IO-501）	
電源隔離	從設備上拔下直流輸入電線以及電池組
標準型電池的外觀尺寸	7.18 x 3.27 x 8.14 (18.24 x 8.31 x 20.68)
持久型電池的外觀尺寸	7.18 x 3.27 x 9.02 (18.24 x 8.31 x 22.91)
標準型電池的重量	4.8 磅（2.2 公斤）
持久型電池的重量	5.8 磅（2.6 公斤）
標稱聲級	段數設定為 2 時為 39 dBA (MDS-Hi) 最大系統聲音功率 62 dBA 最大系統聲壓 54 dBA 一般最低警報聲壓 62.3 dBA（在手提包中測得） 一般最高警報聲壓 67.5 dBA（在手提包中測得） （根據 ISO 3744 在 1 公尺處測得的聲壓）
暖機時間	2 分鐘
氧氣濃度*	所有設定皆為 90% - 3% / + 6%
吸氣觸發壓力靈敏度	<0.12 cm H2O
流量控制設定	脈衝劑量段數 1、2、3、4、5、6
最大輸出壓力	< 28.9 PSI (199 kPa)
交流電源	100 至 240 VAC，50 至 60 Hz 自動感應 2.0 – 1.0A
直流電源	13.5 - 15.0VDC，100W 最大電壓：12.0 至 16.8 VDC (+ 0.5)
電池類型	鋰離子
充電電池：	12.0 至 16.8 VDC (±0.5V)
電池充電時間	標準型（BA-500 與 BA-508）：最長達 3 小時 持久型（BA-516）：最長達 4 小時
操作溫度**	41 至 104°F（5 至 40°C）
操作濕度	15% 至 90%，無冷凝
操作大氣壓力	70 kPa 至 106 kPa
操作海拔高度**	0 至 10,000 英尺（0 至 3048 公尺）
儲存及運輸溫度	華氏 -13 至 158 度（攝氏 -25 至 70 度）
儲存及運輸濕度	最多達 90%，無冷凝 儲存於乾燥環境
量測不確定度	脈衝量：± 15% 額定量 壓力：± 0.03 psig（一般）／± 0.05 cm H2O（吸氣觸發靈敏度） 氧氣濃度：±3%（不考慮量測設備校準的溫度、氣壓和時間）
Intelligent Delivery Technology®	Inogen 的設備採用複雜的演算法，可偵測到低至 0.12 cm H2O 的淺呼吸，並根據病患的呼吸速率改變氧氣的供給量。 藉由偵測病患呼吸，Inogen One 可在吸氣的最初 250 毫秒內提供氧氣，這時的氧氣療法效果最佳。

* 根據攝氏 20 度（華氏 68 度）與乾燥情況下大氣壓力 101.3 kPa (14.69 psi)（即 STPD）
** 在這些操作規格之外操作濃縮機可能會限制在較高升流量設定下滿足氧氣濃度規格的能力。

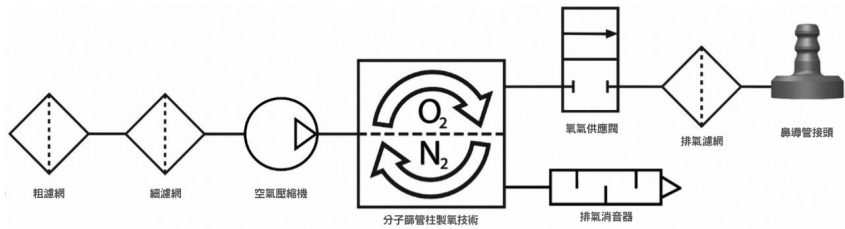
12.2 脈衝流量設定

Inogen Rove 6 每個流量設定的脈衝量 (根據 ISO 80601-2-67, mL/呼吸次數 ± 15%)						
每分鐘呼吸次數	1	2	3	4	5	6
10	21.0	42.0	63.0	84.0	105.0	126.0
15	14.0	28.0	42.0	56.0	70.0	84.0
20	10.5	21.0	31.5	42.0	52.5	63.0
25	8.4	16.8	25.2	33.6	42.0	50.4
30	7.0	14.0	21.0	28.0	35.0	42.0
35	6.0	12.0	18.0	24.0	30.0	36.0
40	5.25	10.5	15.75	21.0	26.25	31.5
每分鐘總容積 (ML/MIN)	210	420	630	840	1050	1260

注意

- 其他機型或廠牌的氧氣治療設備之設定可能不符合本設備的設定。
- 本設備的設定可能不符合連續供氧設備的設定。

氣動示意圖
流程由左到右



12.3. 電磁相容性 (EMC) 資訊：

警告

- 使用製造商未指定或未提供的配件、轉換器和電線，可能會因此增強設備的電磁輻射或降低抵抗電磁干擾的能力，從而導致操作不正確。
- 避免接觸已知的電磁干擾源 (EMI)，例如透熱治療儀、體外震波碎石器、電燒、無線射頻識別系統 (RFID) 以及電子監視防盜系統、金屬探測器等電磁安全系統。請注意，RFID 裝置可能不明顯。如果懷疑存在此類干擾，請儘量重新安排設備位置，可行時保持最大距離。
- 使用攜帶式無線射頻通訊設備（包括天線電纜與外接天線等周邊設備）時，應與本設備的任何部分（包括製造商指定的電線）保持 30 公分（12 英寸）以上的距離，否則可能會對本設備的性能造成不良影響。
- 使用本設備時，不應與其他設備相鄰或相堆疊。使用時如需相鄰或相堆疊，應觀察本設備是否能正常運作。如果運作不正常，應移動本設備或其他設備。

醫用電氣設備需要遵照本手冊中的電磁相容性資訊進行安裝和使用。

本設備已經過測試，符合 IEC 60601-1-2 中指定的電磁相容性限制。這些限制旨在為一般家庭環境提供合理的防護，以防止電磁干擾。

本設備內含轉換器模組 IC: 8595A-NINAB4。內含 FCC ID: XPYNINAB4。本設備符合 FCC 規則第 15 編。操作時受到下列兩個條件的約束：(1) 本設備不得造成有害干擾，以及 (2) 本設備必須接受任何接收到的干擾，包括可能導致非期望的操作干擾。

12.4 指南與製造商聲明——電磁抗擾性

本濃縮機適用於住家、醫療機構、車輛及其他交通運輸的電磁環境。使用者應該確保在此類環境中使用本濃縮機。執行下列指定的抗擾度測試期間，Rove 6 將持續供應符合規格的氧氣濃度。

抗擾度測試	IEC 60601 測試等級	電磁環境指南
傳導射頻 IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz 至 80 MHz 6Vrms ISM 及業餘無線 電頻率	Rove 6 攜帶式氧氣濃縮機適用於一般住家、醫療機構、車輛、火車、飛機、船隻及其他交通運輸的電磁環境。
輻射射頻 IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz 至 2.7 GHz	
靜電放電 (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV 接觸放電 ± 2、4、6、8 和 15 kV 空氣放電	地面應為木質地板、混凝土或瓷磚。如果地面覆蓋合成材料，則相對濕度應至少為 30%。
電性快速暫態／ 叢訊 EC 61000-4-4	電源線 ± 2 kV	供電系統的電力品質應該符合一般住家、醫療機構、車輛或其他交通運輸與行動環境的品質。
突波 IEC 61000-4-5	輸入到輸出線 ± 1 kV	供電系統的電力品質應該符合一般住家、醫療機構、車輛或其他交通運輸與行動環境的品質。
電源輸入線上的 電壓驟降、短暫 中斷和電壓變動 IEC 61000-4-11	在 0°、45°、 90°、135°、 180°、225°、 270° 與 315° 下， 0.5 週期 0% UT 1 週期 0% UT 25/30 週期 70% UT 200/300 週期 0% UT	供電系統的電力品質應該符合一般住家、醫療機構、車輛及其他交通運輸與行動環境的品質。在電源中斷期間，如果 Rove 6 的使用者需要持續運作，建議使用不斷電系統為設備供電。
電源頻率 (50/60 Hz) 磁場 IEC 61000-4-8	30 A/m	電源頻率磁場強度應該與一般住家、醫療機構、車輛與不同行動環境的磁場強度相當。家庭中常見家電用品的電源頻率磁場強度預計不會影響本設備。

注意：UT 為測試等級應用之前的交流電源電壓。

12.5 指南與製造商聲明——電磁輻射

本濃縮機適用於住家、醫療機構、車輛及其他交通運輸與行動環境的電磁環境。使用者應該確保在此類環境中使用本濃縮機。

輻射測試	合規性	電磁環境指南
射頻輻射 CISPR 11	第 1 組	本濃縮機僅將射頻能量用於內部功能。因此，射頻輻射極低，不太可能會對附近的設備造成任何干擾。 本濃縮機適合在所有設施內使用，包括家用設施以及直接連接到為住宅大樓供電的公共低壓供電網之設施。
射頻輻射 CISPR 11	B 類	
諧波發射 IEC 61000-3-2	A 類	
電壓浮動及閃爍輻射 IEC 61000-3-3	符合	

電氣隔離設備

外接電源提供電氣隔離的方式，其中包含交流電輸入被納入電源中。

13 無線通訊、規格與合規性

13.1. 藍牙基本傳輸速率／增強資料傳輸速率 (BR/EDR) 藍牙技術聯盟 (SIG) 推出的低功耗藍牙技術 (BLE)

規格	特性
標準合規性	Bluetooth™ V5.1 BLE
有效射頻輻射功率輸出	6 dBm
操作範圍	≤ 7,62m
調變方式	GFSK
接收段頻寬	2.402 至 2.480 GHz

請參閱 FCC、加拿大與台灣的聲明

13.2 發射器核准資訊

國家	核准
美國	FCC ID: XPYNINAB4
加拿大	ISED: IC 8595A-NINAB4
歐洲	CE
韓國	KCC: R-C-ULX-NINA-B400
 R-C-ULX-NINA-B400	

13.3 潛在的無線電／電視干擾

國家	聲明
美國	• 本設備已經通過 FCC 規則第 15 編的測試，符合 B 類數位設備的限制。 • 這些限制旨在提供合理的保護，防止住宅設施中的干擾。此設備會產生、使用及發射無線電頻能量，如果未按照指示進行安裝與使用，可能會對無線電通訊造成干擾。然而，無法保證不會在特定設施中造成干擾。如果本設備確實對無線電或電視接收造成干擾（可以藉由開啟與關閉本設備來確定），可以嘗試下列一種或多種方法來消除干擾： ◦ 重新調整或重新擺放接收天線。 ◦ 增加本設備和接收器之間的距離。 ◦ 將本設備連接到與接收器連接的不同電路之插座上。 ◦ 尋求經銷商或經驗豐富的無線電／電視技術人員的幫助。
加拿大	本設備內含符合加拿大創新科學暨經濟發展部的免許可證 RSS 標準的免許可證發射器／接收器。操作時受到下列兩個條件的約束： • 本設備不得造成干擾。 • 本設備必須接受任何干擾，包括可能導致非期望的操作干擾。

14、有限保固聲明

本設備享有 3 年保固，請參閱客戶帳單。Inogen 保證在正常使用與檢修以及在正確維護的情況下，根據本產品保固聲明中規定的時間內不應有材料與工藝方面的瑕疵，該期間應從原始出貨日期開始起算。此處指的「原始出貨日期」是 Inogen 將本產品運送給客戶的原始日期。此處的保固服務僅授予本產品的原始客戶，不可轉讓給他人。客戶需要提供本產品的原始購買收據以及身份證明，才能享有有效的有限保固服務。為使此處規定的有限保固生效，客戶應在交貨後兩 (2) 日內以及在使用之前檢查每個產品。客戶同意，Inogen 提供的本產品保固是遵循 Inogen 提供的指示來使用本產品，未能遵守者將使保固失效。因產品引起或與產品相關（包括違反保固）的情況下，Inogen 的唯一責任以及客戶唯一的專有補救措施，僅限 Inogen 提供本產品或其部分的維修或換貨服務，費用由客戶自行負擔。本保固僅在保固期內，且客戶發現產品瑕疵後立即書面通知 Inogen 的情況下才適用。本產品只能由客戶退回，而且必須附上 Inogen 發行的 RMA 參考號碼。對於任何所稱的保固違反原因，如果 Inogen 認定不在本保固範圍內，Inogen 恕不負責。Inogen 應對任何所稱瑕疵的存在和／或原因給予最終決定。

管柱、充電電池、手提包以及電源配件僅享有 1 年保固。

有關完整的保固聲明，請參閱 inogen.com/warranty

15、商標與免責聲明

15.1 商標

所有商標均為其各自擁有者的財產。

15.2 免責聲明

本文件中詳載的所有內容已經過仔細檢查，是正確可靠的資訊。此外，製造商保留對本文中任何產品的描述進行更改的權利，以提高易讀性、功能或設計。製造商不承擔因本文所描述的任何產品或電路之應用或使用而產生的任何責任，它不屬於其專利權的許可範圍內，也不屬於其他人的權利範圍內。

15.3 本文件

本文件中的資訊如有更改，恕不另行通知。本文件內含受版權保護的專利資訊。事先未經製造商的書面同意，不得以任何方式複製本文件的全文或任何部分，評論和科學論文中的簡短摘錄除外。請務必詳讀並理解產品隨附的所有手冊。

16、聯絡資訊

如果對這些說明書中的資訊或本設備的安全操作方面有任何疑問，請聯絡設備供應商或 Inogen, Inc.（地址：859 Ward Drive, Suite 200 Goleta, CA 93111, USA。聯絡電話：1-877-466-4362。）

醫療專業人員：如要通報 Inogen 特定產品的不良經驗，請撥打 1-877-466-4364 致電 Inogen 客戶服務中心。您也可以直接撥打 1-800-FDA-1088 或瀏覽 <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch> 向美國食品藥物管理局 (FDA) 通報不良事件。

消費者：如要通報 Inogen 特定產品的不良經驗，請撥打 1-877-466-4364 致電 Inogen 客戶服務中心。您也可以直接向醫療人員通報不良事件，或者撥打 1-800-FDA-1088 或瀏覽 <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch> 向美國食品藥物管理局 (FDA) 通報不良事件。

非美國居民：本網站僅供美國居民使用，但是美國以外的國家有特定程序來處理不良事件通報。請聯絡醫療人員或當地衛生機關以獲得更多資訊。

如果對 Inogen 處方產品、病情或個人健康事宜有任何疑問，請聯絡熟悉您病情的醫師或醫療人員。

GLOSSARY NG MGA SIMBOLO

	Ang Pederal na Regulasyon ng U.S. ay naglilimita sa pagbebenta ng Aparatong ito sa utos ng Doktor. Maaring angkop sa ibang mga bansa.		Panatilihing Tuyo
	Type BF Applied Part		Panloob o sa Tuyong Lugar Lamang, Huwag Basain
	Class II na Kagamitan		AC Power
	Walang Hindi Natakpang Apoy (Concentrator); Huwag sunugin (Baterya)		DC Power
	Bawal manigarilyo		Sumangguni sa manual/booklet ng tagubilin
	Walang langis o grasa		Tagagawa
	Taga-angkat		Pinahintulutan na Kumatawan sa European na Komunidad/European Union
	Ang bahaging ito ay dapat nasa ibabaw		Nagpapahiwatig ng gamit ng automobile DC power cable (BA-306)
	European na Kompormidad		Nagpapahiwatig na hindi magagamit sa paligid ng MRI
	Napag-alaman ng tagagawa ng POC na ito na ang aparatong ito ay kumukumporma sa lahat ng angkop na kriteriya sa pagtanggap ng FAA para sa pagdala at paggamit ng POC sa loob ng eroplano		Ang Pederal na Komisyon ng Komunikasyon (Federal Communications Commission)
	Medikal na aparato		Unique Device Identification
	Protektado mula sa paghawak ng daliri o mga bagay na mas malaki sa 0.5 in (12.5 mm) Protektado mula sa tumutulong tubig nang mas kaunti sa 15 degrees mula sa bertikal		Serial na Numero
	Pinapahiwatig ang sakop ng kahalumigmigan kung saan ligtas na malalantad ang medikal na aparato		Website ng impormasyon sa pasyente Ang ilang mga impormasyon sa paggamit ay makikita sa web
	Babala o pag-iingat. Kinakailangan ang atensyon.		Numero ng Katalog
	Ang balot ay maaaring i-recycle		Pagtatasa sa Kompormidad ng United Kingdom
	Elektrikal na Basura at Elektronik na Kagamitan Huwag itapon sa hindi pinaghihiwalay na basura ng mga munisipyo		Ipinapahiwatig ang pinakamataas at pinakamababa na mga limit ng temperatura kung saan ang bagay ay maaaring itabi, dalhin o gamitin
	Petsa ng Paggawa		Limitasyon sa atmospheric pressure kung saan ligtas na malantad ang medikal na aparato (umaandar)
	Mga Nilalaman		Sertipiko ng Ahensiya sa Elektrikal na Kaligtasan
	Awtorisadong Kinatawan sa Switzerland		
	Deskripsyon ng Katalog ng Produkto		Para sa mga icon na naka-display sa user interface na panel sumangguni sa seksyon 7.

Tagalog

TALAAN NG MGA NILALAMAN

GLOSSARY NG MGA SIMBOLO 79

1. NILALAMAN NG PRODUKTO AT MABILIS NA GABAY SA PAG-UMPISA 81

2. PANIMULA 82

3. MGA INDIKASYON AT NILALAYON NA PAGGAMIT 82

4. MGATAGUBILIN SA KALIGTASAN..... 83

5. DESKRIPSYON NG INOGEN ROVE 6..... 86

6. PANGKALAHATANG MGATAGUBILIN..... 87

7. TAGAPAGHIWATIG NG ALARM & GLOSSARY NG ICON SA APARATO 96

8. PAG-TROUBLESHOOT102

9. MGA OPTION SA PAGKONEKTA102

10. PAGLILINIS, PANGANGALAGA, AT PAGMIMINTINA103

11. PAGKUMPUNI AT PAGTAPON NG APARATO107

12. TEKNIKAL AT PRODUKTONG ESPESIPIKASYON.....108

13. WIRELESS NA KOMUNIKASYON, ESPESIPIKASYON AT PAGTALIMA 112

14. PAHAYAG NG LIMITADONG WARRANTY 114

15. MGATATAK-PANGKALAKAL AT DISCLAIMER 114

16. IMPORMASYON SA PAGKONTAK 115

1. NILALAMAN NG PRODUKTO AT MABILIS NA GABAY SA PAG-UMPISA

IMPORTANTE:

Ang Mabilis na Gabay sa Pag-umpisa ay para sanggunian LAMANG. Ang pagbabasa ng kumpletong manual ng user ay kinakailangan bago ang paggamit.

Bago mag-umpisang gamitin, kumpirmahin na ang iyong Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator na system ay naglalaman ng mga sumusunod na mga bahagi:



1x Inogen Rove 4™



1x Nabibitbit na bag



1x DC Power Cable
(gamitin lamang
ang model mula sa
tagagawa)



1x AC na power supply



1x Manual ng User



1x Baterya

IMPORTANTE: Siguraduhing mayroon kang backup na panustos ng oxygen karagdagan sa portable oxygen concentrator.

Ano ang iyong backup na panustos ng oxygen? _____

HUWAG GAMITIN kasabay ng humidifier, nebulizer, CPAP o naka-series o parallel sa anumang ibang aparato.

HUWAG GAMITIN malapit sa apoy, usok, o anumang maaaring masunog.

HUWAG GAMITIN malapit sa mga pollutant, usok, singaw, mga nasusunog na anestisya, panlinis o kemikal na singaw.

HUWAG GAMITIN sa lugar kung saan ang iyong concentrator ay maaaring malubog sa tubig.

HUWAG GAMITIN malapit sa grasa ng langis o mga produktong gawa sa petrolyo.

PAGGAMIT NG IYONG APARATO

1. I-slide ang naaangkop na baterya at siguraduhing ang iyong concentrator ay nasa lugar na may maayos na bentilasyon.

2. Ikonekta ang iyong concentrator sa AC power.

3. Ikonekta ang naangkop na cannula sa iyong concentrator.

4. Pindutin at panatilihin na nakapindot ang power button para paandarin ang concentrator.

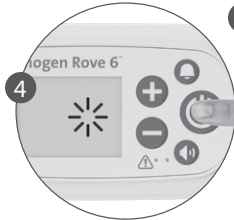
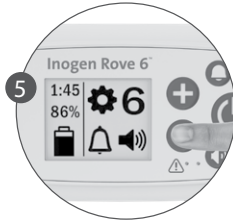
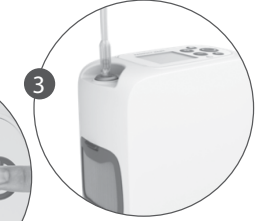
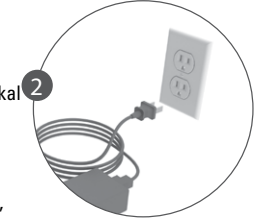
5. Ilagay ang flow setting sa rate na itinakda ng iyong klinikal na propesyonal.

Gamitin ang "+" at "-" mga buttons pa ma-adjust ang mga flow setting.

Tandaan: Ang flow ay ang "dose" ng oxygen (ang setting ay itatakda ng iyong klinikal na propesyonal).

6. Iposisyon ang nasal cannula sa iyong mukha at huminga ng normal sa ilong. Ang berdeng ilaw ay magpa-flash sa bawat beses na ang hininga ay maramdaman.

PAG-IINGAT Ang Pulse Dose na mga setting ay hindi kapantay ng liters per minute, maaaring sumangguni sa pag-iingat sa 6.10 at sa seksyon 12.2 para sa pulse dose flow na mga setting.



2. PANIMULA

Sumangguni sa manual na ito para sa detalyadong mga tagubilin sa mga babala, pag-iingat o espesipikasyon at mga karagdagang impormasyon.

IMPORTANTE

Dapat basahin ng mga user ang buong manual na ito bago paandarin ang Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. Ang hindi pagsagawa nito ay maaaring magdulot ng personal na pinsala. Kung may mga tanong ka tungkol sa mga impormasyon sa manual ng user na ito o sa ligtas na pagpa-andar ng system na ito, kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.

Ang user manual na ito ay nagbibigay ng impormasyon para sa mga user ng Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. Para mas maikli, ang mga terminong “concentrator,” “POC,” “yunit,” o “aparato” ay ginagamit paminsan-minsan sa dokumentong ito para tukuyin ang Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. Ang “Pasyente” at “User” ay halinhinang ginagamit.

3. MGA INDIKASYON AT NILALAYON NA PAGGAMIT

3.1 NILALAYON NA PAGGAMIT

Ang Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator ay nagbibigay ng mataas na concentration ng suplemental na oxygen sa mga pasyente na nangangailangan ng iniresetang respiratoryang terapiya. Ito ay maaaring gamitin sa tahanan, mga institusyon, sasakyan at ibang pang transportasyon.

Ang aparato ay ginagamit bilang suplementong oxygen at hindi dapat pantustos ng buhay o suporta para mabuhay.

3.2 MGA INDIKASYON NG PAGGAMIT AT KLINIKAL NA BENEPISYO

Ang Inogen Rove 6 ay ginagamit bilang reseta ng mga pasyente na nangangailangan ng suplemental na oxygen para itaas ang oxygen saturation sa dugo.

3.3 MGA KONTRAINDIKASYON

Ang aparato ay ginagamit bilang suplementong oxygen at HINDI DAPAT pantustos ng buhay o suporta para mabuhay. Gamitin LAMANG ang produktong ito kung ang pasyente ay kayang huminga paloob at palabas nang normal na hindi gumagamit ng makina.

HUWAG gamitin kasama ng nasusunog na anestisya o nasusunog na mga materyal.

HUWAG gamitin ang aparato sa pasyenteng naka-tracheotomy.

HUWAG gamitin ang aparato sa mga taong ang paghinga sa normal sa panahon ng paghinga ay hindi makapaga-trigger sa aparato.

BABALA!

Panganib ng minor na pinsala o kawalan ng ginhawa

HUWAG gamitin ang aparatong ito kasama ng humidifier, nebulizer o CPAP, o naka-parallel o naka-series sa iba pang mga oxygen concentrator o mga aparato sa terapiyang oxygen. Ang paggawa nito ay maaaring makaapekto sa pagganap at maaaring makasira sa kagamitan.

3.4 POPULASYON NG PASYENTE

Mga pasyenteng nangangailangan ng suplemental na oxygen. Kailangan ng reseta.

3.5 TAGAL NG PAGSERBISYO

Ang inaasahang tagal ng serbisyo ng aparatong ito ay 8 taon, maliban sa mga sieve bed (column) na mayroong inaasahang tagal ng buhay na 1 taon at mga baterya na mayroong inaasahang buhay na 500 buong charge/discharge na siklo.

4. MGA TAGUBILIN SA KALIGTASAN

BABALA Mga pahayag na naglalarawan ng mga seryosong masamang reaksiyon (adverse reaction) at posibleng pahamak sa kaligtasan.

PAG-IINGAT Mga pahayag na nagbibigay pansin sa mga impormasyon tungkol sa anumang espesyal na alaga na kailangang gawin ng practitioner at/o pasyente para sa ligtas at epektibong paggamit ng aparatong ito.

IMPORTANTE Mga pahayag na nagbibigay pansin sa karagdagang mahalagang impormasyon tungkol sa aparato o isang proseso.

Para masiguro ang ligtas na pag-install, pag-assembly at pag-andar ng concentrator, DAPAT sundin ang mga tagubilin na ito. Ang pasyente ay ang nilalayong tagapagpa-andar ng aparato.

4.1 BABALA

Panganib ng pinsala o pagkasira

- Ang aparato ay gumagawa ng maraming oxygen gas, na nagpapabilis ng pagsunog. Huwag payagan ang paninigarilyo o mga apoy sa paligid ng 2 m (6.56 ft) ng aparatong ito habang ginagamit. Ang paninigarilyo sa panahon ng terapiyang oxygen ay delikado at maaaring magresulta sa mga pagkapaso sa mukha o kamatayan. Kung ikaw ay manigarilyo, palagi mong patayin ang iyong concentrator ng oxygen, alisin ang cannula, at iwanan ang silid kung saan nakalagay ang alinman sa iyong cannula o ang oxygen concentrator. Kung hindi kayang iwan ang silid, maghintay ng 10 minuto pagkatapos huminto ang daloy ng oxygen.
- Huwag gamitin kasama ng humidifier, nebulizer, o CPAP, o ikonekta sa iba pang anumang kagamitan. Ang paggawa nito ay maaaring makaapekto sa pagganap at/o makasira sa kagamitan.
- Ang Rove 6 ay Hindi Ligtas sa MR. Huwag ilantad sa MRI na kagamitan o iba pang mga aparato na lumilikha ng matapang na magnetic field (halimbawa, x-ray, CT scan, o iba pang uri ng radyasyon).
- Responsabilidad ng pasyente na magkaroon ng alternatibong pinagkukunan ng oxygen sa panahon ng power outage o mekanikal na pagpalya. Ito ay dapat tinataya sa pag-umpisa ng terapiya ng oxygen at base sa kondisyon ng pasyente, kondisyon ng kapaligiran kung saan namumuhay at sa kakayahan ng pasyente na mabigyan muli ng backup na suplay ng suplementaryong oxygen. Ang mga katangiang ito ay dapat pana-panahong tinataya kung ang magbabago ang kondisyon ng pasyente.
- Kung maramdaman ka ng pagkasakit o hindi komportable, o ang concentrator ay walang signal na binibigay ng oxygen pulse at hindi mo narinig at/o naramdaman ang oxygen pulse, konsultahin KAAGAD ang nagbigay sa iyo ng kagamitan at/o iyong doktor.
- Ginagawa ng oxygen na mas madaling masunog ang mga materyal. Huwag iwan ang nasal cannula o mask sa ibabaw ng mga kumot o unan sa silya, kapag ang oxygen concentrator ay naka-on pero hindi ginagamit. I-off ang oxygen concentrator kapag hindi ginagamit para pigilan ang pagdami ng oxygen.
- Iwasan ang paggamit ng aparato sa paligid na may mga pollutant, usok o singaw. Iwasan ang paggamit ng aparato sa paligid na may mga nasusunog na anestisyas, mga panlinis, o iba pang kemikal na singaw. Huwag gumamit ng aerosol na spray sa paligid ng aparato.
- Huwag gamitin ang mga power supply, mga power cable, o mga accessory nang hindi naaayon sa nakasaad sa manual na ito. Ang paggamit ng hindi espesipikadong mga power supply, power cable o mga accessory ay maaaring gumawa ng panganib sa kaligtasan at/o makasira ng pagganap ng kagamitan.
- Huwag gumamit ng langis, grasa o mga produkto na gawa sa petrolyo sa o malapit sa aparato, sa iyong mukha o sa itaas ng dibdib para iwasan ang panganib ng sunog at pagkapaso. Gamitin lamang ang lotion o pamahid na gawa sa tubig na angkop sa oxygen sa panahon ng set-up o paggamit sa panahon ng terapiya ng oxygen.
- Huwag lagyan ng pampadulas ang mga nakakabit, mga koneksyon, o iba pang mga accessory ng oxygen concentrator para maiwasan ang panganib ng sunog at pagkapaso.
- Para maiwasan ang panganib na mabulunan o pagkasakal, itabi ang mga cord na malayo sa mga bata at alagang hayop.
- Tungkulin ng mga pasyente na pana-panahon na siyasatin ang baterya at palitan kung kinakailangan ayon sa mga tagubilin sa paggamit na ito. Ang Inogen ay hindi umaako ng pananagutan sa mga tao na piniling hindi sumunod sa mga rekomendasyon ng tagagawa.
- Para masiguro na ikaw nakakatanggap ng terapeutikong dami ng oxygen ayon sa iyong medikal na kondisyon, ang aparato ay dapat (1) gamitin lamang pagkatapos ng isa o higit pang mga setting na natukoy sa bawat indibidwal o nireseta sa iyo at ang iyong partikular na lebel ng aktibidad, (2) gamitin sa mga tiyak na kombinasyon ng mga parte at mga accessory na alinsunod sa espesipikasyon ng tagagawa ng concentrator at ginamit habang tinutukoy ang iyong mga setting.

- Ang mga setting ng ibang mga model o brand ng terapiya ng oxygen na aparato ay maaaring hindi katumbas sa setting ng aparatong ito.
- Ang mga setting ng aparatong ito ay maaaring hindi katumbas ng setting ng mga aparato na nagbibigay ng patuloy na daloy ng oxygen.
- Ang paggamit ng aparatong ito ng mas mataas sa 3,048 m (10,000 ft) o sa labas ng temperatura sa pagitan ng 5 – 40°C (41 – 104°F) o sa humidity ng higit pa sa 95% ay inaasahang negatibong makakaapekto sa flow rate at sa porsiyento ng oxygen at kalaunan ang kalidad ng terapiya ng oxygen. Ang paggamit ng aparatong ito kaagad pagkatapos ng pagtabi sa mga temperatura na labas sa pinapayagang saklaw ng pagpa-andar ay maaaring negatibong makakaapekto sa pag-andar ng aparato hanggang sa bumalik ang temperatura sa kaapayagang saklaw ng pag-andar. Ang paggalaw ng hangin o malakas na mga simoy ng hangin ay negatibong makakaapekto sa wastong paghahatid ng terapiya ng oxygen.
- Kung pumalya ang aparato, ito ay magdudulot ng pagbalik sa nakaraang kondisyon bago magsimula sa terapiya ng oxygen. Ang kalagayang ito ay magkaiba sa bawat indibidwal na pasyente.
- Kung hindi mo kayang sabihin ang iyong kawalan ng ginhawa, ikaw ay maaaring mangailangan ng karagdagang pagsusubaybay at o isang sistema ng alarm na pinapamahagi para maparating ang impormasyon tungkol sa kawalan ng ginhawa at o pangangailangan ng mabilis na medikal na pagkilos sa iyong responsableng tagapag-alaga para maiwasan ang pahamak.
- Tungkulin ng pasyente na magplano para sa backup na suplay ng oxygen habang bumabiyaha; ang Inogen ay walang inaaakong pananagutan para sa pagkaantala ng suplay ng oxygen kung ang backup na pinagkukunan ay hindi sigurado.
- Tungkulin ng pasyente na gumamit lamang ng mga parte at accessory na nabanggit sa mga tagubilin sa paggamit na ito. Ang mga parte at accessory na ginamit ng pasyente na hindi rekomendado sa mga tagubilin ng paggamit na ito para gamitin ay solong responsibilidad ng pasyente. Ang Inogen ay hindi umaako ng pananagutan para sa paggamit ng mga parte at mga accessory na hindi nabanggit sa mga tagubilin sa paggamit.
- Tungkulin ng mga pasyente na pana-panahon na siyasatin ang baterya at palitan kung kinakailangan ayon sa mga tagubilin sa paggamit na ito. Ang Inogen ay hindi umaako ng pananagutan sa mga tao na piniling hima sumunod sa mga rekomendasyon ng tagagawa.
- Huwag baguhin ang aparato. Ang hindi naangkop na mga parte o mga accessory na resulta ng mga modipikasyon ay magbabawas sa pagganap o magdulot ng pagkasira at maaaring magpawalang bisa ng iyong warranty maliban kung nakasaad o tinagubilinan na gawin ito.
- Huwag gamitin ang produktong ito sa alinmang paraan maliban sa inilarawan sa mga seksyon sa espesifikasiyon at nilalayan na paggamit ng manual na ito dahil ang mga ito ay maaaring magdulot ng pagkasira ng produkto, pagkawala ng gamit ng produkto, o personal na pinsala.
- Huwag hadlangan ang air intake o exhaust habang ginagamit ang aparato. Ang paghadlang sa sirkulasyon ng hangin o paglagay ng malapit sa init ay maaaring magdulot sa pag-init ng loob at pagkamatay o pagkasira ng concentrator. Sa panahon ng anumang mga pagbabago sa pagganap ng aparta, sumangguni sa seksyo sa pag-troubleshoot ng dokumentong ito.
- Huwag gamitin ang aparato ng walang nakalagay na particle filter. Ang mga partikulo na makapasok sa system ay maaaring makasira sa kagamitan.
- Huwag ipulupot ang cord sa palibot ng power supply kung itatabi ito. Huwag mag-drive, hilahin o maglagay ng anumang bagay sa ibabaw ng cord. Ang paggawa nito ay hahantong sa napinsalang cord at ang pagkabigo na magbigay ng power sa concentrator.
- Huwag gumamit ng DC power cord na may plug splitter. Ito ay maaaring magdulot ng masyadong pag-init ng DC power cord.
- Huwag kalasin ang power supply. Ito ay maaaring humantong sa pagpalya ng parte at/o panganiib sa kaligtasan.

4.2 BABALA

Panganib ng minor na pinsala o kawalan ng ginhawa

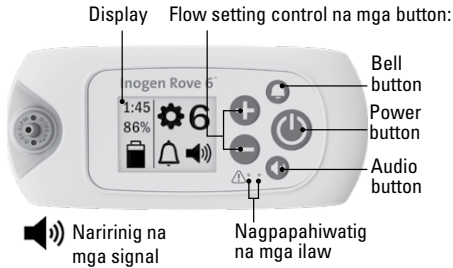
- Ang paggamit ng aparatong ito ay hindi napag-aralan sa populasyon ng mga bata. Konsultahin ang iyong doktor bago gumamit ng produktong ito sa mga batang pasyente.
- Ang hindi naangkop na mga parte o mga accessory ay maaaring magresulta sa magbabawas sa pagganap o magdulot ng pagkasira at maaaring magpawalang bisa ng iyong warranty.
- Ang aparato ay dinisenyo para magbigay ng daloy ng mataas na pagkapurong oxygen. Isang pagpayo na alerto, "Mababang Oxygen", ang magpapaalam sa iyo kung ang concentration ng oxygen ay bumaba. Kung ang alarm ay magpatuloy, kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.
- Ang oxygen flow setting ay dapat tukuyin at itala para sa bawat pasyente ng tagapagreseta kasama na ang pagsasaayos ng kompigurasyon ng aparato, ang mga parte at mga accessory nito. Tungkulin ng pasyente na sumangguni sa nagbigay ng aparato upang muling tasahin ang mga setting ng terapiya para maging epektibo.

- Huwag maglagay ng anuman sa ibabaw ng power port ng aparato maliban sa kasamang power supply. Kung ginamit ang extension cord, gamitin ang extension cord na may Underwriters Laboratory (UL) na Marka at pinakamababa na kapal na 18 gauge. Huwag magkonekta ng iba pang mga aparato sa parehong extension cord.
- Huwag i-repack ang concentrator, mga accessory, o mga system para sa pagpapadala sa parsela na hindi inilaan ng Inogen.
- Huwag paganahin ang sasakyan na may nakakonektang DC power cord. Ito ay maaaring humantong sa pag-akyat ng boltahe na maaaring pumatay at/o makasira sa aparato.
- Huwag iwan ang aparato sa paligid na maaaring umabot sa mataas na temperatura katulad ng sasakyang walang pasahero na nasa paligid na may mataas na temperatura.
- Huwag hawakan ang nakalubog na elektrikal na mga kontak ng External na Charger ng Baterya; ang pagkasira sa mga kontak ay maaaring makaapekto sa paggana ng charger.
- Ang aparato ay dapat papanatilihin tuyo sa lahat ng panahon. Ang pagkalantad sa tubig ay maaaring hahantong sa elektrikal na shock at/o pagkasira.
- Para sa pinakamaayos na buhay ng sieve bed (column), ang produkto ay dapat laging gamitin.
- Ang baterya ng aparato ay magsisilbing pangalawang power supply sa panahon ng planado o biglaang pagkawala ng external na power supply. Kahit na pinapa-andar ang aparato mula sa external na power supply, ang maayos na isinilid na baterya ay dapat panatilihin sa yunit. Ang pagsagawa nito ay magbabawas sa panganib ng paghinto ng pag-andar at magpapanatili sa paggana ng alarm.
- Ang power supply ay dapat ilagay sa lokasyon na may maayos na bentilasyon dahil umaasa ang ito sa sirkulasyon ng hangin para mapawi ang init. Ang power supply ay maaaring uminit sa panahon ng pag-andar; kapag mangyari ito, hayaang lumamig bago hawakan para maiwasan ang pinsala.
- Siguraduhin na ang saksakan ng power sa sasakyan ay malinis at kasya ang adapter, kung hindi, maaaring mangyari ang labis na pag-iinit.
- Siguraduhin na ang saksakan ng power sa sasakyan ay may sapat na fuse para sa pangangailangan ng aparato (minimum na 15 Amp). Kung hindi kayang suportahan ng saksakan ng power ang 15 Amp load, ang fuse ay maaaring sumabog, o ang saksakan ay masira.
- Kung paaandarin ang aparato sa sasakyan, siguraduhin na ang makina ng sasakyan ay tumatakbo bago ikonekta ang DC power cord sa DC auxiliary outlet. Ang pagpa-andar ng aparato nang hindi tumatakbo ang makina ay makakaubos ng baterya ng sasakyan.
- Ang pagbabago sa altitude (halimbawa, mula sa lebel ng dagat hanggang sa kabundukan) ay maaaring makaapekto sa oxygen na magagamit ng pasyente. Kumonsulta sa iyong doktor bago magbiyahe sa mas mataas o mas mababang altitude kung ang iyong flow setting ay dapat baguhin.

5. DESKRIPSYON NG INOGEN ROVE 6

The Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator System ay magsasama ng mga sumusunod na mga accessory: AC power supply, DC power cable, rechargeable na pack ng baterya at nabibitbit na bag.

Ang seksyon na ito ay nilalayan upang tulungan kang maging pamilyar sa mga parte at interface ng aparato. Huwag magsagawa ng anumang aksyon sa o kasama ng iyong POC hanggang sa mabasa ang Seksyon 6, Mga Pangkalahatang Tagubilin para sa Inogen Rove 6.



Power button

- Ang pagpipindot at pagpanatiling nakapindot nang matagal ng button na ito ay mag-on o mag-off ng aparato.

Flow setting control na mga button:

- Gamitin ang – o + na flow setting control na mga button para palitan ang setting.
- Mayroong anim na setting, mula 1 hanggang 6.

Kontrol ng lakas ng tunog na button:

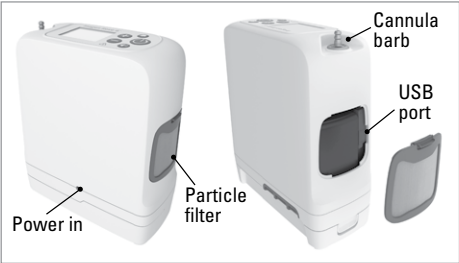
- Ang pagpipindot sa button na ito ay magbabago sa lakas ng tunog mula sa lebel 1 hanggang 4.

Bell button:

- Ang pagpipindot ng button na ito ay maglilipat sa on at off ng *walang-hiningang-naramdaman* na alarm ng aparato.
 - Kung ang mode ay **ON**: Ang aparato ay mag-aalarm ng maririnig at makikitang signal kapag walang hininga ang ma-detect sa loob ng 60 segundo. Sa 60 segundo, ang aparato ay papasok sa 'auto pulse na mode'. Kapag ang isa pang hininga ang ma-detect, ang aparato ay lalabas sa 'auto pulse na mode' at maghahatid ng normal kapag humihinga.
 - Ang mode na ito ay na-enable kung mayroong bell na "naka-display sa screen." Kung ang power ay mawala, ang walang-hiningang-maramdaman na maririnig na alarm ay mananatiling naka-set sa mode na gusto ng user.

Display:

- Ang display ay magpapakita ng impormasyon tungkol sa kalagayan ng aparato katulad ng flow setting, kalagayan ng power, buhay ng baterya at mga alarm.
- Bago gamitin, alisin ang static cling na FCC label mula sa screen.



Nagpapahiwatig na mga ilaw:

- Pag-detect ng Hininga na LED:** Ang berdeng ilaw ay nagpapahiwatig ng pag-detect ng hininga.
- Signal/Alarm LED:** Ang dilaw na ilaw ay nagpapahiwatig na may pagbabago sa kalagayan ng paggana o kundisyon na maaaring kailangan ng pagtugon (alarm).
- Ang kumikislap na ilaw ay mas mataas na prayoridad kaysa sa hindi kumikislap.

Narinirig na mga signal:

- Ang maririnig na signal (beep) ay nagpapahiwatig ng alinman sa pagbabago ng kalagayan ng pag-andar o kondisyon na kailangan ng pagtugon (alarm).
- Ang mas madalas na pag-beep ay nagpapahiwatig ng mas mataas na prayoridad na mga kondisyon.

Particle filter: Ang mga filter ay dapat nasa lugar palagi sa parehong panig ng concentrator sa panahon ng pagpa-andar para mapanatili ang pagpasok ng hangin sa aparato na walang mga malalaking partikulo.

Cannula barb: Ang nasal cannula ay kinonekta sa aparato sa pamamagitan ng barb na ito.

Power in: Koneksyon para sa external na power mula sa AC power supply o DC power cord.

USB port: Para sa pagserbisong gamit lamang.

6. PANGKALAHATANG MGATAGUBILIN

Ang nagbigay ng produkto ay magsisiguro na, kung narapat, ang lahat ng mga gumagamit ng aparatong ito ay nabigyan ng manual ng user.

BABALA

Huwag gamitin ang produkto ng walang maayos na sariling pagsasanay sa pamamagitan ng pagbabasa ng manual na ito. Kung kailangan mo ng karagdagang impormasyon pagkatapos mabasa ang manual ng user na ito, mangyaring kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.

Palaging siyasatin ang aparato at mga bahagi nito para sa anumang senyales ng pagkasira bago gamitin.

BABALA

Huwag gamitin ang aparato o anumang bahagi nito kung magpakita ng anumang senyales ng pagkasira.

Important: Habang ang kahon o ang pambalat ay maaaring may sira hal-, mga punit o yupi, ang aparato ay maaaring nasa magagamit na kondisyon. Kung ang aparato o alinman sa mga accessory ay may anumang pagkasira, kontakin ang nagbigay ng iyong home oxygen sa bahay.

Bago magsimula, siguraduhing mayroon ka ng mga sumusunod:

• Concentrator • Baterya • Nabibitbit na bag • AC power supply • DC power cable • Nasal Cannula (hiwalay na bibilhin)

6.1 PRINSIPYO NG PAGPAPA-ANDAR

Ang aparatong ito ay gumagana sa pamamagitan ng paghihiwalay ng oxygen mula sa hangin gamit ang proseso ng pressure swing adsorption (PSA). Ang normal na hangin ay naglalaman ng 21% oxygen; ang aparatong ito ay nagpaparami sa dami ng oxygen hanggang sa 96% sa pamamagitan ng pagtanggap ng nitrogen at pag-concentrate ng output ng oxygen. Para magawa ito, ang hangin ay hinahatak papunta sa aparato sa pamamagitan ng maliit na air compressor, ang nitrogen ay iniihihiwalay mula sa oxygen at sa kalaunan, ang oxygen ay kino-kolekta at hinahatid sa pasyente sa bawat paghinga.

Dahil ang oxygen na iyong hinihinga ay nanggagaling sa malapit na nakapaligid na lugar, importante na panatilihin na malinis ang iyong aparato. Bagaman maraming mga filter ang nasa aparato, ang paglantad sa iyong aparato sa madumi at maalikabok na paligid ay magpapaikli sa buhay ng mga filter na magdudulot upang ang mga ito ay mas madalas na palitan.

Ang aparatong ito ay nagmimintina sa mga sumunod bilang mga mahalagang pangangailangan para gumana na hindi kinakailangan ng paulit-ulit na pagsusuri:

1. Ang kondisyon ng alarm kapag naghahatid ng oxygen, sa parehong normal at single fault na kondisyon, ay wala sa loob ng pagganang lebel ayon sa itinakda ng manual na ito.
2. Teknikal na kondisyon ng alarm kung mayroong pagpalya sa power supply.
3. Teknikal na kondisyon ng alarm kung ang baterya ay malapit na maubos.
4. Teknikal na kondisyon ng alarm kung ang oxygen concentration ang mas mababa sa 82% volume fraction.
5. Di-paggana na teknikal na kondisyon ng alarm.
6. Ang paghahatid ng dosis ng oxygen, sa normal na kondisyon o indikasyon ng abnormal na operasyon.

6.2 PAGHAHANDA SA IYONG CONCENTRATOR BAGO GAMITIN

IMPORTANTE: Siguraduhing mayroon kang backup na panustos ng oxygen karagdagan sa portable oxygen concentrator.

 **Ano ang iyong backup na panustos ng oxygen?** _____

HUWAG GAMITIN kasabay ng humidifier, nebulizer, CPAP o naka-series o parallel sa anumang ibang aparato.

HUWAG GAMITIN malapit sa apoy, usok, o anumang maaaring masunog.

HUWAG GAMITIN malapit sa mga pollutant, usok, singaw, mga nasusunog na anestisya, panlinis o kemikal na hamog.

HUWAG GAMITIN sa lugar kung saan ang iyong concentrator ay maaaring malubog sa tubig.

HUWAG GAMITIN malapit sa grasa ng langis, o mga produktong gawa sa petrolyo.

1. Siguraduhing ang iyong concentrator ay nasa lokasyon ng maayos na bentilasyon

- Ang air intake at exhaust ay dapat na may bukas na daluyan.
- Iharap ang iyong concentrator sa paraan na anumang nadidinig na alarm ay maririnig.
- Palaging gamitin ito sa nakatayong posisyon.
- Siguraduhing ang mga particle filter ay nasa lugar sa parehong panig ng aparato.
- Siguraduhing ikaw ay nasa lokasyon kung saan maririnig at/o makikita mo ang alin sa mga alarm na maaaring maganap.

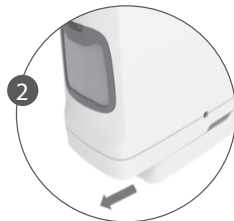


2. I-install ang Baterya

IMPORTANTE: Ang paggamit ng maling mga cord ay maaaring humantong sa sunog. Gumamit lamang ng mga naaangkop na mga cord mula sa tagagawa.

Ang baterya ay dapat palagiang naka-install sa aparato upang maging back-up na power at para hayaang mag-charge ang baterya habang ang concentrator ay nakasaksak sa external na power. Para i-install ang baterya:

- Ihanay ang baterya sa ilalim na housing ng aparato.
- I-slide ang baterya sa lugar hanggang sa marinig ang click at ang kawit ay bumalik sa itaas na posisyon.
- Maririnig mo ang isang beep at makikita mo ang nagpapahiwatig na mga ilaw at ang display na umilaw ng mabilis bago ito mamatay. Ibig nitong sabihin ang baterya ay maayos na nakonekta sa iyong concentrator.



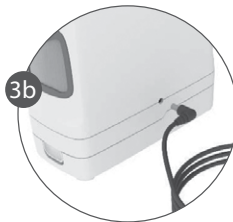
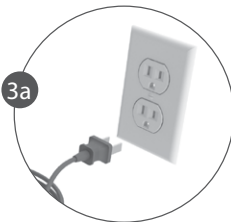
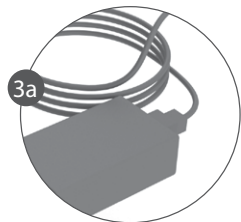
HUWAG gamitin ang baterya nang hindi naaayon sa nakasaad sa manual na ito.

3. Ikonekta ang Power Supply

- a. Ikonekta ang AC power na brick sa power supply cable at i-plug ang power supply na cable sa standard na saksakan sa dingding.
- b. Ikonekta ang power supply sa output plug sa concentrator sa pamamagitan ng pagsilid nito sa power port na matatagpuan sa harap ng concentrator.
- c. Maririnig mo ang isang beep at makikita mo ang nagpapahiwatig na mga ilaw at ang display na umilaw ng mabilis bago ito mamatay. Ibig nitong sabihin ang power supply ay maayos na naikabit sa iyong concentrator.

HUWAG gamitin ang baterya ng hindi naaayon sa nakasaad sa manual na ito.

HUWAG gamitin ang mga power cable, o mga accessory ng hindi naaayon sa nakasaad sa manual na ito.



4. Ikonekta ang naangkop na cannula sa iyong concentrator.

- Ang paggamit ng isang lumen cannula na hanggang 25 feet na haba ay nirerekomenda. Ito ay magsisigurado ng maayos na pag-detect ng hininga at paghahatid ng oxygen.

IMPORTANTE: Konsultahin ang iyong doktor kung maaaring kailangan ang karagdagang titration para masiguro ang maayos na paghahatid ng oxygen kapag ginagamit ang partikular na cannula.

HUWAG lagyan ng pampadulas ang mga nakakabit, mga koneksyon, tubing, o iba pang mga accessory ng iyong concentrator.

- Ikonekta ang tubing ng nasal cannula sa pamamagitan ng pagkabit nito sa metal cannula barb sa ibabaw ng aparato.
- Palitan ang cannula nang palagian para maiwasan ang kontaminasyon o mahinang paggana ng cannula. Tingnan ang 'Pagpalit ng Cannula' (seksyon 10.1) para sa mas maraming detalye.



6.3 PAGGAMIT NG IYONG CONCENTRATOR

1. Paandarin ang iyong concentrator sa pamamagitan ng pagdiin sa ON/OFF na button

- Pindutin at panatilihin na nakapindot ang Power button hanggang marinig mo ang isang maikling beep.
- Ang display ay magliliwanag at ang Inogen logo ay makikita sa display.

IMPORTANTE: Kung ang display ay agarang mamatay pagkatapos makita ang Inogen logo, hindi mo napindot ang power button nang matagal.

Ulitin sa pamamagitan ng pagpindot at pagpapanatiling nakapindot ang power button ng mas matagal, hanggang sa marinig ang isang maikling beep.

- Ang 'please wait' na icon (⚙️) ay makikita habang ang concentrator ay papaandar.
- Ang display ay magpapakita ng setting ng current flow at kondisyon ng power.
- Pagkatapos ng maikling sequence ng pag-andar, magsisimula ang isang saglit na warm up na hanggang 2 minuto. Sa panahong ito ang oxygen concentration ay nabubuo pero hindi pa umabot sa espesipikasyon. Karagdagang warm up na panahon ang kinakailangan ng aparato kung ito ay naitago sa napakalamig na temperatura.

2. Siyasatin ang lebel ng baterya ng iyong concentrator

- Kapag ang iyong concentrator ay ganap na nag-umpisa, ang ilaw sa display ay mamamatay.
- Sa panahong ito, makikita mo ang porsyento ng baterya sa screen kung saan dating nakalagay ang 'please wait' na icon (⚙️).
- Kung ang baterya ay mababa, ikonekta ang iyong concentrator sa external na power supply, ayon sa dinetalye sa 6.2 habang 3 o palitan ito ng puno ng charge na baterya.
- Kung ang baterya ay tinanggal, bumalik sa seksyon 6.2, "I-install ang Baterya" para sa mga hakbang upang ma-install muli ang baterya.

3. I-set ang flow setting ng iyong concentrator

- I-set ang flow setting ayon sa itinakda ng iyong doktor o clinician.
- Gamitin ang + o - na mga setting na button para iakma sa ninanais na setting.
- Ang kasalukuyang setting ay makikita sa display kasunod ng simbolo ng settings ⚙️.

IMPORTANTE: Normal na maririnig ang kaibahan sa tunog kapag binago mo ang flow setting.

I-set ang iyong concentrator sa flow setting na itinakda ng iyong doktor. Ang flow rate ay itinakda ng iyong doktor; ito ang "dose" ng oxygen. Napakataas o napakababa na rate ay kalaunang magdudulot ng panganib.

4. Gamitin ang iyong concentrator

- Ilagay ang nasal cannula sa ibaba ng iyong ilong kung saan ang mga maliliit na tube ay nakadirekta pataas sa iyong ilong at ipaikot ang tubing nang mahigpit sa tainga ayon sa habilin ng tagagawa ng cannula.
- Huminga sa ilong. Ang iyong concentrator ay makakaramdam ng simula ng paghinga at maghahatid ng isang sabog ng oxygen sa tumpak na oras na ikaw ay huminga. Ang aparato ay makikiramdam sa bawat hininga at patuloy na maghahatid ng oxygen sa ganitong paraan. Habang ang bilis ng iyong hininga ay magbabago, mararamdaman nito ang mga pagbabago at maghahatid ng oxygen ayon sa pangangailangan mo.
- Ang berdeng ilaw ay magpa-flash sa bawat beses na ang hininga ay maramdaman.

Patuloy na siguruhin na ang nasal cannula ay maayos na naihanay sa mukha at ikaw ay humihinga sa ilong.



HUWAG gamitin ang iyong concentrator kung ikaw ay may sakit o hindi komportable.

HUWAG gamitin ang iyong concentrator kung ang concentrator ay hindi nagbibigay ng signal ng oxygen pulse.

HUWAG gamitin ang iyong concentrator kung hindi mo marinig at/o maramdaman ang oxygen pulse.

HUWAG gamitin ang iyong concentrator kung hindi mo marinig ang mga napapakinggan na mga alarm.

HUWAG hayaan ang paninigarilyo o apoy ng 6.56 ft/ 2 m ang lapit sa iyong concentrator.

HUWAG aktibong manigarilyo habang ginagamit ang iyong concentrator.

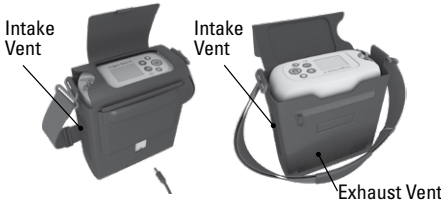
- o Kung ikaw ay maninigarilyo, palagi mong patayin ang iyong concentrator, alisin ang cannula, at iwanan ang silid kung saan nakalagay ang alinman sa iyong cannula o concentrator. Kung hindi kayang iwan ang silid, maghintay ng 10 minuto pagkatapos huminto ang daloy ng oxygen.
- HUWAG iwan ang nasal cannula sa ibabaw ng mga kumot o unan sa silya, kapag naka-on ang POC pero hindi ginagamit.

IMPORTANTE: Para mintinihin ang cannula, magsangguni sa mga tagubilin ng tagagawa ng cannula o sundin ang payo ng iyong propesyonal na tagapangalaga ng kalusugan. Kapag ikaw ay huminga ng mabilisan sa pagitan ng bawat paghinga, maaaring hindi maramdaman ng aparato ang isa sa mga hininga, lalabas na tila nakaligtaan ang isang hininga. Ito ay normal, habang nararamdaman at nasusubaybayan ng aparato ang mga pagbabago sa iyong nakagawiing paghinga. Ang aparato ay normal na makikiramdam sa susunod na paghinga at maghahatid ng oxygen nang naayon.

5. Nabibitbit na mga Accessory

Nabibitbit na Bag:

- Para gamitin ang Nabibitbit na Bag (CA-500) kung naisin, ikabit ang baterya. Isilid ang aparato sa Nabibitbit na Bag mula sa ilalim na naka-zipper na bukas kasabay ng cannula bard na nakaharap pataas sa itaas na kanang bahagi.
- I-zipper ang flap sa ilalim.



IMPORTANTE: Siguraduhin na ang parehong intake na vent ay makikita sa bukas na mesh na mga panel sa mga gilid ng bag at ang exhaust vent ay makikita sa bukas na mesh na mga panel sa harap ng bag.

- Itago ang mga bagay katulad ng mga ekstra na mga cannula o ID card sa naka-zipper na taguan sa ilalim ng flap sa harap ng nabibitbit na bag.

IMPORTANTE: Ang bag na ito ay maaaring ikabit sa hawakan ng bagahe.

Backpack

- Para gamitin ang Backpack (CA-550) kasabay ng iyong concentrator, ikabit ang baterya at isilid ang aparato sa harapang kompartamento upang ang mga particle filter ay hindi nahaharangan, at ang power input ay maabot.



Ang backpack ay hindi kasama sa system pero maaaring mabili nang hiwalay.

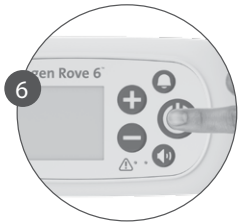
Cart

- Ang Cart ay may gulong at may hawakan na nababago ang haba para madaling dalhin ang Inogen Rove 6. Ang Inogen Rove 6 ay maaaring paandarin gamit ang power ng baterya habang bumibiyahe. Ilagay ang nabibitbit na bag sa ibabaw ng hawakan ng cart. Siguraduhin na ang hawakan ng cart ay isinilid sa bukas na manggas sa likod na nabibitbit na bag.



6. Patayin ang iyong concentrator

- Patayin ang aparato sa pamamagitan ng pagpindot at pagpapanatiling nakapindot ang power button.



6.4 LISTAHAN NG MGA ACCESSORY AT MGA BAHAGI

BABALA

Para maiwasan ang pinsala o pagkasira na magpapawalang-bisa sa warranty, gumamit ng mga power supply na itinakda ng Inogen.

Gamitin lamang ang mga power supply/adapter o mga accessory na nakasaad sa manual na ito. Ang paggamit ng mga accessory na hindi nakasaad ay maaaring mapanganib at/o negatibong makaapekto sa paggana ng aparato. Hindi lahat ng mga accessory ay kasama sa iyong sistema at maaaring hiwalay na bilhin. Ang sumusunod na mga opsyonal na accessory at mga pamalit na mga parte ay maaring bilhin mula sa tagagawa sa www.inogen.com o sa pagtawag sa 1-877-466-4364.

Deskripsyon	Kasangkapan
Standard na baterya	BA-500/BA-508
Extended na baterya	BA-516
AC power supply	BA-502/BA-501
AC power cable, Europe	RP-116
AC power cable, United Kingdom	RP-115
AC power cable, North America	RP-109
AC power cable, Switzerland	RP-227
AC power cable, Australia	RP-120

Deskripsyon	Kasangkapan
AC power cable, South Africa	RP-145
Nabibitbit na bag	CA-500
Backpack	CA-550
External na charger ng battery	BA-503
DC power cable	BA-306
Cannula barb kit	RP-506
Pamalit na mga column	RP-502
Pamalit na mga particle filter	RP-501

BABALA

Huwag gamitin ang aparato o anumang iba pang accessory na nagpapakita ng anumang senyales ng pagkasira.

6.5 RECHARGEABLE NA MGA PACK NG BATERYA (BA-500, BA-508 AT BA-516)

Ang baterya ay magbibigay ng power sa aparato kahit walang koneksyon sa panlabas na power supply. Ang iyong aparato ay maaaring may kasabay na 1 o higit pang baterya, depende sa kumpigurasyon na iyong inorder. Ang aparatong ito ay naaangkop sa tatlong magkaibang baterya: BA-500 at BA-508 ay standard at intermediate, 8-cell na mga baterya habang ang BA-516 ay extended, 16-cell na baterya. Ang mga baterya ay magbibigay ng power sa aparato sa magkaibang tagal ng panahon, depende sa flow setting.



Ang talahanayang ito ay magpapakita ng mga karaniwang tagal ng mga bagong pack ng baterya.

Setting ng Aparato	Haba ng oras ng standard na baterya (BA-500/BA-508)	Haba ng oras ng extended na baterya (BA-516)
1	Hanggang sa 6:15	Hanggang sa 12:45
2	Hanggang sa 5:00	Hanggang sa 10:15
3	Hanggang sa 3:15	Hanggang sa 6:30
4	Hanggang sa 2:15	Hanggang sa 5:15
5	Hanggang sa 1:45	Hanggang sa 3:30
6	Hanggang sa 1:15	Hanggang sa 2:30

TANDAAN: Ang oras ng mga baterya ay mag-iiba depende sa flow setting at kondisyon sa paligid. Ang mga oras na ipinakita ay average at maaaring mag-iba ng $\pm 10\%$.

6.6 PAGSIYASAT SA KALAGAYAN NG BATERYA KAPAG NAKA-INSTALL SA APARATO

Habang pinapaandar ang baterya, ang display ay magpapakita ng tinatanyang porsyento (%) o minuto ng charge ang natitira. Ang mga icon na ito ang magpapahiwatig na ang aparato ay gumagana sa power ng baterya at hindi naka-charge:



Ang baterya ay puno.



Ang baterya ay mayroong wala pang 10% natitirang charge.



Ang baterya ay may humigit-kumulang na 40% hanggang sa 50% na natitirang charge.



Ang baterya ay naubos o ang kalagayan ng baterya ay hindi nakikita.

IMPORTANTE: Kung ma-detect ng aparato na ang baterya ay mayroong wala pang 10 minuto na natitira, tutunog ang isang mababang prayoridad na alarm. Kung ang baterya ay naubos, ang alarm ay mababago sa mataas na prayoridad.

Kung ang baterya ay mayroong walang pang 10 minuto na natitira, gawin ang mga sumusunod:

- Isaksak ang aparato sa isang AC o DC na power source gamit ang AC power supply o DC power cable.
- Patayin ang aparato at palitan ang naubos na baterya ng naka-charge na baterya. Para alisin ang baterya, pindutin at panatilihin ng nakapindot nang matagal ang button ng kawit ng baterya at ilabas ang baterya mula sa aparato.

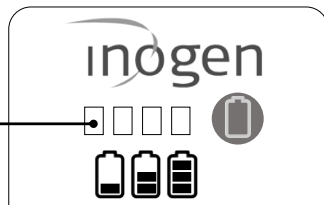
Kung naubos ang baterya, i-charge ang baterya sa pamamagitan ng pagsaksak ng aparato sa external na power o pag-charge nito ng external na charger ng baterya.

6.7 PAGSISIYASAT SA KALAGAYAN NG BATERYA KAPAG HINDI NAKA-INSTALL SA APARATO

- Para siyasatin ang charge ng baterya kapag hindi ito naka-install sa aparato, pindutin ang berdeng button ng icon ng baterya. Ang mga ilaw na nagpapahiwatig ng lebel ng baterya (<10% - 100%) ay mag-iilaw sa kaliwang panig ng berdeng button icon ng baterya para ipahiwatig ang lebel ng charge ng pack ng baterya:

- 4 LED na umilaw: 75% hanggang 100% puno
- 3 LED na umilaw: 50% hanggang 75% puno
- 2 LED na umilaw: 25% hanggang 50% puno
- 1 LED na umilaw: 10% hanggang 25% puno
- 1 LED na Kumukurap: Ang baterya ay wala pang 10% puno at kailangang i-recharge.

LED
na
mga
ilaw



6.8 PAG-CHARGE NG MGA BATERYA NA KASAMA NG CONCENTRATOR

Ang concentrator ay magcha-charge ng baterya anumang oras na ang baterya ay naka-install at ang aparato ay nakakonekta sa external na AC o DC power source (maliban kung nasa eroplano). Malalaman mo na ang baterya ay nagcha-charge kung ang icon na baterya sa display ng aparato ay mayroong kidlat na pinapakita:



Ang baterya ay na-charge nang puno at nagcha-charge kung kinakailangan para mamintina ang charge nito.



Ang baterya ay nagcha-charge na may lebel ng charge sa pagitan ng 60% at 70%.



Ang baterya ay nagcha-charge na may lebel ng charge na mas kaunti sa 10%.



Ang aparato ay umaandar mula sa external na power source na walang baterya.

Kapag magsisimulang mag-charge ang lubos na naubos na baterya, ang proseso ng pag-charge ay maaaring magsimula at huminto sa unang mga minuto. Ito ay normal.

Ang pag-iwan sa iyong aparato na nakasaksak nang higit pa sa buong oras ng pag-charge ay hindi pahamak sa aparato o sa baterya. Kung gumagamit ng maraming mga baterya, siguraduhing ang bawat baterya ay may label (1, 2, 3, o A, B, C, atbp) at paghali-halilihin sa regular na pagitan.

6.9. KABUUANG BUHAY AT PAG-AALAGA NG BATERYA

Ang mga baterya ng aparato ay dinisenyo na tumagal ng 500 siklo ng pag-charge/discharge.

BABALA

Palaging ilayo ang mga likido sa mga baterya. Kung nabasa ang baterya, ihinto ang paggamit at itapon ang baterya nang naayon.

Para pahabain ang buhay ng iyong baterya, iwasan ang paggamit sa temperatura na mas mababa sa 41°F (5°C) o mas mataas sa 95°F (35°C) sa mahabang panahon. Itabi ang baterya sa malamig, tuyong lugar Itabi nang may charge na 40-50%.

Ang mga baterya ay dapat ma-icharge nang puno at ma-discharge nang hanggang 0% ng kahit isang beses bawat 90 araw para mapanatili ang pinakamatagal na buhay.

6.10 NASAL CANNULA

BABALA

Ang maayos na pagkalagay at pagposisyon ng mga prong ng nasal cannula ay kritikal para ang maihatid ang oxygen. Siguraduhing ang nasal cannula ay maayos na nakakonekta sa nozzle fitting at ang tubo ay hindi mabuhol o maipit sa anumang paraan. Palitan ang nasal cannula sa regular na pagitan.

BABALA

Ang nasal cannula ay dapat rated ng hanggang 6 na litro bawat minuto para masiguro ang maayos na paghahatid ng oxygen. Tandaan na ang mga cannula ay maaaring ma-rated sa "litro sa bawat minuto" kahit na ang iyong itinakdang pulse dose setting na numero ay hindi kumakatawan sa patuloy na daloy sa litro sa bawat minuto.



Ang nasal cannula ay dapat gamitin kasama ng aparato para magbigay ng oxygen mula sa concentrator. Ang isang lumen cannula na hanggang 25 na feet ang haba ay nirerekomenda para masiguro ang tamang pag-detect ng hininga at paghahatid ng oxygen. Sumangguni sa tagubilin sa paggamit ng tagagawa.

6.11 AC POWER SUPPLY (BA-502/BA-501)

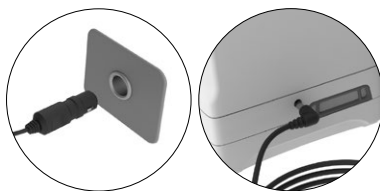
Ang Inogen Rove 6 POC ay may kasama na AC power supply na nakakonekta sa aparato at AC power cable para mag-konekta sa power supply at sa katumbas na AC outlet. Ang AC power supply ay awtomatikong babagay sa input na mga boltahe mula sa 100V-240V (50-60 Hz).

6.12 DC POWER CABLE (BA-306)

Ang DC na power cable ay naglalaman ng isang kable na ang isang dulo ay direktang naisasaksak sa aparato at ang kabilang dulo ay pupunta sa DC na saksakan.

Para gamitin ang DC power cable:

- Isaksak ang isang dulo ng DC power cable sa DC auxiliary port.
- Isaksak ang kabilang dulo ng DC power cable sa aparato.
- Siguraduhing ang aparato ay matatag bago paandar.



BABALA

Huwag hawakan ang dulo ng DC power cable pagkatapos gamitin dahil ito ay mainit. Ang paghawak sa dulo ng DC power cable kaagad pagkatapos ng pagtanggap mula sa DC auxiliary port ay maaaring magdulot ng pinsala.

6.13 EXTERNAL NA CHARGER NG BATERYA (BA-503, OPSYONAL NA ACCESSORY AY HINDI KASAMA)

Ang external na charger ng baterya ay magcha-charge ng standard na (BA-500/BA-508) at extended na (BA-516) baterya. Hindi ito kasama bilang standard na accessory kasabay ng system pero maaaring bilhin ng hiwalay. Maaari mo ring gamitin ang iyong aparato para i-charge ang baterya habang ito ay nakasaksak sa AC o DC power supply.

Para gamitin ang external na charger ng baterya, sundin ang mga sumusunod na hakbang:

- 

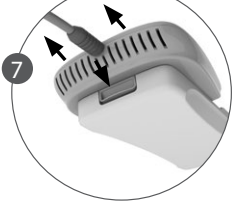
1. Ikonekta ang AC power plug sa saksakan ng kuryente.
- 

2. Ikonekta ang AC input plug sa AC na power supply.
- 

3. Ikonekta ang power output plug sa external na charger ng baterya.
- 

4. Ikabit ang external na charger ng baterya sa pamamagitan ng pag-slide nito sa baterya hanggang sa marinig ang click na ito ay naka-lock sa baterya.
- 

5. Matapos na ang mga aparato ay maayos na nakonekta, isang solid na pulang ilaw ang liliwanag na nagpapahiwatig na na-charge na ang baterya.
- 

6. Kapag ang berderng ilaw ay lumiwanag, ang baterya ay puno na ng charge.
- 

7. Pindutin ang kawit ng baterya pababa at i-slide ang charger mula sa baterya.
- Pagsusuri para sa Mga Error:** Kapag ang pulang ilaw ay nagpa-flash, i-unplug mula sa saksakan ang aparato at kumpletuhin ang mga hakbang 1-4 muli. Kung ang pagpa-flush ay magpatuloy, kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.

6.14 PAGBIYAHE NA MAY APARATO

Ang aparatong ito ay umaayon sa lahat ng angkop na kriterya sa pagtanggap ng FAA para sa POC carriage at paggamit sa loob ng eroplano.

IMPORTANTE
Tungkulin ng pasyente na kontakin ang partikular na kompanya ng eroplano kapag bumibiyahe ng sa loob ng bansa at sa ibang bansa kasama ang POC.

Kapag magbibiyahe dala ang aparato, siguraduhing dalhin ang AC power supply at ang External na Charger ng Baterya (kung mayroon ka nito). Minumungkahi na gumamit ng external na power (i.e., nakasaksak sa dingding) kung saan ito ay pwede para mapanatiling puno ang charge ng baterya.

Magdala ng sapat na naka-charge na mga baterya para mapagana ang iyong concentrator ng hindi bababa sa 150% ng inaasahang tagal nga iyong byahe, oras ng paglapag bago at pagkatapos ng iyong paglipad, screening na security, mga koneksyon at konserbatibong pagtatanya para sa hindi inaasahang pagkaantala. Tandaan na batay sa mga regulasyon ng FAA, ang lahat ng mga ekstra na baterya ay dapat indibidwal na nakabalot at protektado para mapigilan ang mga short circuit at ilalagay lamang sa carry-on na bagahe sa loob ng eroplano.

Ang AC Power Supply ay hindi maaring gamitin para mag-charge ng baterya ng aparato kapag nasa eroplano. Kapag nagbibiyahе sa bus, tren o sa barko, kontakin ang iyong kompanya ng iyong sinasakyan para malaman ang tungkol sa magagamit na power port.

6.15 PAGTABI NG IYONG CONCENTRATOR

Itabi ang iyong concentrator.

- Alisin ang baterya mula sa aparato.
- Itabi ang concentrator, baterya at mga accessory ng power sa malamig-lamig, na tuyong lugar.
- Itabi nang may charge na 40-50%.

HUWAG ilagay sa mga temperatura na mas mababa sa 41°F (5°C) o mas mataas sa 95°F (35°C) para sa mas mahabang panahon.

HUWAG maglagay ng mga bagay sa ibabaw ng concentrator o nakabalot na concentrator.

6.16 PAGTUGON SA MGA ALARM

BABALA

Kung hindi mo marinig o makita ang mga alarm, hindi normal ang pagkasensitibong pandamdang (tactile sensitivity), o hindi makapahiwatig ng kawalan ng ginhawa, konsultahin ang iyong clinician bago gumamit ng aparatong ito.

Ang pagpindot sa bell button ay magpapa-aktibo (turn on) at papatay (turn off) ng walang-hiningang-maramdaman na alarm. Kung ang naririnig na walang-hiningang-maramdaman na alarm ay naka-ON (dahil hindi naramdaman ng concentrator ang hininga sa loob ng 60 segundo, tingnan ang seksyon 7: mga alarm para sa mga kondisyon na walang-hiningang-maramdaman na alarm), ang concentrator ay magpapatunog ng tatlong beep, na inuulit bawat 25 segundo at mayroong kumikislap na dilaw na ilaw. Kung na-trigger ang alarm, ang concentrator ay mag-uumpisa sa paghahatid ng mga pulso ng oxygen sa bilis na 20 boluses sa bawat minuto. Kung ang walang-hiningang-maramdaman na alarm ay naka-OFF, tutugon ang concentrator sa parehong paraan ng kapag walang hininga ang na-detect sa loob ng 60 segundo PERO ang umuulit na 3 beep ay hindi tutunog. Maski ang walang-hiningang-maramdaman na mode ay naka-on o off, hindi ito makakaapekto sa paggana ng alarm ng iba pang mga alarm o notipikasyon ng aparato.

Importante: Ang system ng alarm ay sinusuri sa panahon ng pagsisimula. Makikita mo ang lahat ng mga alarm na saglit na mag-on at maririnig na humuhuni ang alarm. Kung ang mga alarm ay hinihinalaan mong hindi gumagana, kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan para matiyak na gumagana nang maayos ang mga alarm.

7. TAGAPAGHIWATIG NG ALARM & GLOSSARY NG ICON SA APARATO

7.1 IMPORMASYON NA ISINABUOD

Ang aparato ay gumagamit ng mga icon at alarm upang ipaalam ang kalagayan nito. Ang glossary ay magbabalangkas sa lahat ng mga icon at alarm upang tamang mainterpreta ang kalagayan ng aparato.



- 1. **Ang icon sa kalagayan ng baterya #1:** ay magpapakita ng tinatantiyang oras na natira sa kasalukuyang charge ng baterya at ang kasalukuyang flow setting, na pinapakita sa oras at minuto.
- 2. **Ang icon sa kalagayan ng baterya #2:** ay magpapakita sa % ng baterya na naka-charge.
- 3. **Ang icon sa impormasyon ng baterya at power supply:** ay nagsasabi kung ang baterya ay nakakabit o hindi, ang lebel ng charge ng baterya, kung ang aparato ay konektado sa power supply o kung ang baterya ay nagtsa-charge o hindi. Tingnan ang power supply na seksyon para sa listahan ng mga icon.
- 4. **Flow setting:** nagpapakita kung aling flow setting naka-on ang aparato, mula 1 hanggang 6.
- 5. **Ang icon ng walang-naramdamang-hininga na alarm:** ay nagsasabi kung ang naririnig na alarm ay naka-ON o OFF.
- 6. **Icon ng volume:** nagpapakita ng mga lebel ng lakas ng tunog ng alarm.
- 7. **Pang-impormasyon na icon o mga alarm na icon:** pang-impormasyong mga signal o nakikitang mga alarm. Ito ay maaaring i-display bilang isa o maraming mga icon at maaaring mayroon o walang kasamang naririnig na mga alarm.

7.2 MODE NA MGA ICON

	Ang walang-hininga-na-maramdaman na naririnig na alarm ay naka-ON		Ang walang-hininga-na-maramdaman na naririnig na alarm ay nakapatay (OFF). Ito ang kondisyon na default.
	Buzzer lebel 1		Buzzer lebel 3
	Buzzer lebel 2		Buzzer lebel 4

7.3 BLUETOOTH NA MGA ICON (PARA SA MGA MODELO NA MAY BLUETOOTH)

	Naka-off ang Bluetooth.		Naka-on ang Bluetooth.
	Pagpapares sa Inogen Connect na aplikasyon.		Ang Concentrator ay tinanggal ang pagkapares mula sa mobile na device.

7.4 PANG-IMPORMASYON NA MGA ICON

Ang sumusunod na mga naka-display na icon ay walang kasamang mga naririnig na feedback o nakikitang pagbabago sa nagpapahiwatig na mga ilaw.

Display na mga Icon	Deskripsyon at Aksyon (kung kinakailangan)
	Flow setting: Ang “X” ay kumakatawan sa piniling flow setting (hal., setting 2).
	Maghintay na tagapagpahiwatig: Ang simbolong ito ay lalabas habang ang concentrator ay nag-uumpisa. Pagkatapos ng maikling sequence ng pag-andar, magsisimula ang isang saglit na warm up na hanggang 2 minuto. Sa panahong ito ang oxygen concentration ay nabubuo pero hindi pa umabot sa espesipikasyon.
HH:MM	Oras na natira sa charge ng baterya: Ang “HH:MM” ay kumakatawan sa tinatantiyang oras na natitira sa charge ng baterya sa oras:minuto (hal., 1:45).
	Charge ng baterya at kalagayan ng pagcha-charge: Ang simbolong ito ay nagpapahiwatig na ang baterya ay naka-install at nagcha-charge. Para sa kumpletong listahan ng mga simbolo ng pagcha-charge ng baterya, tingnan ang ‘pagcha-charge ng baterya sa concentrator’ (seksyon 6.8).
	Kalagayan ng lebel ng baterya: Ang simbolong ito ay nagpapahiwatig ng lebel ng baterya (humigit-kumulang 50% sa halimbawang ito). Sumangguni sa ‘pagsisiyasat sa kalagayan ng baterya kapag naka-install sa aparato’ (seksyon 6.6).
XX %	% ng baterya na naka-charge: Ang simbolong ito ay lalabas kapag ang concentrator ay nakasaksak at ginagamit para i-charge ang baterya (hindi ginagamit para sa produksyon ng oxygen). Normal na makikita na ang bateryang punong naka-charge na mababasa sa pagitan ng 95% at 100% kapag ang external na power ay tatanggalin. Ang katangiang ito ay magpapahaba ng kapaki-pakinabang na buhay ng baterya.
	Sieve (columns) reset: Ang simbolong ito ay nakadisplay kung kinakailangan ang pagmintina ng column at pagkatapos na na-install ang pamalit na mga column.
	Tagumpay ang pag-reset ng sieve: Ang simbolong ito ay pinapakita kapag ang mga sieve column ay tagumpay na nai-reset.
	Ang paglipat ng mga log ng data ay isinasagawa o ang update ay isinasagawa (app lamang): Ang icon na ito ay pinapakita habang ang mga paglipat ng log ng lahat ng data at ang mga software update ay inumpisahan gamit ang Inogen Connect App.
	Tagumpay na paglipat ng log ng data (app lamang): Ang simbolong ito ay ipinapakita pagkatapos na matagumpay na nailipat ang data log gamit ang Inogen Connect App.
Ang mga sumusunod na naka-display na icon ay may kasabay na isang, maikling beep.	
	Maghintay, pinapatay: Ang power button ay pinindot ng 2 segundo. Ang concentrator ay nagsasagawa ng pagpapatay ng system.
HH:MM Vx.x:SN	Life Clock (HH:MM), software na bersyon & display ng serial na numero (Vx.x:SN): Ang Life Clock, software na bersyon & serial na numero ay naka-display kapag ang button ng ‘Walang-hininga-na-naramdaman’ na naririnig na alarm (bell button) ay napindot nang 5 segundo habang umaandar ang concentrator.

Tagalog

7.5 MGA ALARM

Ang aparato ay magsusubaybay sa iba't ibang mga parameter sa panahon ng pagpapa-andar at paggamit ng matalinong system ng alarm para ipahiwatig ang di-paggana ng concentrator. Ang mga matematikal na algorithm at mga pagkaantala ng oras ay ginagamit upang bawasan ang probabilidad ng mga maling alarm samantalang nagsisiguro ng tamang notipikasyon ng kondisyong alarm. Kung maraming mga kondiyong alarm ang natuklasan, ang pinakamataas na prayoridad ang ipapakita. Tandaan na ng pagkabigo na tumugon sa dahilan ng kondisyong alarm ay magreresulta sa kawalan ng ginhawa o reversible na pinsala lamang (hal., mas mababang supply ng oxygen o pagkapaso). Kapag may alarm, pagsikapang matugunan ang isyu at/o lumipat sa backup na pinagkukunan ng oxygen.

BABALA

Ang naririnig na mga alarm ay para magbabala sa mga user ng mga problema. Para masiguro na ang mga naririnig na mga alarm ay marinig, ang pinakamalayong distansya na maabot ng gumagamit mula rito ay aalaamin base sa lebel ng ingay sa paligid. Siguraduhing ang aparato ay nasa lokasyon kung saan ang alarm ay maaring marinig o makita kung ito ay mangyari.

Ang sumusunod na seksyon ay magbibigay ng listahan at paglalarawan ng lahat ng posibleng kondisyon ng alarm. Ang sistema ng alarm ay nilalayan para ipaalam sa gumagamit habang suot ang aparato na nasa shoulder bag o habang ang aparato ay nakalagap sa layo na aabot sa katanggap-tanggap na nasal cannula.

Kung ang power plug ay tinanggal habang nakakonekta ang baterya, normal na gagana ang mga alarm. Kapag walang baterya o ang aparato ay hindi konektado sa AC o DC na power, hindi magiging aktibo ang mga alarm dahil walang power. Dahil ang baterya ay konektado, ang pagkawala ng power na tatagal ng kulang sa 30 segundo ay hindi makakaapekto sa system ng alarm.

IMPORTANTE: Kung maraming mga kondiyong alarm ang natuklasan, ang pinakamataas na prayoridad ang ipapakita.

IMPORTANTE: Ang pagkabigo na tumugon sa dahilan ng alarm ay magreresulta sa kawalan ng ginhawa o reversible na pinsala lamang (hal., mas mababang supply ng oxygen o pagkapaso). Kapag may alarm, pagsikapang matugunan ang isyu at/o lumipat sa backup na pinagkukunan ng oxygen.

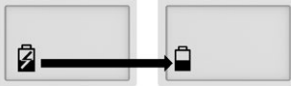
7.5.1 LOG NG ALARM

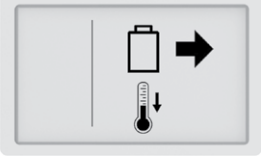
Ang aparato ay nagpapanatili sa makukuhang log ng alarm ng pasyente na nagbibigay access sa huling alarm para makita ito sa LCD (maliban sa walang-hininga-na-naramdaman, siyasatin ang cannula, mababang baterya/ikabit ang plug at ubos na baterya/ ikabit ang mga plug alarm). Ang log ng alarm ay pinapanatili sa memory pagkatapos na makaranas ang aparato ng buong pagkawala ng power. Para ma-access ang alarm log, siguraduhin na ang concentrator ay naka-plug at naka-off. Pagkatapos pindutin ang plus (+) button nang 5 segundo. Bilang kahalili, ang log ng alarm ay matatagpuan sa Advanced Tab ng Innogen Connect App sa ilalim ng Error Recall.

Kapag ang bagong alarm ay naging aktibo, ang bagong alarm ay bubura sa naunang alarm. Ang log ng alarm ay pinapanatili sa memory pagkatapos na pinatay ang aparato. Ang oras na lumipas mula ng mangyari ang error ay naka-display kasabay ng huling alarm sa log ng alarm. Ang aparato ay nagpapanatili rin ng log ng alarm para sa serbisyo at pagkumpuni na hindi naa-access ng pasyente.

7.5.2 MGA PANG-IMPORMASYONG SIGNAL (LEBEL 1)

Ang sumusunod na mga icon sa notipikasyon ay kasabay ng isang maikling beep.

Display na Icon	Deskripsyon	Ano ang Dapat Gawin
	Pagkabigo ng power supply o pagkawala ng external na power: Ang baterya ay tumigil sa pagcha-charge at ang aparato ay lumipat sa power ng baterya. Sa kalaunan ang baterya ay mauubos.	I-plug ang power supply para ipagpatuloy ang pagcha-charge ng baterya.

Display na Icon	Deskripsyon	Ano ang Dapat Gawin
	Alisin ang baterya para lumamig: Alisin ang baterya para lumamig.	Ang baterya ay dapat alisin at papalamigin muna bago muling gamitin.
	Siyasatin ang baterya: Siyasatin ang baterya.	Siyasatin ang koneksyon ng iyong baterya at siguruhin na ito ay maayos na nakakabit at nakakawit sa concentrator. Kung ang error sa baterya ay magpatuloy sa parehong baterya, itigil ang paggamit ng baterya at palitan ng bagong baterya o alisin ang baterya at paandarin ang concentrator gamit ang external na power supply.

7.5.3 MABABANG PRAYORIDAD NA ALARM (LEBEL 2)

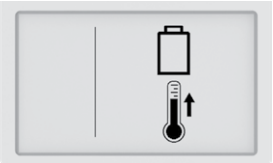
Ang mga sumusunod na mga mababang prayoridad na alarm ay may kasabay na **isang beep** at isang **solid na dilaw na ilaw**.

Display na Icon	Deskripsyon	Ano ang Dapat Gawin
	Palitan ang mga column: Ang pag-palit ng column ay kinakailangan sa loob ng 30 araw.	Kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan para maisaayos ang serbisyo at/o umorder ng bagong mga column mula sa tagagawa.
	Pinahabang pag-umpisa: Ang oxygen concentration ay <87% dalawang minuto pagkatapos ng pag-umpisa ng aparato at hindi bababa sa 10 hininga ang na-detecct sa loob ng nakalipas na minuto.	Maghintay ng ilang minuto para makita kung ang oxygen concentration ay bumuti (ang alarm ay mawawala). Kung ang kondisyon ay magpatuloy, isang sekundaryang alarm ang tutunog. Sundin ang mga tagubilin para sa alarm na iyon o kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan. Kung ang alarm ay nangyayari ng madalas sa pag-uumpisa, ito ay maaaring magpahiwatig na kinakailangan ang pagmimintina (pagpalit ng column).

7.5.4 MABABANG PRAYORIDAD NA ALARM (LEBEL 3)

Ang mga sumusunod na mga mababang prayoridad na alarm ay may kasabay na **dalawang beep** at isang **solid na dilaw na ilaw**.

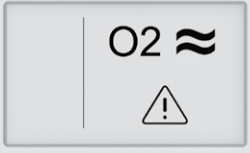
Display na Icon	Deskripsyon	Ano ang Dapat Gawin
	Mahinang baterya, ikabit ang plug: Ang power ng baterya ay mahina at kulang sa 10 minuto na lamang ang natitira.	Ikabit ang external na power supply, patayin at isilid ang punong naka-charge na baterya.

Display na Icon	Deskripsyon	Ano ang Dapat Gawin
	Mababang oxygen: Ang concentrator ay gumagawa ng oxygen sa bahagyang mas mababang lebel ($\leq 82\%$) sa loob ng 10 minuto.	Kung ang kondisyon ay magpatuloy, kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.
	Nalalapit na ang pagpaserbisyo: Ang concentrator ay nangangailangan ng pagseerbisyo sa pinakamaagang panahon na pwede. Ang concentrator ay umaandar ayon sa espesipikasyon at maaaring patuloy na gamitin.	Kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan para ma-areglo ang serbisyo.
	Babala ng MAINIT na baterya: Ang temperatura ng baterya ay napapalapit sa limitasyon ng temperatura habang ang concentrator ay umaandar sa power ng baterya.	Kung posible, ilipat ang concentrator sa mas malamig-lamig na lokasyon o paandarin ang yunit gamit ang external na power supply at alisin ang baterya. Kung ang kondisyon ay magpatuloy, kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.
	Babala ng MAINIT na sistema: Ang temperatura ng concentrator ay malapit na sa limitasyon ng temperatura.	Kung posible, ilipat ang concentrator sa mas malamig-lamig na lokasyon. Siguraduhing ang intake ng hangin at outlet na mga vent ay may malinaw na access at ang mga particle filter ay malinis. Kung ang kondisyon ay magpatuloy, kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.

7.5.5 MGA KATAMTAMANG PRAYORIDAD NA ALARM (LEBEL 4)

Ang mga sumusunod na medium na prayoridad na mga alerto ay kasabay ng **tatlong beep**, na inuulit kada 25 segundo, at isang **nagpa-flash na dilaw na ilaw**.

Display na Icon	Deskripsyon	Ano ang Dapat Gawin
	Walang-hininga-na-naramdaman: siyasin ang cannula: Ang concentrator ay walang na-detect na hininga sa loob ng 60 segundo.	Siyasin na ang cannula ay nakakonekta sa concentrator, walang mga buhol sa tubo at ang cannula ay nakaposisyon nang maayos sa iyong ilong.
	Error sa oxygen: Ang oxygen output na concentration ay mas mababa sa 50% sa 10 minuto.	Kung magpatuloy ang kondisyon, bumalik sa iyong backup na pinagkukunan ng oxygen at kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan upang mag-areglo para sa serbisyo.

Display na Icon	Deskripsyon	Ano ang Dapat Gawin
	Error sa paghahatid ng oxygen: Ang hininga ay naramdaman, pero ang maayos na paghahatid ng oxygen ay hindi na-detect.	Kung magpatuloy ang kondisyon, bumalik sa backup na pinagkukunan ng oxygen at kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan upang mag-are-lo para sa serbisyo.
	Ubos na ang baterya, ikabit ang plug: Ang concentrator ay walang sapat na power ng baterya. Ang concentrator ay mamatay at hihinto sa paggawa ng oxygen.	Ikabit ang external na power supply at palitan ng naka-charge ng buo na baterya. Kung ang aparato ay nakapatay, pindutin ang matagal ang power button para paandarin itong muli.
	Babala ng MAINIT na baterya: Ang temperatura ng bateya ay malapit sa limitasyon ng temperatura habang ang concentrator ay gumagana sa power ng baterya. Ang concentrator ay mamatay at hihinto sa paggawa ng oxygen.	Kung posible, ilipat ang concentrator sa mas malamig-lamig na lokasyon, at pagkatapos patayin at paandaring muli. Siguraduhing ang intake ng hangin at outlet na mga vent ay may malinaw na access at ang mga particle filter ay malinis. Kung magpatuloy ang kondisyon, bumalik sa external na power o backup na pinagmumulan ng oxygen at kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.
	Babala MAINIT: Ang temperatura ng concentrator ay napakataas. Ang concentrator ay mamatay at hihinto sa paggawa ng oxygen.	Siguraduhing ang intake ng hangin at outlet na mga vent ay may malinaw na access at ang mga particle filter ay malinis. Kung magpatuloy ang kondisyon, bumalik sa backup na pinagmumulan ng oxygen at kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.
	Pagpalya ng sensor: Ang oxygen sensor ng concentrator ay pumalya.	Maaari mong patuloy na gamitin ang concentrator. Kung magpatuloy ang kondisyon, kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.
	MALAMIG ang sistema: Ang sistema ay malamig (<2°C). Ang concentrator ay mamatay at hihinto sa paggawa ng oxygen.	Lumipat sa mas mainit na paligid para hayaang uminit-init ang aparato bago ito umpisahan. Kung magpatuloy ang kondisyon, bumalik sa backup na pinagmumulan ng oxygen at kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.
	Error sa System: Ang concentrator ay mamatay at hihinto sa paggawa ng oxygen.	Bumalik sa iyong backup na pinagmumulan ng oxygen at kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan.

8. PAG-TROUBLESHOOT

Problema	Posibleng Dahilan	Nirerekomandang Solusyon
Anumang problema na kasabay ng impormasyon sa display ng concentrator, nagpapahiwatig na mga ilaw at/o naririnig na mga signal.	Sumangguni sa Seksyon 7: Mga tagapaghiwatig ng Alarm at Glossary ng Icon ng Aparato	Sumangguni sa icon ng aparato & glossary ng alarm
Ang concentrator ay hindi mag-umpisang umandar kapag pinindot ang On/Off na button	Ang baterya ay walang charge o walang baterya	Gumamit ng external na power supply o palitan ng naka-charge nang buo na baterya
	Ang AC Power supply ay hindi konektado ng maayos	Siyasatin ang koneksyon ng power supply at tiyakin na ang berdeng ilaw ay solid
	Ang DC power cable ay hindi konektado nang maayos	Siyasatin ang koneksyon ng DC power cable sa aparato at sa DC auxiliary na outlet
	Di-paggana	Kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan
Walang oxygen	Ang concentrator ay hindi naka-on	Pindutin ang On/Off para paandarin ang concentrator
	Ang cannula ay hindi konektado nang maayos o nakabuhol o naharangan	Siyasatin ang cannula at ang mga koneksyon nito sa nozzle ng concentrator
Hindi kumukonekta sa Bluetooth	Ang ibang mga aparato ay maaaring nagdudulot ng interference, o ang mga aparato ay masyadong malayo.	Ilipat ang concentrator na malayo sa ibang mga elektronikong aparato at/o ilipat ito ng mas malapit sa iyong mobile device.

9. MGA OPSYON SA KONEKSYON

Ang Inogen Connect App ay magpapares sa iyong nabibitbit na oxygen concentrator sa iyong mobile device o tablet gamit ang teknolohiyang Bluetooth Ito ay hindi magagamit sa bawat bansa - kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan para sa karagdagang impormasyon.

IMPORTANTE: Ang app ay hindi nilayong palitan ang user interface na panel, na pangunahing pinagmumulan ng impormasyon kung saan ang pasyente ay dapat na sumangguni habang ginagamit ang aparato.

IMPORTANTE: Ang koneksyon ng Inogen Rove 6 sa Bluetooth na koneksyon na kinabibilangan ng ibang kagamitan ay maaaring magresulta sa hindi nakilalang nakaraang panganib sa pasyente, mga operator at iba pang mga ikatlong partido. Ang responsableng organisasyon ay dapat na tukuyin, suriin, tasahin at kontrolin ang mga panganib na ito. Ang mga kasunod na pagbabago sa Bluetooth na koneksyon ay maaaring magdala ng mga bagong panganib at mangangailangan ng karagdagang pagsusuri. Ang mga kasama sa pagbabago sa Bluetooth na koneksyon ay:

- Mga pagbabago sa kumpigurasyon ng Bluetooth.
- Koneksyon ng karagdagang mga aytem sa Bluetooth na koneksyon.
- Pagputol ng koneksyon ng mga aytem mula sa Bluetooth na koneksyon.
- Update ng mga kagamitan na konektado sa Bluetooth na koneksyon.
- Upgrade ng mga kagamitan na konektado sa Bluetooth na koneksyon.

9.1 PAGPAPARES NG IYONG APARATO SA IYONG MOBILE APLIKASYON

1. I-download ang Inogen Connect App

- Sa iyong smart phone o tablet, i-search ang 'Inogen Connect' sa App Store (Apple) o Google Play (Android).

2. Ilagay ang aparato sa standby mode

- Ikonek ang mga AC power supply cord sa iyong nabibitbit na oxygen concentrator at i-plug ito sa elektrikong outlet.
- HUWAG i-on ang aparato.

3. Siguraduhin na ang Bluetooth ng iyong mobile device o tablet ay naka-on

- Pumunta *Settings* ng iyong mobile device. I-click ang *Bluetooth* at i-turn-on gamit ang slider.

4. I-aktibo ang Bluetooth sa iyong device

- Siguraduhin na ang concentrator ay hindi naka-on.
- Pindutin nang matagal ang minus na button hanggang lumabas ang Bluetooth icon sa display (tingnan ang seksyon 7.3).

9.2 CYBERSECURITY

Ang seguridad ng medikal na aparato ay pinagsamang responsabilidad ng mga pasyente, provider, at tatagawa ng mga medikal na aparato. Ang kabiguan na mapanatili ang cybersecurity ay maaaring magresulta sa kompromiso sa paggana, pagkawala ng data na magagamit o integredad ng data, o pagkalantad sa iba pang nakakonektang aparato o mga network samga pangseguridad na banta.

Kung gumagamit ng Inogen Connect App, importante na siguraduhin ang mga sumusunod:

- Siguraduhin na panatilihin na updated ang iyong Operating System
- Siguraduhin na panatilihin na updated ang iyong app
- Siguraduhin na gumamit ng mga password
- Patayin ang Bluetooth ng concentrator kapag hindi nakapares sa Inogen Connect App

10. PAGLILINIS, PANGANGALAGA AT PAGMIMINTINA

Ang operator ay dapag magsagawa ng pana-panahon na pag-inspeksyon sa pamamagitan ng pagtingin sa aparato.

BABALA

- HUWAG magsagawa ng pagserbisyo o pagmintina habang ginagamit ang aparato.
- HUWAG kalasin ang aparato o anumang mga accessory o tangkain ang anumang pagmintina maliban sa mga gawain na itinakda sa mga tagubilin sa paggamit na ito; ang pagkalas nito ay magdudulot ng panganib ng pagkakuryente at magpawalang bisa ng iyong warranty. Huwag alisin ang tamper evident na label. Para sa mga pangyayari maliban sa nailalarawan sa manual na ito, kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan para sa pagserbisyo ng awtorisadong mga tauhan.
- HUWAG gamitin ang mga column nang hindi naaayon sa nakasaad sa manual ng user na ito. Ang paggamit ng hindi-espesipikadong column ay gagawa ng panganib sa kaligtasan at/o maaring makapinsala sa paggana ng aparato at maaaring magpawalang bisa ng iyong warranty.
- Gumamit lamang ng spare parts na inirekomenda ng iyong tagagawa para siguraduhin ang maayos na paggana at maiwasan ang panganib ng sunog at pagkapaso.

Ang pana-panahon na inspeksyon sa pamamagitan ng pagtingin sa aparato ay kinakailangan upang siguraduhin na walang pinsala na makikita sa mga lantad na bahagi. Ang karaniwang inspeksyon sa pamamagitan ng pagtingin ay kinabibilangan ng:

- Mga konektor ng baterya: ito ay dapat hindi nakabaluktot o wala sa hugis.
- Cannula barb: ito ay dapat na tuwid at ganap na nakapaupo na nakasandal sa housing.
- Housing: ang housing ay dapat ganap na nakapaupo at protektado na walang bitak o anumang pinsala na makikita.
- Mga particle filter: ito ay dapat nasa lugar at walang mga dumi, alikabok o iba pang mga sagabal.

Ang mga pamalit na mga parte ay maaring bilhin mula sa tagagawa sa www.inogen.com o sa pagtawag sa 1-877-466-4364.

10.1 PAMALIT SA CANNULA

Ang nasal cannula ay dapat palitan sa regular na pagitan ayon sa tagubilin sa paggamit ng tagagawa. Kumunsulta sa iyong doktor at/o nagbigay sa iyo ng kagamitan at/o mga tagubilin ng tagagawa ng cannula para sa impormasyon sa pagpapalit.

10.2 PAGLINIS NG KAHA

BABALA

Pipinsalain ng likido ang panloob na mga bahagi ng concentrator at mga kagamitan nito. Para maiwasan ang pagkasira o pinsala mula sa pagkakuryente:

- Alisin ang baterya bago linisin.
- Patayin ang concentrator at i-unplug ang power cable bago linisin.
- HUWAG hayaang umagos ang panlinis sa loob ng air inlet at lagusan ng outlet.
- HUWAG mag-spray o maglagay ng panlinis nang direktso sa kabinet.
- HUWAG gumamit ng hose sa produkto.
- HUWAG ilubog ang aparato o mga accessory sa likido.

Ang matapang na mga kemikal ay maaaring makasira sa concentrator at mga filter.

- HUWAG linisin gamit ang alkohol at mga produkto na gawa sa alkohol (isopropyl na alkohol), concentrated na mga produkto na gawa sa chlorine (ethylene chloride), at mga produkto na gawa sa petroleum o iba pang matapang na mga kemikal.
- Banayad na sabong panghugas ng mga pinggan ang nirerekomenda.

Pana-panahon na linisin ang kaha ayon sa sumusunod:

1. Siguraduhin na ang concentrator ay naka-off at tinanggal sa nabibitbit na bag at ang power cord o ang baterya ay tinanggal.
2. Linisin ang panlabas na kaha gamit ang basahan na medyo binasa ng banayad na sabong panghugas ng plato at tubig.
3. Hayaan ang concentrator na matuyo ng hangin, o gumamit ng tuyong tuwalya, bago isauli ang concentrator sa nabibitbit na bag o backpack at bago gamitin ang concentrator.

IMPORTANTE: Ang aparato ay dapat na tumanggap ng lingguhang panlabas na paglilinis; ang mga accessory ay dapat linisin kung kinakailangan. Ang aparato ay ibinibigay nang di-sterile at ang dapat linisin ang panlabas na bahagi ng aparato at palitan ang filter bago ibigay sa bagong pasyente.

10.3 PAGLINIS AT PAGPALIT NG FILTER (RP-501)

Ang mga particle filter ay dapat linisin bawat **linggo** para siguraduhin ang madaling daloy ng hangin.

Para linisin:

- 1. Alisin ang baterya mula sa device.
- 2. Alisin ang mga particle filter sa parehong intake na mga dulo ng aparato.
- 3. Linisin ang mga particle filter gamit ang banayad na sabong panghugas ng mga pinggan at tubig, banlawan ng tubig at patuyuin nang husto bago muling gamitin.

Upang bumili ng mga karagdagang mga particle filter, kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan o ang tagagawa na Inogen sa Inogen.com o sa pamamagitan ng pagtawag sa 1-877-466-4364.

10.4 PAMALIT NG CANNULA BARB OUTPUT FILTER (RP-506)

Ang cannula barb ay nagkokonekta sa lagusan ng gas papunta sa cannula habang ang output filter ay dinisenyo para protektahan ang user mula sa paghinga ng maliliit na mga particle habang ginagamit ang aparato. Ang output filter ay matatagpuan sa likod ng cannula barb at dapat palitan kapag iba na ang pasyente o kapag pinalitan ang cannula barb. Para palitan ang cannula barb at output filter, sundin ang sumusunod na mga hakbang:

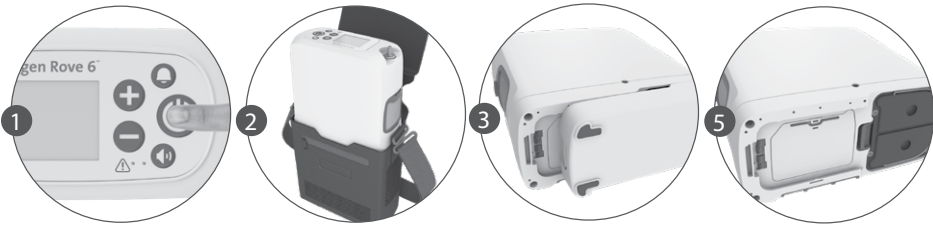
- 1. Pihitin ang spanner wrench tool nang counterclockwise para tanggalin ang cannula barb.
- 2. Tanggalin ang cannula barb.
- 3. Siyasatin kung may natirang dumi sa loob. Isilid ang bagong kasamang cannula barb at ang output filter.
- 4. Pihitin ang spanner wrench tool nang clockwise hanggang siguradong nakabit ang cannula barb. Huwag pihitin nang labis.



10.5 PAGPALIT NG COLUMN (RP-502)

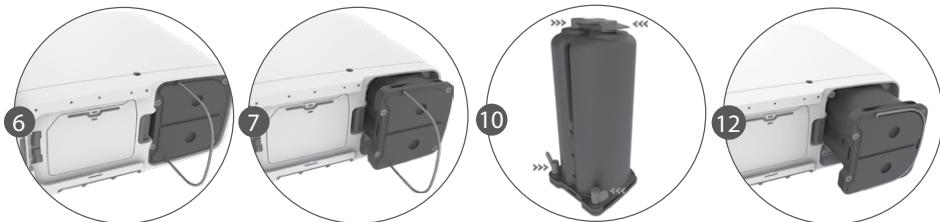
Ang aparato ay naka-programa para alertuhin ka kapag ang mga column ay kailangan ng palitan (tingnan ang seksyong 'Mga Alarm'). Kahit na kailangan mong bilhin ang mga column mula sa tagagawa o sa tagapagbigay sa iyo ng serbisyo, ang mga column ay dinisenyo para madaling palitan ng pasyente sa pamamagitan ng pagsunod sa sumusunod na mga hakbang:

- 1. Patayin ang aparato sa pamamagitan ng pagpindot at pagpapanatiling nakapindot sa power button.
- 2. Kapag ginagamit, tanggalin ang aparato mula sa nabitbit na bag o backpack.
- 3. Alisin ang baterya mula sa aparato.
- 4. Ipatagilid ang aparato upang ang ilalim ay nakikita.
- 5. Ang mga column ay nasa isang panig ng aparato.



6. I-unlock ang mga column sa pamamagitan ng pagtulak sa kawit na button palayo sa mga column.
7. Habang hinahawakan ang kawit ng button na pabukas, i-slide ang column assembly palabas sa aparato sa pamamagitan ng paghila sa metal na hawakan para sa paghila.
8. Ganap na alisin ang mga column mula sa aparato sa pamamagitan ng paghila palabas sa metal na hawakan para sa paghila.
9. Ang parehong column ay tinatanggal bilang isang piraso.
10. Para ikabit ang bagong mga column, unang alisin ang apat (4) na dust cap mula sa bagong mga column.
11. Siguraduhing walang alikabok o dumi kung saan matatagpuan ang mga dust cap.
12. Isilid ang bagong mga column sa aparato kaagad pagkatapos tanggalin ang mga dust cap.

HUWAG iwanang nakalantad ang mga dulo ng column.

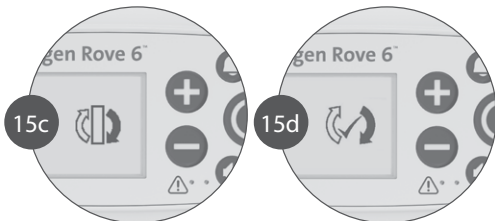


13. Itulak ang mga column hanggang sa ang kawit ay tutunog ng click at bumalik sa nakasaradong posisyon.
14. Itulak at tiklopin ang metal na hawakan para sa paghila na nakapantay sa dulo ng mga column.

IMPORTANT: Kailangan mong ipaalam sa aparato na pinalitan mo na ang mga column. Ito ay maaaring gawin gamit ang aparato mismo o sa pamamagitan ng Inogen Connect App.

15. Pag-reset ng column sa pamamagitan ng aparato.

- a. Ikabit ang aparato sa AC power ngunit HUWAG paandarin ang aparato.
- b. Pindutin at hayaang nakapindot ang plus (+) at (-) minus button nang 5 segundo. Ang screen ay magdidisplay ng 'sieve reset' na pang-impormasyong icon.
- c. Bitawan ang mga button pagkatapos ma-display ang 'sieve reset' na icon sa screen.
- d. Pindutin ang bell button ng isang beses. Ang screen ay magdidisplay ng 'sieve reset success' na pang-impormasyong icon.
- e. Pindutin at panatilihin na nakapindot ang power button para paandarin ang aparato.



16. Pagreset ng mga column sa pamamagitan ng Inogen Connect App

- a. Buksan ang Inogen Connect App sa iyong mobile device o tablet.
- b. Pumunta sa Advanced screen.
- c. Mag-Click sa *Karagdagang Impormasyon*.
- d. Mag Click sa *Column Reset* na button.



10.6 PANGANGALAGA AT PAGMINTINA NG BATERYA

Ang lithium-ion na mga baterya ay nangangailangan ng espesyal na pangangalaga para masiguro ang maayos na paggana at mahabang buhay. Gumamit lamang ng tugmang mga baterya sa iyong aparato.

- **Panatiliing tuyo:** Palaging ilayo ang mga likido sa mga baterya. Kung nabasa ang baterya, ihinto kaagad ang paggamit at itapon ang baterya nang naaayon.
- **Epekto ng temperatura sa paggana ng baterya:** Ang baterya ay nagbibigay ng power sa aparato sa halos lahat ng kondisyon ng paligid. Para pahabain ang buhay ng iyong baterya, iwasan ang paggamit sa temperatura na mas mababa sa 41°F (5°C) o mas mataas sa 95°F (35°C) sa mahabang panahon.
- **Pagtabi ng baterya:** Tanggalin ang baterya mula sa aparato kapag hindi ito ginagamit para maiwasan ang pag-discharge nito. Itabi ang baterya sa malamig, tuyong lugar. Itabi na may charge na humigit-kumulang 40-50%. Ang mga baterya ay dapat ma-icharge nang puno at ma-discharge nang hanggang 0% ng kahit isang beses bawat 90 araw para mapanatili ang pinakamatagal na buhay. Iwasan ang pagtabi nga baterya ng aparato sa sukdulang temperatura, mababa sa -4°F (-20°C) o mataas sa 140°F (60°C), sa anumang tagal ng panahon.
- **Pagtapon ng Baterya:** Ang mga baterya ay dapat lang ilagay sa mga pangkolektang sisidlan para sa mga basurang nabibitbit na baterya kay ang mga ito ay na-discharge, o kapag isinagawa ang mga pag-iingat laban sa short circuit sa pagkakataon na ang baterya ay hindi ganap na na-discharge (sa pamamagitan ng paghiwalay ng mga pole gamit ang adhesive na tape). Lithium-ion na mga baterya katulad ng mga rechargeable baterya, ay recyclable at hindi dapat sinusunog.

10.7 PAGPALIT NG DC POWER CABLE FUSE (RP-125)

Ang DC power cable ay naglalaman ng fuse. Kung ginagamit ang DC power cable gamit ang kilalang mabuting pinagmumulan ng power at ang aparato ay hindi nakakatanggap ng power, ang fuse ay kailangang palitan.

Para palitan ang fuse:

1. Tanggalin ang dulo sa pamamagitan ng pagunscrew sa retainer. Gumamit ng tool kung kinakailangan.
2. Tanggalin ang retainer, ang dulo at ang fuse.
3. Ang spring ay dapat manatili sa loob ng adapter housing
4. Kung tatanggalin ang spring, palitan muna ang spring bago isilid ang pamalit na fuse
5. I-install ang pamalit na fuse.
6. Muling buuin ang dulo.
7. Siguruhin na ang retainer na ring ay maayos na napaupo at hinigpitan.



Tagalog

BABALA

- **PANGANIB NA MALUNOK:** ang maliliit na mga parte ay nakalantad kapag pinapalitan ang fuse, ilayo mula sa mga maliit na bata at mga alagang hayop.
- **KRITIKAL NA LAKI NG FUSE:** ang maling laki ng pamalit ng fuse ay maaaring magresulta sa sunog o hindi sapat na proteksyon sa kagamitan. Palitan lamang ng parehong uri at rating ng fuse.
- **ELEKTRIKAL NA SHOCK:** ganap na i-diskonekta ang mga kable bago tangkaing palitan ang fuse.
- Huwag magsabit ng anumang uri ng accessory o accessory na bracket mula sa plug.

11. PAGKUMPUNI AT PAGTAPON NG APARATO

11.1 PAGKUMPUNI

Huwag tangkaing kumpunihin ang aparato maliban lamang kung itinakda sa mga tagubilin sa paggamit. Kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan o ang Inogen para sa tulong.

11.2 PAGTAPON

Sundin ang iyong lokal na batas ng gobyerno para sa pagtapon at pagrecycle ng aparato at mga accessory. Kung ang mga regulasyon WEEE ang sinusunod, huwag itapon sa hindi na-sort na basura ng munisipyo. Sa Europe, kontakin ang Awtorisadong Kinatawan ng EU para sa mga tagubilin sa pagtapon. Ang baterya ay naglalaman ng mga lithium-ion cell at dapat na i-recycle. Ang baterya ay hindi dapat sunugin.

12. TEKNIKAL AT PRODUKTONG MGA ESPESIPIKASYON

12.1 MGA ESPESIPIKASYON

Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator (Model # IO-501)	
Paghihiwalay ng Mains	Tanggalin ang parehong DC input cable mula sa device at sa pack ng baterya.
Dimensyon ng standard na baterya	7.18 x 3.27 x 8.14 (18.24 x 8.31 x 20.68)
Dimensyon ng extended na baterya	7.18 x 3.27 x 9.02 (18.24 x 8.31 x 22.91)
Timbang kasama ng standard na baterya	4.8 pounds (2.2 kg)
Timbang kasama ng extended na baterya	5.8 pounds (2.6 kg)
Nominal na lebel ng tunog	39 dBA na tipikal sa setting 2 (MDS-Hi) Pinakamalaking system sound power na 62 dBA Pinakamalaking system sound pressure na 54 dBA Tipikal na pinakamababang alarm sound pressure na 62.3 dBA (Sinukat sa nabibitbit na bag) Tipikal na pinakamataas na alarm sound pressure na 67.5 dBA (Sinukat sa nabibitbit na bag) (Mga sound pressure na sinukat sa 1 meter alinsunod ng ISO 3744)
Warm up na oras	2 minuto
Oxygen concentration*	90% + 6% at - 3% sa lahat ng mga setting
Pagkasensitibo sa inspiratory trigger pressure	<0.12 cm H2O
Mga Flow control setting	Pulse dose setting 1,2,3,4,5,6
Maximum na presyon ng outlet	< 28.9 PSI (199 kPa)
AC Power	100 hanggang 240 VAC, 50 hanggang 60 Hz Autosensing 2.0 – 1.0A
DC Power	13.5-15.0 VDC,100W Max na boltahe: 12.0 hanggang 16.8 VDC (+ 0.5)
Uri ng baterya	Lithium ion
Rechargeable battery:	12.0 hanggang 16.8 VDC (± 0.5V)
Re-charge na oras ng baterya	Standard (BA-500 & BA-508): up to 3 hours Extended (BA-516): hanggang 4 na oras
Temperatura sa Pag-andar**	41 hanggang 104°F (5 hanggang 40°C)
Humidity ng Pag-andar	15% hanggang 90%, non-condensing
Operating atmospheric pressure	70 kPa hanggang sa 106 kPa
Altitude ng Paggana**	0 hanggang 10,000 ft (0 hanggang 3048 metro)
Temperatura ng pagpapadala at pagtabi	-13 hanggang 158°F (-25 hanggang 70°C)
Humidity ng paghahatid at pagtabi	Hanggang sa 90%, non-condensing Itabi sa tuyong kapaligiran.
Mga kawalan ng katiyakan sa pagsusukat:	Mga pulse volume: ± 15% ng rated volume Pressure: ± 0.03 psig (General) / ± 0.05 cm H2O (Inspiratory Trigger Sensitivity) Oxygen concentration: ± 3% (hindi sinasama ang temperatura, barometric pressure, at oras mula sa measurement device calibration)

Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator (Model # IO-501)

Intelligent Delivery Technology®

Ang mga aparato ng Inogen ay gumagamit ng mga kumplikadong algoritmo na idinisenyo upang matuklasan ang mababaw na paghinga hanggang sa 0.12 cm H2O at magpapabago ng laki ng bolus ng oxygen upang matugunan ang bilis ng paghinga ng pasyente.

Sa pagtuklas, ang Inogen One ay naghahatid ng oxygen sa loob ng unang 250 millisekundo ng paghinga, sa panahon na ang oxygen na terapiya ay pinaka-epektibo.

*Base sa atmospheric pressure na 101.3 kPa (14.69 psi) sa 20° C (68° F) & Tuyo (STPD).

**Ang paggamit sa labas ng mga pagganang kundisyon ay maglilimita sa abilidad ng concentrator na matugunan ang Oxygen Concentration na tinatakda a mas mataas na litro ng flow setting.

12.2 MGA PULSE VOLUME FLOW SETTING

Inogen Rove 6 Pulse Volumes per Flow Setting
(mL/breath ± 15% per ISO 80601-2-67)

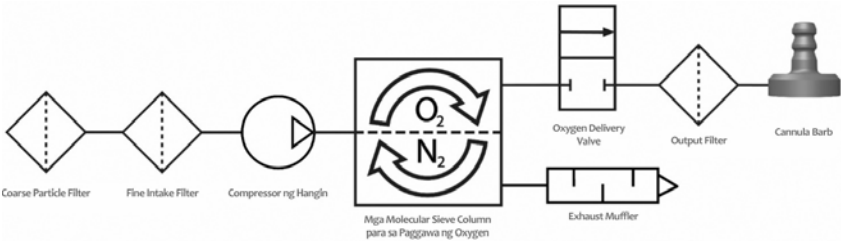
HININGA SA BAWAT MINUTO	1	2	3	4	5	6
10	21.0	42.0	63.0	84.0	105.0	126.0
15	14.0	28.0	42.0	56.0	70.0	84.0
20	10.5	21.0	31.5	42.0	52.5	63.0
25	8.4	16.8	25.2	33.6	42.0	50.4
30	7.0	14.0	21.0	28.0	35.0	42.0
35	6.0	12.0	18.0	24.0	30.0	36.0
40	5.25	10.5	15.75	21.0	26.25	31.5
KABUUANG VOLUME SA BAWAT MINUTO (ML/MIN)	210	420	630	840	1050	1260

Tagalog

BABALA

- Ang mga setting ng ibang mga model o brand ng kagamitan sa terapiya ng oxygen ay maaaring hindi katumbas sa setting ng aparatong ito.
- Ang mga setting ng aparatong ito ay hindi tumutugma sa setting ng mga aparato na nagbibigay ng patuloy na daloy ng oxygen.

Pneumatic Diagram
Ang proseso ay dumadaloy mula kaliwa patungo sa kanan



12.3 IMPORMASYON SA ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)

BABALA

- Ang paggamit ng mga accessory, transducer, at kable na iba mula sa itinakda o binigay ng tagagawa ng kagamitang ito ay maaaring magresulta sa mas maraming electromagnetic emission o mas kaunting electromagnetic immunity ng kagamitang ito at magresulta sa hindi wastong paggamit.
- Iwasan ang pagkalantad sa mga kilalang pinanggagalingan ng EMI (electromagnetic interference) katulad ng diathermy, lithotripsy, electrocautery, RFID (Radio Frequency Identification), at electromagnetic na system ng seguridad katulad ng anti-theft/electronic article surveillance na mga system, mga metal detector. Tandaan na ang presensya ng mga aparatong RFID ay maaaring hindi halata. Kung ang mga interference ay pinaghihinalaan, ilipat ang kagamitan, kung posible para ma-maximize ang distansya.
- Nabibitbit na RF communication na mga aparato (kasama ng mga peripheral katulad ng kable na antenna at external na antenna) ay dapat gamitin ng hindi mas malapit sa 30 cm (12 inches) sa anumang parte ng aparato, kasama ng mga kable na espesipikado ng tagagawa. Kung hindi, magresulta ito sa pagbaba ng paggana ng aparato.
- Ang aparato ay hindi dapat gamitin katabi ng o nakapatong sa iba pang kagamitan. Kung kailangan na gamitin na katabi o nakapatong, dapat obserbahan ang aparato para matiyak ang normal na pag-andar. Kung hindi normal ang pag-andar, dapat ilipat ang aparato o ang ibang kagamitan.

Ang medikal na elektrikal na aparato ay dapat na i-install at gamitin ayon sa impormasyon ng EMC sa manual na ito.

Ang aparatong ito ay sinuri at natagpuang sumusunod sa mga limitasyon ng EMC na tinukoy sa IEC 60601-1-2. Ang mga limit na ito ay dinisenyo upang magbigay ng resonableng proteksyon laban sa electromagnetic na interference sa isang karaniwang lugar ng tahanan.

Ang concentrator na ito ay naglalaman ng Transmitter Module IC: 8595A-NINAB4. Naglalaman ng FCC ID: XPNINAB4. Ang aparato ay sumusunod sa Bahagi 15 ng mga tuntunin ng FCC. Ang operasyon ay makakaranas ng dalawa sa mga sumusunod na kundisyon: (1) ang aparato ay maaaring hindi magdulot ng mapahamak na interference, at (2) ang aparato ay dapat na tumanggap ng alinmang interference, kabilang na ang interference na maaaring magdulot ng hindi ninanais na paggana.

12.4 GABAY AT DEKLARASYON NG TAGAGAWA - ELECTROMAGNETIC NA IMMUNITY

Ang Concentrator ay nilalayong gamitin sa electromagnetic na kapaligiran ng tahanan, institusyon, sasakyan, at transportasyon. Ang user ng Concentrator ay dapat magsigurado na ito ay ginagamit sa naturang mga kapaligiran. Sa panahon ng pagsusuri ng immunity na tinukoy sa ibaba, patuloy ang Rove 6 na maghahatid ng oxygen sa loob ng espisipikasyon.

Immunity na Pagsusuri	IEC 60601 na Lebel	Gabay sa Electromagnetic na Kapaligiran
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 6Vrms ISM at mga amateur frequency	Ang Rove 6 Portable Oxygen Concentrator ay nababagay sa electromagnetic na kapaligiran ng karaniwang tahanan, institusyon at transportasyon.
ni-radiated RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz hanggang 2.7 GHz	
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2, 4, 6, 8 at 15 kV air	Ang mga sahig ay dapat na kahoy, konkreto at ceramic na mga tile Kung ang sahig ay pinatungan ng sintetikong materyal, ang kaukulang humidity ay dapat humigit kumulang na 30%.
Electrical fast transient/burst EC 61000-4-4	± 2 kV para sa power supply na mga linya	Ang mains na kalidad ng power ay dapat sa kapaligiran ng karaniwang tahanan, institusyon o iba pang transportasyon o ginagalawang paligid.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV line(s) hanggang sa line(s)	Ang mains na kalidad ng power ay dapat sa kapaligiran ng karaniwang tahanan, institusyon, sasakyan o iba pang transportasyon o mga mobile na paligid.
Mga voltage dip, maikling interupsyon at pag-iiba ng boltahe sa mga power supply input line IEC 61000-4-11	0% UT para sa 0.5 siklo sa 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180 °, 225 °, 270 °, at 315 °. 0% UT para sa 1 siklo 70% UT para sa 25/30 siklo 0% UT para sa 200/300 siklo	Ang mains na kalidad ng power ay dapat sa kapaligiran ng karaniwang tahanan, institusyon o iba pang transportasyon o ginagalawang paligid. Kung ang user ng Inogen Rove ay mangailangan ng patuloy na pag-andar sa panahon ng mains na interupsyon, inirerekomenda na ang aparato ay paandarin mula sa hindi napuputol na power supply.
Power frequency (50/60 Hz) Magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m	Ang mga power frequency field ay dapat nasa lebel na katangian ng karaniwang tahanan, institusyon, sasakyan, at sa ri-saring mobile na paligid. Ang mga power frequency magnetic field mula sa mga karaniwang appliance sa bahay ay hindi inaasahang makaapekto sa aparato.

TANDAAN: UT at a.c. main voltage bago ang aplikasyon ng lebel ng pagsusuri.

12.5 GABAY AT DEKLARASYON NG TAGAGAWA -
ELECTROMAGNETIC NA MGA EMISSION

Ang concentrator ay nilalayong gamitin sa tahanan, institusyon, sasakyan, at iba pang transportasyon sa mga mobile na paligid. Ang user ng concentrator ay dapat magsigurado na ito ay ginagamit sa naturang mga kapaligiran.

Pagsusuri ng Mga Emission	Pagtalima	Gabay sa Electromagnetic na Kapaligiran
Mga RF emission CISPR 11	Grupo 1	Ang concentrator ay gumagamit lamang ng RF energy para sa panloob na paggana nito. Samakatuwid, ang RF emissions ay napakababa at hindi inaasahang magdudulot ng interference sa katabing aparato.
Mga RF emission CISPR 11	Class B	Ang concentrator ay nababagay sa mga establisamiyento, katulad ng lokal na establisamiyento at doon sa mga direktang nakokonekta sa pampublikong low voltage na power supply na network na nagsusupply sa mga gusali na ginagamit para sa pambahay na layunin.
Harmonic Emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Mga voltage fluctuation /flicker emissions IEC 61000-3-3	Tumatalima	

APARATO SA ELECTRIKAL NA PAGBUBUKOD

Ang external power supply ay nagbibigay ng paraan para sa elektrikal na pagbubukod kung saan ang AC inlet ay sinama sa power supply.

13. ESPESIPIKASYON AT PAGTALIMA NG WIRELESS NA KOMUNIKASYON

13.1 BLUETOOTH BASIC RATE / ENHANCED DATA RATE (BR/EDR) BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH LOW ENERGY (BLE)

Espesipikasyon	Katangian
Standard na pagtalima	Bluetooth™ V5.1 BLE
Epektibong RF radiated power output	6 dBm
Hanay ng pag-andar	≤ 7,62m
Modulation	GFSK
Bandwidth ng receiving section	2.402 to 2.480 GHz

Sumangguni sa mga pahayag ng FCC, Canada at Taiwan

13.2 IMPORMASYON SA PAG-APROBA NG TRANSMITTER

Bansa	Pag-aproba	 R-C-ULX-NINA-B400
United States	FCC ID: XPNINAB4	
Canada	ISED: IC: 8595A-NINAB4	
Europe	CE	
Korea	KCC: R-C-ULX-NINA-B400	

13.3 POTENSYAL NG RADIO/TELEBISYON NA INTERFERENCE

Bansa	Mga pahayag
United States	• Ang kagamitang ito ay sinuri at natagpuang sumusunod sa mga limitasyon para sa Class B na digital na aparato, sang-ayon sa Bahagi 15 ng Mga Tuntunin ng FCC. • Ang mga limit na ito dinisenyo para maging rasonableng proteksyon laban sa mga mapahamak na interference sa mga paggamit sa tahanan. Ang aparato ay gumagawa, gumagamit at maaaring mag-radiate ng radio frequency na enerhiya, at kapag hindi na-install at ginagamit ng ayon sa mga tagubilin, maaari itong magdulot ng mapahamak na interference sa mga radyong komunikasyon. Bagaman, walang garantiya na ang interference ay hindi magaganap sa partikular na paglagay. Kung ang aparato ay magdulot ng mapahamak na interference sa resepsyon ng radyo o telebisyon, na maaaring malaman sa pamamagitan ng pag-on o pag-off ng kagamitan, hinihikayat ang user na itama ang interference sa pamamagitan ng isa o higit pa sa sumusunod na mga paraan: ◦ Baguhin ang oryentasyon o ilipat ang receiving na anternna. ◦ Dagdagan ang layo sa pagitan ng kagamitan at ng receiver. ◦ Ikonekta ang kagamitan sa isang outlet ng circuit na iba mula sa kung saan nakakonekta ang receiver. ◦ Konsultahin ang dealer o sinumang may karanasan na teknisyen ng radyo/TV para sa tulong.
Canada	Ang aparatong ito ay naglalaman ng (mga) license-exempt-transmitter / (mga) receiver na sumusunod sa Innovation, Science at Economic Development Canada na license-exempt RSS(s). Ang pag-andar ay napasasailalim sa alinman sa sumusunod na mga kondisyon: • Ang aparatong ito ay maaaring hindi magdudulot ng interference. • Ang aparato ay dapat na tumanggap ng anumang interference, kabilang na ang interference na maaaring magdulot ng hindi kanais-nais na pag-andar ng aparato.

14. PAHAYAG NG LIMITADONG WARRANTY

Ang aparato ay may kasamang 3 taon na warranty (sumangguni sa customer invoice). Ang Produkto ay may warranty mula sa Inogen na wala itong mga depekto sa mga materyal at pagkakagawa sa ilalim ng normal na paggamit at pagserbisyo at kung maayos na minimintina sa panahon na inilahad ng pahayag ng warranty na ibinibigay kasama ng Produkto, na mag-uumpisa sa panahon ng Orihinal na Petsa ng Pagpapadala (Original Shipment Date). Ayon sa paggamit dito, ang ibig sabihin ng "Orihinal na Petsa ng Pagpapadala" ay ang orihinal na petsa ng pagpapadala ng Produkto ng Inogen sa Kustomer. Ang mga warranty na sinasaad dito ay ginagawad ng Inogen sa orihinal na Kustomer ng Mga Produkto lamang at hindi pwedeng ilipat. Ang orihinal na resibo ng pagbili ng kustomer ng Mga Produkto at patunay ng pagkakakilanlan ay kinakailangan para sa mga limitadong warranty para maging epektibo. Upang maging epektibo ang mga limitadong warranty na itinakda dito, dapat siyasin ng Kustomer ang bawat Produkto sa loob ng dalawang (2) araw ng pagdating at bago ginamit ang Produkto. Ang kustomer ay sumasang-ayon na ang mga warranty na binibigay ng Inogen hinggil sa Produkto ay napapailalim sa paggamit ng Produkto alinsunod sa mga tagubiling ibinigay ng Inogen at ang kabiguan sa pagsagawa ng mga ito ay magpapawalang-bisa ng warranty. Ang tanging pananagutan ng Inogen at ang tangi at eksklusibong remedyo ng Kustomer hinggil sa Mga Produkto, kabilang na ang paglabag sa warranty, ay limitado sa, sa tanging opsyon ng Inogen, pagkumpuni o pagpalit ng Produkto o bahagi nito na isasauli sa gastos ng Kustomer sa Inogen. Ang warranty ay magagamit lamang kung ang Kustomer ay magbibigay-alam sa Inogen sa pamamagitan ng pagsulat tungkol sa depektibong Produkto agad-agad pagkatapos na matuklasan ang depekto sa loob ng panahon ng warranty. Ang mga produkto ay maaaring lamang ibalik ng Kustomer kung ito ay may kasamang reference na numero ng RMA na ibinigay ng Inogen. Ang Inogen ay hindi responsable sa anumang diumanong paglabag ng warranty kung saan natukoy ng Inogen na ito ay mula sa dahilan na hindi sakop ng warranty na ito. Ang Inogen ay gagawa ng ultimong pagpapasya sa pagkakaroon at/o dahilan ng anumang diumanong depekto.

Ang mga column, rechargeable na baterya, nabibitbit na bag, at mga power accessory ay sinasakop sa panahon ng 1 taon lamang.

Para sa kumpletong pahayag ng warranty, mangyaring bumisita sa: www.inogen.com/warranty

15. MGA TATAK-PANGKALAKAL AT DISCLAIMER

15.1 TATAK-PANGKALAKAL

Ang lahat ng tatak-pangkalakal ay pag-aaari ng kani-kanilang mga may-ari.

15.2 DISCLAIMER

Ang impormasyon sa dokumentong ito ay maayos na sinuri at pinaniniwalaang maaasahan. Bukod pa dito, ang tagagawa ay may kakayahang magsagawa ng mga pagbabago sa anumang produkto para pagbutihin ang pagbasa, gamit, at disenyo. Ang tagagawa ay hindi mag-aako ng anumang pananagutan na maaaring mangyari mula sa aplikasyon o paggamit ng anumang produkto o circuit na inilarawan dito; hindi rin nito saklaw ang mga lisensya sa ilalim ng karapatan ng patent o mga karapatan ng iba.

15.3 ITONG DOKUMENTO

Ang impormasyon sa dokumentong ito ay maaaring baguhin ng walang abiso. Ang dokumentong ito ay naglalaman ng pribadong pag-aaari na impormasyon at protektado ng copyright. Walang anumang bahagi ng dokumentong ito ang maaaring kopyahin sa anumang paraan, nang buo o nang bahagi (maliban sa maikling sipi sa mga review at mga scientific paper), kung walang nakasulat na pahintulot ng tagagawa. Siguraduhing basahin nang mabuti at unawain ang lahat ng mga manual na kalakip ng produkto.

16. IMPORMASYON NG KONTAK

Kung mayroon kang mga tanong tungkol sa impormasyon sa mga tagubiling ito o tungkol sa ligtas na pagpa-andar ng aparatong ito, kontakin ang nagbigay sa iyo ng kagamitan o ang Inogen, Inc. 859 Ward Drive, Suite 200 Goleta, CA 93111, USA, 1-877-466-4362.

Mga Healthcare na Propesyonal: Para mag-report ng masamang karanasan sa partikular na Inogen na produkto tumawag sa Inogen Customer Care Center sa 1-877-466-4364. Maaari mo ring i-report ang masamang pangyayari (adverse event) mismo sa U.S. Food and Drug Administration (FDA) sa pamamagitan ng pagtawag sa 1-800-FDA-1088 o pagbisita sa <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch>.

Mga Konsumidor: Para mag-report ng masamang karanasan sa partikular na produkto ng Inogen tumawag sa Inogen Customer Care Center sa 1-877-466-4364. Maaari mo ring i-report ng masamang pangyayari sa iyong tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan o mismo sa U.S. Food and Drug Administration (FDA) sa pamamagitan ng pagtawag sa 1-800-FDA-1088 o pagbisita sa <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch>.

Hindi resident ng US: ang site na ito ay para sa mga residente ng US lamang, ang mga bansa sa labas ng United States ay maaaring may mga partikular na proseso na nasa lugar upang matugunan ang mga report ng mga masamang pangyayari. Mangyaring kontakin ang iyong tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan o ang lokal na awtoridad ng kalusugan para sa mas maraming impormasyon.

Kung may katanungan ka hinggil sa mga niresetang produkto ng Inogen, mga isyu tungkol sa iyong medikal na kondisyon o personal na kalusugan, makipag-usap sa iyong doktor o tagapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan dahil sila ay pamilyar sa iyong medikal na kondisyon.

อธิธานสัญลักษณ์ต่าง ๆ

	อุปกรณ์ของรัฐบาลกลางสหรัฐอเมริกาหมดไฟแพคเกจเป็นผู้อุปการณนี้เท่านั้น โดยอาจมีผลบังคับใช้ในประเทศอื่นด้วย		เก็บในที่แห้ง
	อุปกรณ์ที่เข้าข่ายกายประเภท BF		ใช้ภายในตัวอาคารหรือในพื้นที่แห้งเท่านั้น ห้ามทำให้เปียก
	อุปกรณ์คลาส II		ไฟฟ้ากระแสสลับ
	อย่าให้ (เครื่องผลิตออกซิเจน) อยู่ใกล้เปลวไฟที่ลุกไหม้ห้ามเผา (แบตเตอรี่)		ไฟฟ้ากระแสตรง
	ห้ามสูบบุหรี่		อ้างอิงคู่มือ/เอกสารแนะนำการใช้
	ห้ามถูกน้ำมันหรือสารหล่อลื่น		ผู้ผลิต
	ยูนิเ้า		ตัวแทนที่ได้รับอนุญาตในประเทศมาเลเซีย/สหภาพไ้เวียดนาม
	หันด้านนี้ขึ้น		ใช้กับสายเคเบิลสำหรับไฟกระแสตรงในรถยนต์ (BA-306)
	มาตรฐานความปลอดภัยในทวีปยุโรป		ห้ามใช้ในห้องตรวจเอ็มอาร์ไอ
	ผู้ผลิต POC ได้กำหนดให้อุปกรณ์นี้เป็นไปตามมาตรฐานความปลอดภัยที่ได้รับการยอมรับจากองค์การบริหารการบินแห่งชาติเพื่อการนำ POC ขึ้นเครื่องและใช้บนเครื่องบิน		คณะกรรมการกลางกำกับดูแลกิจการสื่อสาร
	อุปกรณ์ทางการแพทย์		ลักษณะเฉพาะตัวของอุปกรณ์
	ป้องกันการสัมผัสจากนิ้วมือและวัสดุที่มีขนาดใหญ่มากว่า 0.5 นิ้ว (12.5 มม.) ป้องกันการหยดใส่ของน้ำที่อุณหภูมิมากกว่า 15 องศา		หมายเลขประจำเครื่อง
	ระบุช่วงความชื้นที่จะใช้อุปกรณ์การแพทย์นี้ได้อย่างปลอดภัย		เว็บไซต์ข้อมูลผู้ขาย ข้อมูลการใช้งานบางอย่างมีอยู่บนเว็บไซต์
	คำเตือนหรือข้อที่ระวัง ใช้ด้วยความระมัดระวัง		หมายเลขแคตตาล็อก
	สามารถนำบรรจุภัณฑ์ไปรีไซเคิลได้		การประเมินการปฏิบัติตามมาตรฐานความปลอดภัยของสหราชอาณาจักร
	ห้ามทิ้งอุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ในที่ทิ้งขยะท้องถิ่นที่ไม่มีการแยกขยะ		ระบุข้อจำกัดสำหรับอุณหภูมิสูงสุดและต่ำสุดในการจัดเก็บเคลื่อนย้าย หรือใช้งานอุปกรณ์
	วันที่ผลิต		ข้อจำกัดด้านความดันอากาศที่สัมพันธ์ (ใช้) กับอุปกรณ์การแพทย์ได้อย่างปลอดภัย
	เนื้อหา		ใบรับรองจากหน่วยงานด้านความปลอดภัยทางไฟฟ้า
	ตัวแทนที่ได้รับอนุญาตในเครือเซอร์แลนด์		
	คำอธิบายแคตตาล็อกผลิตภัณฑ์		ดูส่วนที่ 7 สำหรับไอคอนที่แสดงไว้บนแผงอินเทอร์เฟซผู้ใช้

ภาษาไทย

สารบัญ

อภิธานสัญลักษณ์ต่าง ๆ..... 117

1. เนื้อหาผลิตภัณฑ์และคำแนะนำการเริ่มใช้งานอย่างรวดเร็ว..... 119

2. บทนำ..... 120

3. ข้อบ่งใช้และวัตถุประสงค์ในการใช้..... 120

4. คำแนะนำด้านความปลอดภัย 121

5. รายละเอียดเกี่ยวกับ INOGEN ROVE 6 124

6. คำแนะนำทั่วไป 125

7. สัญญาณเตือนและอภิธานเกี่ยวกับไอคอนของอุปกรณ์ 134

8. การแก้ปัญหา 140

9. ทางเลือกในการเชื่อมต่อ..... 140

10. การทำความสะอาด การดูแล และการบำรุงรักษา 141

11. การซ่อมแซมและการกำจัดอุปกรณ์ 145

12. ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิคและผลิตภัณฑ์..... 145

13. การสื่อสารแบบไร้สาย ข้อมูลจำเพาะ และการปฏิบัติตาม..... 149

14. ข้อความการรับประกันแบบจำกัด 150

15. เครื่องหมายการค้าและการปฏิเสธความรับผิดชอบ..... 151

16. ข้อมูลการติดต่อ 151

1. เนื้อหาผลิตภัณฑ์และคำแนะนำการเริ่มใช้งานอย่างรวดเร็ว

สิ่งสำคัญ:

คำแนะนำการเริ่มใช้งานอย่างรวดเร็วนี้ มีไว้เพื่อใช้อ้างอิงเท่านั้น ขอแนะนำให้ผ่านคู่มือการใช้งานให้ครบถ้วนก่อนใช้

ก่อนเริ่มใช้งานให้ดูว่าระบบเครื่องผลิตออกซิเจนแบบพกพา Inogen Rove 6 มีสิ่งต่าง ๆ ต่อไปนี้



Inogen Rove 6™ 1 เครื่อง

แหล่งจ่ายไฟกระแสสลับ 1 ชุด

สิ่งสำคัญ: คุณควรมีแหล่งออกซิเจนสำรองเมื่อไว้ นอกจากเครื่องผลิตออกซิเจนนี้

แหล่งออกซิเจนสำรองของคุณคืออะไร _____

ห้ามใช้เครื่องทำความชื้น เครื่องพ่นและออกยา เครื่องอัดอากาศขณะหายใจเข้า (CPAP) หรือใช้ต่อเนื่องหรือใช้ร่วมกับอุปกรณ์อื่นใด

ห้ามใช้ใกล้เปลวไฟ ควีน หรือสิ่งติดไฟได้

ห้ามใช้ใกล้กับสารมลพิษ ควีน เจม่า สารระงับความรู้สึก สารทำความสะอาด หรือไอระเหยทางเคมีที่ติดไฟง่าย

ห้ามใช้ในสภาพแวดล้อมที่อาจทำให้เครื่องผลิตออกซิเจนจมน้ำได้

ห้ามใช้ใกล้กับผลิตภัณฑ์น้ำมัน สารหล่อลื่น และผลิตภัณฑ์ที่ทำจากปิโตรเลียม

การใช้อุปกรณ์

- 1. ใส่แบตเตอรี่ที่เข้าด้วยกันได้ และต้องให้เครื่องอยู่ในบริเวณที่มีอากาศถ่ายเทได้ดี
- 2. เสียบปลั๊กเครื่องเข้ากับไฟกระแสสลับ
- 3. เสียบสายออกซิเจนที่เหมาะสมเข้ากับเครื่อง
- 4. กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้เพื่อเปิดเครื่อง

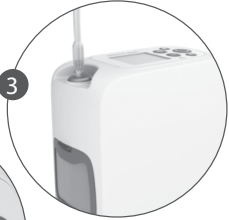
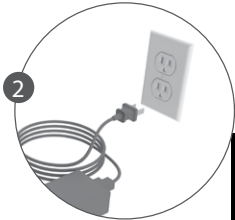
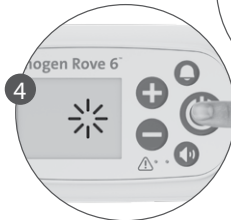
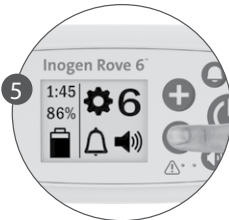
5. ตั้งค่าอัตราการไหลของออกซิเจนตามที่อยู่ผู้เชี่ยวชาญทางคลินิกกำหนดไว้

ใช้ปุ่ม “+” และ “-” เพื่อปรับค่าการไหลของออกซิเจน

หมายเหตุ: การไหลคือ “ปริมาตร” ของออกซิเจน (การตั้งค่าจะกำหนดโดยผู้เชี่ยวชาญทางคลินิกของคุณ)

- 6. จัดสายออกซิเจนทางจมูกที่บริเวณใบหน้า และหายใจผ่านจมูกตามปกติ และหลีกเลี่ยงการกระพริบทุกครั้งที่ต้องจ้องการหายใจได้

ข้อพึงระวัง: การตั้งค่าการปล่อยปริมาณออกซิเจนตามอัตราการหายใจไม่ใช่นิยามการเตือนที่ โปรดดูข้อพึงระวังในส่วนที่ 6.10 และในส่วนที่ 12.2 สำหรับการตั้งค่าการปล่อยปริมาณออกซิเจนตามอัตราการหายใจ



ภาษาไทย

2. บทนำ

โปรดอ่านคู่มือนี้สำหรับคำแนะนำโดยละเอียดเกี่ยวกับค่าเตือน ข้อพึงระวัง ข้อกำหนด และข้อมูลเพิ่มเติม

สิ่งสำคัญ

ผู้ใช้ควรรู้ว่าคู่มือนี้ทั้งหมดก่อนใช้งานเครื่องผลิตออกซิเจนแบบพกพา Inogen Rove 6 หากไม่ทำเช่นนั้น อาจมีผลให้เกิดการบาดเจ็บส่วนบุคคลได้ หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับข้อมูลในคู่มือการใช้งานนี้ หรือเกี่ยวกับการใช้งานระบบนี้อย่างปลอดภัย ให้ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์ของคุณ

คู่มือการใช้งานนี้มีข้อมูลสำหรับผู้ใช้เครื่องผลิตออกซิเจนแบบพกพา Inogen Rove 6 บางครั้งอาจใช้ตัวย่อว่า “เครื่อง”, “POC”, “ยูนิต” หรือ “อุปกรณ์” ในเอกสารนี้เพื่อกล่าวถึงเครื่องผลิตออกซิเจนแบบพกพา Inogen Rove 6 อาจใช้คำว่า “ผู้ป่วย” และ “ผู้ใช้” สลับกันไป

3. ข้อบ่งชี้และวัตถุประสงค์การใช้งาน

3.1 วัตถุประสงค์การใช้งาน

เครื่องผลิตออกซิเจนแบบพกพา Inogen Rove 6 ให้ออกซิเจนเสริมที่มีความเข้มข้นสูงแก่ผู้ป่วยที่ต้องการบำบัดด้านการหายใจตามคำสั่งแพทย์ ซึ่งอาจใช้งานภายในบ้าน ตัวอาคาร ยานพาหนะ และรูปแบบในการขนส่งต่าง ๆ

อุปกรณ์นี้ขึ้นเพื่อการเสริมออกซิเจน และไม่ได้มีไว้เพื่อการดำรงชีวิตหรือการช่วยชีวิต

3.2 ข้อบ่งชี้ในการใช้และประโยชน์ทางคลินิก

Inogen Rove 6 ใช้ตามคำสั่งแพทย์สำหรับผู้ป่วยที่ต้องการการออกซิเจนเสริม เพื่อเพิ่มความอิ่มตัวของออกซิเจนในเลือด

3.3 ข้อห้าม

อุปกรณ์นี้ขึ้นเพื่อการเสริมออกซิเจน และไม่ได้มีไว้เพื่อการดำรงชีวิตหรือการช่วยชีวิต ใช้อุปกรณ์นี้กับผู้ป่วยที่สามารถหายใจได้เองเท่านั้น และสามารถหายใจเข้า-ออกได้โดยไม่ต้องใช้เครื่อง

ห้ามใช้ร่วมกับวัสดุสังเคราะห์ที่ติดไฟง่ายหรือวัสดุที่ติดไฟง่าย

ห้ามใช้อุปกรณ์นี้กับผู้ป่วยที่ได้รับการเจาะคอเพื่อช่วยหายใจ

ห้ามใช้อุปกรณ์นี้กับผู้ป่วยที่การหายใจในขณะพักปกติไม่สามารถกระตุ้นการทำงานของการทำงานของอุปกรณ์ได้

ข้อพึงระวัง

การเสี่ยงต่อการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือการเกิดความอึดอัด

ห้ามใช้อุปกรณ์นี้ร่วมกับเครื่องเพิ่มความชื้นในอากาศ เครื่องฟั่นละอองยา หรือเครื่องอัดอากาศขณะหายใจเข้า (CPAP) หรือควบคู่หรือต่อเนื่องกับเครื่องผลิตออกซิเจนอื่น หรืออุปกรณ์ผลิตออกซิเจนเพื่อการบำบัด การทำเช่นนั้นอาจมีผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของเครื่อง และอาจทำให้อุปกรณ์เสียหายได้

3.4 กลุ่มประชากรผู้ป่วย

ผู้ป่วยที่ต้องได้รับออกซิเจนเสริม ใช้ตามคำสั่งแพทย์

3.5 อายุการใช้งาน

อายุการใช้งานของเครื่องที่คาดไว้คือ 8 ปี ยกเว้นแอมป์ (แท่ง) ดูดความชื้นที่มีอายุใช้งาน 1 ปี และแบตเตอรี่ที่มีอายุใช้งานจำนวนรอบการชาร์จ/การใช้งานเต็มที่ 500 รอบ

4. คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัย

คำเตือน: ข้อความที่อธิบายถึงปฏิกิริยาไม่พึงประสงค์ขั้นร้ายแรง และแนวโน้มการเกิดอันตรายด้านความปลอดภัย

ข้อพึงระวัง: ข้อความที่เตือนให้ทราบเกี่ยวกับข้อมูลที่ผู้ใช้ปฏิบัติ และ/หรือผู้ป่วยต้องใส่ใจเป็นพิเศษเพื่อความปลอดภัย และเพื่อการใช้อุปกรณ์อย่างมีประสิทธิภาพ

สิ่งสำคัญ: ข้อความที่เตือนให้ทราบถึงข้อมูลสำคัญเพิ่มเติมเกี่ยวกับอุปกรณ์หรือชิ้นตอนต่าง ๆ

ต้องปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้เพื่อการติดตั้ง การประกอบ และการใช้เครื่องอย่างปลอดภัย อุปกรณ์มีไว้สำหรับการใช้งานของผู้ป่วย

4.1 คำเตือน

ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บหรือความเสียหาย

- อุปกรณ์นี้ผลิตจากออกซิเจนที่เข้มข้น ซึ่งกระตุ้นให้เกิดการเผาไหม้ ห้ามใช้อุปกรณ์นี้ใกล้กับควันหรือเปลวไฟในที่ลงภายในระยะ 2 เมตร (6.56 ฟุต) การสูบบุหรี่หรือการนำแบตเตอรี่ออกซิเจนเป็นอันตราย และอาจก่อให้เกิดรอยไหมบริเวณใบหน้าและเสียชีวิตได้ หากคุณสูบบุหรี่ คุณต้องปิดเครื่องออกซิเจนทุกครั้ง ถอดสายออกซิเจนและออกไปจากห้องที่มีสายออกซิเจนหรือเครื่องผลิตออกซิเจน หากไม่สามารถออกจากห้องได้ คุณต้องรอให้ออกซิเจนหยุดไหลเป็นเวลา 10 นาทีก่อน
- ห้ามใช้ร่วมกับเครื่องเพิ่มความชื้นในอากาศ เครื่องพ่นละอองยา หรือเครื่องลดอากาศขณะหายใจเข้า (CPAP) หรือเชื่อมต่อกับอุปกรณ์อื่นใด การทำเช่นนั้นอาจมีผลต่อประสิทธิภาพในการทำงานของอุปกรณ์ และ/หรือทำให้อุปกรณ์เสียหายได้
- Inogen Rove 6 ไม่ปลอดภัยในพื้นที่ที่มีสนามแม่เหล็กสูง อย่าวางให้อยู่กับอุปกรณ์ MRI หรืออุปกรณ์อื่น ๆ ที่สร้างสนามแม่เหล็กสูง (เช่น เครื่องเอกซเรย์ เครื่องสแกน CT หรือเครื่องฉายรังสีประเภทอื่น ๆ)
- ผู้ป่วยต้องหาแหล่งออกซิเจนอื่นเมื่อไว้ในกรณีเกิดไฟดับหรือเครื่องเสีย ซึ่งควรได้รับการประเมินเมื่อเริ่มบำบัดด้วยออกซิเจน โดยพิจารณาถึงอาการของผู้ป่วย สภาพความเป็นอยู่ และความสามารถของผู้ป่วยที่จะหาแหล่งสำรองสำหรับออกซิเจนเสริม ควรประเมินลักษณะเหล่านี้ใหม่เป็นระยะ ๆ เมื่อมีการเปลี่ยนแปลงเกี่ยวกับอาการของผู้ป่วย
- หากคุณรู้สึกป่วยหรืออึดอัด หรือเครื่องไม่ส่งสัญญาณการไหลของออกซิเจนตามอัตราการเต้นของหัวใจ และคุณไม่ได้ยิน และ/หรือรู้สึกถึงการไหลของออกซิเจนตามอัตราการเต้นของหัวใจ ให้ปรึกษาผู้จำหน่ายอุปกรณ์ และ/หรือแพทย์ของคุณทันที
- ออกซิเจนทำให้วัสดุติดไฟได้ อย่าวางสายออกซิเจนหรือหน้ากากไว้บนผ้าคลุมเตียงหรือเบาะรองนั่งบนเก้าอี้ หากเครื่องผลิตออกซิเจนเปิดอยู่โดยไม่ได้ใช้งาน ปิดเครื่องผลิตออกซิเจนเมื่อไม่ใช้งาน เพื่อป้องกันการทำให้ออกซิเจนเข้มข้น
- หลีกเลี่ยงการใช้อุปกรณ์ในที่มืด ควัน หรือเขม่าต่าง ๆ ห้ามใช้อุปกรณ์ในขณะที่มีสารระเหย ความรู้สึก สารทำความสะอาด หรือไอระเหยทางเคมีติดไฟง่ายอยู่ใกล้ ๆ ห้ามใช้สเปรย์ละอองลอยรอบ ๆ อุปกรณ์

- ห้ามใช้แหล่งพลังงาน สายไฟ หรืออุปกรณ์เสริมอื่น นอกจากที่ระบุไว้ในคู่มือนี้ การใช้แหล่งพลังงาน สายไฟ หรืออุปกรณ์เสริมที่ไม่ได้ระบุไว้ อาจก่อให้เกิดอันตรายด้านความปลอดภัย และ/หรือมีผลต่อประสิทธิภาพในการทำงานของอุปกรณ์
- ห้ามใช้ซ้ำมัน สารหล่อลื่น หรือผลิตภัณฑ์ที่ต่างจากที่โตรเยียมบนหรือใกล้กับตัวเครื่อง บนใบหน้า หรือบริเวณหน้าอกเพื่อป้องกันการเกิดไฟไหม้และรอยไหม ใช้เฉพาะโลชั่นที่หมั่นเป็นส่วนผสม หรือสิ่งที่เข้ากันได้ดีกับออกซิเจนในระหว่างการติดตั้ง หรือระหว่างการบำบัดด้วยออกซิเจน
- ห้ามหล่อลื่นข้อต่อ การเชื่อมต่อ สายท่อ หรืออุปกรณ์เสริมอื่น ๆ ของเครื่องผลิตออกซิเจนเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดไฟไหม้หรือรอยไหม
- เก็บสายไฟให้ห่างจากเด็กและสัตว์เลี้ยง เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายจากสายไฟติดคอหรือรัดคอ
- ผู้ป่วยจะต้องตรวจสอบแบตเตอรี่อย่างสม่ำเสมอ และเปลี่ยนใหม่เมื่อจำเป็นตามคำแนะนำการใช้งานเหล่านี้ Inogen ไม่รับผิดชอบบุคคลที่เลือกไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิต
- เพื่อให้แน่ใจว่าคุณจะได้รับปริมาณออกซิเจนตามอาการของโรค อุปกรณ์จะต้อง (1) ใช้งานหลังจากที่แพทย์กำหนดและสั่งให้มีการตั้งค่าหนึ่งหรือสองครั้งตามระดับกิจกรรมของคุณโดยเฉพาะ (2) ใช้ร่วมกับชิ้นส่วนและอุปกรณ์เสริมเฉพาะที่เป็นไปตามข้อกำหนดของผู้ผลิตเครื่อง และใช้ตามการตั้งค่าที่กำหนดเฉพาะสำหรับคุณ
- การตั้งค่าอุปกรณ์ผลิตออกซิเจนเพื่อการบำบัดสำหรับรุ่นหรือยี่ห้ออื่นอาจไม่เหมือนกับการตั้งค่าของอุปกรณ์นี้
- การตั้งค่าของอุปกรณ์นี้อาจไม่เหมือนกับการตั้งค่าของอุปกรณ์ที่มีการไหลของออกซิเจนอย่างต่อเนื่อง
- การใช้อุปกรณ์นี้ที่ระดับความสูงเหนือ 3,048 ม. (10,000 ฟุต) หรือภายนอกที่มีอุณหภูมิระหว่าง 5 – 40°C (41 – 104°F) หรือความชื้นสัมพัทธ์ที่ 95% จะส่งผลเสียต่ออัตราการไหลของออกซิเจน เปอร์เซ็นต์ของออกซิเจน และต่อคุณภาพในการบำบัดด้วยออกซิเจน การใช้อุปกรณ์นี้ในพื้นที่สูงจากที่เก็บไว้ในอุณหภูมิที่เกินกว่าช่วงที่กำหนดไว้ อาจมีผลให้อุปกรณ์ทำงานได้ไม่ดี จนกว่าอุณหภูมิจะกลับสู่ระดับที่เครื่องสามารถทำงานได้ปกติ ลมหรือกระแสลมแรงอาจมีผลเสียต่อการนำส่งออกซิเจนที่เหมาะสมสำหรับการบำบัด
- หากอุปกรณ์ใช้งานไม่ได้ อาจส่งผลให้อาการของคุณกลับเป็นเหมือนเดิมก่อนเริ่มบำบัดด้วยออกซิเจน ซึ่งจะแตกต่างกันไปในผู้ป่วยแต่ละคน

ภาษาไทย

- หากคุณไม่สามารถระบุถึงความผิดปกติที่เกิดขึ้นได้ คุณอาจต้องคอยติดตามเพิ่มเติม หรือสังเกตสัญญาณเตือนที่ได้รับ แล้วพูดคุยเกี่ยวกับปัญหาและหรือความเร่งด่วนทางการแพทย์กับผู้ดูแลของคุณเพื่อป้องกันอันตราย

4.2 ข้อพึงระวัง

การเสี่ยงต่อการบาดเจ็บเล็กน้อยหรือการเกิดความผิดปกติ

- ไม่ได้มีการศึกษาวิจัยการใช้อุปกรณ์นี้กับผู้ป่วยเด็ก รักษาแพทย์ของคุณก่อนใช้ผลิตภัณฑ์นี้กับผู้ป่วยเด็ก
- ชิ้นส่วนและอุปกรณ์เสริมที่ไม่เหมาะสม อาจมีผลให้เครื่องทำงานไม่เต็มที่ หรือทำให้เกิดความเสียหาย และอาจมีผลให้การรับประกันของคุณเป็นโมฆะ
- อุปกรณ์นี้ออกแบบมาเพื่อผลิตออกซิเจนที่มีความบริสุทธิ์สูง หากความเข้มข้นของออกซิเจนลดลง จะมีการเตือนเชิงแนะนำว่า “ออกซิเจนต่ำ” หากยังมีสัญญาณเตือนต่อเนื่อง ให้ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์ของคุณ
- แพทย์ที่สั่งให้ใช้เครื่องจะต้องกำหนดและบันทึกการตั้งค่าการไหลของออกซิเจนสำหรับผู้ป่วยแต่ละคนไว้ รวมถึงการกำหนดค่าของอุปกรณ์ชิ้นส่วน และอุปกรณ์เสริม ผู้ปวยมีหน้าที่สอบถามแพทย์เพื่อประเมินการตั้งค่าการบำบัดให้มีประสิทธิภาพ
- ผู้ป่วยต้องวางแขนหาแหล่งออกซิเจนสำรองในขณะเดินทางเอง Inogen ไม่รับประกันที่เกิดจากความไม่ต่อเนื่องในการใช้ออกซิเจน หากไม่มีการจัดหาแหล่งออกซิเจนสำรองเอาไว้
- ผู้ป่วยต้องให้เฉพาะชิ้นส่วนและอุปกรณ์เสริมที่ระบุไว้ในคำแนะนำสำหรับการใช้งานเท่านั้น หากผู้ป่วยใช้ชิ้นส่วนและอุปกรณ์เสริมที่ไม่ได้ระบุไว้ในคำแนะนำการใช้งานเหล่านี้ จะถือเป็นความรับผิดชอบของผู้ป่วยและผู้ดูแลผู้เดียว Inogen ไม่รับผิดชอบสำหรับการใช้ชิ้นส่วนและอุปกรณ์เสริมที่ไม่ได้ระบุไว้ในคำแนะนำการใช้งานเหล่านี้
- ผู้ป่วยจะต้องตรวจสอบแบตเตอรี่อย่างสม่ำเสมอ และเปลี่ยนใหม่เมื่อจำเป็นตามคำแนะนำการใช้งานเหล่านี้ Inogen ไม่รับผิดชอบต่อบุคคลที่เลือกไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิต
- ห้ามดัดแปลงอุปกรณ์ การปรับเปลี่ยนใช้ชิ้นส่วนและอุปกรณ์เสริมที่ไม่เหมาะสม อาจมีผลให้เครื่องทำงานไม่เต็มที่ หรือทำให้เกิดความเสียหาย และอาจมีผลให้การรับประกันของคุณเป็นโมฆะ เว้นแต่จะได้รับการรับรองที่ได้รับคำแนะนำให้ทำเช่นนั้น

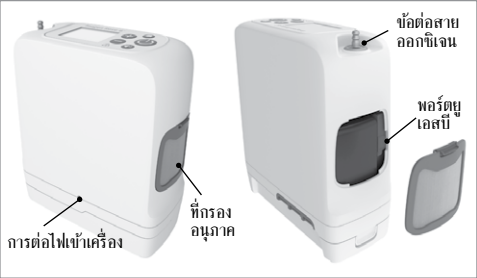
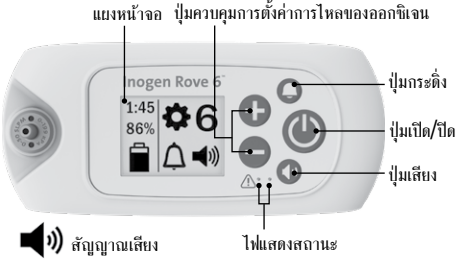
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้นอกเหนือจากที่ได้อธิบายไว้ในส่วนข้อกำหนดและวิธีการใช้งานของคู่มือ เพราะอาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหาย ไม่สามารถทำงานได้ หรือเกิดการบาดเจ็บส่วนบุคคล
- ต้องไม่มีสิ่งกีดขวางการนำอากาศเข้าหรือออกในขณะที่ใช้อุปกรณ์ การอุดตันการไหลเวียนของอากาศหรือวางอุปกรณ์ใกล้กับแหล่งความร้อน อาจทำให้เกิดการสะสมความร้อนภายใน และทำให้เครื่องหยุดทำงานหรือเกิดความเสียหายได้ หากพบการเปลี่ยนแปลงในการทำงานของอุปกรณ์ โปรดดูส่วนการแก้ปัญหาในเอกสารนี้
- ห้ามใช้อุปกรณ์โดยไม่มีที่กรองอนุภาคอยู่ภายในเครื่อง อนุภาคต่าง ๆ ที่เข้าไปในรบบอาจทำให้อุปกรณ์เสียหายได้
- ห้ามเก็บสายไฟด้วยการพันรอบแหล่งจ่ายไฟ ห้ามคลุม ลาก หรือวางวัตถุต่าง ๆ ไว้บนสายไฟ การทำเช่นนั้นอาจทำให้สายไฟเสียหาย และไม่สามารถจ่ายไฟให้กับเครื่องได้
- ห้ามเสียบสายไฟไฟกระชังตรงเข้ากับรางปลั๊ก เพราะอาจทำให้สายไฟไฟกระชังตรงร้อนมากเกินไป
- ห้ามแยกส่วนแหล่งจ่ายไฟ เพราะอาจทำให้ชิ้นส่วนใช้การไม่ได้ และ/หรือเสี่ยงต่อความปลอดภัย
- ห้ามเสียบสิ่งใดในพอร์ตรับไฟของอุปกรณ์ นอกจากแหล่งจ่ายไฟที่มีให้ หากมีการใช้สายไฟต่อเชื่อม ให้ใช้แบบที่มีเครื่องหมายรับรองจาก Underwriters Laboratory (UL) และสายไฟต้องมีความหนาอย่างน้อย 18 gauge ห้ามเชื่อมต่ออุปกรณ์อื่นใดกับสายไฟต่อเชื่อมเส้นเดียวกัน
- ห้ามนำเครื่อง อุปกรณ์เสริม หรือระบบสำหรับการจัดตั้งเส้นในบรรจุภัณฑ์ที่ไม่ได้รับมาจาก Inogen
- ห้ามจับปลั๊กตรงรอยต่อของมีสายไฟไฟกระชังตรงเชื่อมต่ออยู่ เพราะอาจทำให้เกิดไฟไหม้ที่อาจทำให้ผู้กรณ์หยุดทำงาน และ/หรือเกิดความเสียหายได้
- ห้ามทิ้งอุปกรณ์ไว้ในสภาพแวดล้อมที่อาจทำให้เกิดความร้อนสูง เช่น ในรถยนต์ที่จอดทิ้งไว้ในบริเวณที่มีอากาศร้อนจัด
- ห้ามสัมผัสส่วนประกอบวงจรไฟฟ้าบริเวณส่วนหัวของที่ชาร์จแบตเตอรี่ภายนอก เพราะความเสียหายที่เกิดขึ้นอาจมีผลต่อการทำงานของที่ชาร์จ
- ต้องเก็บอุปกรณ์ให้แห้งตลอดเวลา หากเครื่องโดนน้ำอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต และ/หรือเกิดความเสียหายได้

- ควรใช้แผง (แผง) ลดความชื้นบ่อย ๆ เพื่อให้มีอากาศใช้งานสูงสุด
- ใช้แบตเตอรี่ของอุปกรณ์เป็นแหล่งจ่ายพลังงานสำรอง ในกรณีที่ไม่สามารถใช้แหล่งจ่ายไฟภายนอกทั้งในกรณีที่ยางแบนไว้หรือโดยไม่คาดคิด แม้ว่าจะเสียบอุปกรณ์เข้ากับแหล่งจ่ายไฟภายนอก แต่ก็ควรใส่แบตเตอรี่ไว้ในยูนิตให้เรียบร้อยด้วย การทำเช่นนั้นจะลดโอกาสที่เครื่องจะหยุดทำงาน และทำให้สัญญาณเตือนต่าง ๆ ทำงานได้ต่อไป
- ควรวางแหล่งจ่ายไฟไว้ในบริเวณที่มีอากาศถ่ายเทได้ดี เพราะอากาศที่หมุนเวียนจะช่วยให้มีการกระจายความร้อน แหล่งจ่ายไฟอาจร้อนขึ้นในขณะที่ใช้งาน ถ้าเกิดเหตุการณ์เช่นนี้ขึ้น ปล่อยให้เย็นลงก่อนที่จะใช้เพื่อป้องกันการบาดเจ็บ
- ต้องแน่ใจว่าช่องเสียบไฟในรถยนต์สะอาดและปลั๊กอะแดปเตอร์เสียบได้พอดี ไม่เช่นนั้นอาจเกิดความร้อนมากเกินไป
- ต้องแน่ใจว่าฟิวส์ช่องเสียบไฟรองรับกระแสไฟที่เพียงพอกับการใช้งานของอุปกรณ์ (อย่างน้อย 15 แอมป์) หากช่องเสียบไฟไม่สามารถรองรับไฟ 15 แอมป์ ได้ ฟิวส์อาจขาด หรือช่องเสียบอาจเสียหายได้
- เมื่อเสียบไฟเข้ากับอุปกรณ์ขณะที่อยู่ภายในรถ ต้องติดเครื่องยนต์ไว้ก่อนที่จะเชื่อมต่อสายไฟฟ้ากระแสตรงเข้ากับอะแดปเตอร์ การใช้อุปกรณ์โดยไม่ติดเครื่องยนต์ไว้ อาจจะทำให้แบตเตอรี่รถยนต์หมดได้
- การเปลี่ยนแปลงความสูง (เช่น จากระดับทะเลไปสู่ภูเขา) อาจมีผลต่อปริมาณออกซิเจนที่สามารถใช้ได้สำหรับผู้ป่วย ปฏิกิริยาแพทย์ก่อนเดินทางไปยังพื้นที่สูงหรือต่ำ เพื่อตัดสินใจว่าควรต้องปรับการตั้งค่าการไหลของออกซิเจนหรือไม่

5. รายละเอียดเกี่ยวกับ INOGEN ROVE 6

ระบบเครื่องผลิตออกซิเจนแบบพกพา Inogen Rove 6 อาจรวมถึงอุปกรณ์เสริมดังต่อไปนี้ แห้งจ่ายไฟฟ้ากระแสสลับ สายไฟฟ้ากระแสตรง แบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จใหม่ได้ และกระเป๋าทันที

ส่วนนี้มีไว้เพื่อช่วยให้ผู้ดูแลคุ้นเคยกับส่วนประกอบและอินเทอร์เฟซของอุปกรณ์ ห้ามกระทำการใด ๆ หรือใช้ POC จนกว่าคุณจะอ่านส่วนที่ 6 การใช้งานทั่วไปเกี่ยวกับ Inogen Rove 6 แล้ว



ปุ่มเปิด/ปิด

- กดปุ่มนี้ค้างไว้เพื่อเปิดและปิดเครื่อง

ปุ่มควบคุมการตั้งค่าการไหลของออกซิเจน:

- ใช้ปุ่มควบคุมการตั้งค่าการไหลของออกซิเจน — หรือ + เพื่อเปลี่ยนแปลงการตั้งค่า
- มีการตั้งค่ากระดิ่งจาก 1 - 6

ปุ่มควบคุมเสียง:

- การกดปุ่มนี้ค้างไว้จะเปลี่ยนระดับเสียงจาก 1 - 4

ปุ่มกระดิ่ง:

- การกดปุ่มนี้จะเป็นการสลับการเปิดปิดสัญญาณเสียงเตือน เมื่ออุปกรณ์ไม่มีการตรวจจัดการหายใจ
- เมื่อโหมดนี้ เปิด: อุปกรณ์จะส่งสัญญาณเตือนเป็นเสียงและสัญญาณภาพ เมื่อไม่มีการตรวจจัดการหายใจเป็นเวลา 60 วินาที
- วินาทีที่ 60 อุปกรณ์จะเข้าสู่ "โหมดการปล่อยออกซิเจนตามอัตราการเต้นของชีพจรโดยอัตโนมัติ" เมื่อเริ่มมีการตรวจจัดการหายใจ อุปกรณ์ก็จะออกจาก "โหมดการปล่อยออกซิเจนตามอัตราการเต้นของชีพจรโดยอัตโนมัติ" และนำส่งออกซิเจนปกติตามการหายใจ
- โหมดนี้จะไม่ใช้งานได้ เมื่อมีสัญลักษณ์กระดิ่ง "แสดงอยู่บนหน้าจอ" หากได้พบ สัญญาณเสียงเตือนการไม่ตรวจจัดการหายใจจะยังคงดังเอาไว้ในโหมดที่ต้องการสำหรับผู้ใช้

แผงหน้าจอ:

- แผงหน้าจอจะแสดงข้อมูลเกี่ยวกับสถานะของอุปกรณ์ เช่น การตั้งค่าการไหลของออกซิเจน สถานะเปิดปิด อายุการใช้งานแบตเตอรี่ และสัญญาณเตือนต่าง ๆ
- ก่อนใช้งาน ให้ดึงป้าย FCC ที่ติดไว้จากหน้าจอ

ไฟแสดงสถานะ:

- ไฟแอลอีดีตรวจจัดการหายใจ: ไฟสีเขียวแสดงการตรวจจัดการหายใจ
- ไฟแอลอีดีแสดงสัญญาณ/สัญญาณเตือน: ไฟสีเหลืองแสดงถึงการทำงานของสถานประกอบการทำงาน หรือสภาวะที่อาจต้องตอบสนอง (สัญญาณเตือน)
- ไฟกระพริบมีความสำคัญสูงกว่าไฟที่ไม่กระพริบ

สัญญาณเสียง:

- สัญญาณเสียง (บี๊ป) แสดงว่า มีการเปลี่ยนแปลงสถานะการทำงานของเครื่องหรือมีสภาวะที่อาจต้องตอบสนอง (สัญญาณเตือน)
- เสียงบี๊ปที่มากขึ้นแสดงว่าเกิดสภาวะที่มีความสำคัญสูงขึ้น

ที่กรองอนุภาค: ต้องใส่ที่กรองให้เรียบร้อยในเครื่องทั้งสองด้านระหว่างที่ใช้งาน เพื่อไม่ให้มีเศษอนุภาคนาโนใหญ่จากอากาศหลุดเข้าไปในเครื่อง

ข้อต่อสายออกซิเจน: สายออกซิเจนทางออกจะเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ผ่านข้อต่อนี้

การต่อไฟฟ้า: การเชื่อมต่อพลังงานภายนอกจากแหล่งไฟฟ้ากระแสสลับหรือสายไฟฟ้ากระแสตรง

พอร์ตยูเอสบีซี: สำหรับการเข้ารับบริการเท่านั้น

6. คำแนะนำทั่วไป

ผู้จำหน่ายผลิตภัณฑ์ต้องให้คู่มือการใช้งานอุปกรณ์นี้แก่ผู้ใช้ทุกคนตามที่เหมาะสม

คำเตือน:

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์โดยไม่อ่านคู่มือนี้ และฝึกใช้ด้วยตัวเองอย่างเหมาะสมเสียก่อน หากคุณต้องการข้อมูลเพิ่มเติมหลังจากอ่านคู่มือการใช้นี้แล้ว โปรดติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์ของคุณ

ตรวจสอบร่องรอยความเสียหายใด ๆ ของอุปกรณ์และส่วนประกอบต่าง ๆ ก่อนใช้งาน

คำเตือน

ห้ามใช้อุปกรณ์หรือส่วนประกอบใด ๆ ที่แสดงว่ามีร่องรอยความเสียหาย

สิ่งสำคัญ: แม้ว่ากล่องหรือบรรจุภัณฑ์อาจมีร่องรอยความเสียหาย เช่น บวมหรือฉีกขาด แต่อุปกรณ์อาจจะอยู่ในสภาพที่ใช้งานได้ หากอุปกรณ์หรืออุปกรณ์เสริมใด ๆ มีร่องรอยความเสียหาย ให้ติดต่อผู้จำหน่าย ขอออกเงินคืนสำหรับใช้งานที่บ้าน

ก่อนเริ่มใช้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีสิ่งต่อไปนี้

- เครื่องผลิตออกซิเจน • แบตเตอรี่ • กระเป๋าคิว • แหล่งจ่ายไฟฟ้ากระแสสลับ • สายไฟฟ้ากระแสตรง • สายออกซิเจนทางจมูก (ข้อแยกต่างหาก)

6.1 หลักการทำงาน

อุปกรณ์นี้ทำงานโดยแยกออกซิเจนจากอากาศ ด้วยกระบวนการดูดซับความดัน (PSA) อากาศปกติจะมีออกซิเจน 21% อุปกรณ์นี้เพิ่มปริมาณออกซิเจนได้ถึง 96% โดยแยกไนโตรเจนออก และทำให้ออกซิเจนเข้มข้นมากขึ้น การที่จะทำเช่นนี้ได้ ต้องดึงอากาศเข้ามาในอุปกรณ์ผ่านเครื่องอัดอากาศเล็ก ๆ แยกไนโตรเจนออกจากออกซิเจน และสุดท้ายก็จะได้ออกซิเจน ซึ่งจะถูกส่งไปให้ผู้ป่วยในการหายใจแต่ละครั้ง

จำเป็นอย่างยิ่งที่ต้องรักษาอุปกรณ์ให้สะอาดอยู่เสมอ เพราะออกซิเจนที่คุณหายใจเข้าไปมาจากสภาพแวดล้อมที่อยู่รอบ ๆ ตัวคุณ แม้ว่าจะมีตัวกรองหลายชั้นอยู่ในอุปกรณ์ แต่หากอุปกรณ์สัมผัสกับสิ่งแวดล้อมที่สกปรกและเต็มไปด้วยฝุ่นละออง ก็จะทำให้ตัวกรองมีอายุการใช้งานสั้นลง และต้องเปลี่ยนบ่อยขึ้น

อุปกรณ์จะต้องทำงานที่สำคัญดังต่อไปนี้ได้ตลอดเวลา โดยไม่ต้องตรวจซ้ำ

1. มีสัญญาณเตือนทั้งในกรณีการนำส่งออกซิเจนปกติและกรณีที่เกิดความผิดพลาดเพียงครั้งเดียว โดยต้องเป็นไปตามระดับการทำงานตามที่ได้รับใบวินิจฉัย
2. มีสัญญาณเตือนทางเทคนิค เมื่อเกิดปัญหาในการจ่ายไฟฟ้า
3. มีสัญญาณเตือนทางเทคนิค เมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด
4. มีสัญญาณเตือนทางเทคนิค เมื่อความเข้มข้นของออกซิเจนต่ำกว่า 82% ตามสัดส่วนโดยปริมาตร
5. มีสัญญาณเตือนทางเทคนิค เมื่อเครื่องทำงานผิดพลาด
6. แจ้งการส่งปริมาณออกซิเจนในสภาพปกติ และมีการระบุเตือนเมื่อมีการทำงานผิดพลาด

6.2 เตรียมเครื่องเพื่อการใช้งาน

สิ่งสำคัญ: คุณควรมีแหล่งออกซิเจนสำรองเมื่อไว้ นอกจากเครื่องผลิตออกซิเจนนี้

 แหล่งออกซิเจนสำรองของคุณคืออะไร _____

ห้ามใช้เครื่องทำความชื้น เครื่องพ่นละอองยา เครื่องอัดอากาศขณะหายใจเข้า (CPAP) หรือใช้ต่อเนื่องหรือใช้ร่วมกับอุปกรณ์อื่นใด

ห้ามใช้ใกล้เปลวไฟ ควน หรือสิ่งที่ติดไฟง่าย

ห้ามใช้ใกล้กับสารมลพิษ ควน เขม่า สารระเหยทางความรู้สึก สารทำความสะอาด หรืออะไรเเห่ทางเคมีที่ติดไฟง่าย

ห้ามใช้ในสภาพแวดล้อมที่อาจทำให้เครื่องผลิตออกซิเจนจมน้ำได้

ห้ามใช้ใกล้กับผลิตภัณฑ์น้ำมัน สารหล่อลื่น และผลิตภัณฑ์ที่ทำจากปิโตรเลียม

1. ต้องใช้เครื่องในบริเวณที่มีอากาศถ่ายเทได้ดี

- ต้องไม่มีสิ่งอุดตันในท่อดูดอากาศเข้าและท่อปล่อยก๊าซเสีย
- ห้ามเครื่องในทิศทางที่อาจจะไต่ขึ้นสู่สัญญาณเสียงเตือนใด ๆ
- ตั้งเครื่องให้ตรงทุกครั้งในขณะใช้งาน
- ต้องใส่ที่กรองอนุภาคในเครื่องให้เข้าที่ทั้งสองด้าน
- ต้องแน่ใจว่าคุณอยู่ในบริเวณที่สามารถได้ยิน และ/หรือเห็นสัญญาณเตือนต่าง ๆ ที่อาจเกิดขึ้น

2. การใส่แบตเตอรี่

สิ่งสำคัญ: การใส่สายไฟที่อาจก่อให้เกิดไฟไหม้ได้ใช้เฉพาะสายไฟที่เหมาะสมกับเครื่องที่ได้จากผู้ผลิตเท่านั้น

ควรใส่แบตเตอรี่รีชาร์จในอุปกรณ์ตลอดเวลาเพื่อเป็นแหล่งไฟสำรอง และเพื่อชาร์จแบตเตอรี่เมื่อเสียบเครื่องเข้ากับแหล่งจ่ายไฟภายนอก การใส่แบตเตอรี่:

- วางแบตเตอรี่ให้แนบกับส่วนล่างของอุปกรณ์
- เลื่อนแบตเตอรี่เข้าไปจนกระทั่งได้ยินเสียงคลิก และสลักถูกดันขึ้นไปด้านบน
- คุณจะได้ยินเสียงบีบดังขึ้นหนึ่งครั้ง และเห็นแสงไฟเตือน แดงหน้าจอจะสว่างขึ้นเล็กน้อยก่อนจะดับลง ซึ่งหมายความว่าได้เสียบปลั๊กเครื่อง เข้ากับแหล่งจ่ายไฟเรียบร้อยแล้ว

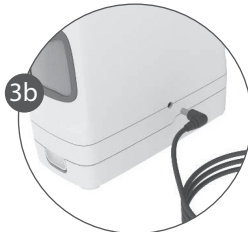
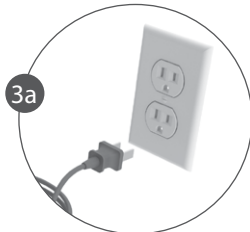
ห้ามใช้แหล่งพลังงานอื่น นอกจากที่ระบุไว้ในคู่มือนี้

3. เชื่อมต่อกับแหล่งพลังงาน:

- ก. ต่อดึงสายไฟเข้ากับแท่นจ่ายไฟกระแสสลับ และเสียบปลั๊กไฟเข้าไปในเต้ารับติดผนังมาตรฐาน
- ข. เสียบปลั๊กจ่ายไฟเข้ากับเครื่อง โดยสอดเข้าไปยังพอร์ตรับไฟที่อยู่ด้านหลังเครื่อง
- ค. คุณจะได้ยินเสียงบีบดังขึ้นหนึ่งครั้ง และเห็นแสงไฟเตือน แดงหน้าจอจะสว่างขึ้นเล็กน้อยก่อนจะดับลง ซึ่งหมายความว่าได้เสียบปลั๊กเครื่องเข้ากับแหล่งจ่ายไฟเรียบร้อยแล้ว

ห้ามใช้แหล่งพลังงานอื่น นอกจากที่ระบุไว้ในคู่มือนี้

ห้ามใช้สายไฟหรืออุปกรณ์เสริมอื่น นอกจากที่ระบุไว้ในคู่มือนี้



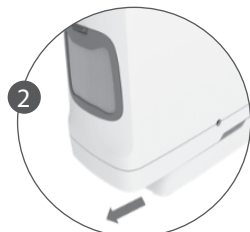
4. ต่อดึงสายออกซิเจนที่เหมาะสมเข้ากับเครื่อง

- แนะนำให้ใช้สายออกซิเจนแบบทางเดียวขนาดความยาวไม่เกิน 25 ฟุต เพื่อให้แน่ใจว่าสามารถตรวจับการหายใจและการนำส่งออกซิเจนได้

สิ่งสำคัญ: ปริญญาแพทย์ ถ้าต้องการให้ตรวจหาความเข้มข้นของออกซิเจนที่แน่นอนเพิ่มเติม เพื่อให้แน่ใจว่าการนำส่งออกซิเจนอย่างเหมาะสม ขณะใช้สายออกซิเจน

ห้ามหลอกล้มข้อต่อ การเชื่อมต่อ สายท่อ หรืออุปกรณ์เสริมอื่น ๆ ของเครื่อง

- เชื่อมสายออกซิเจนทางจมูก โดยเสียบเข้ากับข้อต่อสายออกซิเจนที่ด้านบนของเครื่อง
- เปลี่ยนสายออกซิเจนเป็นประจำเพื่อไม่ให้เกิดการติดเชื้อ หรือมีปัญหในการใช้สายออกซิเจน ดูการเปลี่ยนสายออกซิเจน (ส่วนที่ 10.1) สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม



6.3 การใช้เครื่อง

1. เปิดเครื่องโดยกดที่ปุ่มเปิด/ปิด

- กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้จนกว่าจะได้ยินเสียงบี๊บสั้น ๆ หนึ่งครั้ง
- แผงหน้าจอลจะมีสัญญาณไฟสว่างขึ้น และแสดงโลโก้ Inogen



- สิ่งสำคัญ: หากสัญญาณไฟที่แผงหน้าจอลดับลงทันทีหลังจากโลโก้ Inogen ปรากฏขึ้น แสดงว่าคุณไม่ได้กดปุ่มเปิด/ปิดนานพอ ลองกดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ให้นานขึ้น จนกว่าจะได้ยินเสียงบี๊บสั้น ๆ หนึ่งครั้ง
- ไอคอน "โปรตรอสักครู่" (☼) จะปรากฏขึ้นในขณะเปิดเครื่อง
 - แผงหน้าจอลจะแสดงการตั้งค่าการไหลของออกซิเจนขณะปัจจุบัน และระดับพลังงาน
 - หลังจากอ่านขั้นตอนการเปิดเครื่องสั้น ๆ จะมีช่วงเวลาก่อนเครื่องประมาณ 2 นาที ในระหว่างช่วงเวลานี้ เครื่องผลิตออกซิเจนจะเริ่มทำงาน แต่อาจยังไม่ถึงค่าเฉพาะที่กำหนดไว้ อาจต้องใช้เวลาอุ่นเครื่องเพิ่ม หากคุณเก็บอุปกรณ์ไว้ในบริเวณที่มีอุณหภูมิเย็นจัด

2. ตรวจสอบระดับแบตเตอรี่ของเครื่อง

- เมื่อเครื่องเริ่มทำงานเต็มที่แล้ว ไฟที่แผงหน้าจอลจะดับลง
- ในตอนนี้คุณจะได้เห็นค่าเปอร์เซ็นต์ของแบตเตอรี่ปรากฏขึ้นบนหน้าจอในบริเวณที่มีสัญลักษณ์ไอคอน "โปรตรอสักครู่" (☼) ก่อนหน้านี้
- หากแบตเตอรี่มีประจุต่ำ ให้ต่อเครื่องเข้ากับแหล่งจ่ายไฟภายนอก ตามที่อธิบายไว้ในส่วนที่ 6.2 ขั้นตอนที่ 3 หรือเปลี่ยนไปใช้แบตเตอรี่ที่ชาร์จไว้เต็มแล้ว
- หากได้ถอดแบตเตอรี่ออก กลับไปที่ส่วนที่ 6.2 ขั้นตอนที่ 2 "การใส่แบตเตอรี่" เพื่อดูขั้นตอนการใส่แบตเตอรี่ใหม่

3. ตั้งค่าการไหลของออกซิเจนในเครื่อง

- ตั้งค่าการไหลของออกซิเจนตามที่แพทย์หรือเจ้าหน้าที่คลินิกกำหนดไว้
- ใช้ปุ่มตั้งค่า + หรือ - เพื่อปรับการตั้งค่าตามที่ต้องการ
- แผงหน้าจอลจะแสดงการตั้งค่าปัจจุบัน

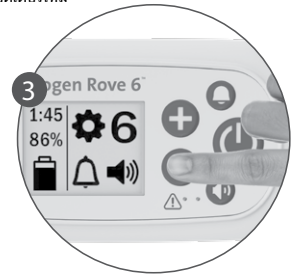
สิ่งสำคัญ: เป็นเรื่องปกติที่คุณจะได้ยินเสียงที่แตกต่างกัน เมื่อคุณเปลี่ยนการตั้งค่าการไหลของออกซิเจน

ตั้งค่าการไหลของออกซิเจนตามที่แพทย์ของคุณกำหนดไว้ แพทย์ของคุณจะเป็นผู้กำหนดอัตราการไหลหรือ "ปริมาณ" ของออกซิเจน อัตราที่สูงหรือต่ำเกินไปอาจก่อให้เกิดอันตรายได้

4. ใช้เครื่องของคุณ

- จัดวางสายออกซิเจนไว้ที่บริเวณใต้จมูก โดยหันหัวเล็ก ๆ ให้ตั้งขึ้น แล้วสอดเข้าไปในรูจมูก และคล้องสายไว้บริเวณขอกหู ตามคำแนะนำของผู้ผลิตสายออกซิเจน
- หายใจผ่านจมูก เครื่องจะตรวจวัดการเริ่มหายใจเข้า และนำส่งออกซิเจนในปริมาณหนึ่ง ณ เวลาที่แน่นอนเมื่อคุณหายใจเข้า อุปกรณ์จะตรวจวัดการหายใจแต่ละครั้ง และส่งออกซิเจนอย่างต่อเนื่องในลักษณะนี้ เมื่ออัตราการหายใจของคุณเปลี่ยนไป เครื่องก็จะตรวจวัดการเปลี่ยนแปลงเหล่านี้ และนำส่งออกซิเจนตามที่ถูกต้องการ
- แสงสีเขียวจะกระพริบทุกครั้งที่ตรวจวัดการหายใจได้

ต้องคอยปรับสายออกซิเจนให้อยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสมบนใบหน้าของคุณ และแน่ใจว่าคุณหายใจผ่านจมูก



- ห้ามใช้เครื่อง หากคุณรู้สึกไม่สบายหรืออึดอัด
- ห้ามใช้เครื่อง หากเครื่องดังกล่าวไม่มีสัญญาณการปล่อยออกซิเจนตามอัตราการเต้นของชีพจร
- ห้ามใช้เครื่อง หากคุณไม่ได้ยิน/หรือรู้สึกได้ถึงการปล่อยออกซิเจนตามอัตราการหายใจ
- ห้ามใช้เครื่อง หากคุณไม่ได้ยินเสียงเตือนดังขึ้น
- ห้ามใช้เครื่องใกล้กับควั่นหรือเปลวไฟในรัศมี 6.56 ฟุต / 2 ม.
- ห้ามสูบบุหรี่ในขณะที่ใช้เครื่อง

• หากคุณสูบบุหรี่ คุณต้องปิดเครื่องก่อนเสมอ ถอดสายออกซิเจนออก แล้วออกจากห้องที่เก็บสายออกซิเจนหรือเครื่องของคุณ หากไม่สามารถออกจากห้องได้ คุณต้องรอ 10 นาทีหลังจากที่ออกซิเจนหยุดไหลแล้ว

อย่าปล่อยทั้งสายออกซิเจนไว้บนผ้าคลุมเตียงหรือเบาะรองนั่งบนเก้าอี้ หาก POC เปิดอยู่โดยไม่ได้ใช้งาน

สิ่งสำคัญ: ดูคำแนะนำของผู้ผลิตสายออกซิเจน หรือทำตามคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญด้านการดูแลสุขภาพสำหรับการดูแลรักษาสายออกซิเจน หากคุณหายใจเร็วมาก อุปกรณ์อาจชำรุดการหายใจไปหนึ่งครั้ง โดยแจ้งเตือนว่านับการหายใจไม่ครบ ซึ่งถือว่าเป็นเรื่องปกติ ในขณะที่อุปกรณ์ดังกล่าวจะติดตามการเปลี่ยนแปลงจังหวะการหายใจของคุณ อุปกรณ์จะตรวจจับการหายใจครั้งต่อไป และนำเสนอออกซิเจนตามนั้น

5. อุปกรณ์เสริมสำหรับพกพา

กระเป๋าทั๋ว:

- ถ้าต้องการ ให้ใช้กระเป๋าทั๋ว (CA-500) ให้เสียบแบตเตอรี่ ใส่อุปกรณ์ลงในกระเป๋าทั๋วจากด้านบนที่เปิดอยู่ โดยหันข้อต่อสายออกซิเจนขึ้นทางด้านหน้าขวา
- รูปซิปป่าเปิดด้านล่าง

สิ่งสำคัญ: ต้องมองเห็นท่อหายใจเข้าผ่านส่วนที่เป็นตาข่ายโปร่งบริเวณด้านข้างของกระเป๋าทั๋ว และเห็นท่อระบายอากาศเสียจากส่วนที่เป็นตาข่ายโปร่งด้านหน้าของกระเป๋าทั๋ว

- เก็บสายออกซิเจนสำรองหรือบัตรประจำตัวต่าง ๆ ไว้ในส่วนที่รูตักขีปัดได้ฝาเปิดกระเป๋าทั๋วทางด้านหน้า

สิ่งสำคัญ: กระเป๋าทั๋วสามารถยึดติดกับตัวจับกระเป๋าสัมภาระได้

กระเป๋าสะพายหลัง

- ในการใช้กระเป๋าสะพายหลัง (CA-550) สำหรับเครื่องของคุณ ให้เสียบแบตเตอรี่แล้วนำอุปกรณ์ใส่ในส่วนด้านหน้า เพื่อไม่ให้มีอะไรปิดกั้นที่กรองอนุภาคและที่ระบายไฟ

กระเป๋าสะพายหลังไม่รวมอยู่ในระบบ แต่อาจซื้อแยกกันได้

รถลาก

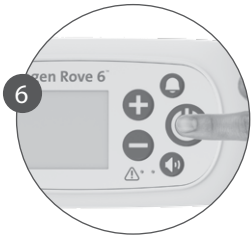
- รถลากมีล้อเลื่อนและที่จับตั้งขึ้นและพับได้สำหรับใช้เคลื่อนย้าย Inogen Rove 6 ซึ่งสามารถใช้กับพลังงานแบตเตอรี่ในระหว่างการเดินทางได้ วางกระเป๋าทั๋วไว้บนที่จับรถลาก สอดที่จับรถลากเข้าไประหว่างช่องเปิดที่ด้านหลังของกระเป๋าทั๋ว



6. ปิดเครื่อง

- ปิดอุปกรณ์โดยกดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้

6.4 รายการอุปกรณ์เสริมและส่วนประกอบต่าง ๆ



คำเตือน

ใช้เฉพาะแหล่งจ่ายไฟที่ Inogen กำหนดไว้เท่านั้น เพื่อให้การรับประกันเป็นโมฆะ

ใช้เฉพาะแหล่งพลังงาน/อะแดปเตอร์ หรืออุปกรณ์เสริมที่กำหนดไว้ในคู่มือนี้เท่านั้น การใช้อุปกรณ์เสริมที่ไม่ได้รับอนุญาตอาจก่อให้เกิดอันตราย และ/หรือมีผลเสียต่อการทำงานของอุปกรณ์ อุปกรณ์เสริมบางอย่างอาจไม่รวมอยู่ในระบบ และสามารถซื้อแยกต่างหากได้ คุณสามารถซื้ออุปกรณ์เสริมที่เป็นตัวเลือกและชิ้นส่วนอะไหล่ต่อไปนี้ ได้จากผู้จำหน่ายอุปกรณ์ หรือผู้ผลิต Inogen ได้ที่ www.inogen.com หรือโทร 1-877-466-4364

คำอธิบาย	รายการ
แบตเตอรี่ขนาดมาตรฐาน	BA-500/BA-508
แบตเตอรี่ขนาดขยาย	BA-516
แหล่งจ่ายไฟกระแสสลับ	BA-502/BA-501
สายไฟกระแสสลับ ทวีปยุโรป	RP-116
สายไฟกระแสสลับ สหราชอาณาจักร	RP-115
สายไฟกระแสสลับ ทวีปอเมริกาเหนือ	RP-109
สายไฟกระแสสลับ ประเทศสวีเดน/ฟินแลนด์	RP-227
สายไฟกระแสสลับ ประเทศออสเตรเลีย	RP-120

คำอธิบาย	รายการ
สายไฟกระแสสลับ ประเทศแอฟริกาใต้	RP-145
กระเป๋าทัวร์	CA-500
กระเป๋าสายพายหลัง	CA-550
ที่ชาร์จแบตเตอรี่ภายนอก	BA-503
สายไฟกระแสตรง	BA-306
ชุดข้อต่อสายออกซิเจน	RP-506
การเปลี่ยนแท่งดูดความชื้น	RP-502
การเปลี่ยนที่กรองอนุภาค	RP-501

คำเตือน

ห้ามใช้อุปกรณ์หรืออุปกรณ์เสริมใด ๆ ที่มีร่องรอยความเสียหาย

6.5 แท่นแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ (BA-500, BA-508 และ BA-516)

แบตเตอรี่จะจ่ายพลังงานให้กับอุปกรณ์ โดยไม่ต้องเสียบเข้ากับแหล่งกระแสไฟภายนอก ลางมีแบตเตอรี่หนึ่งหรือสองแห่งติดมากับอุปกรณ์ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดค่าของอุปกรณ์ที่คุณสั่งซื้อ อุปกรณ์นี้เข้าได้กับแบตเตอรี่ที่แตกต่างกันสามขนาด ได้แก่ BA-500 และ BA-508 ซึ่งเป็นขนาดมาตรฐาน แบตเตอรี่ขนาด 8 เซลล์ และ BA-516 เป็นแบตเตอรี่ขนาดขยาย 16- เซลล์ แบตเตอรี่เหล่านี้จะจ่ายพลังงานให้กับอุปกรณ์ตามระยะเวลาที่แตกต่างกัน แล้วแต่การตั้งค่าการไหลของออกซิเจน



ตารางนี้แสดงระยะเวลาต่าง ๆ ของแท่นแบตเตอรี่ใหม่

การตั้งค่าอุปกรณ์	ระยะเวลาการใช้แบตเตอรี่มาตรฐานเป็น ชั่วโมง (BA-500/BA-508)	ระยะเวลาการใช้แบตเตอรี่แบบขยายเป็น ชั่วโมง (BA-516)
1	สูงสุด 6:15	สูงสุด 12:45
2	สูงสุด 5:00	สูงสุด 10:15
3	สูงสุด 3:15	สูงสุด 6:30
4	สูงสุด 2:15	สูงสุด 5:15
5	สูงสุด 1:45	สูงสุด 3:30
6	สูงสุด 1:15	สูงสุด 2:30

หมายเหตุ: ระยะเวลาทำงานของแบตเตอรี่จะแตกต่างกัน ตามการตั้งค่าการไหลของออกซิเจนและสภาพแวดล้อมต่าง ๆ เวลาที่แสดงไว้เป็นค่าเฉลี่ยและอาจเปลี่ยนแปลงได้ $\pm 10\%$

6.6 การตรวจสอบสถานะแบตเตอรี่ที่อยู่ในอุปกรณ์

ขณะใช้งานแบตเตอรี่ แดงหน้าจอจะแสดงค่าเปอร์เซ็นต์ (%) โดยประมาณ หรือจำนวนนาทีที่จะชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็ม ไอคอนเหล่านี้ระบุว่าอุปกรณ์ใช้พลังงานจากแบตเตอรี่ และไม่ได้กำลังชาร์จไฟอยู่



แบตเตอรี่เต็ม



แบตเตอรี่เหลืออยู่ไม่ถึง 10%



แบตเตอรี่เหลืออยู่ประมาณ 40% - 50%



แบตเตอรี่หมด หรือไม่มีการระบุสถานะแบตเตอรี่

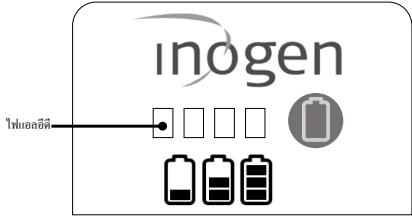
สิ่งสำคัญ: เมื่ออุปกรณ์ตรวจพบว่าแบตเตอรี่เหลืออยู่ไม่ถึง 10 นาที จะมีเสียงสัญญาณเตือนในระดับต่ำ เมื่อแบตเตอรี่หมด จะมีเสียงสัญญาณเตือนในระดับที่สูงขึ้น

เมื่อพลังงานแบตเตอรี่เหลืออยู่ไม่ถึง 10 นาที ให้ทำสิ่งหนึ่งสิ่งใดดังต่อไปนี้

- เสียบปลั๊กอุปกรณ์กับแหล่งจ่ายไฟกระแสสลับหรือไฟกระแสตรง โดยใช้สายจ่ายไฟกระแสสลับหรือไฟกระแสตรง
- ปิดอุปกรณ์ และนำแบตเตอรี่ที่ชาร์จแล้วใส่แทนแบตเตอรี่ที่พร่อง กดปุ่มที่ยึดแบตเตอรี่ค้างเอาไว้ แล้วถอดแบตเตอรี่ออกจากอุปกรณ์ หากแบตเตอรี่พร่อง ให้ชาร์จแบตเตอรี่โดยเสียบปลั๊กอุปกรณ์เข้ากับแหล่งจ่ายไฟภายนอก หรือชาร์จแบตเตอรี่ด้วยที่ชาร์จแบตเตอรี่ภายนอก

6.7 การตรวจสอบสถานะแบตเตอรี่ที่ไม่ได้อยู่ในเครื่อง

- ตรวจสอบประจุเมื่อแบตเตอรี่ไม่ได้อยู่ในอุปกรณ์ โดยกดที่ปุ่มไอคอนแบตเตอรี่สีเขียว ไฟสัญญาณบ่งชี้ระดับประจุแบตเตอรี่ (<10% - 100%) จะสว่างขึ้นทางด้านซ้ายของปุ่มไอคอนแบตเตอรี่สีเขียว เพื่อบ่งชี้ระดับการชาร์จแบตเตอรี่
- ไฟแอลอีดีสว่าง 4 แฉก: มีประจุแบตเตอรี่ 75% - 100%
- ไฟแอลอีดีสว่าง 3 แฉก: มีประจุแบตเตอรี่ 50% - 75%
- ไฟแอลอีดีสว่าง 2 แฉก: มีประจุแบตเตอรี่ 25% - 50%
- ไฟแอลอีดีสว่าง 1 แฉก: มีประจุแบตเตอรี่ 10% - 25%
- ไฟแอลอีดีกระพริบ 1 แฉก: มีประจุแบตเตอรี่น้อยกว่า 10% และต้องรีชาร์จแบตเตอรี่



6.8 การชาร์จแบตเตอรี่ในเครื่อง

จะมีการชาร์จแบตเตอรี่ที่อยู่ในเครื่องใหม่ทุกครั้ง เมื่ออุปกรณ์เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟกระแสสลับหรือกระแสตรง (ยกเว้นบนเครื่องบิน) คุณจะรู้ว่าแบตเตอรี่กำลังชาร์จ เมื่อไอคอนแบตเตอรี่บนหน้าจอของเครื่องมีสัญลักษณ์รูปสายฟ้าตามที่แสดงดังนี้



แบตเตอรี่ชาร์จเต็มแล้ว และกำลังชาร์จต่อตามที่จำเป็นเพื่อรักษาปริมาณแบตเตอรี่ไว้



แบตเตอรี่กำลังชาร์จ โดยมีประจุแบตเตอรี่เหลืออยู่ 60% - 70%



แบตเตอรี่กำลังชาร์จ โดยมีประจุแบตเตอรี่เหลืออยู่ 10%



อุปกรณ์ทำงานจากแหล่งไฟภายนอก โดยไม่มีแบตเตอรี่อยู่ในเครื่อง

เมื่อเริ่มชาร์จแบตเตอรี่ที่ไม่เหลือประจุอยู่เลย กระบวนการชาร์จอาจเริ่มและหยุดในช่วงสองสามนาทีแรก ซึ่งเป็นเรื่องปกติ

การปล่อยอุปกรณ์เสียบปลั๊กทิ้งไว้หลังจากแบตเตอรี่เต็ม จะไม่เกิดอันตรายต่ออุปกรณ์หรือต่อแบตเตอรี่ หากใช้แบตเตอรี่หลายแห่ง ควรติดป้ายแบตเตอรี่แต่ละแห่งเอาไว้ (1, 2, 3 หรือ A, B, C เป็นต้น) และสลับข้อมูลอย่างสม่ำเสมอ

6.9 อายุการใช้งานแบตเตอรี่และการดูแลรักษา

แบตเตอรี่สำหรับอุปกรณ์ออกแบบมาให้มีจำนวนรอบการชาร์จ/การใช้งาน 500 รอบ

ข้อพึงระวัง

ให้แบตเตอรี่อยู่ห่างจากของเหลวต่าง ๆ หากแบตเตอรี่เปียก ให้เลิกใช้ทันทีและกำจัดแบตเตอรี่อย่างเหมาะสม

หลีกเลี่ยงการใช้งานในอุณหภูมิที่ต่ำกว่า 41°F (5°C) หรือสูงกว่า 95°F (35°C) เป็นเวลานาน เพื่อยืดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ เก็บแบตเตอรี่ไว้ในที่เย็นและแห้ง เก็บไว้โดยให้มีประจุแบตเตอรี่ 40-50%

ควรวางแบตเตอรี่จันเต็มและปล่อยประจุให้หมดจนถึง 0% อย่างน้อยหนึ่งครั้งทุก 90 วัน เพื่อให้มีอายุการใช้งานเต็มที่

6.10 สายออกซิเจนทางจมูก

คำเตือน

การจัดวางตำแหน่งท่อเสียบในจมูกของสายออกซิเจนมีความสำคัญต่อการนำส่งออกซิเจน เสียบสายออกซิเจนทางจมูกเข้ากับข้อต่ออย่างเหมาะสม รว้งอย่าให้สายบิดหรือโก่ง เปลี่ยนสายออกซิเจนเป็นประจำ

ข้อพึงระวัง

สายออกซิเจนควรนำส่งออกซิเจนในระดับ 6 ลิตรต่อนาที เพื่อให้แน่ใจว่ามีการนำส่งออกซิเจนอย่างเหมาะสม โปรดทราบว่าสายออกซิเจนอาจนำส่งออกซิเจนในระดับ “ลิตรต่อนาที” แม้ว่าตัวเลขการกำหนดค่าการปล่อยปริมาณออกซิเจนตามอัตราการหายใจ ไม่ได้แสดงเป็นอัตราการไหลที่คงที่เป็นลิตรต่อนาที



ต้องใช้กับสายออกซิเจนร่วมกับอุปกรณ์เพื่อให้ออกซิเจนจากเครื่อง แนะนำให้ใช้สายออกซิเจนแบบหางเตี๋ย ขนาดความยาวไม่เกิน 25 ฟุต เพื่อให้แน่ใจว่ามีการตรวจจัดการหายใจและการนำส่งออกซิเจนที่เหมาะสม อ้างอิงคำแนะนำในการใช้งานของผู้ผลิต

6.11 แหล่งจ่ายไฟฟ้ากระแสสลับ (BA-502/BA-501)

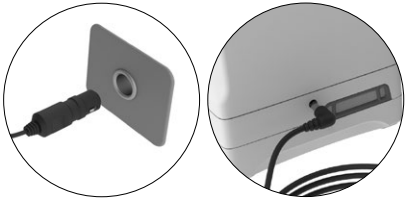
เครื่องมือผลิตออกซิเจน Inogen Rove 6 มีแหล่งจ่ายไฟฟ้ากระแสสลับเพื่อเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ และสายไฟฟ้ากระแสสลับเพื่อเสียบเข้ากับแหล่งจ่ายไฟฟ้าและตัวรับกระแสไฟฟ้าสลับที่เหมาะสม แหล่งจ่ายไฟฟ้ากระแสสลับจะปรับค่าแรงดันไฟฟ้าที่รับเข้ามาจาก 100 V - 240 V (50 - 60 Hz) โดยอัตโนมัติ

6.12 สายไฟฟ้ากระแสตรง (BA-306)

สายไฟฟ้ากระแสตรง ประกอบด้วยสายไฟเดี่ยวที่ปลายข้างหนึ่งเสียบเข้าโดยตรงกับอุปกรณ์ และปลายอีกข้างเสียบเข้ากับเต้าเสียบไฟฟ้ากระแสตรง

ในการใช้สายไฟฟ้ากระแสตรงจะต้องทำดังนี้

- เสียบปลายข้างหนึ่งของสายไฟฟ้ากระแสตรง เข้ากับพอร์ตเสริมสำหรับไฟฟ้ากระแสตรง
- เสียบปลั๊กอีกข้างของสายไฟฟ้ากระแสตรงเข้ากับอุปกรณ์
- ตรวจสอบความปลอดภัยของอุปกรณ์ก่อนใช้



คำเตือน

ห้ามแตะปลายที่ร้อนของสายไฟฟ้ากระแสตรงหลังจากใช้งาน การสัมผัสกับปลายของสายเคเบิลสำหรับไฟฟ้ากระแสตรงทันทีที่ดึงออกจากพอร์ตเสริมสำหรับไฟกระแสตรง อาจก่อให้เกิดอันตราย

6.13 ที่ชาร์จแบตเตอรี่ภายนอก (BA-503 ไม่รวมอุปกรณ์เสริมที่ไม่จำเป็น)

ที่ชาร์จแบตเตอรี่ภายนอกจะชาร์จแบตเตอรี่ขนานตามมาตรฐาน (BA-500/BA-508) และแบตเตอรี่ขนาดขยาย (BA-516) ซึ่งไม่ถือว่าเป็นอุปกรณ์เสริมมาตรฐานที่อยู่ในระบบ แต่สามารถซื้อแยกได้ คุณยังสามารถใช้อุปกรณ์เพื่อชาร์จแบตเตอรี่ได้ เมื่อเสียบเข้ากับแหล่งจ่ายไฟกระแสสลับหรือไฟกระแสตรง

ทำตามขั้นตอนการใช้ที่ชาร์จแบตเตอรี่ภายนอกดังต่อไปนี้



1. เสียบปลั๊กไฟกระแสสลับเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า



2. เสียบปลั๊กไฟกระแสสลับเข้ากับแหล่งจ่ายไฟกระแสสลับ



3. เสียบปลั๊กจ่ายไฟเข้ากับเครื่องชาร์จแบตเตอรี่ภายนอก



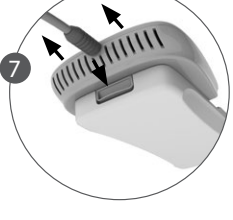
4. เลื่อนแบตเตอรี่เข้าไปในที่ชาร์จแบตเตอรี่ภายนอก จนได้ยินเสียงคลิก และล็อกติดกับแบตเตอรี่



5. เมื่อเชื่อมต่ออุปกรณ์อย่างเหมาะสมแล้ว ไฟสีแดงที่ไม่กระพริบจะสว่างขึ้น และบอกให้รู้ว่าเครื่องกำลังชาร์จแบตเตอรี่



6. เมื่อแสงไฟสีเขียวสว่างขึ้น แสดงว่าแบตเตอรี่เต็มแล้ว



7. กดเพื่อปลดล็อกแบตเตอรี่ และถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องชาร์จ

ตรวจสอบความผิดปกติหากไฟสีแดงกระพริบ ให้ถอดปลั๊กอุปกรณ์และทำตามขั้นตอน 1-4 อีกครั้ง หากไฟยังกระพริบอยู่ ให้ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์

6.14 การเดินทางพร้อมกับอุปกรณ์

อุปกรณ์นี้เป็นไปตามมาตรฐานความปลอดภัยที่ได้รับการยอมรับจากองค์การบริหารการบินแห่งชาติ เพื่อการนำออกซิเจนแบบพกพาขึ้นเครื่องและใช้บนเครื่องบิน

สิ่งสำคัญ

ผู้โดยสารต้องตรวจสอบกับผู้ให้บริการสายการบินแต่ละแห่งก่อน เมื่อเดินทางทั้งภายในประเทศและต่างประเทศโดยมี POC ติดตัวไปด้วย

อย่าลืมนำแหล่งจ่ายไฟกระแสสลับและที่ชาร์จแบตเตอรี่ภายนอกติดไปด้วย (หากมี) เมื่อเดินทางพร้อมกับอุปกรณ์ และนำให้ทันแหล่งจ่ายไฟภายนอก (เช่น เสียบเข้ากับผนังห้อง) เมื่อทำได้ เพื่อรักษากฎเกณฑ์แบตเตอรี่ให้เต็มอยู่เสมอ

นำแบตเตอรี่ที่ชาร์จแล้วติดตัวไปด้วยในปริมาณที่พอเพียงเพื่อจ่ายพลังงานให้กับเครื่อง โดยต้องไม่ต่ำกว่า **150%** ของช่วงเวลาที่ยาวขึ้นที่คาดการณ์ไว้ ช่วงเวลาบนภาคพื้นดินทั้งก่อนและหลังเที่ยวบิน การตรวจคัดกรองความปลอดภัย การเชื่อมต่อเที่ยวบิน และการคาดการณ์เชื้อไวรัสสำหรับความล่าช้าที่ไม่คาดคิด โปรดทราบว่าคุณสามารถขอคำแนะนำขององค์การบริหารการบินแห่งชาติ แบตเตอรี่สำรองทั้งหมดต้องห่อและแยกต่างหากจากกัน เพื่อป้องกันไฟฟ้าลัดวงจร และเก็บไว้ในกระเป๋าที่ถือขึ้นเครื่องบินเท่านั้น

ไม่สามารถใช้พลังงานไฟฟ้ากระแสสลับเพื่อชาร์จอุปกรณ์ได้ ขณะอยู่บนเครื่องบิน หากคุณเดินทางด้วยรถโดยสาร รถไฟ หรือเรือ ให้ติดต่อผู้ให้บริการเพื่อขอข้อมูลเกี่ยวกับพอร์ทชาร์จไฟที่มีให้บริการ

6.15 การจัดเก็บเครื่องผลิตออกซิเจน

การจัดเก็บเครื่อง

- นำแบตเตอรี่ออกจากเครื่อง
- เก็บเครื่อง แบตเตอรี่ และอุปกรณ์เสริมสำหรับจ่ายพลังงานในที่เย็นและแห้ง
- เก็บไว้โดยให้มีประจุแบตเตอรี่ประมาณ **40-50%**

ห้ามเก็บไว้ในพื้นที่ที่มีอุณหภูมิต่ำกว่า **41°F (5°C)** หรือสูงกว่า **95°F (35°C)** เพื่อยืดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่

ห้ามวางสิ่งของไว้บนตัวเครื่องหรือบนกระเป๋าที่มีเครื่องอยู่ข้างใน

6.16 การได้ตอบสัญญาณเตือน

ข้อพึงระวัง:

หากคุณไม่ได้ยินหรือไม่เห็นสัญญาณเตือน ไม่สามารถรับรู้ถึงการสัมผัสปกติทั่วไป หรือไม่สามารถสื่อสารได้อย่างสะดวก ให้ปรึกษาเจ้าหน้าที่ในคลินิกก่อนที่จะใช้อุปกรณ์นี้

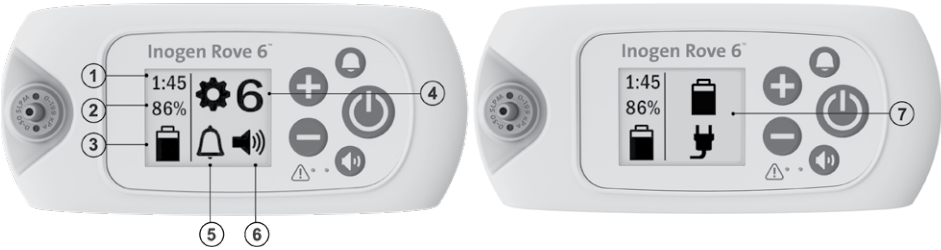
กดปุ่มกระตุ้นเพื่อเปิดใช้งาน (เปิด) และปิดใช้งาน (ปิด) สัญญาณเตือนว่าไม่พบการตรวจจัดการหายใจ เมื่อสัญญาณเสียงเตือนว่าไม่พบการตรวจจัดการหายใจเปิด (เพราะเครื่องไม่ตรวจจัดการหายใจเป็นเวลา **60** วินาที ดูส่วนที่ **7**: สัญญาณเตือนในกรณีไม่พบการตรวจจัดการหายใจ) เครื่องจะปล่อยเสียงบีบสามครั้งซ้ำกันทุก **25** วินาที และจะมีไฟกระพริบสีเหลือง เมื่อมีสัญญาณเตือนนี้ เครื่องจะเริ่มส่งออกซิเจนตามอัตราการเต้นของชีพจรที่ระดับการหายใจ **20** ครั้งต่อนาที เมื่อสัญญาณเสียงเตือนว่าไม่พบการตรวจจัดการหายใจปิดอยู่ เครื่องจะตอบสนองในแบบเดียวกับที่ไม่พบการตรวจจัดการหายใจเป็นเวลา **60** วินาที แต่จะไม่มีเสียงบีบซ้ำ **3** ครั้ง ไม่ว่าใหม่คสัญญาณเตือนว่าไม่พบการตรวจจัดการหายใจจะเปิดหรือปิดอยู่ ก็ไม่มีผลกระทบต่อการทำงานของสัญญาณเตือนหรือการแจ้งเตือนอื่น ๆ ของเครื่อง

สิ่งสำคัญ: จะมีกการทดสอบระบบการเตือนในระหว่างที่เริ่มเปิดเครื่อง คุณจะเห็นไฟสัญญาณเตือนทั้งหมดสว่างขึ้นในช่วงสั้น ๆ และดับบั้งชี้สัญญาณเสียงดังขึ้นเบา ๆ หากคุณสงสัยว่าสัญญาณเตือนทำงานผิดปกติ ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์เพื่อให้ยืนยันว่าสัญญาณเหล่านั้นทำงานอย่างถูกต้อง

7. ตัวบ่งชี้สัญญาณเตือนและสถานะเกี่ยวกับไอคอนอุปกรณ์

7.1 ข้อมูลภาพรวม

อุปกรณ์นี้ใช้ไอคอนและสัญญาณต่าง ๆ เพื่อแจ้งสถานะ อธิบายนี่จะแสดงถึงไอคอนและสัญญาณเตือนทั้งหมด เพื่อให้ที่ความสถานะของอุปกรณ์อย่างถูกต้อง



- 1. ไอคอนแสดงสถานะแบตเตอรี่ #1: จะแสดงว่าประจุแบตเตอรี่ขณะนี้เหลือเวลาโดยประมาณเท่าไรสำหรับการกำหนดค่าการไหลของออกซิเจน ณ ปัจจุบัน โดยแสดงเป็นชั่วโมงและนาที
- 2. ไอคอนแสดงสถานะแบตเตอรี่ #2: จะแสดง % ที่มีการชาร์จแบตเตอรี่
- 3. ไอคอนแสดงข้อมูล: บอกให้รู้ว่ามีแบตเตอรี่อยู่ในเครื่องหรือไม่ มีระดับประจุในแบตเตอรี่มากน้อยแค่ไหน มีอุปกรณ์เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ และแบตเตอรี่กำลังชาร์จอยู่หรือไม่ ดูส่วนแหล่งจ่ายไฟสำหรับรายการไอคอน
- 4. การตั้งค่าการไหลของออกซิเจน: แสดงว่าอุปกรณ์ตั้งค่าการไหลของออกซิเจนระดับใด จาก 1-6
- 5. ไอคอนเตือนว่าไม่มีการตรวจจบบการหายใจ: บอกให้รู้ว่าสัญญาณเสียงเตือนเปิดหรือปิดอยู่
- 6. ไอคอนเสียง: บอกถึงระดับเสียงสัญญาณเตือน
- 7. ไอคอนแสดงข้อมูลหรือไอคอนแสดงสัญญาณเตือน: สัญญาณแสดงข้อมูลหรือสัญญาณเตือนที่มองเห็นได้ ซึ่งอาจแสดงเป็นไอคอนเดี่ยวหรือหลายไอคอน และอาจมีหรือไม่มีสัญญาณเตือนแบบเสียง

7.2 ไอคอนแสดงโหมดต่าง ๆ

	สัญญาณเสียงเตือนว่าไม่พบการตรวจจบบการหายใจ เปิดอยู่		ไม่เปิดใช้งานสัญญาณเสียงเตือนว่าไม่พบการตรวจจบบการ หายใจ (ปิด) นี่เป็นค่าเริ่มต้น
	เสียงเตือนระดับ 1		เสียงเตือนระดับ 3
	เสียงเตือนระดับ 2		เสียงเตือนระดับ 4

7.3 ไอคอนแสดงบลูทูธ (สำหรับรุ่นที่ใช้กับบลูทูธ)

	ปิดบลูทูธ		เปิดบลูทูธ
	จับคู่ใช้งานกับแอปพลิเคชัน Inogen Connect		เครื่องไม่จับคู่ใช้งานกับอุปกรณ์มือถือ

7.4 ไอคอนแสดงข้อมูล

ไม่มีเสียงตอบรับหรือการเปลี่ยนแปลงไฟสถานะที่มองเห็นได้ร่วมกับไอคอนที่แสดงไว้ดังต่อไปนี้

ไอคอนที่แสดง คำอธิบายและการดำเนินการ (หากจำเป็น)	
	การตั้งค่าการไหลของออกซิเจน: “X” แสดงการตั้งค่าการไหลของออกซิเจนที่เลือกไว้ (เช่น การตั้งค่าที่ 2)
	โปรตรอสัญญาณบ่งชี้: สัญลักษณ์นี้จะปรากฏขึ้น เมื่อเครื่องเริ่มเปิดทำงาน หลังจากผ่านขั้นตอนการเปิดเครื่องสั้น ๆ จะมีช่วงเวลาการอุ่นเครื่องประมาณ 2 นาที ในระหว่างช่วงเวลานี้ เครื่องผลิตออกซิเจนจะเริ่มทำงาน แต่อาจยังไม่ถึงค่าเฉพาะที่กำหนดไว้
HH:MM	เวลาในการชาร์จแบตเตอรี่: “ชม.:นาที” แสดงเวลาโดยประมาณในการชาร์จแบตเตอรี่เป็นชั่วโมง:นาที (เช่น 1:45)
	ปริมาณแบตเตอรี่และสถานะการชาร์จ: สัญลักษณ์นี้จะระบุว่ามีแบตเตอรี่อยู่ในเครื่องและกำลังชาร์จอยู่ ดู ‘การชาร์จแบตเตอรี่ในเครื่อง’ (ส่วนที่ 6.8) สำหรับรายการสัญลักษณ์การชาร์จแบตเตอรี่ทั้งหมด
	สถานะระดับแบตเตอรี่: สัญลักษณ์นี้จะระบุถึงระดับแบตเตอรี่ (เช่น 50%) ดู ‘การตรวจสอบสถานะแบตเตอรี่ที่อยู่ในอุปกรณ์’ (ส่วนที่ 6.6)
XX%	ปริมาณ % การชาร์จของแบตเตอรี่: สัญลักษณ์นี้จะแสดงขึ้นเมื่อมีการเสียบปลั๊กและใช้เครื่องเพื่อชาร์จแบตเตอรี่ (ไม่ได้ใช้งานเพื่อผลิตออกซิเจน) ปกติแล้วแบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มจะอยู่ระหว่าง 95% และ 100% เมื่อถอดแบตเตอรี่ออกจากตัวเครื่องให้เจอร์นี้ช่วยให้แบตเตอรี่มีอายุการใช้งานได้เต็มที่
	การรีเซ็ต (แฟง) ดูดความชื้น: สัญลักษณ์นี้จะแสดงขึ้น เมื่อถึงเวลาดูแลรักษาแฟงดูดความชื้นและหลังจากเปลี่ยนใหม่แล้ว
	รีเซ็ตแฟงดูดความชื้นได้สำเร็จ: สัญลักษณ์นี้จะแสดงขึ้น เมื่อแฟงดูดความชื้นได้รับการรีเซ็ตเรียบร้อยแล้ว
	กำลังโอนข้อมูลที่บันทึกไว้และกำลังอัปเดต (เฉพาะแอป): ไอคอนนี้จะแสดงขึ้นในระหว่างที่มีการโอนข้อมูลที่บันทึกไว้และมีการอัปเดตซอฟต์แวร์ผ่านแอป Inogen Connect
	การโอนข้อมูลที่บันทึกไว้สำเร็จ (เฉพาะแอป): ไอคอนนี้จะแสดงขึ้นหลังจากมีการโอนข้อมูลที่บันทึกไว้เรียบร้อยแล้วผ่านแอป Inogen Connect
ไอคอนที่แสดงไว้ต่อไปนี้จะตามด้วยเสียงบี๊บสั้น ๆ เพียงครั้งเดียว	
	โปรตรอสถิติปิดเครื่อง: กดปุ่มเปิด/ปิดไว้ 2 วินาที เครื่องกำลังปิดทำงาน
HH:MM Vx.x:SN	การแสดงผลนาฬิกาชีวิต (ชม.:นาที) เวอร์ชันซอฟต์แวร์ และหมายเลขเครื่อง (Vx.x:SN): นาฬิกาชีวิต เวอร์ชันซอฟต์แวร์ และหมายเลขเครื่องจะแสดงขึ้นเมื่อกดปุ่มสัญญาณเสียงเตือน (สัญญาณกระดิ่ง) ‘ไม่ตรวจพบการหายใจ’ เป็นเวลา 5 วินาทีในขณะที่เครื่องกำลังทำงาน

ภาษาไทย

7.5 สัญญาณเตือน

อุปกรณ์จะติดตามพารามิเตอร์ต่าง ๆ ในระหว่างการทำงาน และใช้ระบบสัญญาณเตือนอัจฉริยะเพื่อป้องกันการที่ผิดพลาดของเครื่อง เราใช้อัลกอริทึมทางคณิตศาสตร์และการหน่วงเวลาเพื่อลดความน่าจะเป็นของสัญญาณเตือนที่ผิดพลาด ขณะนี้ทำให้แน่ใจว่าการแจ้งเตือนของสัญญาณมีความเหมาะสม หากมีการตรวจจับสนักสัญญาณเตือนหลายอย่างได้พร้อมกัน สัญญาณเตือนที่มีความสำคัญสูงสุดจะแสดงขึ้น โปรดทราบว่า การเพิกเฉยต่อสาเหตุของสัญญาณเตือน จะมีผลแค่ทำให้รู้สึกอึดอัดหรือการบาดเจ็บเล็กน้อยที่สามารถแก้ไขได้ (เช่น การจ่ายออกซิเจนน้อยลง หรืออาการสับสน) เมื่อมีสัญญาณเตือน ให้พยายามแก้ไขปัญหา และ/หรือเปลี่ยนไปใช้แหล่งออกซิเจนสำรอง

การแจ้งเตือน

สัญญาณเสียงเตือนมีไว้เพื่อเตือนให้ผู้ใช้ทราบถึงปัญหาต่าง ๆ ต้องกำหนดระยะทางไกลสุดและระดับเสียงแวดล้อมที่ผู้ใช้จะยับยั้งตัวเคลื่อนไหว เพื่อให้แน่ใจว่าสามารถได้ยินสัญญาณเสียงเตือนต่าง ๆ วางเครื่องไว้ในบริเวณที่จะได้ยินหรือเห็นสัญญาณเตือนต่าง ๆ ที่อาจเกิดขึ้น

ส่วนต่อไปนี้จะเสนอรายการและคำอธิบายของสัญญาณทุกอย่างที่เป็นไปได้ ระบบสัญญาณเตือนมีไว้เพื่อแจ้งเตือนผู้ใช้งานขณะใส่อุปกรณ์ไว้ในกระเป๋าสหพานเบา หรือในขณะสวมอุปกรณ์ไว้ในระยะที่เหมาะสมกับสายออกซิเจน

สัญญาณเตือนต่าง ๆ จะทำงานได้ตามปกติ หากไม่ได้สลับปลั๊กไฟในขณะที่มีแบตเตอรี่อยู่ในเครื่อง หากไม่มีแบตเตอรี่หรือไม่ได้สลับปลั๊กอุปกรณ์กับไฟเพื่อการแสดงสลับหรือไฟการแสดง สัญญาณต่าง ๆ จะไม่ทำงานเนื่องจากไม่มีพลังงาน หากได้ดับไม่ถึง 30 วินาทีในขณะที่มีแบตเตอรี่อยู่ในเครื่อง จะไม่เกิดผลกระทบใดต่อระบบสัญญาณเตือน

สิ่งสำคัญ: หากมีการตรวจจับสนักสัญญาณเตือนหลายอย่างได้พร้อมกัน สัญญาณเตือนที่มีความสำคัญสูงสุดจะแสดงขึ้น

สิ่งสำคัญ: การเพิกเฉยต่อสาเหตุของสัญญาณเตือน จะมีผลแค่ทำให้รู้สึกอึดอัดหรือการบาดเจ็บเล็กน้อยที่สามารถแก้ไขได้ (เช่น การจ่ายออกซิเจนน้อยลง หรืออาการสับสน) เมื่อมีสัญญาณเตือน ให้พยายามแก้ไขปัญหา และ/หรือเปลี่ยนไปใช้แหล่งออกซิเจนสำรอง

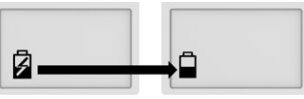
7.5.1 การบันทึกการแจ้งเตือน

อุปกรณ์จะเก็บบันทึกการแจ้งเตือนที่ผู้ป่วยสามารถเข้าถึงบนหน้าจอแอลซีดี (ยกเว้นสัญญาณเตือนสำหรับการไม่ตรวจวัดการหายใจ การตรวจสายออกซิเจน แบตเตอรี่ต่ำ/สลับปลั๊กและแบตเตอรี่หมด/สลับปลั๊ก). การบันทึกสัญญาณเตือนจะคงอยู่ในระบบความจำ ภายหลังจากที่เครื่องสูญเสียพลังงานทั้งหมด ต้องสลับปลั๊กและเปิดเครื่องก่อน จึงจะดูบันทึกสัญญาณเตือนได้ จากนั้นกดปุ่ม (+) ค้างไว้ 5 วินาที หรืออาจดูบันทึกสัญญาณเตือนได้ในแท็บขั้นสูงของแอป Inogen Connect ได้การเรียกดูข้อผิดพลาด

เมื่อมีสัญญาณเตือนใหม่เกิดขึ้น สัญญาณเตือนใหม่จะบันทึกแทนที่สัญญาณเตือนเดิม การบันทึกสัญญาณเตือนจะคงอยู่ในระบบความจำ ภายหลังจากที่ปิดเครื่อง แสดงให้เห็นว่าสัญญาณเตือนความผิดพลาดครั้งล่าสุดที่บันทึกไว้เกิดขึ้นเมื่อไหร่ อุปกรณ์ยังบันทึกสัญญาณเตือนการเข้ารับบริการตรวจสอบและซ่อมแซม ซึ่งผู้ป่วยไม่สามารถเข้าถึงได้

7.5.2 สัญญาณแสดงข้อมูล (ระดับ 1)

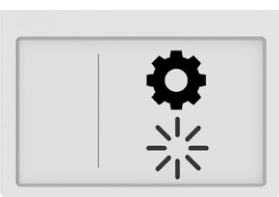
ไอคอนการแจ้งเตือนต่าง ๆ ดังต่อไปนี้ จะตามด้วยเสียงบี๊บสั้น ๆ เพียงครั้งเดียว

ไอคอนที่แสดง	คำอธิบาย	สิ่งที่ต้องทำ
	แหล่งจ่ายไฟไม่ทำงานหรือสูญเสียแหล่งพลังงานภายนอก: แบตเตอรี่ไม่ชาร์จ และอุปกรณ์เปลี่ยนไปใช้พลังงานแบตเตอรี่ ซึ่งทำให้แบตเตอรี่หมดในที่สุด	เสียบปลั๊กแหล่งจ่ายไฟเพื่อชาร์จแบตเตอรี่ต่อ

ไอคอนที่แสดง	คำอธิบาย	สิ่งที่ต้องทำ
	ถอดแบตเตอรี่ออก เพื่อปล่อยให้เย็นลง: ถอดแบตเตอรี่ออก เพื่อปล่อยให้เย็นลง	ต้องถอดแบตเตอรี่ออก และปล่อยให้เย็นลงก่อนที่จะทำไปใช้อีกครั้ง
	ตรวจสอบแบตเตอรี่: ตรวจสอบแบตเตอรี่	ตรวจสอบการเชื่อมต่อของแบตเตอรี่ และต้องแน่ใจว่าใส่และเกี่ยวแบตเตอรี่ในเครื่องอย่างเหมาะสม หากยังเกิดความผิดปกติกับแบตเตอรี่แห่งเดิมอยู่ ให้หยุดใช้แบตเตอรี่ดังกล่าว และเปลี่ยนไปใช้แบตเตอรี่ใหม่ หรือถอดแบตเตอรี่ดังกล่าวออก และเสียบเครื่องกับแหล่งพลังงานภายนอก

7.5.3 สัญญาณเตือนที่มีความสำคัญต่ำ (ระดับ 2)

สัญญาณเตือนที่มีความสำคัญต่ำต่อไปนี้ จะตามด้วยเสียงบีบหนึ่งครั้งและไฟสีเหลืองที่ไม่กระพริบ

ไอคอนที่แสดง	คำอธิบาย	สิ่งที่ต้องทำ
	การเปลี่ยนแท่งดูดความชื้น: ต้องเปลี่ยนแท่งดูดความชื้นภายใน 30 วัน	ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์เพื่อให้บริการตรวจเช็ค และ/หรือส่งแท่งดูดความชื้นใหม่จากศูนย์
	การเปิดเครื่องที่ใช้เวลานาน: ความเข้มข้นของออกซิเจนจะอยู่ที่ <87% เป็นเวลาสองนาทีก่อนจะหายไป และจะตรวจจบการหายใจได้อย่างน้อย 10 ครั้งภายในช่วงนาทีสุดท้าย	รอสองสามนาที เพื่อดูว่าความเข้มข้นของออกซิเจนเพิ่มขึ้นหรือไม่ (สัญญาณเตือนจะหายไป) หากยังมีปัญหาอยู่ สัญญาณเตือนที่สองจะดังขึ้น ทำตามคำแนะนำสำหรับผู้จำหน่ายอุปกรณ์ หากมีสัญญาณเตือนบ่อยครั้งเมื่อเครื่องเริ่มทำงาน อาจแสดงว่าต้องนำเครื่องเข้ารับการตรวจเช็ค (เปลี่ยนแท่งดูดความชื้น) ในเร็ว ๆ นี้

7.5.4 สัญญาณเตือนที่มีความสำคัญต่ำ (ระดับ 3)

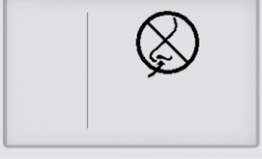
สัญญาณเตือนที่มีความสำคัญต่ำต่อไปนี้ จะตามด้วยเสียงบีบสองครั้งและไฟสีเหลืองที่ไม่กระพริบ

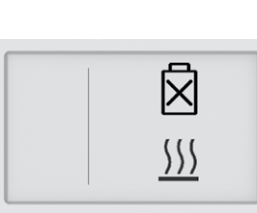
ไอคอนที่แสดง	คำอธิบาย	สิ่งที่ต้องทำ
	แบตเตอรี่ต่ำ: เสียบปลั๊ก: พลังงานแบตเตอรี่ต่ำ โดยจะทำงานได้อีกไม่เกิน 10 นาที	เสียบแหล่งพลังงานภายนอก ปิดเครื่อง และใส่แบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มแล้ว

ไอคอนที่แสดง	คำอธิบาย	สิ่งที่ต้องทำ
	ออกซิเจนต่ำ: เครื่องผลิตออกซิเจนในระดับที่ต่ำกว่า ($\leq 82\%$) เล็กน้อยเป็นเวลา 10 นาที	หากยังเป็นเช่นนั้นอยู่ ให้ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์
	ต้องเข้ารับการตรวจเช็คในเร็ว ๆ นี้: เครื่องต้องเข้ารับการตรวจเช็คโดยเร็ว เครื่องทำงานตามข้อกำหนด และอาจใช้ได้ต่อไปได้	ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์เพื่อรับการตรวจเช็ค
	คำเตือนแบตเตอรี่ร้อน: อุณหภูมิแบตเตอรี่ใกล้ถึงขีดจำกัดที่กำหนดไว้ ขณะที่เครื่องใช้งานจากหลังแบตเตอรี่	หากทำได้ ให้ย้ายเครื่องไปไว้ในพื้นที่ที่อุณหภูมิเย็นลง หรือเสียบเครื่องเข้ากับแหล่งพลังงานภายนอก และตั้งแบตเตอรี่ออก หากยังเป็นเช่นนั้นอยู่ ให้ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์
	คำเตือนระบบร้อน: อุณหภูมิเครื่องใกล้ถึงขีดจำกัดที่กำหนดไว้	หากทำได้ ให้เคลื่อนย้ายเครื่องไปยังบริเวณที่เย็นลง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่องถ่ายเทอากาศเข้าออกไม่ติดขัด และที่กรองอากาศสะอาด หากยังเป็นเช่นนั้นอยู่ ให้ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์

7.5.5 สัญญาณเตือนที่มีความสำคัญปานกลาง (ระดับ 4)

สัญญาณเตือนที่มีความสำคัญปานกลาง จะตามด้วยเสียงบีบ 3 ครั้งซ้ำกันทุก 25 วินาที และมีแสงสีเหลืองสว่างขึ้น

ไอคอนที่แสดง	คำอธิบาย	สิ่งที่ต้องทำ
	ไม่มีมีการตรวจจัดการหายใจ: ตรวจเช็คสายออกซิเจน: เครื่องไม่ตรวจจัดการหายใจเป็นเวลา 60 วินาที	ตรวจเช็คกว่าสายออกซิเจนเชื่อมต่อกับเครื่อง สายไม่บิดงอ และเสียบจมูกลงในตำแหน่งที่เหมาะสม
	ความคิดพลาดของออกซิเจน: ความเข้มข้นในการจ่ายออกซิเจนต่ำกว่า 50% เป็นเวลา 10 นาที	หากยังเป็นเช่นนั้นอยู่ ให้เปลี่ยนไปใช้แหล่งออกซิเจนสำรอง และติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์เพื่อนำเครื่องเข้ารับการตรวจเช็ค

ไอคอนที่แสดง	คำอธิบาย	สิ่งที่ต้องทำ
	ความผิดปกติในการทำส่งออกซิเจน: มีการตรวจจัดการหายใจ แต่ไม่มีการตรวจจัดการนำส่งออกซิเจนที่เหมาะสม	หากยังเป็นเช่นนี้อยู่ ให้เปลี่ยนไปใช้แหล่งออกซิเจนสำรอง และติดต่อยุ่เจ้าหน้าที่อุปกรณ์เพื่อนำเครื่องเข้ารับการตรวจเช็ค
	แบตเตอรี่หมด เสียบปลั๊ก: เครื่องมีพลังงาน แบตเตอรี่ไม่เพียงพอ เครื่องจะปิดและหยุดผลิตออกซิเจน	ใช้แหล่งจ่ายไฟภายนอก หรือเปลี่ยนไปใช้แบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มแล้ว หากอุปกรณ์เปิดอยู่ ให้กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้เพื่อเปิดเครื่อง
	แบตเตอรี่ร้อน: คุณหลุมิแบตเตอรี่เกินขีดจำกัดที่กำหนดไว้ ขณะนี้เครื่องใช้งานจากพลังแบตเตอรี่ เครื่องจะปิดและหยุดผลิตออกซิเจน	หากทำได้ ให้ย้ายเครื่องไปยังบริเวณที่เย็นลง แล้วเปิดเครื่อง ก่อนที่จะเปิดใหม่ ตรวจสอบดูให้แน่ใจว่าช่องจ่ายเทอากาศเข้าออกไม่ติดขัด และที่กรองอากาศสะอาด หากยังเป็นเช่นนี้อยู่ ให้เปลี่ยนไปใช้แหล่งจ่ายไฟภายนอก หรือใช้เครื่องทำออกซิเจนสำรอง และติดต่อยุ่ขายอุปกรณ์
	ระบบในเครื่องร้อน: คุณหลุมิในเครื่องสูงเกินไป เครื่องจะปิดและหยุดผลิตออกซิเจน	ตรวจสอบดูให้แน่ใจว่าช่องจ่ายเทอากาศเข้าออกไม่ติดขัด และที่กรองอากาศสะอาด หากยังเป็นเช่นนี้อยู่ ให้กลับไปที่เครื่องทำออกซิเจนสำรอง และติดต่อยุ่ขายอุปกรณ์
	ตัวตรวจจับไม่ทำงาน: ตัวตรวจจับออกซิเจนของเครื่องทำงานผิดปกติ	คุณอาจยังใช้เครื่องต่อไปได้ หากยังเป็นเช่นนี้อยู่ ให้ติดต่อยุ่เจ้าหน้าที่อุปกรณ์
	ระบบในเครื่องเย็น: ระบบในเครื่องเย็น (<2°C) เครื่องจะปิดและหยุดผลิตออกซิเจน	ย้ายยูนิตไปไว้ในบริเวณที่อุ่นขึ้น เพื่ออุ่นเครื่องก่อนที่จะเปิดใช้งาน หากยังเป็นเช่นนี้อยู่ ให้เปลี่ยนไปใช้เครื่องทำออกซิเจนสำรอง และติดต่อยุ่เจ้าหน้าที่อุปกรณ์
	ข้อผิดพลาดในระบบ: เครื่องจะปิดลง และหยุดผลิตออกซิเจน	ให้เปลี่ยนไปใช้เครื่องทำออกซิเจนสำรอง และติดต่อยุ่เจ้าหน้าที่อุปกรณ์

8. การแก้ปัญหา

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	ทางแก้ไขที่แนะนำ
จะมี การแสดงข้อมูลของปัญหาใด ๆ ไว้บนแผงหน้าจอลงเครื่อง ไฟบ่งชี้ และ/หรือสัญญาณเสียง	ดูส่วนที่ 7 ตัวบ่งชี้สัญญาณเตือนและอภิธานเกี่ยวกับไอคอนอุปกรณ์	ดูอธิบายเกี่ยวกับไอคอนและสัญญาณเตือนอุปกรณ์
เครื่องไม่เปิดเมื่อกดปุ่มเปิด/ปิด	แบตเตอรี่ไม่ชาร์จ หรือไม่มีแบตเตอรี่	ใช้แหล่งจ่ายไฟภายนอก หรือเปลี่ยนไปใช้แบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มแล้ว
	ไม่ได้เชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟไฟกระแสดังอย่างเหมาะสม	ตรวจสอบการเชื่อมต่อของแหล่งจ่ายไฟ และยืนยันว่ามีไฟไม่กระพริบสีเขียว
	ไม่ได้เชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟไฟกระแสดังอย่างเหมาะสม	ตรวจสอบการเชื่อมต่อของแหล่งจ่ายไฟไฟกระแสดังที่อุปกรณ์ และที่เต้าเสียบไฟไฟกระแสดังสำรอง
	การทำงานผิดพลาด	ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์
ไม่มีออกซิเจน	เครื่องไม่เปิด	กดปุ่มเปิด/ปิดเพื่อเปิดเครื่อง
	ไม่ได้เชื่อมต่อสายออกซิเจนอย่างเหมาะสม หรือสายบิดงอหรืออุดตัน	ตรวจสอบสายออกซิเจน และการเชื่อมต่อกับหัวสูบ
ไม่ได้เชื่อมต่อกับบลูทูธ	อาจเกิดการรบกวนสัญญาณจากอุปกรณ์อื่น หรืออุปกรณ์อาจอยู่ไกลเกินไป	ขยับเครื่องออกจากอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อื่น ๆ และ/หรือขยับเข้าไปใกล้กับอุปกรณ์มือถือของคุณ

9. ทางเลือกในการเชื่อมต่อ

แอป Inogen Connect จับคู่เครื่องผลิตออกซิเจนแบบพกพา กับอุปกรณ์มือถือหรือแท็บเล็ตของคุณ โดยใช้เทคโนโลยีบลูทูธ ยังไม่มีวางขายในทุกประเทศ ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์เพื่อขอทราบข้อมูลเพิ่มเติม

สิ่งสำคัญ: แอปไม่ได้มีไว้แทนที่แมงกนิเทอร์เฟสสำหรับผู้ใช้ ซึ่งเป็นแหล่งข้อมูลอ้างอิงหลักของผู้ป่วยเมื่อใช้อุปกรณ์

สิ่งสำคัญ: การเชื่อมต่อ Inogen Rove 6 เข้ากับบลูทูธที่มีการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์อื่นด้วย อาจส่งผลให้เกิดความเสี่ยงที่ยังไม่ได้ระบุไว้ก่อนหน้านี้แก่ผู้ป่วย ผู้ปฏิบัติงาน หรือบุคคลที่สามอื่น ๆ องค์การที่รับผิดชอบควรระบุ วิเคราะห์ ประเมิน และควบคุมความเสี่ยงเหล่านี้ การเปลี่ยนแปลงเพื่อเชื่อมต่อกับบลูทูธในภายหลัง อาจทำให้เกิดความเสี่ยงใหม่ ๆ และต้องได้รับการวิเคราะห์เพิ่มเติม การเปลี่ยนแปลงเพื่อเชื่อมต่อกับบลูทูธ รวมถึง

- การเปลี่ยนแปลงในการตั้งค่าบลูทูธ
- การเชื่อมโยงรายการเพิ่มเติมที่เชื่อมต่อกับบลูทูธ
- การเลือกรายการเชื่อมโยงจากการเชื่อมต่อบลูทูธ
- อัปเดตอุปกรณ์ที่เชื่อมโยงกับการเชื่อมต่อบลูทูธ
- อัปเดตอุปกรณ์ที่เชื่อมโยงกับการเชื่อมต่อบลูทูธ

9.1 การจับคู่อุปกรณ์กับแอปพลิเคชันมือถือ

1. ดาวน์โหลดแอป Inogen Connect

- ค้นหา ‘Inogen Connect’ ในร้านแอป (Apple) หรือ Google Play (Android) ในสมาร์ตโฟนหรือแท็บเล็ตของคุณ

2. ใส่อุปกรณ์ไว้ในโหมดครอใช้งาน

- เชื่อมต่อสายแหล่งจ่ายไฟฟ้ากระแสสลับเข้ากับเครื่องผลิตออกซิเจนแบบพกพา และเสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบไฟ
- ห้ามเปิดอุปกรณ์

3. ต้องแน่ใจว่าอุปกรณ์มือถือหรือแท็บเล็ตของคุณเปิดใช้งานบลูทูธ

- เข้าไปที่การตั้งค่าอุปกรณ์มือถือ คลิکتที่บลูทูธ แล้วใช้ปุ่มเลื่อน “เปิด”

4. เปิดใช้งานบลูทูธในอุปกรณ์ของคุณ

- ต้องเปิดเครื่องผลิตออกซิเจนไว้
- กดปุ่มลบค้างไว้ จนกว่าไอคอนบลูทูธจะปรากฏขึ้นที่แถบหน้าจอ ดูหัวข้อ 7.3

9.2 ความปลอดภัยทางไซเบอร์

ความปลอดภัยทางอุปกรณ์การแพทย์เป็นความรับผิดชอบร่วมกันระหว่างผู้ป่วย แพทย์ และผู้ผลิตอุปกรณ์การแพทย์ การไม่สามารถรักษาความปลอดภัยทางไซเบอร์ได้ อาจส่งผลเสียต่อการใช้งานของอุปกรณ์ การสูญเสียข้อมูลที่มีให้บริการหรือความน่าเชื่อถือ หรืออาจทำให้อุปกรณ์หรือเครือข่ายที่เชื่อมต่ออื่น ๆ เสี่ยงต่อการถูกคุกคามด้านความปลอดภัย

หากใช้แอป Inogen Connect สิ่งสำคัญคือต้องปฏิบัติตามดังต่อไปนี้

- อัปเดตระบบปฏิบัติงานอยู่เสมอ
- อัปเดตแอปอยู่เสมอ
- ใช้รหัสผ่าน
- ปิดการจับบลูทูธในเครื่อง เมื่อไม่ได้เชื่อมต่อกับแอป Inogen Connect

10. การทำความสะอาด การรักษา และการดูแล

ผู้ใช้ควรตรวจเช็คอุปกรณ์ด้วยตนเองเป็นประจำเป็นระยะ

คำเตือน

- ห้ามซ่อมแซมหรือดูแลอุปกรณ์ในขณะที่กำลังใช้งาน
- ห้ามแยกชิ้นส่วนอุปกรณ์หรืออุปกรณ์เสริมใด ๆ หรือพยายามดูแลรักษาเครื่องนอกเหนือจากที่ได้อธิบายไว้ในคำแนะนำการใช้งาน การแยกชิ้นส่วนทำให้เกิดอันตรายจากไฟฟ้าดูด และจะทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ ห้ามดึงปลั๊กจี้หรือรอยการแกะ สำหรับเหตุการณ์อื่น ๆ นอกเหนือจากที่ได้อธิบายไว้ในคู่มือนี้ ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์เพื่อเข้ารับบริการซ่อมบำรุงโดยบุคคลที่ได้รับการมอบหมาย
- ห้ามใช้แหล่งดูดความชื้นใด ๆ นอกจากที่ระบุไว้ในคู่มือการใช้งานนี้ การใช้แหล่งดูดความชื้นที่ไม่ได้ระบุไว้อาจก่อให้เกิดอันตรายด้านความปลอดภัยและหรือทำให้เครื่องทำงานผิดพลาด และจะทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ
- ใช้เฉพาะอะไหล่ที่ได้รับการแนะนำจากผู้ผลิตเท่านั้น เพื่อให้เครื่องทำงานอย่างเหมาะสม และเพื่อป้องกันการเกิดไฟไหม้และรอยไหม้

ต้องตรวจเช็คอุปกรณ์ด้วยสายตาเป็นประจำ เพื่อให้แน่ใจว่าชิ้นส่วนต่าง ๆ ไม่มีร่องรอยความเสียหายที่เด่นชัด การตรวจเช็คด้วยสายตาทั่วไป รวมถึง

- ขั้วแบตเตอรี่ต้องไม่ฉ่ำหรือบิดเบี้ยว
- ข้อต่อสายออกซิเจนต้องตรงและติดแน่นกับฐาน
- ฐานต้องติดตั้งแน่น ไม่มีรอยแตกหรือความเสียหายที่เห็นได้ชัดอื่น ๆ
- ที่กรองอนุภาคหยาบต้องติดตั้งแน่น และไม่มีเศษอนุภาค ปูน หรือสิ่งอุดตันอื่น ๆ

คุณสามารถขอซื้อชิ้นส่วนอะไหล่ต่าง ๆ ได้จากผู้จำหน่ายอุปกรณ์ หรือผู้ผลิต Inogen ที่ inogen.com หรือโทร 1-877-466-4364

10.1 การเปลี่ยนสายออกซิเจน

ควรเปลี่ยนสายออกซิเจนเป็นประจำตามคำแนะนำการใช้งานของผู้ผลิต ปริกษาแพทย์ และ/หรือผู้จำหน่ายอุปกรณ์ และ/หรือทำตามคำแนะนำเกี่ยวกับข้อมูลการเปลี่ยนสายออกซิเจนของผู้ผลิต

10.2 การทำความสะอาดกล่องอุปกรณ์

คำเตือน

ของเหลวจะทำให้ชิ้นส่วนภายในของเครื่องและอุปกรณ์ใช้งานเสียหาย หลีกเลี่ยงความเสียหายหรือการบาดเจ็บจากไฟไหม้ โดยทำตามนี้

- ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทำความสะอาด
- เปิดเครื่องและถอดปลั๊กออกก่อนทำความสะอาด
- ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดใด ๆ ที่อาจหยุดลงในท่อนำอากาศเข้าออก
- ห้ามฉีดสเปรย์หรือใช้น้ำยาทำความสะอาดใด ๆ กับกล่องอุปกรณ์โดยตรง
- ห้ามใช้สายฉีดน้ำเพื่อล้างผลิตภัณฑ์
- ห้ามแช่เครื่องมือหรืออุปกรณ์เสริมในของเหลว

สารเคมีที่ออกฤทธิ์แรงอาจทำให้เครื่องและที่กรองเสียหายได้

- ห้ามทำความสะอาดด้วยแอลกอฮอล์และผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนผสมของแอลกอฮอล์ (ไอโซโพรพิลแอลกอฮอล์) ผลิตภัณฑ์ที่ผสมคลอรีนเข้มข้น (เอทิลีนคลอไรด์) และผลิตภัณฑ์ที่ผสมปิโตรเลียม หรือสารเคมีที่ออกฤทธิ์แรงใด ๆ
- แนะนำให้ใช้น้ำยาซักผ้าชนิดอ่อน

ทำความสะอาดกล่องอุปกรณ์ตามระยะเวลา โดยทำตามนี้

- ต้องเปิดเครื่องและนำออกจากการเป่าหิว ถอดปลั๊กหรือแบตเตอรี่ออก
- ทำความสะอาดกล่องด้านนอก โดยใช้ผ้าเปียกหมาด ๆ ยสมน้ำและน้ำยาซักผ้าชนิดอ่อน
- ยั้งลมให้เครื่องแห้ง หรือใช้ผ้าแห้งเช็ด ก่อนนำเครื่องใส่กระเป๋หิ้วหรือกระเป๋าสายพายหลัง และก่อนที่จะใช้เครื่อง

สิ่งสำคัญ: ควรทำความสะอาดทุกลำไส้ และทำความสะอาดอุปกรณ์เสริมตามที่จำเป็น ควรฆ่าเชื้อโรคและทำความสะอาดตัวเครื่องด้านนอกของอุปกรณ์ก่อนจะนำส่งให้แก่ผู้ป่วยรายใหม่

10.3 การทำความสะอาดและเปลี่ยนที่กรอง (RP-501)

ต้องทำความสะอาดที่กรองอนุภาคทุกลำไส้ เพื่อให้อากาศไหลผ่านได้สะดวก

โดยทำตามขั้นตอนดังนี้

- ถอดแบตเตอรี่ออกจากอุปกรณ์
- ถอดที่กรองอนุภาคออกจากปลายท่อนำอากาศทั้งสองด้านของเครื่อง
- ทำความสะอาดที่กรองอนุภาคด้วยน้ำและน้ำยาซักผ้าชนิดอ่อน ล้างในน้ำ และยั้งให้แห้งก่อนที่จะทำกลับมาใช้ใหม่

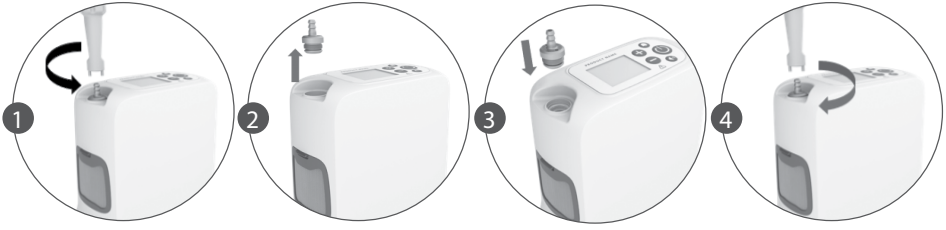
คุณสามารถสั่งซื้อที่กรองอนุภาคเพิ่มเติมได้จากผู้จำหน่ายอุปกรณ์ หรือผู้ผลิต Inogen ที่ inogen.com หรือโทร 1-877-466-4364

10.4 การเปลี่ยนที่กรองอากาศจากภายนอกของขั้วต่อสายออกซิเจน (RP-506)

ข้อต่อสายออกซิเจนเชื่อมต่อทางเดินของก๊าซไปยังสายออกซิเจน ส่วนที่กรองอากาศออกแบบมาเพื่อป้องกันไม่ให้อุปกรณ์หายใจเอาอนุภาคนาขนาดเล็กเข้าไปขณะใช้อุปกรณ์ ที่กรองอากาศจากภายนอกอยู่ใต้ขั้วต่อสายออกซิเจน และควรเปลี่ยนใหม่เมื่อส่งเครื่องต่อให้อุปกรณ์รายอื่น หรือเมื่อเปลี่ยนข้อต่อสายออกซิเจน ให้ทำตามขั้นตอนเหล่านี้เพื่อเปลี่ยนข้อต่อสายออกซิเจนและที่กรองอากาศภายนอกใหม่

- หมุนประแจปากตายทวนเข็มนาฬิกา เพื่อถอดข้อต่อสายออกซิเจนออก
- ถอดขั้วต่อสายออกซิเจน

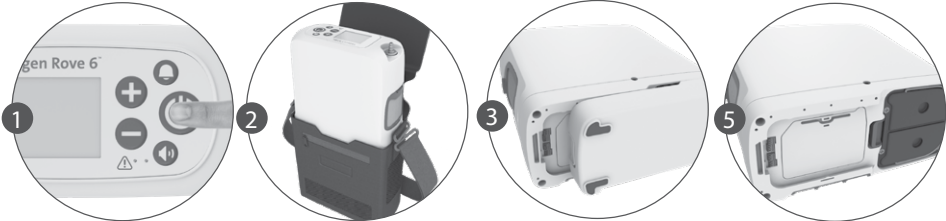
3. ตรวจสอบว่าไม่มีเศษขี้ดินอยู่ข้างใน ใส่ข้อต่อสายออกซิเจนที่ติดอยู่และที่กรองอากาศภายนอกใหม่เข้าไป
4. หมุนประแจปากตายตามเข็มนาฬิกา โดยขันข้อต่อสายออกซิเจนให้แน่น อย่างแน่นเกินไป



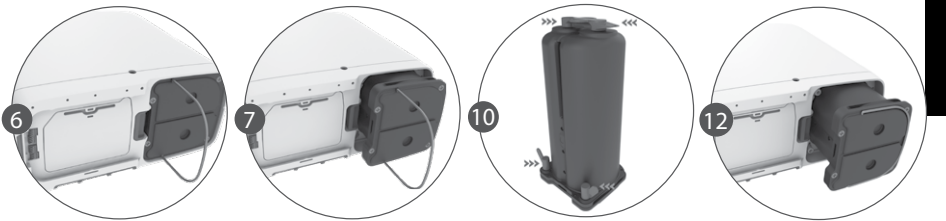
10.5 การเปลี่ยนแท่งดูดความชื้น (RP-502)

อุปกรณ์ถูกตั้งโปรแกรมเอาไว้ให้แจ้งเตือน เมื่อถึงเวลาเปลี่ยนแท่งดูดความชื้น (ดูส่วน 'สัญญาณเตือน') แม้ว่าคุณต้องซื้อแท่งดูดความชื้นจากผู้ผลิตหรือให้บริการ แต่แท่งดูดความชื้นออกแบบมาเพื่อให้ผู้ป่วยสามารถเปลี่ยนได้ง่าย ๆ ด้วยตัวเอง โดยทำตามขั้นตอนเหล่านี้

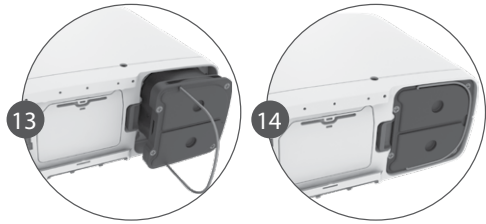
1. ปิดอุปกรณ์ โดยกดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้
2. นำอุปกรณ์ออกจากกระเป๋าคาดหรือกระเป๋าสะพายหลัง
3. ถอดแบตเตอรี่ออกจากอุปกรณ์
4. วางอุปกรณ์โดยหันตะแคงด้านข้าง เพื่อที่จะได้เห็นด้านล่างชัดเจน
5. แท่งดูดความชื้นอยู่บริเวณด้านล่างของอุปกรณ์



6. ปลดล็อกแท่งดูดความชื้น โดยกดปุ่มที่เกี่ยวล็อกอยู่ออกจากแท่งดังกล่าว
7. เมื่อปุ่มที่เกี่ยวล็อกถูกปลดออก ถอดชิ้นส่วนแท่งดูดความชื้นออกจากอุปกรณ์ โดยดันขึ้นและดึงที่จับซึ่งเป็นโลหะออกมา
8. ถอดแท่งดูดความชื้นออกจากอุปกรณ์ โดยดึงที่จับซึ่งเป็นโลหะออกมา
9. แท่งดูดความชื้นทั้งสองแท่งจะถูกดึงออกมาพร้อมกัน
10. ใต้งาครอบกันฝุ่นทั้งสอง (4) ชิ้นออกจากแท่งดูดความชื้นใหม่ ก่อนที่จะใส่เข้าไปในเครื่อง
11. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีฝุ่นหรือเศษขี้ดินอยู่ในบริเวณฝาครอบ
12. สอดแท่งดูดความชื้นใหม่เข้าไปในอุปกรณ์ทันที หลังจากถอดฝาครอบกันฝุ่นออกแล้ว
อย่าให้ด้านปลายของแท่งดูดความชื้นโผล่ออกมา

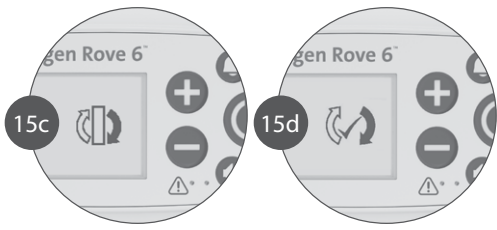


13. ดันแท่งดูดความชื้นจนกระทั่งได้ยินเสียงคลิกบนตัวถ้วยล็อก และอยู่ในตำแหน่งที่ปิดสนิท
14. ดันและหับที่จับตั้งซึ่งเป็นโลหะเข้าไปที่ด้านล่างของแท่งดูดความชื้น
- สิ่งสำคัญ: คุณต้องแจ้งให้อุปกรณ์รับรู้ว่าได้เปลี่ยนแท่งดูดความชื้นใหม่แล้ว ซึ่งทำได้จากตัวอุปกรณ์เอง หรือผ่านแอป Inogen Connect



15. การรีเซ็ตแท่งดูดความชื้นผ่านอุปกรณ์

- เสียบปลั๊กอุปกรณ์เข้ากับไฟกระแสสลับ แต่ห้ามเปิดเครื่อง
- กดปุ่ม (+) และ (-) ค้างไว้ 5 วินาที หน้าจอจะปรากฏไอคอนแสดงข้อมูลว่า 'รีเซ็ตการดูดความชื้น'
- เอามือออกจากปุ่มดังกล่าว เมื่อไอคอน 'รีเซ็ตการดูดความชื้น' แสดงขึ้นบนหน้าจอ
- กดปุ่มเครื่องตั้งหนึ่งครั้ง หน้าจอจะปรากฏไอคอนแสดงข้อมูล 'รีเซ็ตการดูดความชื้นสำเร็จ'
- กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้เพื่อเปิดอุปกรณ์



16. การรีเซ็ตแท่งดูดความชื้นผ่านแอป Inogen Connect

- เปิดแอป Inogen Connect ในอุปกรณ์มือถือหรือแท็บเล็ต
- ค้นหาหน้าจอขั้นสูง
- คลิก ข้อมูลเพิ่มเติม
- คลิกปุ่ม 'รีเซ็ตแท่งดูดความชื้น'



10.6 การดูแลและรักษาแบตเตอรี่

แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนต้องได้รับการดูแลเป็นพิเศษ เพื่อให้แน่ใจว่าสามารถทำงานได้อย่างเหมาะสมและมีอายุใช้งานยาวนาน ให้เฝ้าพาแบตเตอรี่ที่รองรับการใช้งานกับเครื่องของคุณเท่านั้น

- ห้ามทำให้เปียก:** ให้แบตเตอรี่อยู่ห่างจากของเหลวต่าง ๆ ตลอดเวลา หากแบตเตอรี่เปียก ให้เลิกใช้ทันทีและกำจัดแบตเตอรี่อย่างเหมาะสม
- ผลกระทบจากอุณหภูมิต่อการใช้งานแบตเตอรี่:** แบตเตอรี่สามารถให้พลังงานแก่อุปกรณ์ภายใต้สภาพอากาศที่รุนแรงได้ หลีกเลี่ยงการใช้งานในอุณหภูมิที่ต่ำกว่า 41 °F (5 °C) หรือสูงกว่า 95 °F (35 °C) เป็นเวลานาน เพื่อยืดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่
- การเก็บแบตเตอรี่:** ถอดแบตเตอรี่ออกจากอุปกรณ์เมื่อไม่ใช้งาน เพื่อหลีกเลี่ยงการคายประจุแบตเตอรี่โดยไม่ระวัง เก็บแบตเตอรี่ไว้ในที่เย็นและแห้ง เก็บไว้โดยให้ประจุแบตเตอรี่ประมาณ 40-50% ควรชาร์จแบตเตอรี่จนเต็มและปล่อยประจุให้หมด 0% อย่างน้อยหนึ่งครั้งทุก 90 วัน เพื่อให้มีอายุการใช้งานเต็มที่ หลีกเลี่ยงการเก็บแบตเตอรี่อุปกรณ์ในอุณหภูมิเย็นจัดหรือร้อนจัด ซึ่งต่ำกว่า -4 °F (-20 °C) หรือสูงกว่า 140 °F (60 °C) เป็นเวลานาน
- การกำจัดแบตเตอรี่:** ต้องใส่แบตเตอรี่ไว้ในกล่องเก็บแบตเตอรี่แบบพกพาที่ไม่ใช่แล้วเมื่อคายหมดประจุแล้ว หรือเมื่อต้องรวมเครื่องรีchargeไฟลงจว ในกรณีนี้แบตเตอรี่ยังไม่คายประจุออกหมด (โดยใช้เทปกาวยาวไว้เพื่อแยกขั้วไฟฟ้า) แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนนำไปรีไซเคิลได้ เช่นเดียวกับแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ทั่วไป และห้ามเผาทิ้ง

10.7 การเปลี่ยนฟิวส์สายไฟฟ้ากระแสตรง (RP-125)

สายไฟฟ้ากระแสตรงมีฟิวส์บรรจุอยู่ หากสายไฟฟ้ากระแสตรงเข้ากับแหล่งจ่ายไฟที่ผิด แต่ไม่มีกระแสไฟเข้าไปในอุปกรณ์ อาจต้องเปลี่ยนฟิวส์ใหม่ วิธีเปลี่ยนฟิวส์:

- ถอดปลายสาย โดยคลายเกลียวตัวยึด หากจำเป็นให้ใช้เครื่องมือช่วย
- ดึงตัวยึด ปลายสาย และฟิวส์ออกมา
- จับสกริวที่ห้อยด้านในฐานอะแดปเตอร์
- หากสกริวเลื่อนออกมา ให้ดันสกริวเข้าที่ก่อนใส่ฟิวส์ตัวใหม่เข้าไป
- ใส่ฟิวส์ตัวใหม่
- ประกอบปลายสาย
- จับวงแหวนบริเวณที่ยึดให้เข้าที่และใช้ให้แน่น



คำเตือน

- อันตรายจากชิ้นส่วนติดคอ: ถัดเด็กเล็กและสัตว์เลี้ยงออกไปห่าง ๆ ในขณะที่เปลี่ยนฟิวส์ เพราะอาจกลืนชิ้นส่วนเล็ก ๆ ที่หลุดออกมาเข้าปากได้
- ขนาดฟิวส์มีความสำคัญ: การเปลี่ยนขนาดฟิวส์ที่ไม่ถูกต้อง อาจมีผลให้เกิดไฟไหม้ หรือไม่สามารถปกป้องอุปกรณ์ได้พอเพียง เปลี่ยนฟิวส์ขนาดเดียวกันและแบบเดียวกันเท่านั้น
- ไฟฟ้าดูด: ถอดสายไฟออกให้เรียบร้อย ก่อนที่จะพยายามเปลี่ยนฟิวส์
- ห้ามขวนอุปกรณ์เสริมหรือที่แขวนอุปกรณ์เสริมใด ๆ บนปลั๊กไฟหรือสายไฟ

11. การซ่อมแซมและการกำจัดอุปกรณ์

11.1 การซ่อมแซม

อย่าพยายามซ่อมแซมอุปกรณ์เอง เว้นแต่จะระบุไว้ในคำแนะนำการใช้งานเหล่านี้ ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์หรือ Inogen เพื่อขอรับความช่วยเหลือ

11.2 การกำจัดทิ้ง

ปฏิบัติตามระเบียบที่บังคับใช้ในพื้นที่ของคุณ สำหรับการกำจัดและรีไซเคิลอุปกรณ์และอุปกรณ์เสริม ห้ามกำจัดทิ้งในที่ทิ้งขยะเทศบาลที่ไม่มีการคัดแยกขยะ หากมีการบังคับใช้กฎระเบียบของ WEEE ภายในทวีปยุโรป ให้ติดต่อตัวแทนที่มีอำนาจของสหภาพยุโรปเพื่อขอคำแนะนำในการกำจัด แบตเตอรี่มีเซลล์ลิเทียมไอออน และไม่ควนำไปรีไซเคิล ห้ามเผาแบตเตอรี่

12. ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิคและผลิตภัณฑ์

12.1 ข้อมูลจำเพาะ

เครื่องผลิตออกซิเจนแบบพกพา Inogen Rove 6 (โมเดล # IO-501)	
การแยกสายไฟหลัก	ถอดสายรับไฟฟ้ากระแสตรงและแท่งแบตเตอรี่ออกจากอุปกรณ์
ขนาดของแบตเตอรี่มาตรฐาน	7.18 x 3.27 x 8.14 (18.24 x 8.31 x 20.68)
ขนาดของแบตเตอรี่แบบขยาย	7.18 x 3.27 x 9.02 (18.24 x 8.31 x 22.91)
น้ำหนักพร้อมแบตเตอรี่ขนาดมาตรฐาน	4.8 ปอนด์ (2.2 กก.)
พร้อมหนักพร้อมแบตเตอรี่ขนาดขยาย	5.8 ปอนด์ (2.6 กก.)
ระดับเสียงปกติ	39 dBA ปกติที่การตั้งค่าระดับ 2 (MDS-Hi) พลังเสียงของระบบสูงสุดที่ 62 dBA ความดันเสียงของระบบสูงสุดที่ 54 dBA ความดันเสียงสัญญาณเตือนต่ำสุดโดยทั่วไปอยู่ที่ 62.3 dBA (วัดในกระเป๋าทู) ความดันเสียงสัญญาณเตือนสูงสุดโดยทั่วไปอยู่ที่ 67.5 dBA (วัดในกระเป๋าทู) ความดันเสียงวัดได้ที่ระดับ 1 เมตรต่อ ISO 3744
เวลาอุ่นเครื่อง	2 นาที
ความเข้มข้นของออกซิเจน*	90% + 6% และ - 3% ที่การตั้งค่าทั้งหมด
ความไวในการกระตุ้นเครื่องช่วยหายใจ	<0.12 cm H2O
การตั้งค่าการควบคุมการไหลของออกซิเจน	การตั้งค่าการปล่อยปริมาณออกซิเจนตามอัตราการเดินของพิจร 1, 2, 3, 4, 5, 6
แรงดันที่ปล่อยออกสูงสุด	< 28.9 PSI (199 kPa)
ไฟฟ้ากระแสสลับ	100 - 240 VAC, 50 - 60 Hz การตรวจจับอัตโนมัติ 2.0 – 1.0A
ไฟฟ้ากระแสตรง	13.5-15.0 VDC, 100W แรงดันไฟฟ้าสูงสุด: 12.0 - 16.8 VDC (+ 0.5)
ประเภทของแบตเตอรี่	ลิเทียมไอออน
แบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้:	12.0 - 16.8 VDC (± 0.5V)

เครื่องผลิตออกซิเจนแบบพกพา Inogen Rove 6 (โมเดล # IO-501)	
เวลาในการชาร์จแบตเตอรี่ใหม่	ขนาดมาตรฐาน (BA-500 & BA-508): สูงสุด 3 ชั่วโมง ขนาดขยาย (BA-516): สูงสุด 4 ชั่วโมง
อุณหภูมิในการใช้งาน**	41 - 104°F (5 - 40°C)
ความชื้นในการใช้งาน	15% - 90% ไม่มีการควบแน่น
แรงดันบรรยากาศในการใช้งาน	70 kPa - 106 kPa
ระดับความสูงในการใช้งาน**	0 - 10,000 ฟุต (0 - 3048 เมตร)
อุณหภูมิในการจัดตั้งและการจัดเก็บ	-13 ถึง 158 °F (-25 ถึง 70 °C)
ความชื้นสำหรับการจัดตั้งและการจัดเก็บ	จัดเก็บในสภาพอากาศที่แห้งไม่มีการกลั่นด้วยความชื้นสูงสุดที่ 90%
ความไม่แน่นอนในการวัด:	ปริมาณออกซิเจนต่ออัตราการเดินของชีพจร: $\pm 15\%$ ของปริมาณการไหลของออกซิเจน ความดัน: ± 0.03 psig (ทั่วไป) / ± 0.05 cm H2O (ความไวในการกระตุ้นเครื่องช่วยหายใจ) ความเข้มข้นของออกซิเจน: $\pm 3\%$ (ไม่เกี่ยวข้องกับอุณหภูมิ ความกดอากาศ และเวลาจากการสอบเทียบเครื่องมือวัด)
Intelligent Delivery Technology®	อุปกรณ์ของ Inogen ใช้อัลกอริทึมที่ซับซ้อนซึ่งออกแบบมาเพื่อตรวจจบบางอย่างเกี่ยวกับการหายใจที่ผิดปกติจนถึง 0.12 ซม. H2O และจะเปลี่ยนปริมาณของออกซิเจนเพื่อตอบสนองอัตราการหายใจของผู้ป่วย เมื่อมีการตรวจจบบางอย่างเกี่ยวกับการหายใจดังกล่าว Inogen One จะนำส่งออกซิเจนภายใน 250 มิลลิวินาทีแรกของการทำงานของหายใจ ในขณะที่การบำบัดด้วยออกซิเจนมีประสิทธิภาพมากที่สุด

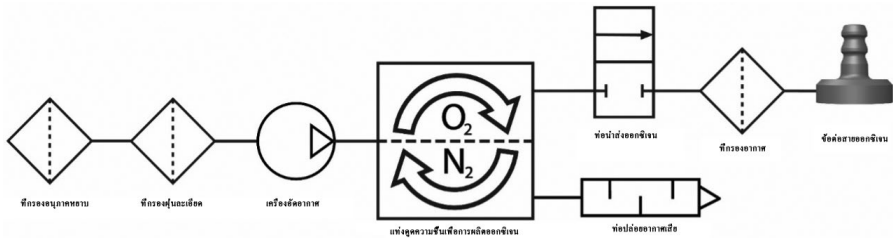
* เป็นไปตามระดับความดันบรรยากาศ 101.3 kPa (14.69 psi) ที่ 20° C (68° F) และแห้ง (STPD)
** การใช้นอกเหนือจากข้อกำหนดในการใช้งานเหล่านี้ อาจทำให้เครื่องผลิตออกซิเจนไม่สามารถทำงานตามการตั้งค่าการไหลของออกซิเจนเป็นลิตรที่สูงขึ้นได้

12.2 การกำหนดปริมาณการไหลของออกซิเจนตามอัตราการเดินของชีพจร

การกำหนดว่าการไหลของออกซิเจนต่ออัตราการเดินของชีพจรของเครื่อง Inogen Rove 6 (มล/จำนวนครั้งในการหายใจ $\pm 15\%$ คือ ISO 80601-2-67)						
จำนวนครั้งในการหายใจต่อนาที	1	2	3	4	5	6
10	21.0	42.0	63.0	84.0	105.0	126.0
15	14.0	28.0	42.0	56.0	70.0	84.0
20	10.5	21.0	31.5	42.0	52.5	63.0
25	8.4	16.8	25.2	33.6	42.0	50.4
30	7.0	14.0	21.0	28.0	35.0	42.0
35	6.0	12.0	18.0	24.0	30.0	36.0
40	5.25	10.5	15.75	21.0	26.25	31.5
ปริมาณออกซิเจนทั้งหมดต่อนาที (ML/MIN)	210	420	630	840	1050	1260

ข้อพึงระวัง

- การตั้งค่าอุปกรณ์ผลิตออกซิเจนเพื่อการบำบัดสำหรับรุ่นหรือยี่ห้ออื่น อาจไม่เหมือนกับการตั้งค่าของอุปกรณ์นี้
- การตั้งค่าของอุปกรณ์นี้อาจไม่เหมือนกับการตั้งค่าของอุปกรณ์ที่มีการไหลของออกซิเจนอย่างต่อเนื่อง



12.3. ข้อมูลเกี่ยวกับความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า (EMC)

- คำเตือน
- การใช้อุปกรณ์เสริม เครื่องแปลงพลังงาน และสายไฟอื่น ๆ ที่ไม่ได้ระบุไว้หรือไม่ได้จำหน่ายโดยผู้ผลิตอุปกรณ์นี้ อาจก่อให้เกิดการปล่อยแม่เหล็กไฟฟ้าเพิ่มขึ้น หรือทำให้ภูมิคุ้มกันทางแม่เหล็กไฟฟ้าของอุปกรณ์นี้ลดลงได้ และมีผลให้เครื่องทำงานไม่เหมาะสม
 - หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับแหล่ง EMI (สัญญาณรบกวนทางแม่เหล็กไฟฟ้า) เช่น การรักษาน้ำเชื้อเพลิงด้วยความร้อนจากกระแสไฟฟ้า การสลายตัวด้วยคลื่นกระแทก การฉีดด้วยไฟฟ้า การใช้ RFID (การระบุข้อมูลสิ่งต่าง ๆ โดยใช้คลื่นความถี่วิทยุ) และระบบความปลอดภัยโดยใช้แม่เหล็กไฟฟ้า เช่น ระบบป้องกันขโมย/ระบบเสาเข็มขโมย เครื่องตรวจจับโลหะ โปรดทราบว่าอาจไม่เห็นอุปกรณ์ RFID ได้ชัดเจน หากสงสัยว่ามีสัญญาณรบกวนดังกล่าว ควรจัดวางอุปกรณ์ให้ห่างออกไป หากทำได้
 - อุปกรณ์สื่อสารคลื่นความถี่วิทยุแบบพกพา (รวมถึงอุปกรณ์ที่ถูกรบกวน เช่น สายอากาศ และเสาอากาศภายนอก) ไม่ควรอยู่ใกล้กับส่วนใด ๆ ของอุปกรณ์ในระยะที่น้อยกว่า 30 ซม. (12 นิ้ว) รวมถึงสายไฟต่าง ๆ ที่ขั้วลิตรระบุไว้ ไม่เช่นนั้นอาจทำให้ประสิทธิภาพในการทำงานของเครื่องลดลงได้
 - ไม่ควรวางอุปกรณ์ใกล้หรือซ้อนทับกับอุปกรณ์อื่น หากจำเป็นต้องวางใกล้หรือซ้อนทับกับอุปกรณ์อื่น ให้คอยสังเกตว่าเครื่องทำงานปกติ หากเครื่องทำงานผิดปกติ ควรย้ายอุปกรณ์อื่นออกไป

ต้องติดตั้งและใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าทางการแพทย์ตามข้อมูล EMC ในคู่มือนี้

อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบและเป็นไปตามข้อกำหนดของ EMC ที่ระบุไว้ใน IEC 60601-1-2 ข้อกำหนดเหล่านี้ออกแบบมาเพื่อการป้องกันที่เหมาะสมต่อสัญญาณรบกวนทางแม่เหล็กไฟฟ้าในสภาพแวดล้อมภายในบ้านทั่วไป

เครื่องนี้มี IC โมดูลตัวแปลงสัญญาณ: IC: 8595A-NINAB4 มีรหัส FCC ID: XPYNINAB4 อุปกรณ์นี้สอดคล้องกับส่วนที่ 15 ในกฎระเบียบ FCC การทำงานเป็นไปตามเงื่อนไขสองข้อต่อไปนี้ (1) อุปกรณ์นี้อาจไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนที่เกิดขึ้น รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจก่อให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

12.4 คำแนะนำและค่าประกาศของผู้ผลิตเกี่ยวกับภูมิคุ้มกันแม่เหล็กไฟฟ้า:

เครื่องผลิตออกซิเจนนี้ไว้เพื่อใช้กับสภาพแวดล้อมที่มีแม่เหล็กไฟฟ้าภายในบ้าน ตัวอาคาร ยานพาหนะ และขนส่งในรูปแบบต่าง ๆ ผู้ใช้ต้องแน่ใจว่าใช้เครื่องในสภาพแวดล้อมดังกล่าว Inogen Rove 6 จะยังคงส่งออกซิเจนตามที่กำหนดไว้ในระหว่างการทดสอบภูมิคุ้มกันด้านล่าง

การทดสอบภูมิคุ้มกัน	ระดับการทดสอบ IEC 60601	คำแนะนำด้านสิ่งแวดล้อมและคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า
คลื่นวิทยุผ่านสายตัวนำ IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz - 80 MHz 6 Vrms ISM และคลื่นความถี่ของวิทยุสมัครเล่น	เครื่องผลิตออกซิเจนแบบพกพา Inogen Rove 6 เหมาะสำหรับสภาพแวดล้อมที่มีแม่เหล็กไฟฟ้าภายในบ้านทั่วไป ในอาคาร รถยนต์ รถไฟ เครื่องบิน เรือ และสภาพแวดล้อมด้านการคมนาคมอื่น ๆ
คลื่นวิทยุแบบแผ่รังสี IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz - 2.7 GHz	
การถ่ายเพร่ประจุไฟฟ้า (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV คอนแทค ±2, 4, 6, 8 และอากาศ 15 kV	พื้นควรเป็นไม้ คอนกรีต หรือกระเบื้องเซรามิก หากพื้นด้วยวัสดุสังเคราะห์ ควรมีความชื้นสัมพัทธ์ 30% เป็นอย่างน้อย
แรงดันไฟฟ้าเกินชั่วครู่แบบรวดเร็ว EC 61000-4-4	±2 kV สำหรับสายไฟที่เป็นแหล่งจ่ายกระแสไฟฟ้า	คุณภาพของแหล่งไฟฟ้าหลักควรเป็นแบบที่บ้าน ตัวอาคาร ในยานพาหนะ หรือสภาพแวดล้อมด้านการคมนาคมและการเดินทางอื่น ๆ
ไฟกระชาก IEC 61000-4-5	±1 kV จากสายไฟสู่สายไฟ	คุณภาพของแหล่งไฟฟ้าหลักควรเป็นแบบที่บ้าน ตัวอาคาร ในยานพาหนะ หรือสภาพแวดล้อมด้านการคมนาคมและการเดินทางอื่น ๆ
แรงดันตกชั่วขณะ ไฟดับชั่วขณะ หรือไฟกระพริบ และแรงดันขนาดต่าง ๆ ในสายนำเข้าแหล่งจ่ายไฟฟ้า IEC 61000-4-11	0% UT สำหรับ 0.5 รอบที่ 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180 °, 225 °, 270 ° และ 315 ° 0% UT สำหรับ 1 รอบ 70% UT สำหรับ 25/30 รอบ 0% UT สำหรับ 200/300 รอบ	คุณภาพของแหล่งไฟฟ้าหลักควรเป็นแบบที่บ้าน ตัวอาคาร ในยานพาหนะ สภาพแวดล้อมด้านการคมนาคมและการเดินทางอื่น ๆ หากผู้ใช้ Rove 6 ต้องใช้เครื่องต่อในขณะที่ยังมีพลังงานไฟฟ้าหลักถูกรบกวน ขอแนะนำให้อุปกรณ์ใช้ไฟฟ้าจากแหล่งจ่ายพลังงานที่ไม่ถูกรบกวน
ความถี่กำลังไฟฟ้า (50/60 Hz) สนามแม่เหล็ก IEC 61000-4-8	30 A/m	สนามแม่เหล็กความถี่กำลังไฟฟ้าควรอยู่ที่ระดับเดียวกับที่ใช้ภายในบ้านทั่วไป ยานพาหนะ และสภาพแวดล้อมในการเดินทางต่าง ๆ สนามแม่เหล็กความถี่กำลังไฟฟ้าจากอุปกรณ์ไฟฟ้าที่เชื่อมกันภายในบ้านไม่น่าจะมีผลกระทบต่ออุปกรณ์

หมายเหตุ: UT คือแรงดันหลักของไฟฟ้ากระแสสลับ ก่อนที่จะนำมาใช้ในระหว่างการทดสอบ

12.5 คำแนะนำและคำประกาศของผู้ผลิตเกี่ยวกับ

การปล่อยแม่เหล็กไฟฟ้า

เครื่องผลิตออกซิเจนมีไว้เพื่อใช้กับสถานแวดล้อมที่มีแม่เหล็กไฟฟ้าภายในบ้าน ตัวอาคาร ยานพาหนะ และขนส่งในรูปแบบต่าง ๆ ผู้ใช้ต้องแน่ใจว่าใช้เครื่องในสถานแวดล้อมดังกล่าว

แนวปฏิบัติเกี่ยวกับ	การทดสอบการปล่อยแม่เหล็กไฟฟ้า	คำแนะนำด้านสิ่งแวดล้อมและคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า
การปล่อยคลื่นความถี่วิทยุ (RF) CISPR 11	กลุ่ม 1	เครื่องผลิตออกซิเจนใช้พลังงานคลื่นความถี่วิทยุเพื่อการทำงานภายในเครื่องเท่านั้น ดังนั้นการปล่อยคลื่นความถี่วิทยุจะต่ำ และไม่น่าจะเป็นสาเหตุให้เกิดสัญญาณรบกวนใด ๆ เมื่ออยู่ใกล้กับอุปกรณ์
การปล่อยคลื่นความถี่วิทยุ (RF) CISPR 11	คลาส B	เครื่องผลิตออกซิเจนเหมาะสำหรับการใช้งานในทุกพื้นที่ รวมถึงภายในบ้าน และบริเวณที่เชื่อมต่อกับเครือข่ายแหล่งจ่ายไฟฟ้าแรงดันต่ำในพื้นที่สาธารณะ ซึ่งจ่ายไฟให้กับอาคารต่าง ๆ สำหรับการใช้อาศัยในครัวเรือน
การแพร่กระจายสัญญาณกระแสสลับรบกวนอิสระ IEC 61000-3-2	คลาส A	
แรงดันกระเพื่อม/การเปลี่ยนแปลงของแรงดันไฟฟ้า IEC 61000-3-3	เป็นไปตามข้อบังคับ	

อุปกรณ์แยกสัญญาณไฟฟ้า

แหล่งจ่ายไฟภายนอกมีวิธีแยกสัญญาณไฟฟ้า โดยเสียบปลั๊กนำเข้าไปที่ไฟกระแสสลับกับแหล่งจ่ายไฟ

13. การสื่อสารแบบไร้สาย ข้อมูลจำเพาะ และการปฏิบัติตาม

13.1 อัตราความเร็วพื้นฐานของบลูทูธ / อัตราความเร็วที่ปรับปรุงให้ดีขึ้น (BR/EDR) กลุ่มผู้ดูแลมาตรฐานของระบบบลูทูธ (SIG) บลูทูธพลังงานต่ำ (BLE)

ข้อกำหนด	ลักษณะเฉพาะ
การปฏิบัติตามมาตรฐาน	Bluetooth™ V5.1 BLE
กำลังในการส่งออกสัญญาณคลื่นความถี่วิทยุอย่างมีประสิทธิภาพ	6 dBm
ช่วงระยะห่างในการทำงาน	≤ 7,62 ม.
การกล่าสัญญาณ	GFSK
ปริมาณการรับส่งข้อมูลของส่วนรับสัญญาณ	2.402 - 2.480 GHz

ดูถ้อยแถลงของคณะกรรมการกลางกำกับดูแลกิจการสื่อสารสำหรับแคนาดาและไต้หวัน

13.2 ข้อมูลเกี่ยวกับการอนุมัติเครื่องแปลงสัญญาณอุปกรณ์

ประเทศ	การอนุมัติ	
สหรัฐ	รหัส FCC : XPYNINAB4	
แคนาดา	ISED: IC: 8595A-NINAB4	
ยุโรป	CE	
เกาหลี	KCC: R-C-ULX-NINA-B400	

13.3 ความเป็นไปได้สำหรับสัญญาบรรณของคลื่นวิทยุ/โทรทัศน์

ประเทศ	คำกล่าว
สหรัฐ	- อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบและพบว่าเป็นไปตามข้อจำกัดของอุปกรณ์ดิจิทัลคลาส B ตามส่วนที่ 15 ของกฎระเบียบคณะกรรมการกลางกำกับดูแลกิจการสื่อสารของสหรัฐ (FCC) - ข้อจำกัดเหล่านี้ถูกออกแบบมาเพื่อให้การปกป้องที่เหมาะสมต่อสัญญาบรรณที่เป็นอันตรายสำหรับการติดตั้งภายในที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้สร้าง ใช้ และสามารถกระจายพลังงานความถี่คลื่นวิทยุได้ และหากไม่ติดตั้งและใช้งานตามคำแนะนำ อาจก่อให้เกิดสัญญาบรรณที่เป็นอันตรายต่อการสื่อสารทางวิทยุได้ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าจะไม่เกิดสัญญาบรรณในการติดตั้งเฉพาะ - หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดสัญญาบรรณที่เป็นอันตรายต่อการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งอาจเป็นเพราะการเปิดปิดอุปกรณ์ แนะนำให้ผู้ใช้ลองแก้ไขสัญญาบรรณด้วยการใช้วิธีดังต่อไปนี้สักหนึ่งหรือสองวิธี - ปรับทิศทางหรือย้ายเสาอากาศที่รับสัญญาณ - เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ - เชื่อมต่ออุปกรณ์กับเต้าเสียบที่อยู่นอกและวางจรงกับเต้าเสียบของเครื่องรับสัญญาณดังกล่าว - ปรึกษาความช่วยเหลือจากผู้ขายหรือช่างซ่อมวิทยุ/ทีวีที่มีประสบการณ์
แคนาดา	อุปกรณ์นี้เมื่อเครื่องแปลงสัญญาณ/เครื่องรับสัญญาณที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาต ซึ่งเป็นไปตามกำหนดมาตรฐานคลื่นวิทยุที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาตจากกระทรวงนวัตกรรม วิทยาศาสตร์ และการพัฒนาเศรษฐกิจของแคนาดา การทำงานเป็นไปตามเงื่อนไขสองข้อต่อไปนี้ - อุปกรณ์นี้อาจไม่ก่อให้เกิดสัญญาบรรณ - อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาบรรณที่เกิดขึ้น รวมถึงสัญญาบรรณที่อาจก่อให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

14. ข้อความเกี่ยวกับการรับประกันที่จำกัด

อุปกรณ์นี้จำหน่ายพร้อมกับการรับประกัน 3 ปี (ดูในแง่หนึ่งลูกค้า) Inogen รับรองว่าผลิตภัณฑ์ปราศจากข้อบกพร่องในด้านวัสดุและคุณภาพของงานภายใต้การใช้งานและการบริการปกติ และเมื่อได้รับการบำรุงรักษาตามเวลาที่กำหนดไว้ในข้อความการรับประกันเพื่อให้ไว้สำหรับผลิตภัณฑ์ ซึ่งระยะเวลาการรับรองจะเริ่มจากวันแรกที่จัดส่งผลิตภัณฑ์ คำว่า “วันแรกที่จัดส่งผลิตภัณฑ์” หมายถึงวันที่ Inogen เริ่มจัดส่งผลิตภัณฑ์ไปให้ลูกค้า Inogen จะให้การรับประกันเฉพาะกับลูกค้าแรกที่ซื้อผลิตภัณฑ์เท่านั้น และไม่สามารถส่งต่อการรับประกันได้ ลูกค้าต้องแสดงใบเสร็จการซื้อผลิตภัณฑ์ครั้งแรก หรือหลักฐานการยืนยันตัวตนเพื่อรับการรับประกันแบบจำกัดนี้มีผลบังคับใช้ ลูกค้าต้องตรวจสอบผลิตภัณฑ์แต่ละชิ้นภายในสอง (2) วันก่อนใช้ผลิตภัณฑ์ เพื่อให้การรับประกันแบบจำกัดนี้มีผลบังคับใช้ ลูกค้ายอมรับเงื่อนไขการรับประกันผลิตภัณฑ์ของ Inogen ว่าต้องใช้จำนวนผลิตภัณฑ์ตามคำแนะนำที่ Inogen ให้ไว้ และหากไม่ทำตามนั้นจะถือว่าการรับประกันดังกล่าวเป็นโมฆะ ความรับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวของ Inogen และการแก้ไขซึ่งเป็นความรับผิดชอบเฉพาะของลูกค้าแต่เพียงผู้เดียวที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ รวมถึงการละเมิดการรับประกัน จะจำกัดเพียงการซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ หรือชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์ที่ถูกส่งคืนให้กับ Inogen โดยลูกค้าจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย ทั้งนี้เป็นไปตามการตัดสินใจของ Inogen แต่เพียงผู้เดียว การประกันนี้จะมีผลในกรณีที่ลูกค้าแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้ Inogen ทราบโดยทันทีเกี่ยวกับการชำรุดของผลิตภัณฑ์ และภายในระยะเวลาการรับประกัน ลูกค้าต้องเป็นผู้ส่งคืนผลิตภัณฑ์ และต้องมีหมายเลขอ้างอิง RMA ที่ออกให้โดย Inogen เท่านั้น Inogen จะไม่รับผิดชอบการละเมิดการรับประกันที่กล่าวอ้างใด ๆ ซึ่ง Inogen ได้ระบุไว้เกิดขึ้นจากสาเหตุที่ไม่ครอบคลุมภายใต้การรับประกันนี้ Inogen จะเป็นผู้ตัดสินใจขั้นสุดท้ายเกี่ยวกับความชำรุดบกพร่องที่ปรากฏอยู่ และ/หรือสาเหตุของความชำรุดบกพร่องที่กล่าวอ้าง

แห่งอุตสาหกรรม แบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ กระเป๋ากวี และอุปกรณ์เสริมด้านหลังงาน

สำหรับข้อความการรับประกันที่สมบูรณ์ โปรดไปที่ inogen.com/warranty

15. เครื่องหมายการค้าและการปฏิเสธความรับผิดชอบ

15.1 เครื่องหมายการค้า

เครื่องหมายการค้าทั้งหมดเป็นทรัพย์สินของเจ้าของที่เกี่ยวข้อง

15.2 การปฏิเสธความรับผิดชอบ

ข้อมูลในเอกสารนี้ได้รับการตรวจสอบอย่างรอบคอบและเชื่อถือได้ นอกจากนี้ ผู้ผลิตของสงวนสิทธิ์ที่จะทำการเปลี่ยนแปลงต่อผลิตภัณฑ์ใด ๆ ที่กล่าวมานี้ เพื่อให้อ่านได้ชัดเจนขึ้น มีประสิทธิภาพมากขึ้น หรือออกแบบให้ดียิ่งขึ้น ผู้ผลิตไม่คาดว่าจะเป็นภัยร้ายใด ๆ เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์หรือวงจรใด ๆ ที่ได้อธิบายไว้ รวมถึงไม่ต้องรับผิดชอบต่อใบอนุญาตใด ๆ ภายใต้ลิขสิทธิ์ หรือสิทธิของผู้อื่น

15.3 เอกสารนี้

ข้อมูลในเอกสารนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ เอกสารนี้มีข้อมูลความเป็นเจ้าของที่ได้รับการปกป้องทางลิขสิทธิ์ ห้ามผลิตซ้ำส่วนใดในเอกสารนี้ไม่ว่าจะในรูปแบบใด ไม่ว่าจะทั้งหมดหรือบางส่วน (ยกเว้นการคัดลอกสั้น ๆ ในคำวิจารณ์และในเอกสารทางวิทยาศาสตร์) โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากผู้ผลิตก่อน ต้องอ่านและเข้าใจคู่มือทั้งหมดที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์นี้อย่างละเอียดถี่ถ้วน

16. ข้อมูลการติดต่อ

หากคุณมีคำถามใด ๆ เกี่ยวกับข้อมูลในคำแนะนำเหล่านี้ หรือเกี่ยวกับการใช้งานอุปกรณ์อย่างปลอดภัย ให้ติดต่อผู้จำหน่ายอุปกรณ์หรือ Inogen, Inc. 859 Ward Drive, Suite 200 Goleta, CA 93111, สหรัฐอเมริกา, 1-877-466-4362

ผู้เชี่ยวชาญด้านการดูแลสุขภาพ: โปรดโทรหาศูนย์ดูแลสุขภาพ Inogen ที่ 1-877-466-4364 เพื่อรายงานประสบการณ์ไม่พึงประสงค์เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์เฉพาะของ Inogen คุณยังอาจรายงานเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์โดยตรงต่อองค์การอาหารและยาแห่งสหรัฐ (FDA) โดยโทร 1-800-FDA-1088 หรือไปที่ <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch>

ผู้บริโภค: โปรดโทรหาศูนย์บริการลูกค้า Inogen ที่ 1-877-466-4364 เพื่อรายงานประสบการณ์ไม่พึงประสงค์เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์เฉพาะของ Inogen คุณยังอาจรายงานเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์โดยตรงต่อผู้ให้บริการด้านสุขภาพ หรือต่อองค์การอาหารและยาแห่งสหรัฐ (FDA) โดยโทร 1-800-FDA-1088 หรือไปที่ <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch>

ผู้ที่ไม่ได้พำนักอยู่ในสหรัฐ: แม้ว่าเว็บไซต์นี้จะมีไว้สำหรับผู้ที่พำนักในสหรัฐเท่านั้น แต่ประเทศต่าง ๆ ที่อยู่นอกสหรัฐก็อาจมีมาตรการเฉพาะที่จะเสนอรายการเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์ได้ โปรดติดต่อผู้ให้บริการด้านการดูแลสุขภาพ หรือหน่วยงานด้านสุขภาพในท้องถิ่นของคุณสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ตามคำสั่งแพทย์ของ Inogen โรคที่เป็นอยู่ หรือเรื่องเกี่ยวกับสุขภาพส่วนตัว โปรดติดต่อแพทย์หรือผู้ให้บริการทางการแพทย์ของคุณซึ่งคุ้นเคยกับโรคที่คุณเป็นอยู่ดีที่สุด

BẢNG CHÚ GIẢI VỀ KÝ HIỆU

	Quy định của Liên bang Hoa Kỳ Hạn chế Bán Thiết bị này theo yêu cầu của Bác sĩ. Cũng có thể được áp dụng ở các Quốc gia khác		Bảo quản ở nơi Khô ráo
	Bộ phận Ứng dụng Kiểu BF		Chỉ Sử dụng Trong nhà hoặc Nơi Khô ráo, Không Để Bị Ướt
	Thiết bị Loại II		Nguồn AC
	Không để gần Ngọn lửa Trán (Máy tạo oxy); Không đốt (Pin)		Nguồn DC
	Không hút thuốc		Tham khảo hướng dẫn sử dụng/sổ tay
	Không để gần nơi có dầu mỡ		Nhà sản xuất
	Nhà nhập khẩu		Đại diện được Ủy quyền tại Cộng đồng Châu Âu/Liên minh Châu Âu
	Mặt này hướng lên		Cho biết việc sử dụng cấp nguồn DC của ô tô (BA-306)
	Tuân thủ quy định của Châu Âu		Cho biết không sử dụng trong môi trường chụp cộng hưởng từ (Magnetic Resonance Imaging, MRI)
	Nhà sản xuất Máy tạo Oxy Di động (Portable Oxygen Concentrator, POC) này đã xác định thiết bị này tuân thủ tất cả tiêu chí phê duyệt hiện hành của Cục Hàng không Liên bang (Federal Aviation Administration, FAA) đối với việc vận chuyển và sử dụng POC trên máy bay		Ủy ban Truyền thông Liên bang
	Thiết bị y tế		Nhận dạng Thiết bị Duy nhất
	Được bảo vệ không để ngón tay và các vật lớn hơn 0,5 inch (12,5 mm) chạm vào Được bảo vệ khỏi nước nhỏ giọt ở góc dưới 15 độ so với phương thẳng đứng		Số Sê-ri
	Cho biết phạm vi độ ẩm mà thiết bị y tế có thể tiếp xúc một cách an toàn		Trang web thông tin bệnh nhân Một số thông tin về việc sử dụng có sẵn trên web
	Cảnh báo hoặc thận trọng. Cần chú ý		Số Danh mục
	Bao bì có thể tái chế		Đánh giá Sự phù hợp của Vương quốc Anh
	Rác thải Thiết bị Điện và Điện tử Không thải bỏ chung với rác thải đô thị chưa được phân loại		Cho biết giới hạn nhiệt độ tối đa và tối thiểu mà vật phẩm sẽ được bảo quản, vận chuyển hoặc sử dụng
	Ngày Sản xuất		Giới hạn áp suất khí quyển mà thiết bị y tế có thể tiếp xúc một cách an toàn (vận hành)
	Nội dung		Chứng nhận của Cơ quan An toàn Điện
	Đại diện được Ủy quyền của Thụy Sĩ		
	Mô tả Danh mục Sản phẩm	Đối với biểu tượng được hiển thị trên bảng giao diện người dùng, hãy tham khảo phần 7	

MỤC LỤC

BẢNG CHÚ GIẢI KÝ HIỆU..... 153

1. NỘI DUNG SẢN PHẨM VÀ HƯỚNG DẪN BẮT ĐẦU NHANH 155

2. GIỚI THIỆU 156

3. CHỈ ĐỊNH VÀ MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG..... 156

4. CHỈ DẪN AN TOÀN..... 157

5. MÔ TẢ VỀ INOGEN ROVE 6 160

6. HƯỚNG DẪN CHUNG..... 161

7. CHỈ BÁO BÁO ĐỘNG & BẢNG CHÚ GIẢI VỀ BIỂU TƯỢNG THIẾT BỊ 170

8. KHẮC PHỤC SỰ CỐ..... 176

9. TÙY CHỌN KẾT NỐI..... 176

10. VỆ SINH, CHĂM SÓC VÀ BẢO TRÌ 177

11. SỬA CHỮA VÀ THẢI BỎ THIẾT BỊ..... 181

12. THÔNG SỐ KỸ THUẬT VÀ SẢN PHẨM 182

13. GIAO TIẾP KHÔNG DÂY, THÔNG SỐ KỸ THUẬT VÀ TUÂN THỦ..... 186

14. TUYÊN BỐ VỀ BẢO HÀNH CÓ GIỚI HẠN..... 187

15. NHÃN HIỆU VÀ TUYÊN BỐ TỪ CHỐI TRÁCH NHIỆM..... 188

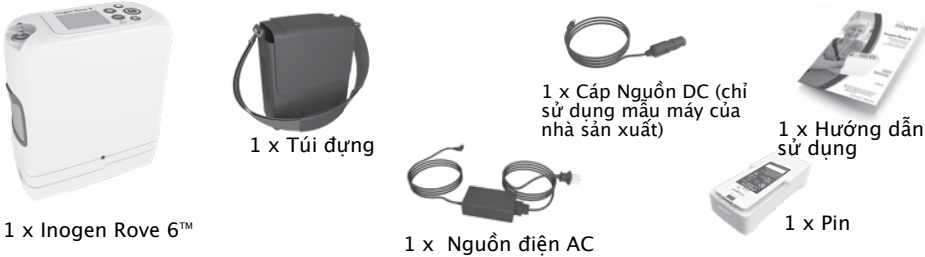
16. THÔNG TIN LIÊN HỆ 188

1. NỘI DUNG SẢN PHẨM VÀ HƯỚNG DẪN BẮT ĐẦU NHANH

QUAN TRỌNG:

Hướng dẫn Bắt đầu Nhanh CHỈ mang tính chất tham khảo. Bắt buộc phải đọc hướng dẫn sử dụng đầy đủ trước khi sử dụng.

Trước khi bắt đầu, hãy xác nhận rằng hệ thống Máy tạo Oxy Di động Inogen Rove 6 của bạn bao gồm các thành phần sau:



QUAN TRỌNG: Đảm bảo bạn có nguồn cung cấp oxy dự phòng ngoài máy tạo oxy di động này

Nguồn cung cấp oxy dự phòng của bạn là gì? _____

KHÔNG SỬ DỤNG với máy tạo độ ẩm, máy thở khí dung, máy thở áp lực dương liên tục (Continuous Positive Airway Pressure, CPAP) hoặc sử dụng nối tiếp hoặc song song với bất kỳ thiết bị nào khác.

KHÔNG SỬ DỤNG gần ngọn lửa, khói hoặc bất cứ thứ gì dễ cháy.

KHÔNG SỬ DỤNG gần các chất gây ô nhiễm, khói, ngọn lửa, thuốc gây mê dễ cháy, chất tẩy rửa hoặc hơi hóa chất.

KHÔNG SỬ DỤNG trong môi trường nơi máy tạo oxy của bạn có thể bị chìm trong nước.

KHÔNG SỬ DỤNG gần dầu mỡ hoặc các sản phẩm từ dầu mỡ.

SỬ DỤNG THIẾT BỊ CỦA BẠN

1. Trượt trên pin tương thích và đảm bảo rằng máy tạo oxy của bạn ở vị trí thông thoáng.
2. Kết nối máy tạo oxy của bạn với nguồn AC.
3. Kết nối một ống thông thích hợp với máy tạo oxy của bạn.
4. Nhấn và giữ nút nguồn để bật máy tạo oxy.
5. Thiết lập cài đặt lưu lượng theo tốc độ do chuyên gia lâm sàng của bạn quy định. Sử dụng các nút "+" và "-" để điều chỉnh cài đặt lưu lượng.

Lưu ý: Lưu lượng là một "liều lượng" oxy (cài đặt sẽ do chuyên gia lâm sàng của bạn chỉ định).

6. Đặt ống thông mũi trên mặt và thở bình thường bằng mũi. Đèn màu xanh lá cây sẽ nhấp nháy mỗi khi phát hiện hơi thở.

THẬN TRỌNG Cài đặt Liều Xung không tính bằng lít mỗi phút, vui lòng tham khảo phần thận trọng trong 6.10 và phần 12.2 để biết cài đặt lưu lượng liều xung.



2. GIỚI THIỆU

Vui lòng tham khảo hướng dẫn này để biết chi tiết về cảnh báo, thận trọng, thông số kỹ thuật và thông tin bổ sung.

Quan trọng

Người dùng nên đọc toàn bộ hướng dẫn này trước khi vận hành Máy tạo Oxy Di động Inogen Rove 6. Việc không làm theo có thể dẫn đến thương tích cá nhân. Nếu bạn có thắc mắc về thông tin trong hướng dẫn sử dụng này hoặc về việc vận hành an toàn hệ thống này, hãy liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn.

Hướng dẫn sử dụng này cung cấp thông tin cho người dùng Máy tạo Oxy Di động Inogen Rove 6. Để cho ngắn gọn, các cụm từ “máy tạo oxy”, “POC”, “đơn vị” hoặc “thiết bị” đôi khi được sử dụng trong tài liệu này để chỉ Máy tạo Oxy Di động Inogen Rove 6. “Bệnh nhân” và “Người dùng” được sử dụng thay thế cho nhau.

3. CHỈ ĐỊNH VÀ MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG

3.1 MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG

Máy tạo Oxy Di động Inogen Rove 6 cung cấp nồng độ oxy bổ sung cao cho bệnh nhân cần trị liệu hô hấp theo kê toa. Bạn có thể sử dụng thiết bị này trong nhà, cơ quan, phương tiện và các phương thức đi lại khác.

Thiết bị này được sử dụng như một máy bổ sung oxy và không nhằm mục đích duy trì sự sống hoặc hỗ trợ sự sống.

3.2 CHỈ ĐỊNH SỬ DỤNG VÀ LỢI ÍCH LÂM SÀNG

Inogen Rove 6 được sử dụng theo kê toa cho những bệnh nhân cần bổ sung oxy để tăng độ bão hòa oxy trong máu.

3.3 CHỐNG CHỈ ĐỊNH

Thiết bị này sẽ được sử dụng như một máy bổ sung oxy và KHÔNG NHẪM mục đích duy trì sự sống hoặc hỗ trợ sự sống. CHỈ sử dụng sản phẩm này nếu bệnh nhân có khả năng tự thở và có thể hít vào và thở ra mà không cần sử dụng máy.

KHÔNG sử dụng kết hợp với thuốc gây mê dễ cháy hoặc vật liệu dễ cháy.

KHÔNG sử dụng thiết bị này ở bệnh nhân đã phẫu thuật mở khí quản.

KHÔNG sử dụng thiết bị này ở những người không thể kích hoạt thiết bị khi thở trong lúc nghỉ ngơi bình thường.

THẬN TRỌNG!

Nguy cơ bị thương nhẹ hoặc cảm thấy khó chịu

KHÔNG sử dụng thiết bị này cùng với máy tạo độ ẩm, máy thở khí dung hoặc CPAP, hoặc sử dụng song song hoặc nối tiếp với các máy tạo oxy hoặc thiết bị trị liệu oxy khác. Làm như vậy có thể gây giảm hiệu suất và làm hỏng thiết bị.

3.4 NHÓM ĐỐI TƯỢNG BỆNH NHÂN

Bệnh nhân cần bổ sung oxy. Bắt buộc phải có Kê toa.

3.5 TUỔI THỌ

Tuổi thọ dự kiến của thiết bị là 8 năm, ngoại trừ các bình (cột) phân tử lọc oxy có tuổi thọ dự kiến là 1 năm và có pin với tuổi thọ dự kiến là 500 chu kỳ sạc/xả đầy.

4. CHỈ DẪN AN TOÀN

CẢNH BÁO Các tuyên bố mô tả những phản ứng bất lợi nghiêm trọng và nguy cơ tiềm ẩn về an toàn.

THẬN TRỌNG Các tuyên bố kêu gọi mọi người chú ý thông tin liên quan đến bất kỳ dịch vụ chăm sóc đặc biệt nào được người hành nghề và/hoặc bệnh nhân thực hiện để sử dụng thiết bị an toàn và hiệu quả.

QUAN TRỌNG Các tuyên bố kêu gọi mọi người chú ý đến thông tin bổ sung quan trọng về thiết bị hoặc quy trình.

Để đảm bảo lắp đặt, lắp ráp và vận hành an toàn máy tạo oxy, PHẢI tuân theo các hướng dẫn này. Bệnh nhân là người dự kiến sẽ vận hành thiết bị.

4.1 CẢNH BÁO

Nguy cơ chấn thương hoặc thiệt hại

- Thiết bị này tạo ra khí oxy được làm giàu, giúp đẩy nhanh quá trình đốt cháy. Không cho phép hút thuốc hoặc gần ngọn lửa trần trong phạm vi 2m (6,56 feet) tính từ thiết bị này khi đang sử dụng. Hút thuốc trong khi điều trị bằng oxy rất nguy hiểm và có khả năng dẫn đến bỏng mặt hoặc tử vong. Nếu bạn hút thuốc, bạn phải luôn tắt máy tạo oxy, tháo ống thông và rời khỏi phòng có đặt ống thông hoặc máy tạo oxy. Nếu không thể rời khỏi phòng, bạn phải đợi 10 phút sau khi luồng oxy dừng lại.
- Không sử dụng kết hợp với máy tạo độ ẩm, máy thở khí dung hoặc CPAP hoặc khi được kết nối với bất kỳ thiết bị nào khác. Làm như vậy có thể gây giảm hiệu suất và/hoặc làm hỏng thiết bị.
- Rove 6 Không an toàn trong môi trường Cộng Hưởng Từ (Magnetic Resonance, MR). Không tiếp xúc với thiết bị MRI hoặc các thiết bị khác tạo ra từ trường mạnh (ví dụ: chụp X-quang, chụp cắt lớp vi tính (computerized tomography, CT) hoặc các loại bức xạ khác).
- Bệnh nhân có trách nhiệm phải có nguồn oxy thay thế trong trường hợp mất điện hoặc hỏng hóc máy móc. Điều này cần được đánh giá khi bắt đầu liệu pháp oxy và dựa trên tình trạng của bệnh nhân, điều kiện môi trường sống và khả năng bệnh nhân được cung cấp lại nguồn cung cấp oxy bổ sung dự phòng. Các thuộc tính này cần được đánh giá lại định kỳ khi tình trạng của bệnh nhân thay đổi.
- Nếu bạn cảm thấy không khỏe hoặc không thoải mái, hoặc nếu máy tạo oxy không báo hiệu xung oxy và bạn không thể nghe và/hoặc cảm nhận được xung oxy, hãy tham khảo ý kiến của nhà cung cấp thiết bị và/hoặc bác sĩ NGAY LẬP TỨC.
- Oxy khiến các vật liệu dễ cháy. Không để ống thông mũi hoặc mặt nạ trên khăn trải giường hoặc đệm ghế, nếu máy tạo oxy được bật nhưng không sử dụng. Tắt máy tạo oxy khi không sử dụng để tránh làm giàu oxy.
- Tránh sử dụng thiết bị khi có sự hiện diện của chất gây ô nhiễm, khói hoặc lửa. Không sử dụng thiết bị khi có sự hiện diện của thuốc gây mê dễ cháy, chất tẩy rửa hoặc hơi hóa chất khác. Không sử dụng bình xịt aerosol gần thiết bị.
- Không sử dụng nguồn điện, cáp nguồn hoặc phụ kiện khác ngoài những mục được chỉ định trong hướng dẫn sử dụng này. Việc sử dụng nguồn điện, cáp nguồn hoặc phụ kiện không được chỉ định có thể gây nguy hiểm về mặt an toàn và/hoặc làm giảm hiệu suất của thiết bị.
- Không sử dụng dầu, mỡ hoặc các sản phẩm từ dầu mỡ trên hoặc gần thiết bị, trên mặt hoặc phần ngực trên của bạn để tránh nguy cơ hỏa hoạn và bỏng. Chỉ sử dụng sữa dưỡng hoặc thuốc mỡ gốc nước tương thích với oxy trong quá trình thiết lập hoặc sử dụng trong liệu pháp oxy.
- Không bôi trơn các linh kiện, kết nối, hệ thống ống hoặc các phụ kiện khác của máy tạo oxy để tránh nguy cơ hỏa hoạn và bỏng.
- Để tránh nguy cơ nghẹt thở hoặc siết cổ, hãy để dây cách xa trẻ em và vật nuôi.
- Bệnh nhân có trách nhiệm kiểm tra pin định kỳ và thay thế khi cần thiết theo các hướng dẫn sử dụng này. Inogen không chịu trách nhiệm pháp lý đối với những người chọn không tuân thủ các khuyến nghị của nhà sản xuất.

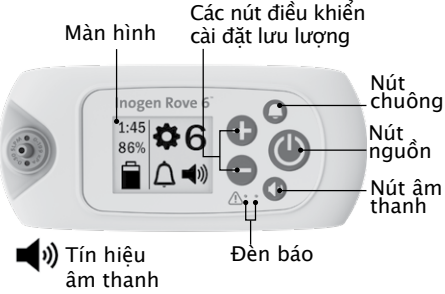
- Để đảm bảo bạn nhận được lượng oxy trị liệu tùy theo bệnh trạng của mình, thiết bị phải (1) chỉ được sử dụng sau khi một cài đặt trở lên đã được xác định hoặc kê toa riêng cho bạn theo mức độ vận động cụ thể của bạn, (2) được sử dụng với kết hợp các bộ phận và phụ kiện cụ thể phù hợp với thông số kỹ thuật của nhà sản xuất máy tạo oxy và đã được sử dụng trong khi cài đặt của bạn được xác định.
 - Cài đặt của các mẫu máy hoặc thương hiệu thiết bị trị liệu oxy khác có thể không tương ứng với cài đặt của các thiết bị cung cấp oxy lưu lượng liên tục.
 - Việc sử dụng thiết bị này ở độ cao trên 3.048 m (10.000 feet) hoặc ngoài phạm vi nhiệt độ 5 – 40°C (41 – 104°F) hoặc độ ẩm tương đối trên 95% được cho là sẽ ảnh hưởng bất lợi đến tốc độ lưu lượng và tỷ lệ phần trăm của oxy và theo đó là chất lượng của liệu pháp oxy. Việc sử dụng thiết bị này ngay sau khi bảo quản ở nhiệt độ vượt quá phạm vi hoạt động cho phép có thể ảnh hưởng bất lợi đến hoạt động của thiết bị cho đến khi nhiệt độ trở lại phạm vi hoạt động cho phép. Gió hoặc gió lùa mạnh có thể ảnh hưởng bất lợi đến việc cung cấp chính xác liệu pháp oxy.
 - Nếu thiết bị bị lỗi, điều này sẽ khiến bạn trở lại tình trạng trước đó trước khi bắt đầu liệu pháp oxy. Trạng thái này sẽ khác nhau đối với từng bệnh nhân.
 - Nếu bạn không thể diễn tả cảm giác khó chịu, bạn có thể yêu cầu giám sát bổ sung và/hoặc hệ thống báo động phân tán để truyền đạt thông tin về cảm giác khó chịu và/hoặc tình trạng khẩn cấp về mặt y tế cho người chăm sóc chịu trách nhiệm của mình để tránh bị tổn hại.
- ## 4.2 THẬN TRỌNG
- ### Nguy cơ chấn thương nhẹ hoặc khó chịu
- Việc sử dụng thiết bị này chưa được nghiên cứu ở nhóm đối tượng là trẻ em. Hãy tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng sản phẩm cho bệnh nhi.
 - Các bộ phận và phụ kiện không tương thích có thể làm giảm hiệu suất hoặc gây hư hại và có thể làm mất hiệu lực bảo hành của bạn.
 - Thiết bị này được thiết kế để cung cấp lưu lượng oxy có độ tinh khiết cao. Một cảnh báo mang tính tư vấn, "Oxygen Low (Oxy Thấp)", sẽ cho bạn biết nếu nồng độ oxy giảm xuống. Nếu báo động vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn.
 - Người kê toa phải xác định và ghi lại cài đặt lưu lượng oxy cho từng bệnh nhân, bao gồm cấu hình của thiết bị, các bộ phận của thiết bị và phụ kiện. Bệnh nhân có trách nhiệm kiểm tra với nhà cung cấp để đánh giá lại các cài đặt của liệu pháp nhằm xác định tính hiệu quả.
 - Bệnh nhân có trách nhiệm lập kế hoạch về nguồn cấp oxy dự phòng khi đi du lịch; Inogen không chịu trách nhiệm pháp lý đối với bất kỳ sự gián đoạn nào trong việc cung cấp oxy nếu nguồn dự phòng không được đảm bảo.
 - Bệnh nhân có trách nhiệm chỉ sử dụng các bộ phận và phụ kiện được đề cập trong hướng dẫn sử dụng này. Nếu sử dụng các bộ phận và phụ kiện không được khuyến nghị trong hướng dẫn sử dụng này, bệnh nhân sẽ phải chịu hoàn toàn trách nhiệm. Inogen không chịu trách nhiệm pháp lý đối với việc sử dụng các bộ phận và phụ kiện không được đề cập trong hướng dẫn sử dụng này.
 - Bệnh nhân có trách nhiệm kiểm tra pin định kỳ và thay thế khi cần thiết theo các hướng dẫn sử dụng này. Inogen không chịu trách nhiệm pháp lý đối với những người chọn không tuân thủ các khuyến nghị của nhà sản xuất.
 - Không sửa đổi thiết bị. Các bộ phận và phụ kiện không tương thích do sửa đổi có thể làm giảm hiệu suất hoặc gây hư hỏng và có thể làm mất hiệu lực bảo hành của bạn trừ khi được chỉ định hoặc hướng dẫn làm vậy.
 - Không sử dụng sản phẩm này theo bất kỳ cách nào khác với mô tả trong các thông số kỹ thuật và mục đích sử dụng của hướng dẫn này vì làm vậy có thể dẫn đến hư hỏng sản phẩm, mất chức năng của sản phẩm hoặc thương tích cá nhân.
 - Không cản trở khí nạp vào hoặc khí thoát ra khi vận hành thiết bị. Việc chặn lưu thông không khí hoặc đặt thiết bị gần nguồn nhiệt có thể dẫn đến tích tụ nhiệt bên trong và tắt máy hoặc làm hỏng máy tạo oxy. Trong trường hợp hiệu suất của thiết bị thay đổi, vui lòng tham khảo phần khắc phục sự cố của tài liệu này.

- Không vận hành thiết bị khi chưa lắp bộ lọc hạt. Các hạt bị hút vào hệ thống có thể làm hỏng thiết bị.
- Không bảo quản bằng cách quấn dây xung quanh nguồn điện. Không lái xe, kéo hoặc đặt đồ vật lên trên dây. Làm như vậy có thể dẫn đến việc dây bị hỏng và không cung cấp điện cho máy tạo oxy được.
- Không sử dụng dây nguồn DC với cáp chia đầu tẩu sạc. Việc này có thể gây quá nhiệt cho dây nguồn DC.
- Không tháo rời nguồn điện. Điều này có thể dẫn đến hỏng bộ phận và/hoặc nguy cơ về an toàn.
- Không đặt bất cứ thứ gì vào cổng nguồn của thiết bị ngoài nguồn điện được cung cấp. Nếu sử dụng dây nối dài, hãy sử dụng dây nối dài có Dấu của Tổ chức hợp tác giữa các Phòng thí nghiệm (Underwriters Laboratory, UL) và độ dày dây tối thiểu là 18 gauge. Không kết nối bất kỳ thiết bị nào khác với cùng một dây nối dài.
- Không đóng gói lại máy tạo oxy, phụ kiện hoặc hệ thống để vận chuyển trong bao bì không phải do Inogen cung cấp.
- Không khởi động ô tô khi đã kết nối dây nguồn DC. Điều này có thể dẫn đến xung đột điện áp, có thể làm tắt và/hoặc gây hỏng thiết bị.
- Không để thiết bị trong môi trường có thể đạt nhiệt độ cao, chẳng hạn như ô tô không có người ở trong môi trường có nhiệt độ cao.
- Không chạm vào các tiếp điểm điện chìm của Bộ sạc Pin Ngoài; hư hỏng các tiếp điểm có thể ảnh hưởng đến hoạt động của bộ sạc.
- Thiết bị phải luôn được giữ khô ráo. Việc tiếp xúc với nước có thể dẫn đến điện giật và/hoặc hư hỏng.
- Để tuổi thọ của bình (cột) phân tử lọc oxy được tối ưu, nên sử dụng sản phẩm thường xuyên.
- Pin của thiết bị đóng vai trò là nguồn điện thứ cấp trong trường hợp mất nguồn điện bên ngoài có kế hoạch hoặc đột xuất. Ngay cả khi vận hành thiết bị bằng nguồn điện bên ngoài, vẫn phải duy trì pin được lắp đúng cách trong thiết bị. Làm vậy sẽ giảm thiểu nguy cơ gián đoạn hoạt động và giữ cho bảo động luôn hoạt động.
- Nguồn điện nên được đặt ở nơi thông thoáng vì nó tản nhiệt dựa vào sự lưu thông không khí. Nguồn điện có thể bị nóng trong quá trình vận hành; nếu điều này xảy ra, hãy để nguội bớt trước khi xử lý để tránh thương tích.
- Đảm bảo ổ cắm điện của ô tô sạch và phích cắm của bộ điều hợp vừa khít, nếu không có thể xảy ra hiện tượng quá nhiệt.
- Đảm bảo rằng ổ cắm điện của ô tô được kết nối với cầu chì phù hợp theo yêu cầu nguồn điện của thiết bị (tối thiểu 15 Amp). Nếu ổ cắm điện không thể hỗ trợ tải 15 Amp, cầu chì có thể bị đứt hoặc ổ cắm có thể bị hỏng.
- Khi cấp điện cho thiết bị trong ô tô, hãy đảm bảo động cơ của xe đang chạy trước khi kết nối dây nguồn DC với ổ cắm phụ DC. Vận hành thiết bị khi động cơ không chạy có thể làm cạn ắc quy của xe.
- Sự thay đổi độ cao (ví dụ: từ mực nước biển lên núi) có thể ảnh hưởng đến tổng lượng oxy cung cấp cho bệnh nhân. Tham khảo ý kiến bác sĩ của bạn trước khi di chuyển đến độ cao cao hơn hoặc thấp hơn để xác định xem có nên thay đổi cài đặt lưu lượng của bạn hay không.

5. MÔ TẢ VỀ INOGEN ROVE 6

Hệ thống Máy tạo Oxy Di động Inogen Rove 6 có thể bao gồm các phụ kiện sau: nguồn điện AC, cáp nguồn DC, bộ pin sạc và túi đựng.

Phần này nhằm giúp bạn làm quen với các thành phần và giao diện của thiết bị. Không thực hiện bất kỳ hành động nào trên hoặc với POC của bạn cho đến khi đọc hết Phần 6, Hướng dẫn Chung về Inogen Rove 6.



Nút nguồn

- Nhấn và giữ nút này sẽ bật và tắt thiết bị.

Các nút điều khiển cài đặt lưu lượng:

- Sử dụng các nút điều khiển cài đặt lưu lượng – hoặc + để thay đổi cài đặt.
- Có sáu cài đặt, từ 1 đến 6.

Nút kiểm soát âm lượng:

- Nhấn nút này sẽ thay đổi mức âm lượng từ 1 đến 4.

Nút chuông:

- Nhấn nút này sẽ bật và tắt báo động âm thanh không phát hiện hơi thở của thiết bị.
 - Khi chế độ này **BẬT**: Thiết bị sẽ báo động bằng tín hiệu âm thanh và hình ảnh khi không phát hiện thấy hơi thở trong 60 giây. Sau 60 giây, thiết bị sẽ vào ‘chế độ xung tự động’. Khi phát hiện một hơi thở khác, thiết bị sẽ thoát khỏi ‘chế độ xung tự động’ và cung cấp bình thường khi hít vào.
 - Chế độ này được bật khi hình chiếc chuông “được hiển thị trên màn hình”. Nếu mất điện, báo động âm thanh không phát hiện hơi thở vẫn được đặt ở chế độ ưa thích của người dùng.

Màn hình:

- Màn hình hiển thị thông tin về trạng thái của thiết bị như cài đặt lưu lượng, trạng thái nguồn, thời lượng pin và báo động.
- Trước khi sử dụng, hãy tháo nhãn của Ủy ban Truyền thông Liên bang (Federal Communications Commission, FCC) bám dính ra khỏi màn hình.

Đèn báo:

- **Đèn LED Phát hiện Hơi thở:** Đèn xanh lá cho biết phát hiện hơi thở.
- **Đèn LED Tín hiệu/Báo động:** Đèn vàng cho biết có sự thay đổi trạng thái hoạt động hoặc tình trạng có thể cần phản hồi (báo động).
- Đèn nhấp nháy được ưu tiên cao hơn đèn không nhấp nháy.

Tín hiệu âm thanh:

- Tín hiệu âm thanh (tiếng bíp) cho biết có sự thay đổi trong trạng thái hoạt động hoặc tình trạng có thể cần phản hồi (báo động).
- Tiếng bíp thường xuyên hơn cho biết tình trạng được ưu tiên hơn.

Bộ lọc hạt: Các bộ lọc phải luôn ở đúng vị trí trong quá trình vận hành để giữ cho không khí đi vào thiết bị không có các hạt lớn.

Ngành ống thông: Ống thông mũi kết nối với thiết bị thông qua ngành này.

Nguồn vào: Kết nối nguồn điện bên ngoài từ nguồn điện AC hoặc dây nguồn DC.

Cổng USB: Chỉ dành cho sử dụng dịch vụ.

6. HƯỚNG DẪN CHUNG

Nhà cung cấp sản phẩm phải đảm bảo rằng tất cả người dùng thiết bị này đều được cung cấp hướng dẫn sử dụng khi thích hợp.

CẢNH BÁO

Không sử dụng sản phẩm khi chưa tự trang bị hiểu biết thích hợp bằng cách đọc hướng dẫn này. Nếu bạn cần thêm thông tin sau khi đọc hướng dẫn sử dụng này, vui lòng liên hệ với nhà cung cấp thiết bị.

Luôn kiểm tra thiết bị và các thành phần của thiết bị xem có bất kỳ dấu hiệu hư hỏng nào trước khi sử dụng không.

CẢNH BÁO

Không sử dụng thiết bị hoặc bất kỳ bộ phận nào có dấu hiệu hư hỏng.

Quan trọng: Mặc dù hộp hoặc bao bì có thể có một số hư hỏng, chẳng hạn như vết rách hoặc móp, nhưng thiết bị có thể vẫn ở tình trạng sử dụng được. Nếu thiết bị hoặc bất kỳ phụ kiện nào có dấu hiệu hư hỏng, hãy liên hệ với nhà cung cấp máy tạo oxy tại nhà.

Trước khi bắt đầu, hãy kiểm tra để đảm bảo bạn có những bộ phận sau:

- Máy tạo oxy • Pin • Túi đựng • Nguồn điện AC • Cáp nguồn DC • Ống thông Mũi (mua riêng)

6.1 NGUYÊN LÝ VẬN HÀNH

Thiết bị này hoạt động bằng cách tách oxy ra khỏi không khí thông qua quy trình hấp thụ dao động áp suất (pressure swing adsorption, PSA). Không khí bình thường bao gồm 21% oxy; thiết bị này làm tăng lượng oxy lên tới 96% bằng cách loại bỏ nitơ và cô đặc lượng oxy đầu ra. Để thực hiện điều này, không khí được kéo vào thiết bị thông qua một máy nén khí nhỏ, nitơ được tách ra khỏi oxy và cuối cùng, oxy được thu thập và chuyển đến bệnh nhân thông qua từng nhịp hít thở.

Bởi vì oxy bạn hít thở đến từ môi trường xung quanh của bạn, nên việc giữ vệ sinh cho thiết bị đóng vai trò rất quan trọng. Mặc dù có nhiều bộ lọc được tích hợp trong thiết bị, nhưng việc để thiết bị của bạn tiếp xúc với môi trường bẩn và nhiều bụi sẽ làm giảm tuổi thọ của các bộ lọc, khiến bạn phải thay chúng thường xuyên hơn.

Thiết bị duy trì các yêu cầu hiệu suất thiết yếu sau đây mà không cần kiểm tra định kỳ:

1. Tình trạng bảo động khi việc cung cấp oxy, trong cả điều kiện bình thường và có một lỗi duy nhất, không nằm trong mức hiệu suất như được chỉ ra trong hướng dẫn này.
2. Tình trạng bảo động kỹ thuật khi có sự cố nguồn điện.
3. Tình trạng bảo động kỹ thuật khi pin gần cạn kiệt.
4. Tình trạng bảo động kỹ thuật khi nồng độ oxy dưới 82% thể tích.
5. Tình trạng bảo động kỹ thuật khi có trục trặc.
6. Việc cung cấp một liều lượng oxy, trong điều kiện bình thường hoặc có dấu hiệu hoạt động bất thường.

6.2 CHUẨN BỊ MÁY TẠO OXY ĐỂ SỬ DỤNG

QUAN TRỌNG: Đảm bảo rằng bạn có nguồn cung cấp oxy dự phòng ngoài máy tạo oxy di động này.

 **Nguồn cung cấp oxy dự phòng của bạn là gì?** _____

KHÔNG SỬ DỤNG với máy tạo độ ẩm, máy thở khí dung, CPAP hoặc sử dụng nối tiếp hoặc song song với bất kỳ thiết bị nào khác.

KHÔNG SỬ DỤNG gần ngọn lửa, khói hoặc bất cứ thứ gì dễ cháy.

KHÔNG SỬ DỤNG gần các chất gây ô nhiễm, khói, ngọn lửa, thuốc gây mê dễ cháy, chất tẩy rửa hoặc hơi hóa chất.

KHÔNG SỬ DỤNG trong môi trường nơi máy tạo oxy của bạn có thể bị chìm trong nước.

KHÔNG SỬ DỤNG gần dầu, mỡ hoặc các sản phẩm từ dầu mỡ.

1. Đảm bảo máy tạo oxy của bạn ở nơi thông thoáng

- Khí nạp vào và khí thoát ra phải có lối ra vào thông thoáng.
- Điều chỉnh hướng máy tạo oxy của bạn sao cho có thể nghe thấy bất kỳ báo động âm thanh nào.
- Luôn vận hành ở tư thế thẳng đứng.
- Đảm bảo các bộ lọc hạt được đặt ở cả hai bên của thiết bị.
- Đảm bảo bạn đang ở vị trí có thể nghe và/hoặc nhìn thấy bất kỳ báo động nào có thể xảy ra.



2. Lắp Pin

QUAN TRỌNG: Việc sử dụng sai dây có thể dẫn đến hỏa hoạn. Chỉ sử dụng dây tương thích từ nhà sản xuất.

Luôn phải lắp pin vào thiết bị để cấp nguồn dự phòng và cho phép sạc pin khi máy tạo oxy được cắm vào nguồn điện bên ngoài. Để lắp pin:

- Căn chỉnh pin với phần vỏ dưới đáy của thiết bị.
- Trượt pin vào vị trí cho đến khi bạn nghe thấy tiếng tách và chốt quay trở lại vị trí phía trên.
- Bạn sẽ nghe được một tiếng bip và thấy các đèn báo cùng màn hình sáng lên trong thời gian ngắn trước khi tắt. Điều này có nghĩa là pin đã được kết nối thành công với máy tạo oxy của bạn.



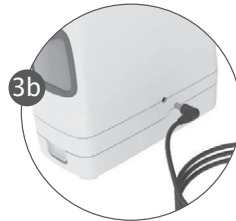
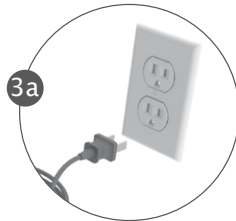
KHÔNG sử dụng pin khác ngoài pin được chỉ định trong hướng dẫn này.

3. Kết nối Nguồn Điện:

- a. Kết nối bộ đổi nguồn AC với cáp nguồn và cắm cáp nguồn vào ổ cắm âm tường tiêu chuẩn.
- b. Kết nối phích cắm đầu ra của nguồn điện với máy tạo oxy bằng cách cắm nó vào cổng nguồn nằm ở phía trước của máy tạo oxy.
- c. Bạn sẽ nghe được một tiếng bip và thấy các đèn báo và màn hình hiển thị sáng lên trong giây lát trước khi tắt. Điều này có nghĩa là nguồn điện đã được kết nối thành công với máy tạo oxy của bạn.

KHÔNG sử dụng nguồn điện khác ngoài nguồn điện được chỉ định trong hướng dẫn này.

KHÔNG sử dụng dây cáp nguồn hoặc các phụ kiện không được chỉ định trong hướng dẫn này.



4. Kết nối một ống thông thích hợp với máy tạo oxy của bạn

- Nên sử dụng một ống thông lumen đơn có chiều dài lên đến 25 feet. Điều này đảm bảo phát hiện hơi thở và cung cấp oxy thích hợp.

QUAN TRỌNG: Tham khảo ý kiến bác sĩ của bạn nếu cần chuẩn độ bổ sung để đảm bảo cung cấp lượng oxy thích hợp khi sử dụng một ống thông cụ thể.

KHÔNG bôi trơn các linh kiện, kết nối, hệ thống ống hoặc các phụ kiện khác của máy tạo oxy.

- Kết nối ống thông mũi bằng cách đưa ống vào ngạnh kim loại của ống thông trên đỉnh của thiết bị.
- Thay ống thông của bạn thường xuyên để tránh nhiễm bẩn hoặc làm giảm hiệu suất ống thông. Xem 'Thay thế Ống thông' (phần 10.1) để biết thêm chi tiết.



6.3 SỬ DỤNG MÁY TẠO OXY CỦA BẠN

1. Bật máy tạo oxy của bạn bằng cách nhấn nút BẬT/TẮT

- Nhấn và giữ nút Nguồn cho đến khi bạn nghe thấy một tiếng bip ngắn.
- Màn hình sẽ sáng lên và logo Inogen sẽ xuất hiện trên màn hình.



QUAN TRỌNG: Nếu đèn màn hình tắt ngay lập tức sau khi logo Inogen xuất hiện, nghĩa là bạn đã giữ nút nguồn chưa đủ lâu. Hãy thử lại bằng cách nhấn và giữ nút nguồn lâu hơn cho đến khi bạn nghe thấy một tiếng bip ngắn.

- Biểu tượng ‘vui lòng chờ’ (☼) sẽ xuất hiện trong khi máy tạo oxy bật nguồn.
- Màn hình sẽ cho biết cài đặt lưu lượng hiện tại và tình trạng nguồn điện.
- Sau trình tự khởi động ngắn, thời gian làm nóng máy tối đa 2 phút sẽ bắt đầu. Trong khoảng thời gian này, nồng độ oxy đang tăng nhưng có thể chưa đạt đến thông số kỹ thuật. Có thể cần thêm thời gian làm nóng máy nếu thiết bị của bạn được bảo quản ở nhiệt độ cực lạnh.

2. Kiểm tra mức pin của máy tạo oxy

- Sau khi máy tạo oxy của bạn đã khởi động đầy đủ, đèn màn hình sẽ tắt.
- Lúc này, bạn sẽ thấy phần trăm pin xuất hiện trên màn hình, nơi trước đó có biểu tượng ‘vui lòng đợi’ (☼).
- Nếu pin yếu, hãy kết nối máy tạo oxy của bạn với nguồn điện bên ngoài theo như mô tả trong bước 3 phần 6.2 hoặc tắt máy để sạc đầy pin.
- Nếu đã tháo pin, hãy quay lại bước 2 phần 6.2 “Lắp Pin” để biết các bước lắp lại pin.

3. Thiết lập cài đặt lưu lượng cho máy tạo oxy của bạn

- Thiết lập cài đặt lưu lượng theo chỉ định của bác sĩ hoặc bác sĩ lâm sàng của bạn.
- Sử dụng các nút cài đặt + hoặc - để điều chỉnh cài đặt mong muốn.
- Có thể xem cài đặt hiện tại trên màn hình bên cạnh biểu tượng cài đặt ⚙️.



QUAN TRỌNG: Việc nghe thấy âm thanh khác nhau khi thay đổi cài đặt lưu lượng là điều bình thường.

Thiết lập máy tạo oxy thành các cài đặt lưu lượng do bác sĩ của bạn chỉ định. Tốc độ lưu lượng được bác sĩ của bạn chỉ định; đó là “liều lượng” oxy. Tốc độ quá cao hoặc quá thấp cuối cùng có thể dẫn đến nguy hại.

4. Sử dụng máy tạo oxy của bạn

- Đặt ống thông mũi bên dưới mũi của bạn, với các ống nhỏ hướng lên trên mũi và vòng ống vừa khít quanh tai theo hướng dẫn của nhà sản xuất ống thông.
- Thở bằng mũi. Máy tạo oxy sẽ cảm nhận được thời điểm bạn bắt đầu hít vào và cung cấp một lượng oxy chính xác vào thời điểm bạn hít vào. Thiết bị sẽ cảm nhận từng hơi thở và tiếp tục cung cấp oxy theo cách này. Khi nhịp thở của bạn thay đổi, thiết bị sẽ cảm nhận được những thay đổi này và cung cấp oxy khi bạn cần.
- Đèn màu xanh lá cây sẽ nhấp nháy mỗi khi phát hiện hơi thở.



Tiếp tục đảm bảo rằng ống thông mũi được căn chỉnh chính xác trên khuôn mặt của bạn và bạn đang thở bằng mũi.

- KHÔNG sử dụng máy tạo oxy nếu bạn cảm thấy không khỏe hoặc không thoải mái.
- KHÔNG sử dụng máy tạo oxy của bạn nếu máy tạo oxy không phát tín hiệu xung oxy.
- KHÔNG sử dụng máy tạo oxy nếu bạn không thể nghe và/hoặc cảm nhận được xung oxy.
- KHÔNG sử dụng máy tạo oxy nếu bạn không thể nghe thấy báo động âm thanh.
- KHÔNG cho phép hút thuốc hoặc gần ngọn lửa trần trong phạm vi 6,56 feet/2 m tính từ máy tạo oxy của bạn.
- KHÔNG chủ động hút thuốc trong khi sử dụng máy tạo oxy của bạn.
- Nếu hút thuốc, bạn phải luôn tắt máy tạo oxy, tháo ống thông và rời khỏi phòng nơi đặt ống thông hoặc máy tạo oxy. Nếu không thể rời khỏi phòng, bạn phải đợi 10 phút sau khi luồng oxy dừng lại.

KHÔNG để ống thông mũi trên khăn trải giường hoặc đệm ghế khi POC được bật nhưng không sử dụng.

QUAN TRỌNG: Để duy trì ống thông, hãy tham khảo hướng dẫn của nhà sản xuất ống thông hoặc làm theo lời khuyên của chuyên gia chăm sóc sức khỏe. Nếu bạn hít vào quá nhanh giữa các nhịp thở, thiết bị có thể bỏ qua một trong các nhịp thở, khiến bạn giống như bị lỡ nhịp thở. Điều này là bình thường vì thiết bị cảm nhận và theo dõi những thay đổi trong kiểu thở của bạn. Thiết bị thường sẽ cảm nhận nhịp thở tiếp theo và cung cấp lượng oxy tương ứng.

5. Phụ kiện Dụng

Túi Dụng:

- Để sử dụng Túi Dụng (CA-500) nếu muốn, hãy gắn pin. Cho thiết bị vào Túi Dụng qua ngăn có khóa kéo phía dưới đây, với phần ngành ống thông hướng lên trên ở mặt trước bên phải.
- Kéo khóa để đóng nắp túi phía dưới đây



QUAN TRỌNG: Đảm bảo rằng cả hai cửa nạp khí đều có thể nhìn thấy qua tấm lưới mở ở hai bên túi và cửa thoát khí có thể nhìn thấy từ tấm lưới mở ở mặt trước của túi.

- Cất các vật phẩm như ống thông phụ hoặc thẻ ID trong ngăn có khóa kéo dưới nắp trước của túi dụng.

QUAN TRỌNG: Có thể gắn túi này vào tay cầm hành lý hoặc xe đẩy.

Ba lô

- Để sử dụng Ba lô (CA-550) với máy tạo oxy, hãy gắn pin và lắp thiết bị vào ngăn phía trước sao cho các bộ lọc hạt không bị cản trở và có thể tiếp cận đầu vào nguồn điện.



Ba lô không đi kèm với hệ thống nhưng bạn có thể mua riêng.

Xe đẩy

- Xe đẩy có bánh xe và tay cầm dạng ống lồng để giúp vận chuyển Inogen Rove 6 dễ dàng. Inogen Rove 6 có thể được vận hành bằng năng lượng pin trong quá trình vận chuyển. Đặt túi dụng lên trên tay cầm của xe đẩy. Đảm bảo rằng tay cầm của xe đẩy được đưa vào qua đai gắn vali ở phía sau túi dụng.



6. Tắt máy tạo oxy của bạn

- Tắt thiết bị bằng cách nhấn và giữ nút nguồn.

6.4 DANH SÁCH PHỤ KIỆN VÀ THÀNH PHẦN

CẢNH BÁO

Để tránh thương tích hoặc hư hỏng sẽ làm mất hiệu lực bảo hành, chỉ sử dụng các bộ nguồn do Inogen chỉ định.



Chỉ sử dụng nguồn điện/bộ điều hợp hoặc phụ kiện được chỉ định trong hướng dẫn này. Việc sử dụng các phụ kiện không được chỉ định có thể gây nguy hiểm và/hoặc ảnh hưởng tiêu cực đến hiệu suất của thiết bị. Không phải tất cả phụ kiện đều đi kèm với hệ thống và bạn có thể mua riêng. Bạn có thể mua các phụ kiện và bộ phận thay thế tùy chọn sau đây từ nhà cung cấp thiết bị hoặc nhà sản xuất Inogen tại địa chỉ Inogen.com hoặc gọi số 1-877-466-4364.

Mô tả	Mục
Pin tiêu chuẩn	BA-500/BA-508
Pin mở rộng	BA-516
Nguồn điện AC	BA-502/BA-501
Cáp nguồn AC, Châu Âu	RP-116
Cáp nguồn AC, Vương quốc Anh	RP-115
Cáp nguồn AC, Bắc Mỹ	RP-109
Cáp nguồn AC, Thụy Sĩ	RP-227
Cáp nguồn AC, Úc	RP-120

Mô tả	Mục
Cáp nguồn AC, Nam Phi	RP-145
Túi đựng	CA-500
Ba lô	CA-550
Bộ sạc pin bên ngoài	BA-503
Cáp nguồn DC	BA-306
Bộ dụng cụ ngành ống thông	RP-506
Cột thay thế	RP-502
Bộ lọc hạt thay thế	RP-501

CẢNH BÁO

Không sử dụng thiết bị hoặc bất kỳ phụ kiện nào có dấu hiệu hư hỏng.

6.5 BỘ PIN SẠC (BA-500, BA-508 VÀ BA-516)

Pin sẽ cung cấp năng lượng cho thiết bị mà không cần kết nối với nguồn điện bên ngoài. Thiết bị của bạn có thể đi kèm với từ 1 pin trở lên, tùy thuộc vào cấu hình mà bạn đã đặt hàng. Thiết bị này tương thích với ba loại pin khác nhau: BA-500 và BA-508 là pin 8 cell tiêu chuẩn trong khi BA-516 là pin 16 cell mở rộng. Các loại pin này sẽ cung cấp năng lượng cho thiết bị trong những khoảng thời gian khác nhau, tùy thuộc vào cài đặt lưu lượng.



Bảng này hiển thị thời lượng điển hình cho một bộ pin mới.

Cài đặt Thiết bị	Thời lượng pin tiêu chuẩn tính theo giờ (BA-500/BA-508)	Thời lượng pin mở rộng tính theo giờ (BA-516)
1	Lên tới 6:15	Lên tới 12:45
2	Lên tới 5:00	Lên tới 10:15
3	Lên tới 3:15	Lên tới 6:30
4	Lên tới 2:15	Lên tới 5:15
5	Lên tới 1:45	Lên tới 3:30
6	Lên tới 1:15	Lên tới 2:30

LƯU Ý: Thời lượng pin thay đổi theo cài đặt lưu lượng và điều kiện môi trường. Thời gian được trình bày là mức trung bình và có thể thay đổi $\pm 10\%$.

6.6 KIỂM TRA TRẠNG THÁI PIN KHI LẮP VÀO THIẾT BỊ

Khi hoạt động bằng pin, màn hình sẽ hiển thị phần trăm ước tính (%) hoặc số phút sạc còn lại. Các biểu tượng này cho biết thiết bị đang hoạt động bằng năng lượng pin và không sạc:



Pin đã đầy.



Pin còn lại dưới 10%.



Pin còn lại khoảng 40% đến 50%.



Hết pin hoặc trạng thái pin không khả dụng.

QUAN TRỌNG: Khi thiết bị phát hiện thấy pin còn ít hơn 10 phút, một báo động ưu tiên thấp sẽ vang lên. Khi hết pin, báo động sẽ chuyển sang mức ưu tiên cao hơn.

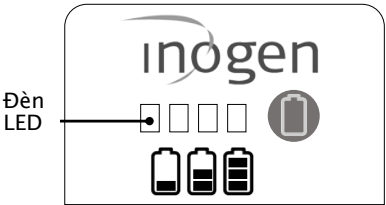
Khi pin còn dưới 10 phút, hãy thực hiện một trong các thao tác sau:

- Cắm thiết bị vào nguồn điện AC hoặc DC bằng cách sử dụng nguồn điện AC hoặc cáp nguồn DC.
- Tắt thiết bị và thay pin đã cạn kiệt bằng pin đã sạc. Để tháo pin, hãy nhấn và giữ nút chốt pin và trượt pin ra khỏi thiết bị.

Nếu hết pin, hãy sạc pin bằng cách cắm thiết bị vào nguồn điện bên ngoài hoặc sạc bằng bộ sạc pin bên ngoài.

6.7 KIỂM TRA TRẠNG THÁI PIN KHI CHƯA LẮP VÀO THIẾT BỊ

- Để kiểm tra mức sạc pin khi chưa lắp vào thiết bị, hãy nhấn vào nút biểu tượng pin màu xanh lá cây. Đèn báo đo mức pin (<10% – 100%) sẽ sáng lên ở bên trái của nút biểu tượng pin màu xanh lá cây để cho biết mức sạc của bộ pin:
 - 4 đèn LED sáng lên: đầy 75% đến 100%
 - 3 đèn LED sáng lên: còn 50% đến 75%
 - 2 đèn LED sáng lên: còn 25% đến 50%
 - 1 đèn LED sáng lên: còn 10% đến 25%
 - 1 đèn LED Nhấp nháy: Pin còn dưới 10% và cần được sạc lại



6.8 SẠC PIN VỚI MÁY TẠO OXY

Máy tạo oxy sẽ sạc lại pin bất cứ khi nào pin được lắp vào và thiết bị được kết nối với nguồn điện AC hoặc DC bên ngoài (ngoại trừ trên máy bay). Bạn sẽ biết pin đang sạc khi biểu tượng pin trên màn hình của thiết bị có hình tia sét đi qua như minh họa:



Pin được sạc đầy và đang sạc khi cần thiết để duy trì mức sạc.



Pin đang sạc với mức sạc từ 60% đến 70%.



Pin đang sạc với mức sạc dưới 10%.



Thiết bị đang hoạt động bằng nguồn điện bên ngoài và không có pin.

Khi bắt đầu sạc pin đã cạn kiệt hoàn toàn, quá trình sạc có thể bắt đầu và dừng trong vài phút đầu tiên. Điều này là bình thường.

Việc bạn cắm thiết bị sau khi đã sạc đầy sẽ không gây hại cho thiết bị hoặc pin. Nếu sử dụng nhiều pin, hãy đảm bảo rằng mỗi pin được dán nhãn (1, 2, 3 hoặc A, B, C, v.v.) và luân phiên thường xuyên.

6.9 TUỔI THỌ VÀ CHĂM SÓC PIN

Pin của thiết bị được thiết kế để kéo dài 500 chu kỳ sạc/xả.

THẬN TRỌNG

Luôn để pin xa các chất lỏng. Nếu pin bị ướt, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và thái bỏ pin đúng cách.

Để kéo dài thời gian sử dụng của pin, tránh dùng ở nhiệt độ thấp hơn 41 °F (5 °C) hoặc cao hơn 95 °F (35 °C) trong thời gian dài. Bảo quản pin ở nơi khô ráo, thoáng mát. Bảo quản với mức sạc 40–50%.

Pin nên được sạc đầy và xả xuống 0% ít nhất 90 ngày một lần để duy trì tuổi thọ tối đa.

6.10 ỐNG THÔNG MŨI

CẢNH BÁO

Cách đặt và vị trí thích hợp của các ngành của ống thông mũi trong mũi đóng vai trò tối quan trọng trong việc cung cấp oxy. Đảm bảo rằng ống thông mũi được kết nối đúng cách với khớp nối vòi và ống không bị xoắn hoặc kẹp theo bất kỳ cách nào. Thay ống thông mũi thường xuyên

THẬN TRỌNG

Ống thông mũi nên được định mức tối đa 6 lít mỗi phút để đảm bảo cung cấp lượng oxy thích hợp. Lưu ý rằng ống thông có thể được định mức theo “lít mỗi phút” mặc dù số cài đặt liều xung theo chỉ định của bạn không đại diện cho lưu lượng không đổi tính bằng lít mỗi phút.



Phải sử dụng ống thông mũi cùng với thiết bị để cung cấp oxy từ máy tạo oxy. Nên sử dụng ống thông lumen đơn dài tối đa 25 feet để đảm bảo phát hiện hơi thở và cung cấp oxy đúng cách. Tham khảo hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất.

6.11 NGUỒN ĐIỆN AC (BA-502/BA-501)

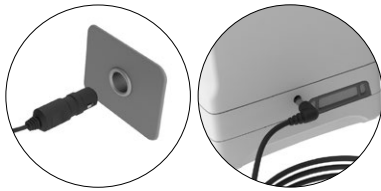
POC Inogen Rove 6 bao gồm một nguồn điện AC kết nối với thiết bị và một cáp nguồn AC để kết nối với nguồn điện và ổ cắm AC tương ứng. Nguồn điện AC sẽ tự động thích ứng với điện áp đầu vào từ 100V–240V (50–60Hz).

6.12 CÁP NGUỒN DC (BA-306)

Cáp nguồn DC bao gồm một cáp đơn có một đầu cắm trực tiếp vào thiết bị và một đầu khác kết nối với ổ cắm DC.

Để sử dụng cáp nguồn DC:

- Cắm một đầu của cáp nguồn DC vào cổng phụ trợ DC.
- Cắm đầu còn lại của cáp nguồn DC vào thiết bị.
- Đảm bảo thiết bị an toàn trước khi vận hành.



CẢNH BÁO

Không chạm vào phần đầu cáp nguồn DC sau khi sử dụng vì nó sẽ nóng. Việc chạm vào phần đầu cáp nguồn DC ngay sau khi rút khỏi cổng phụ trợ DC có thể gây thương tích.

6.13 BỘ SẠC PIN BÊN NGOÀI (BA-503, KHÔNG BAO GỒM PHỤ KIỆN TÙY CHỌN)

Bộ sạc pin bên ngoài sẽ sạc pin tiêu chuẩn (BA-500/BA-508) và pin mở rộng (BA-516). Bộ sạc không đi kèm với hệ thống dưới dạng phụ kiện tiêu chuẩn nhưng bạn có thể mua riêng. Bạn cũng có thể sử dụng thiết bị của mình để sạc pin khi thiết bị được cắm vào nguồn điện AC hoặc DC.

Để sử dụng bộ sạc pin bên ngoài, hãy làm theo các bước sau:



1. Kết nối phích cắm nguồn AC vào ổ cắm điện.



2. Kết nối phích cắm đầu vào AC với nguồn điện AC.



3. Kết nối phích cắm đầu ra nguồn với bộ sạc pin bên ngoài.



4. Gắn bộ sạc pin bên ngoài bằng cách trượt vào pin cho đến khi nghe thấy tiếng tách và bộ sạc pin bên ngoài khóa vào pin.



5. Sau khi các thiết bị được kết nối đúng cách, đèn thuần màu đỏ sẽ sáng và cho biết pin đang được sạc.



6. Khi đèn xanh lá cây sáng, pin đã được sạc đầy.



7. Nhấn chốt pin xuống và trượt bộ sạc ra khỏi pin.

Kiểm tra Lỗi: Nếu đèn đỏ nhấp nháy, hãy rút phích cắm của thiết bị và hoàn thành lại các bước 1-4. Nếu đèn nhấp nháy tiếp tục, hãy liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn.

6.14 MANG THEO THIẾT BỊ KHI ĐI DU LỊCH

Thiết bị này tuân thủ tất cả các tiêu chí chấp nhận hiện hành của FAA đối với việc vận chuyển và sử dụng POC trên máy bay.

QUAN TRỌNG

Bệnh nhân có trách nhiệm kiểm tra với hãng hàng không cụ thể khi đi du lịch trong nước và quốc tế bằng POC.

Khi mang thiết bị đi du lịch, hãy nhớ cắm theo Bộ Nguồn AC và Bộ sạc Pin Bên ngoài (nếu có). Bạn nên sử dụng nguồn điện bên ngoài (tức ổ điện cắm âm tường) bất cứ khi nào sẵn có để giữ cho pin được sạc đầy.

Mang theo đủ pin đã sạc để cung cấp năng lượng cho máy tạo oxy trong không dưới 150% thời lượng dự kiến của chuyến bay, thời gian trên mặt đất trước và sau chuyến bay, kiểm tra an ninh, kết nối và ước tính thận trọng cho việc trễ chuyến bay không lường trước được. Lưu ý rằng theo quy định của FAA, tất cả pin dự phòng phải được bọc riêng và bảo vệ để tránh đoản mạch, đồng thời chỉ được mang theo trong hành lý xách tay trên máy bay.

Không thể sử dụng Bộ Nguồn AC để sạc pin thiết bị khi ở trên máy bay. Nếu đi du lịch bằng xe buýt, xe lửa hoặc thuyền, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ của bạn để tìm hiểu về tình trạng sẵn có của cổng cắm điện.

6.15 BẢO QUẢN MÁY TẠO OXY CỦA BẠN

Bảo quản máy tạo oxy của bạn

- Tháo pin ra khỏi máy tạo oxy.
- Bảo quản máy tạo oxy, pin và các phụ kiện nguồn ở nơi khô ráo, thoáng mát.
- Bảo quản pin của bạn với mức sạc 40–50%.

KHÔNG bảo quản ở nhiệt độ dưới 41 °F (5 °C) hoặc cao hơn 95 °F (35 °C) trong thời gian dài.

KHÔNG đặt các đồ vật lên trên máy tạo oxy hoặc máy tạo oxy được đóng gói.

6.16 ỨNG PHÓ VỚI BÁO ĐỘNG

THẬN TRỌNG

Nếu bạn không thể nghe hoặc nhìn thấy báo động, không có độ nhạy xúc giác bình thường hoặc không thể truyền đạt cảm giác khó chịu, hãy tham khảo ý kiến bác sĩ lâm sàng trước khi sử dụng thiết bị này.

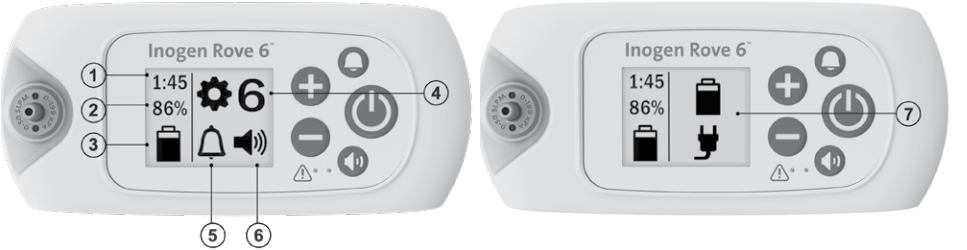
Việc nhấn nút chuông sẽ bật và tắt báo động âm thanh không phát hiện hơi thở. Khi báo động âm thanh không phát hiện hiện hơi thở được **BẬT** (vì máy tạo oxy đã không phát hiện có hơi thở trong 60 giây, xem Phần 7: báo động dành cho các tình trạng báo động không phát hiện hơi thở), máy tạo oxy sẽ phát ra ba tiếng bíp, lặp lại sau mỗi 25 giây và sẽ có đèn vàng nhấp nháy. Khi báo động này được kích hoạt, máy tạo oxy sẽ bắt đầu cung cấp các xung oxy với tốc độ 20 lượt truyền nhanh mỗi phút. Khi báo động âm thanh không phát hiện hơi thở bị **TẮT**, máy tạo oxy sẽ phản hồi theo cách tương tự khi không phát hiện hơi thở trong 60 giây **NHƯNG** 3 tiếng bíp lặp lại sẽ không vang lên. Dù bật hay tắt, chế độ không phát hiện hơi thở không ảnh hưởng đến chức năng báo động của bất kỳ báo động hoặc thông báo nào khác trên thiết bị.

Quan trọng: Hệ thống báo động được kiểm tra trong trình tự khởi động. Bạn sẽ thấy tất cả đèn báo động bật sáng trong chốc lát và chỉ báo báo động âm thanh sẽ kêu. Nếu nghi ngờ báo động đang hoạt động sai, hãy liên hệ với nhà phân phối để xác minh rằng các báo động đang hoạt động bình thường.

7. CHỈ BÁO BÁO ĐỘNG & BẢNG CHÚ GIẢI VỀ BIỂU TƯỢNG THIẾT BỊ

7.1 THÔNG TIN TỔNG QUAN

Thiết bị sử dụng các biểu tượng và báo động để truyền đạt trạng thái. Bảng chú giải này nêu ra tất cả các biểu tượng và báo động để diễn giải chính xác trạng thái của thiết bị.



- 1. **Biểu tượng trạng thái pin #1:** sẽ hiển thị khoảng thời gian còn lại của lần sạc pin hiện tại ở cài đặt lưu lượng hiện tại, được phản ánh bằng giờ và phút.
- 2. **Biểu tượng trạng thái pin #2:** sẽ hiển thị % pin đã được sạc.
- 3. **Biểu tượng thông tin về pin & nguồn điện:** cho biết có lắp pin hay không, mức sạc của pin, thiết bị có được kết nối với nguồn điện không và pin có đang được sạc không. Xem phần nguồn điện để biết danh sách các biểu tượng.
- 4. **Cài đặt lưu lượng:** cho biết thiết bị đang bật cài đặt lưu lượng nào, từ 1 đến 6.
- 5. **Biểu tượng báo động không phát hiện hơi thở:** cho biết báo động âm thanh đang BẬT hay TẮT.
- 6. **Biểu tượng âm lượng:** biểu thị mức âm lượng báo động.
- 7. **Biểu tượng thông tin hoặc biểu tượng báo động:** tín hiệu thông tin hoặc báo động hình ảnh. Điều này có thể được hiển thị dưới dạng một biểu tượng hoặc nhiều biểu tượng và có thể có hoặc không kèm theo báo động âm thanh.

7.2 BIỂU TƯỢNG CHẾ ĐỘ

	Báo động âm thanh không phát hiện hơi thở đang BẬT.		Báo động âm thanh không phát hiện hơi thở đang TẮT. Đây là tình trạng mặc định.
	Còi mức 1		Còi mức 3
	Còi mức 2		Còi mức 4

7.3 BIỂU TƯỢNG BLUETOOTH (DÀNH CHO CÁC MẪU MÁY CÓ BLUETOOTH)

	Đã tắt Bluetooth.		Đã bật Bluetooth.
	Ghép nối với ứng dụng Inogen Connect.		Máy tạo oxy chưa được ghép nối từ thiết bị di động.

7.4 BIỂU TƯỢNG THÔNG TIN

Các biểu tượng được hiển thị sau đây không đi kèm với bất kỳ phản hồi âm thanh nào hoặc bất kỳ thay đổi trực quan nào ở đèn báo.

Biểu tượng trên Màn hình	Mô tả & Hành động (nếu cần)
	Cài đặt lưu lượng: “X” biểu thị cài đặt lưu lượng đã chọn (ví dụ: cài đặt 2).
	Chỉ báo Vui lòng đợi: Biểu tượng này sẽ xuất hiện khi máy tạo oxy khởi động. Sau trình tự khởi động ngắn, thời gian làm nóng máy tối đa 2 phút sẽ bắt đầu. Trong khoảng thời gian này, nồng độ oxy đang tăng nhưng có thể chưa đạt đến thông số kỹ thuật.
HH:MM	Thời gian còn lại khi sạc pin: “HH:MM” biểu thị thời gian xấp xỉ còn lại khi sạc pin, tính bằng giờ:phút (ví dụ: 1:45)
	Trạng thái sạc và sạc pin: Biểu tượng này cho biết pin đã được lắp và đang sạc. Để biết danh sách đầy đủ các ký hiệu sạc pin, hãy xem ‘sạc pin của máy tạo oxy’ (phần 6.8).
	Trạng thái mức pin: Biểu tượng này cho biết mức pin (trong ví dụ này là khoảng 50%). Tham khảo phần ‘kiểm tra trạng thái pin khi lắp vào thiết bị’ (phần 6.6).
XX %	% pin đã sạc: Biểu tượng này sẽ hiển thị khi máy tạo oxy được cắm điện và đang được sử dụng để sạc pin (không được sử dụng để sản xuất oxy). Thông thường, chỉ số pin đã sạc đầy sẽ nằm trong khoảng từ 95% đến 100% khi ngắt nguồn điện bên ngoài. Tính năng này tối đa hóa tuổi thọ hữu ích của pin.
	Thiết lập lại bình (cột) phân tử lọc oxy: Biểu tượng này được hiển thị khi cần bảo trì cột và khi các cột thay thế đã được lắp đặt.
	Thiết lập lại bình phân tử lọc oxy thành công: Biểu tượng này được hiển thị sau khi các cột phân tử lọc oxy đã được thiết lập lại thành công.
	Đang tiến hành truyền nhật ký dữ liệu hoặc đang tiến hành cập nhật (chỉ ứng dụng): Biểu tượng này được hiển thị trong toàn bộ quá trình truyền nhật ký dữ liệu và cập nhật phần mềm được bắt đầu thông qua Ứng dụng Inogen Connect.
	Truyền nhật ký dữ liệu thành công (chỉ ứng dụng): Biểu tượng này được hiển thị sau khi quá trình truyền nhật ký dữ liệu đã được hoàn tất thành công thông qua Ứng dụng Inogen Connect.
Các biểu tượng được hiển thị sau đây đi kèm với một tiếng bíp ngắn.	
	Vui lòng đợi, đang tắt: Nút nguồn đã được nhấn trong 2 giây. Máy tạo oxy đang thực hiện việc tắt hệ thống.
HH:MM Vx.x:SN	Hiển thị Life Clock (HH:MM), phiên bản phần mềm & số sê-ri (Vx.x:SN): Life Clock, phiên bản phần mềm & số sê-ri sẽ được hiển thị khi nút báo động âm thanh ‘Không phát hiện hơi thở’ (nút chuông) đã được nhấn trong năm giây trong khi máy tạo oxy đang chạy.

7.5 BÁO ĐỘNG

Thiết bị theo dõi các tham số khác nhau trong quá trình vận hành và sử dụng hệ thống báo động thông minh để chỉ ra trục trặc của máy tạo oxy. Các thuật toán toán học và độ trễ thời gian được sử dụng để giảm xác suất báo động sai trong khi vẫn đảm bảo thông báo chính xác về tình trạng báo động. Nếu phát hiện nhiều tình trạng báo động, báo động ưu tiên cao nhất sẽ được hiển thị. Lưu ý rằng việc không phản ứng với nguyên nhân gây ra tình trạng báo động có thể sẽ chỉ dẫn đến cảm giác khó chịu hoặc thương tích nhỏ có thể khắc phục được (ví dụ: giảm cung cấp oxy hoặc bóng). Trong trường hợp có báo động, hãy tìm cách giải quyết sự cố và/hoặc chuyển sang nguồn oxy dự phòng.

CẢNH BÁO

Báo động âm thanh nhằm cảnh báo người dùng về các vấn đề. Để đảm bảo có thể nghe thấy các báo động âm thanh, khoảng cách tối đa mà người dùng có thể rời xa nguồn âm thanh phải được xác định dựa trên mức độ tiếng ồn xung quanh. Đảm bảo thiết bị ở vị trí mà bạn có thể nghe thấy hoặc nhìn thấy nếu có báo động.

Phần sau đây cung cấp danh sách và mô tả về mọi tình trạng báo động có thể xảy ra. Hệ thống báo động nhằm thông báo cho người vận hành khi mang thiết bị trong túi đeo vai hoặc khi thiết bị được thiết lập giảm thông số trong phạm vi chấp nhận được đối với ống thông mũi.

Nếu rút phích cắm điện khi kết nối pin, báo động sẽ hoạt động bình thường. Nếu không có pin hoặc thiết bị không được kết nối với nguồn AC hoặc DC, báo động sẽ không kích hoạt vì không có nguồn điện. Khi kết nối pin, việc mất điện kéo dài dưới 30 giây sẽ không ảnh hưởng đến hệ thống báo động.

QUAN TRỌNG: Nếu phát hiện nhiều tình trạng báo động, báo động ưu tiên cao nhất sẽ được hiển thị.

QUAN TRỌNG: Việc không phản ứng với nguyên nhân gây ra báo động sẽ chỉ dẫn đến cảm giác khó chịu hoặc thương tích có thể phục hồi (ví dụ: giảm cung cấp oxy hoặc bóng). Trong trường hợp hợp có báo động, hãy tìm cách giải quyết sự cố và/hoặc chuyển sang nguồn oxy dự phòng.

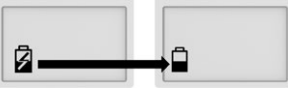
7.5.1 NHẬT KÝ BÁO ĐỘNG

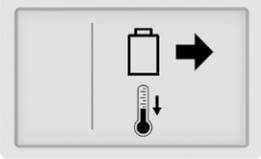
Thiết bị duy trì nhật ký báo động bệnh nhân có thể truy cập, cho phép truy cập và xem báo động gần nhất trên màn hình LCD (ngoại trừ báo động không phát hiện hơi thở, kiểm tra ống thông, pin yếu/gắn phích cắm và báo động hết pin/gắn phích cắm). Nhật ký báo động được giữ lại trong bộ nhớ sau khi thiết bị bị mất điện hoàn toàn. Để truy cập nhật ký báo động, hãy đảm bảo rằng máy tạo oxy đã được cắm điện và tắt. Sau đó giữ nút dấu cộng (+) trong 5 giây. Ngoài ra, bạn có thể tìm thấy nhật ký báo động trong Thẻ Năng cao của Ứng dụng Inogen Connect trong phần Nhắc lại Lỗi.

Sau khi báo động mới được kích hoạt, báo động mới sẽ ghi đè lên báo động trước đó. Nhật ký báo động được giữ lại trong bộ nhớ sau khi tắt nguồn thiết bị. Nhật ký báo động sẽ hiển thị khoảng thời gian đã trôi qua kể từ khi xảy ra lỗi. Thiết bị này cũng duy trì nhật ký báo động bảo dưỡng và sửa chữa mà bệnh nhân không thể truy cập được.

7.5.2 TÍN HIỆU THÔNG TIN (CẤP ĐỘ 1)

Các biểu tượng thông báo sau đây đi kèm theo một **tiếng bíp ngắn**.

Biểu tượng trên Màn hình	Mô tả	Việc Cần Làm
	Lỗi nguồn điện hoặc mất nguồn điện bên ngoài: Pin đã ngừng sạc và thiết bị đã chuyển sang sử dụng năng lượng của pin. Cuối cùng, pin sẽ bị cạn kiệt.	Cắm nguồn điện để tiếp tục sạc pin.

Biểu tượng trên Màn hình	Mô tả	Việc Cần Làm
	Tháo pin ra để pin nguội bớt: Tháo pin ra để pin nguội bớt.	Pin cần được tháo ra và phải được để nguội bớt trước khi sử dụng lại.
	Kiểm tra pin: Kiểm tra pin.	Kiểm tra kết nối của pin và đảm bảo rằng pin được gắn và chốt đúng cách vào máy tạo oxy. Nếu lỗi pin vẫn xảy ra với cùng loại pin, hãy ngừng sử dụng và chuyển sang pin mới hoặc tháo pin và vận hành máy tạo oxy bằng nguồn điện bên ngoài.

7.5.3 BÁO ĐỘNG ƯU TIÊN THẤP (CẤP ĐỘ 2)

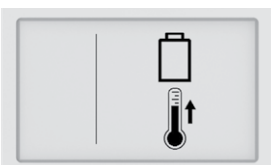
Các báo động ưu tiên thấp sau đây đi kèm với **một tiếng bíp** và **đèn thuần màu vàng sáng lên**.

Biểu tượng trên Màn hình	Mô tả	Việc Cần Làm
	Thay cột: Cần thay cột trong vòng 30 ngày.	Liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn để thu xếp bảo dưỡng và/hoặc đặt hàng các cột mới từ nhà sản xuất.
	Thời gian khởi động kéo dài: Hai phút sau trình tự khởi động của thiết bị, nồng độ oxy <87% và đã phát hiện ít nhất 10 hơi thở trong phút trước.	Đợi vài phút để xem nồng độ oxy có cải thiện không (báo động sẽ hết). Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, báo động thứ cấp sẽ vang lên. Làm theo hướng dẫn dành cho loại báo động đó hoặc liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn. Nếu báo động xảy ra thường xuyên khi khởi động, điều này có thể cho biết rằng sắp cần bảo trì (thay cột).

7.5.4 BÁO ĐỘNG ƯU TIÊN THẤP (CẤP ĐỘ 3)

Các báo động ưu tiên thấp sau đây đi kèm với **hai tiếng bíp** và **đèn thuần màu vàng sáng lên**.

Biểu tượng trên Màn hình	Mô tả	Việc Cần Làm
	Pin yếu, cắm phích cắm: Pin yếu, chỉ hoạt động được chưa đến 10 phút.	Gắn nguồn điện bên ngoài, tắt và lắp pin đã sạc đầy.

Biểu tượng trên Màn hình	Mô tả	Việc Cần Làm
	Oxy thấp: Máy tạo oxy đã tạo ra oxy ở mức hơi thấp ($\leq 82\%$) trong khoảng thời gian 10 phút.	Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn.
	Bảo dưỡng sớm: Máy tạo oxy cần được bảo dưỡng trong thời gian sớm nhất. Máy tạo oxy đang hoạt động theo thông số kỹ thuật và có thể tiếp tục được sử dụng.	Liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn để thu xếp bảo dưỡng.
	Cảnh báo pin NÓNG: Nhiệt độ pin gần đạt đến giới hạn nhiệt độ trong khi máy tạo oxy đang chạy bằng năng lượng của pin.	Nếu có thể, hãy di chuyển máy tạo oxy đến vị trí mát hơn hoặc cấp điện cho thiết bị bằng một nguồn điện bên ngoài và tháo pin ra. Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn.
	Cảnh báo hệ thống NÓNG: Nhiệt độ máy tạo oxy gần đạt đến giới hạn nhiệt độ.	Nếu có thể, hãy di chuyển máy tạo oxy đến vị trí mát hơn. Đảm bảo các cửa nạp khí và thoát khí thông thoáng và các bộ lọc hạt sạch sẽ. Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn.

7.5.5 BẢO ĐỘNG ƯU TIÊN TRUNG BÌNH (CẤP ĐỘ 4)

Các báo động ưu tiên trung bình sau đây đi kèm với **ba tiếng bip**, lặp lại sau mỗi 25 giây, và đèn vàng nhấp nháy.

Biểu tượng trên Màn hình	Mô tả	Việc Cần Làm
	Không phát hiện hơi thở: Kiểm tra ống thông: Máy tạo oxy không phát hiện hơi thở trong 60 giây.	Kiểm tra xem ống thông có được kết nối với máy tạo oxy không, ống phải không bị gấp khúc và ống thông được đặt đúng vị trí trong mũi của bạn.
	Lỗi oxy: Nồng độ oxy đầu ra dưới 50% trong 10 phút.	Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, hãy chuyển sang nguồn oxy dự phòng và liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn để thu xếp bảo dưỡng.

Biểu tượng trên Màn hình	Mô tả	Việc Cần Làm
	Lỗi cung cấp oxy: Nhận ra hơi thở, nhưng chưa phát hiện việc cung cấp oxy thích hợp.	Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, hãy chuyển sang nguồn oxy dự phòng và liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn để thu xếp bảo dưỡng.
	Hết pin, gấn phích cắm: Máy tạo oxy không đủ năng lượng pin. Máy tạo oxy sẽ tắt và ngừng sản xuất oxy.	Gắn nguồn điện bên ngoài hoặc thay thế bằng pin đã sạc đầy. Nếu thiết bị đã tắt, hãy nhấn và giữ nút nguồn để bật lại.
	Pin NÓNG: Pin đã vượt quá giới hạn nhiệt độ trong khi máy tạo oxy đang chạy bằng năng lượng của pin. Máy tạo oxy sẽ tắt và ngừng sản xuất oxy.	Nếu có thể, hãy di chuyển máy tạo oxy đến vị trí mát hơn, sau đó tắt nguồn và bật lại. Đảm bảo các cửa nạp khí và thoát khí thông thoáng và các bộ lọc hạt sạch sẽ. Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, hãy chuyển sang nguồn điện bên ngoài hoặc nguồn oxy dự phòng và liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn.
	Hệ thống NÓNG: Nhiệt độ máy tạo oxy quá cao. Máy tạo oxy sẽ tắt và ngừng sản xuất oxy.	Đảm bảo các cửa nạp khí và thoát khí thông thoáng và các bộ lọc hạt sạch sẽ. Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, hãy chuyển sang nguồn oxy dự phòng và liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn.
	Lỗi cảm biến: Cảm biến oxy của máy tạo oxy bị trục trặc.	Bạn có thể tiếp tục sử dụng máy tạo oxy. Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn.
	Hệ thống LẠNH: Hệ thống lạnh (<2 °C). Máy tạo oxy sẽ tắt và ngừng sản xuất oxy.	Di chuyển đến môi trường ấm hơn để thiết bị nóng lên trước khi khởi động. Nếu tình trạng vẫn tiếp diễn, hãy chuyển sang nguồn oxy dự phòng và liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn.
	Lỗi hệ thống: Máy tạo oxy sẽ tắt và ngừng sản xuất oxy.	Chuyển sang nguồn oxy dự phòng và liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn.

8. KHẮC PHỤC SỰ CỐ

Vấn đề	Nguyên nhân Có thể có	Giải pháp Đề xuất
Bất kỳ vấn đề nào đi kèm thông tin trên màn hình máy tạo oxy, đèn báo và/hoặc tín hiệu âm thanh	Tham khảo Phần 7. Chỉ báo Báo động & Bảng chú giải về Biểu tượng Thiết bị	Tham khảo bảng chú giải biểu tượng & báo động của thiết bị
Máy tạo oxy không bật nguồn khi nhấn nút Bật/Tắt	Hết pin hoặc không có pin	Sử dụng nguồn điện bên ngoài hoặc thay pin bằng pin đã được sạc đầy
	Nguồn điện AC không được kết nối đúng cách	Kiểm tra kết nối nguồn điện và xác minh đèn xanh lá cây không đổi màu
	Cáp nguồn DC không được kết nối đúng cách	Kiểm tra kết nối cáp nguồn DC tại thiết bị và tại cáp nguồn DC phụ trợ
	Trục tắc	Liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn
Không có oxy	Máy tạo oxy không được bật nguồn	Nhấn nút Bật/Tắt để cấp điện cho máy tạo oxy
	Ống thông không được kết nối đúng cách hoặc bị gấp khúc hoặc nghẽn	Kiểm tra ống thông và kết nối của ống thông với vòi của máy tạo oxy
Không kết nối với Bluetooth	Các thiết bị khác có thể gây nhiễu hoặc các thiết bị cách nhau quá xa	Di chuyển máy tạo oxy ra xa các thiết bị điện tử khác và/hoặc di chuyển máy đến gần thiết bị di động của bạn

9. TÙY CHỌN KẾT NỐI

Ứng dụng Inogen Connect ghép nối máy tạo oxy di động với thiết bị di động hoặc máy tính bảng của bạn bằng công nghệ Bluetooth. Ứng dụng này không sẵn có ở mọi quốc gia – hãy liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn để biết thêm thông tin.

QUAN TRỌNG: Ứng dụng này không nhằm mục đích thay thế bảng giao diện người dùng, tức nguồn thông tin chính mà bệnh nhân cần tham khảo khi vận hành thiết bị.

QUAN TRỌNG: Việc kết nối Inogen Rove 6 với Bluetooth có bao gồm các thiết bị khác có thể dẫn đến những nguy cơ chưa được xác định trước đó đối với bệnh nhân, người vận hành hoặc các bên thứ ba khác. Tổ chức chịu trách nhiệm cần xác định, phân tích, đánh giá và kiểm soát những nguy cơ này. Những thay đổi tiếp theo sau đối với kết nối Bluetooth có thể gây ra những nguy cơ mới và yêu cầu phân tích thêm. Các thay đổi đối với kết nối Bluetooth bao gồm:

- Thay đổi trong cấu hình Bluetooth.
- Kết nối các mục bổ sung với kết nối Bluetooth.
- Ngắt kết nối các mục khỏi kết nối Bluetooth.
- Cập nhật thiết bị được kết nối với kết nối Bluetooth.
- Nâng cấp thiết bị được kết nối với kết nối Bluetooth.

9.1 GHEP NOI THIET BI CUA BAN VOI UNG DUNG DI DONG

1. Tai ve Ung dung Inogen Connect

- Trên điện thoại thông minh hoặc máy tính bảng của bạn, tìm kiếm 'Inogen Connect' trong App Store (Apple) hoặc Google Play (Android).

2. Thiet lap may o che do chur

- Kết nối dây nguồn AC với máy tạo oxy di động của bạn và cắm vào ổ cắm điện.
- KHÔNG bật nguồn thiết bị.

3. Dam bao thiet bi di dong hoac may tinh bang cua ban da bat Bluetooth

- Điều hướng đến phần Cài đặt của thiết bị di động. Nhấp vào Bluetooth và “bật” bằng thanh trượt

4. Kich hoạt Bluetooth trên thiết bị của bạn

- Đảm bảo rằng máy tạo oxy không được bật nguồn.
- Nhấn và giữ nút dấu trừ cho đến khi biểu tượng Bluetooth xuất hiện trên màn hình (xem phần 7.3).

9.2 AN NINH MANG

Bảo mật thiết bị y tế là trách nhiệm chung giữa bệnh nhân, nhà cung cấp và nhà sản xuất thiết bị y tế. Việc không duy trì an ninh mạng có thể dẫn đến chức năng của thiết bị chịu ảnh hưởng xấu, mất tính khả dụng hoặc tính toàn vẹn của dữ liệu hoặc khiến các thiết bị hoặc mạng khác được kết nối phải đối mặt với các mối đe dọa về bảo mật.

Nếu sử dụng Ứng dụng Inogen Connect, điều quan trọng là phải đảm bảo những điều sau:

- Đảm bảo luôn cập nhật Hệ Điều hành của bạn
- Đảm bảo luôn cập nhật ứng dụng của bạn
- Đảm bảo bật mật khẩu
- Tắt Bluetooth của máy tạo oxy khi không được ghép nối với Ứng dụng Inogen Connect

10. VE SINH, CHAM SOC VA BAO TRI

Người vận hành nên thực hiện kiểm tra trực quan định kỳ thiết bị.

CANH BAO

- KHÔNG thực hiện bảo dưỡng hoặc bảo trì trong khi đang sử dụng thiết bị.
- KHÔNG tháo rời thiết bị hoặc bất kỳ phụ kiện nào hoặc cố gắng thực hiện bất kỳ hoạt động bảo trì nào ngoài các nhiệm vụ được mô tả trong hướng dẫn sử dụng này; việc tháo rời tạo ra nguy cơ điện giật và sẽ làm mất hiệu lực bảo hành của bạn. Không bóc tem niêm phong chống gở. Đối với các sự kiện khác ngoài những sự kiện được mô tả trong hướng dẫn này, hãy liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn để được nhân viên có thẩm quyền bảo dưỡng.
- KHÔNG sử dụng bất kỳ cột nào ngoài những cột được chỉ định trong hướng dẫn sử dụng này. Việc sử dụng các cột không được chỉ định có thể tạo ra mối nguy hại về an toàn và/hoặc làm giảm hiệu suất của thiết bị và sẽ làm mất hiệu lực bảo hành của bạn.
- Chỉ sử dụng các bộ phận thay thế được nhà sản xuất khuyến nghị để đảm bảo chức năng phù hợp, đồng thời tránh nguy cơ hỏa hoạn và bỏng.

Cần kiểm tra trực quan định kỳ thiết bị để đảm bảo không có hư hỏng rõ ràng đối với các bộ phận tiếp xúc. Kiểm tra trực quan điển hình bao gồm:

- Đầu nối pin – không được uốn cong hoặc biến dạng.
- Ngạnh ống thông – bộ phận này phải thẳng và nằm chắc chắn trên vỏ.
- Vỏ – vỏ phải được cố định hoàn toàn và chắc chắn, không có vết nứt hoặc hư hỏng khác nhìn thấy được bằng mắt thường.
- Bộ lọc hạt – những bộ lọc này phải được đặt đúng chỗ và không có mảnh vụn, bụi bẩn hoặc các vật gây tắc nghẽn khác.

Bạn có thể mua các bộ phận thay thế từ nhà cung cấp thiết bị hoặc nhà sản xuất Inogen, tại địa chỉ Inogen.com hoặc gọi số 1-877-466-4364.

10.1 THAY THẾ ỐNG THÔNG

Ống thông mũi của bạn nên được thay thế thường xuyên theo hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất. Tham khảo ý kiến bác sĩ và/hoặc nhà cung cấp thiết bị và/hoặc hướng dẫn của nhà sản xuất ống thông để biết thông tin về việc thay thế.

10.2 VỆ SINH VỎ

CẢNH BÁO

Chất lỏng sẽ làm hỏng các thành phần bên trong của máy tạo oxy và thiết bị của máy. Để tránh hư hỏng hoặc thương tích do điện giật:

- Tháo pin trước khi vệ sinh
- Tắt máy tạo oxy và rút cáp nguồn trước khi vệ sinh.
- KHÔNG để bất kỳ chất tẩy rửa nào nhỏ giọt vào bên trong các lỗ nạp khí và thoát khí.
- KHÔNG phun hoặc bôi bất kỳ chất tẩy rửa nào trực tiếp lên vỏ.
- KHÔNG dùng vòi để xịt vào sản phẩm.
- KHÔNG nhúng thiết bị hoặc phụ kiện vào chất lỏng.

Các tác nhân hóa học mạnh có thể làm hỏng máy tạo oxy và bộ lọc.

- KHÔNG vệ sinh bằng cồn cùng các sản phẩm gốc cồn (cồn isopropyl), các sản phẩm gốc clo đậm đặc (ethylene chloride) và các sản phẩm gốc dầu mỡ hoặc bất kỳ tác nhân hóa học mạnh nào khác.
- Khuyến nghị dùng chất tẩy rửa bát đĩa dịu nhẹ.

Vệ sinh vỏ định kỳ như sau:

1. Đảm bảo rằng máy tạo oxy đã tắt, được lấy ra khỏi túi đựng và tháo dây nguồn hoặc pin.
2. Vệ sinh vỏ bên ngoài bằng một miếng vải được làm ẩm bằng chất tẩy lỏng dịu nhẹ và nước.
3. Để máy tạo oxy khô tự nhiên hoặc lau bằng khăn khô trước khi cho máy tạo oxy vào túi đựng hoặc ba lô và trước khi vận hành máy tạo oxy.

QUAN TRỌNG: Thiết bị được cung cấp không tiết trùng và sẽ được vệ sinh phần vỏ ngoài của thiết bị hàng tuần; nên vệ sinh phụ kiện khi cần thiết. Nên vệ sinh phần vỏ ngoài thiết bị và thay thế bộ lọc đầu ra trước khi giao cho bệnh nhân mới.

10.3 VỆ SINH & THAY BỘ LỌC (RP-501)

Các bộ lọc hạt phải được vệ sinh **hàng tuần** nhằm đảm bảo luồng không khí dễ dàng lưu thông.

Để vệ sinh:

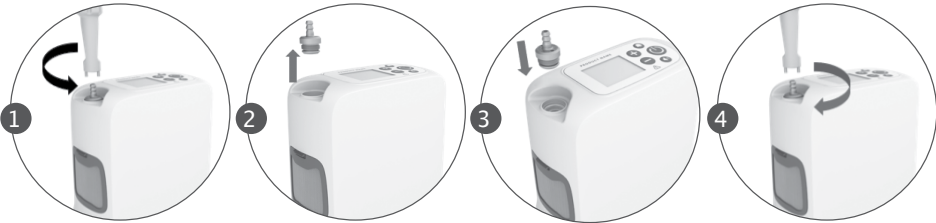
- 1. Tháo pin ra khỏi thiết bị.
- 2. Tháo các bộ lọc hạt khỏi cả hai đầu nạp của thiết bị.
- 3. Vệ sinh các bộ lọc hạt bằng chất tẩy rửa lông dịu nhẹ và nước, rửa sạch bằng nước và lau khô hoàn toàn trước khi sử dụng lại.

Để mua thêm các bộ lọc hạt, hãy liên hệ với nhà cung cấp thiết bị hoặc nhà sản xuất Inogen tại địa chỉ Inogen.com hoặc gọi số 1-877-466-4364.

10.4 THAY BỘ LỌC ĐẦU RA NGẠNH ỐNG THÔNG (RP-506)

Ngành ống thông nối đường dẫn khí với ống thông, trong khi bộ lọc đầu ra được thiết kế để bảo vệ người dùng khỏi hít phải các hạt nhỏ khi sử dụng thiết bị. Bộ lọc đầu ra được đặt phía sau ngành ống thông và nên được thay khi sử dụng cho các bệnh nhân khác nhau hoặc khi thay ngành ống thông. Để thay ngành ống thông và bộ lọc đầu ra, hãy làm theo các bước sau:

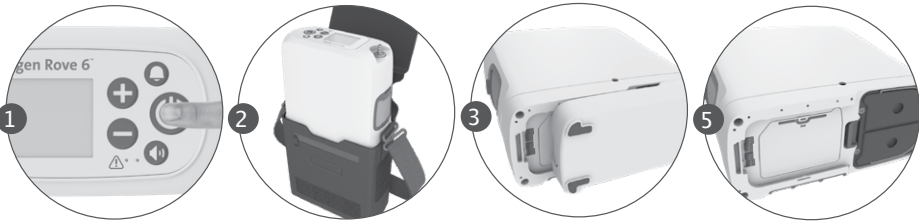
- 1. Xoay công cụ cờ lê móc ngược chiều kim đồng hồ để tháo vít ngành ống thông.
- 2. Tháo ngành ống thông.
- 3. Kiểm tra để đảm bảo không còn mảnh vụn nào bên trong. Lắp ngành ống thông và bộ lọc đầu ra tích hợp mới.
- 4. Xoay công cụ cờ lê móc theo chiều kim đồng hồ cho đến khi ngành ống thông được gắn chắc chắn. Đừng vặn quá chặt.



10.5 THAY ĐỔI CỘT (RP-502)

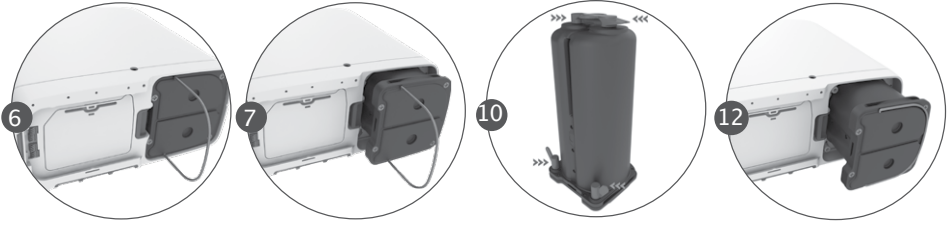
Thiết bị được lập trình để báo động cho bạn biết thời điểm cần thay cột (xem phần ‘Báo động’). Mặc dù bạn sẽ cần mua các cột từ nhà sản xuất hoặc nhà cung cấp dịch vụ của mình, nhưng các cột này được thiết kế để bệnh nhân có thể dễ dàng thay đổi bằng cách thực hiện theo các bước sau:

- 1. Tắt thiết bị bằng cách nhấn và giữ nút nguồn.
- 2. Nếu sử dụng, hãy lấy thiết bị ra khỏi túi đựng hoặc ba lô.
- 3. Tháo pin ra khỏi thiết bị.
- 4. Đặt thiết bị nằm nghiêng sao cho có thể nhìn thấy mặt dưới.
- 5. Các cột nằm trên một mặt của thiết bị.

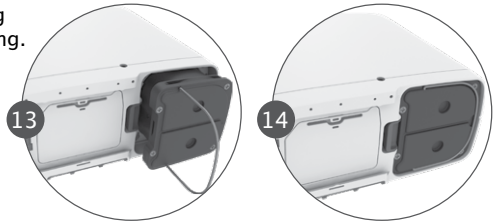


6. Mở khóa các cột bằng cách đẩy nút chốt ra khỏi các cột.
7. Trong khi giữ nút chốt mở, hãy lôi cụm cột ra khỏi thiết bị bằng cách nhấc và kéo phần tay kéo bằng kim loại.
8. Tháo hoàn toàn các cột ra khỏi thiết bị bằng cách kéo phần tay kéo kim loại ra ngoài.
9. Cả hai cột được tháo cùng lúc.
10. Để lắp cột mới, trước tiên hãy tháo bốn (4) nắp chắn bụi khỏi cột mới.
11. Đảm bảo không có bụi hoặc mảnh vụn ở nơi đặt nắp chắn bụi.
12. Lắp các cột mới vào thiết bị ngay sau khi tháo nắp chắn bụi.

KHÔNG để lộ các đầu cột.



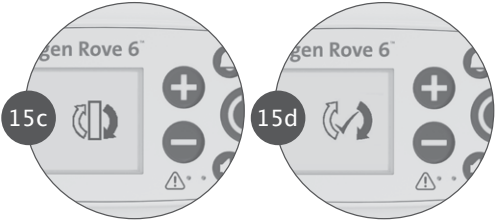
13. Đẩy các cột cho đến khi chốt phát ra tiếng tách có thể nghe thấy và quay về vị trí đóng.
14. Đẩy và gấp phần tay kéo bằng kim loại xuống mặt đáy của cột.



QUAN TRỌNG: Bạn cần thông báo cho thiết bị rằng bạn đã thay các cột. Điều này có thể được thực hiện thông qua chính thiết bị hoặc thông qua Ứng dụng Inogen Connect.

15. Thiết lập lại các cột thông qua thiết bị

- a. Kết nối thiết bị với nguồn AC nhưng **KHÔNG** bật nguồn thiết bị.
- b. Nhấn và giữ nút dấu cộng (+) và (-) trong 5 giây. Màn hình sẽ hiển thị biểu tượng thông tin 'thiết lập lại bình phân tử lọc oxy'.
- c. Nhả các nút khi biểu tượng 'thiết lập lại bình phân tử lọc oxy' được hiển thị trên màn hình.
- d. Nhấn nút chuông một lần. Màn hình sẽ hiển thị biểu tượng thông tin 'thiết lập lại bình phân tử lọc oxy thành công'.
- e. Nhấn và giữ nút nguồn để bật thiết bị.



16. Thiết lập lại các cột thông qua Ứng dụng Inogen Connect

- a. Mở Ứng dụng Inogen Connect trên thiết bị di động hoặc máy tính bảng của bạn.
- b. Điều hướng đến màn hình Nâng cao.
- c. Nhấp vào *Thông tin Bổ sung*.
- d. Nhấp vào nút *Thiết lập lại Cột*.



10.6 CHĂM SÓC VÀ BẢO DƯỠNG PIN

Cần chăm sóc đặc biệt để đảm bảo pin lithium-ion có hiệu suất phù hợp và tuổi thọ cao. Chỉ sử dụng pin tương thích với thiết bị của bạn.

- **Bảo quản nơi Khô ráo:** Luôn để pin xa các chất lỏng. Nếu pin bị ướt, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và thái bỏ pin đúng cách.
- **Ảnh hưởng của nhiệt độ đến hiệu suất của pin:** Pin cung cấp năng lượng cho thiết bị trong hầu hết mọi điều kiện môi trường. Để kéo dài thời gian sử dụng của pin, tránh chạy ở nhiệt độ thấp hơn 41 °F (5 °C) hoặc cao hơn 95 °F (35 °C) trong thời gian dài.
- **Bảo quản Pin:** Tháo pin ra khỏi thiết bị khi không sử dụng để tránh xả pin ngoài ý muốn. Bảo quản pin ở nơi khô ráo, thoáng mát. Bảo quản với mức sạc tối thiểu là 40–50%. Nên sạc đầy pin và xả xuống 0% ít nhất 90 ngày một lần để duy trì tuổi thọ tối đa. Tránh bảo quản Pin thiết bị của bạn ở nhiệt độ quá cao, dưới -4 °F (-20 °C) hoặc trên 140 °F (60 °C), trong bất kỳ khoảng thời gian nào.
- **Thải bỏ Pin:** Chỉ được bỏ pin vào thùng chứa dành cho pin di động thải loại khi chúng đã được xả hết hoặc khi đã thực hiện các biện pháp phòng ngừa đoản mạch trong trường hợp pin không được xả hết (ví dụ: cách điện các cực bằng băng dính). Giống như tất cả các loại pin sạc, pin lithium-ion có thể tái chế và không bao giờ được đốt.

10.7 THAY CẦU CHÌ CẤP NGUỒN DC (RP-125)

Cấp nguồn DC có cầu chì. Nếu cấp nguồn DC đang được sử dụng với nguồn điện ổn đã xác định và thiết bị không nhận được điện, có thể cần phải thay cầu chì.

Để thay cầu chì:

1. Tháo phần đầu bằng cách tháo vít bộ giữ.
Sử dụng một công cụ nếu cần thiết.
2. Tháo bộ giữ, phần đầu và cầu chì.
3. Phải để nguyên lò xo bên trong vỏ bộ điều hợp.
4. Nếu lò xo bị tháo ra, hãy thay lò xo trước khi lắp.
cầu chì thay thế.
5. Lắp cầu chì thay thế.
6. Lắp ráp lại phần đầu.
7. Đảm bảo vòng của bộ giữ được lắp đúng cách và siết chặt.



CẢNH BÁO

- **NGUY CƠ NGHỆT THỞ:** các bộ phận nhỏ lộ ra khi thay cầu chì, để xa tầm tay trẻ nhỏ và vật nuôi.
- **KÍCH CỠ CẦU CHÌ RẤT QUAN TRỌNG:** kích cỡ cầu chì thay thế không chính xác có thể dẫn đến hỏa hoạn hoặc không bảo vệ thiết bị được đầy đủ. Chỉ thay thế bằng cầu chì cùng loại và cùng định mức.
- **ĐIỆN GIẬT:** ngắt kết nối cấp hoàn toàn trước khi cố gắng thay đổi cầu chì.
- Không treo bất kỳ loại phụ kiện hoặc giá đỡ phụ kiện nào lên phích cắm hoặc cáp.

11. SỬA CHỮA & THẢI BỎ THIẾT BỊ

11.1 SỬA CHỮA

Không tìm cách sửa chữa thiết bị trừ khi có quy định khác trong hướng dẫn sử dụng này. Liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn hoặc Inogen để được hỗ trợ.

11.2 THẢI BỎ

Tuân thủ các quy định quản lý tại địa phương về việc thải bỏ và tái chế thiết bị và phụ kiện. Nếu các quy định về Rác thải Thiết bị Điện và Điện tử (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) được áp dụng, thì không được thải bỏ cùng với rác thải đô thị chưa được phân loại. Trong phạm vi Châu Âu, hãy liên hệ với Đại diện được Ủy quyền của Liên minh Châu Âu (European Union, EU) để được hướng dẫn thải bỏ. Pin chứa các cell lithium-ion và nên được tái chế. Không được đốt pin.

12. THÔNG SỐ KỸ THUẬT VÀ SẢN PHẨM

12.1 THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Máy tạo Oxy Di động Inogen Rove 6 (Mẫu máy # IO-501)	
Cách điện	Tháo cáp đầu vào DC khỏi cả thiết bị cũng như bộ pin.
Kích thước với pin tiêu chuẩn	7,18 x 3,27 x 8,14 (18,24 x 8,31 x 20,68)
Kích thước với pin mở rộng	7,18 x 3,27 x 9,02 (18,24 x 8,31 x 22,91)
Trọng lượng với pin tiêu chuẩn	4,8 pound (2,2 kg)
Trọng lượng pin mở rộng	5,8 pound (2,6 kg)
Mức âm thanh danh nghĩa	39 dBA điển hình ở cài đặt 2 (MDS-Hi) Công suất âm thanh tối đa của hệ thống là 62 dBA Áp suất âm thanh tối đa của hệ thống là 54 dBA Áp suất âm thanh bảo động thấp nhất điển hình là 62,3 dBA (Được đo trong túi đựng) Áp suất âm thanh bảo động cao nhất điển hình là 67,5 dBA (Được đo trong túi đựng) (Áp suất âm thanh được đo ở 1 mét theo ISO 3744)
Thời gian làm nóng máy	2 phút
Nồng độ oxy*	90% + 6% và - 3% ở mọi cài đặt
Độ nhạy áp lực kích hoạt hô hấp	<0,12 cm H2O
Cài đặt kiểm soát lưu lượng	Cài đặt liều xung 1,2,3,4,5,6
Áp suất đầu ra tối đa	< 28,9 PSI (199 kPa)
Nguồn AC	100 đến 240 VAC, 50 đến 60 Hz Cảm biến tự động 2,0 - 1,0 A
Nguồn DC	13,5-15,0 VDC, 100W Điện áp tối đa: 12,0 to 16,8 VDC (+ 0,5)
Loại pin	Lithium-ion
Pin sạc:	12,0 đến 16,8 VDC (± 0,5V)
Thời gian sạc lại pin	Tiêu chuẩn (BA-500 & BA-508): tối đa 3 giờ Mở rộng (BA-516): tối đa 4 giờ
Nhiệt độ vận hành**	41 đến 104 °F (5 đến 40 °C)
Độ ẩm vận hành	15% đến 90%, không ngưng tụ
Áp suất khí quyển vận hành	70 kPa đến 106 kPa
Độ cao vận hành**	0 đến 10.000 feet (0 đến 3048 mét)
Nhiệt độ vận chuyển và bảo quản	-13 đến 158 °F (-25 đến 70 °C)
Độ ẩm vận chuyển và bảo quản	Lên đến 90%, không ngưng tụ Bảo quản trong môi trường khô ráo
Độ không đảm bảo của phép đo:	Âm lượng xung: ± 15% âm lượng định mức Áp suất: ± 0,03 psig (Chung) / ± 0,05 cm H2O (Độ nhạy Kích hoạt Hô hấp) Nồng độ oxy: ± 3% (không tính đến nhiệt độ, áp suất khí quyển và thời gian hiệu chuẩn thiết bị đo lường)

Máy tạo Oxy Di động Inogen Rove 6 (Mẫu máy # IO-501)

Intelligent Delivery Technology®

Thiết bị của Inogen sử dụng các thuật toán hoàn chỉnh được thiết kế để phát hiện hơi thở nông thấp đến 0,12 cmH2O và sẽ thay đổi kích thước bolus oxy nhằm đáp ứng nhịp thở của bệnh nhân.
Sau khi phát hiện, Inogen One cung cấp oxy trong vòng 250 mili giây đầu tiên nhịp hít vào, lúc mà liệu pháp oxy có hiệu quả nhất.

*Dựa trên áp suất khí quyển là 101,3 kPa (14,69 psi) ở 20 °C (68 °F) & Khô (Khô ở mức Nhiệt độ và Áp suất Tiêu chuẩn (Standard Temperature and Pressure Dry – STPD)).
**Việc vận hành ngoài các thông số kỹ thuật vận hành này có thể hạn chế khả năng đáp ứng thông số kỹ thuật về Nồng độ Oxy của máy tạo oxy ở cài đặt lưu lượng lít cao hơn.

12.2 CÀI ĐẶT LƯU LƯỢNG CHO KHỐI LƯỢNG XUNG

Khối lượng Xung của Inogen Rove 6 trên mỗi Cài đặt Lưu lượng (mL/hơi thở ± 15% theo ISO 80601-2-67)

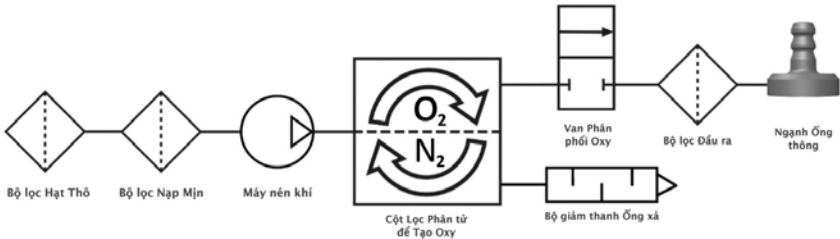
NHỊP THỞ MỖI PHÚT	1	2	3	4	5	6
10	21,0	42,0	63,0	84,0	105,0	126,0
15	14,0	28,0	42,0	56,0	70,0	84,0
20	10,5	21,0	31,5	42,0	52,5	63,0
25	8,4	16,8	25,2	33,6	42,0	50,4
30	7,0	14,0	21,0	28,0	35,0	42,0
35	6,0	12,0	18,0	24,0	30,0	36,0
40	5,25	10,5	15,75	21,0	26,25	31,5
TỔNG KHỐI LƯỢNG TRÊN MỖI PHÚT (ML/PHÚT)	210	420	630	840	1050	1260

THẬN TRỌNG

- Cài đặt của các mẫu máy hoặc nhãn hiệu thiết bị trị liệu oxy khác có thể không tương ứng với cài đặt của thiết bị này.
- Cài đặt của thiết bị này có thể không tương ứng với cài đặt dành cho các thiết bị cung cấp oxy lưu lượng liên tục.

SƠ ĐỒ KHÍ NÉN

Quá trình tuần hoàn không khí từ trái sang phải



12.3 THÔNG TIN VỀ KHẢ NĂNG TƯƠNG THÍCH ĐIỆN TỪ (ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY, EMC)

- CẢNH BÁO**
- Việc sử dụng các phụ kiện, bộ chuyển đổi và cáp không phải do nhà sản xuất thiết bị này chỉ định hoặc cung cấp có thể dẫn đến tăng phát xạ điện từ hoặc giảm khả năng miễn nhiễm điện từ của thiết bị này và dẫn đến việc hoạt động không đúng cách.
 - Tránh tiếp xúc với các nguồn nhiễu điện từ (electromagnetic interference, EMI) đã biết như thấu nhiệt, tán sỏi, đốt điện bằng que, Nhận dạng Tần số Vô tuyến (Radio Frequency Identification, RFID) và các hệ thống bảo mật điện từ như hệ thống giám sát chống trộm/đồ điện tử, máy dò kim loại. Lưu ý rằng sự hiện diện của thiết bị RFID có thể không rõ ràng. Nếu nghi ngờ xảy ra tình trạng nhiễu như vậy, hãy thay đổi vị trí thiết bị nếu có thể để tối đa hóa khoảng cách.
 - Không nên sử dụng thiết bị liên lạc Tần số Vô tuyến (Radio Frequency, RF) di động (bao gồm các thiết bị ngoại vi như cáp ăng-ten và ăng-ten ngoài) cách bất kỳ bộ phận nào của thiết bị không quá 30 cm (12 inch), kể cả cáp do nhà sản xuất chỉ định. Nếu không, có thể dẫn đến suy giảm hiệu suất của thiết bị này.
 - Không nên sử dụng thiết bị liên kết hoặc xếp chồng lên các thiết bị khác. Nếu cần sử dụng liên kết hoặc xếp chồng lên nhau, thiết bị phải được quan sát để xác minh là hoạt động bình thường. Nếu không hoạt động bình thường, phải di chuyển thiết bị hoặc các thiết bị khác đi.

Cần lắp đặt và sử dụng thiết bị điện y tế theo thông tin về EMC trong hướng dẫn này.

Thiết bị này đã được thử nghiệm và tuân thủ các giới hạn về EMC được quy định trong IEC 60601-1-2. Các giới hạn này được thiết kế nhằm đem lại sự bảo vệ hợp lý chống nhiễu điện từ trong môi trường nhà ở điển hình.

Máy tạo oxy này chứa mạch tích hợp (integrated circuit, IC) Mô-đun Bộ phát: 8595A-NINAB4. Chứa ID FCC: XPYNINAB4. Thiết bị này tuân thủ Phần 15 trong quy tắc của FCC. Hoạt động phải tuân theo hai điều kiện sau: (1) thiết bị này không được gây nhiễu có hại và (2) thiết bị này phải chấp nhận bất kỳ nhiễu nào nhận được, kể cả nhiễu có thể gây ra hoạt động không mong muốn.

12.4 HƯỚNG DẪN VÀ TUYÊN BỐ CỦA NHÀ SẢN XUẤT – MIỄN NHIỆM ĐIỆN TỪ:

Máy tạo oxy được thiết kế để sử dụng trong môi trường điện từ tại nhà, cơ quan, phương tiện và các phương thức đi lại khác. Người dùng phải đảm bảo sử dụng máy tạo oxy trong môi trường như vậy. Trong quá trình kiểm tra khả năng miễn nhiễm được chỉ định bên dưới, Rove 6 sẽ tiếp tục cung cấp oxy trong phạm vi thông số kỹ thuật.

Thử nghiệm Khả năng miễn nhiễm	Cấp độ Thử nghiệm theo IEC 60601	Hướng dẫn về Môi trường Điện từ
Tiến hành RF IEC 61000-4-6	3 mô-đun điều chỉnh điện áp (voltage regulation modulator, Vrm) 150 kHz đến 80 MHz 6Vrm ISM và tần số nghiệp dư	Máy tạo Oxy Di động Rove 6 phù hợp với môi trường điện từ tại nhà, cơ quan, phương tiện, tàu hỏa, máy bay, thuyền và các môi trường di chuyển điển hình khác.
Bức xạ RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz đến 2,7 GHz	
Xả tĩnh điện (Electrostatic discharge, ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV tiếp điểm ± 2, 4, 6, 8 và 15 kV không khí	Sàn nhà phải bằng gỗ, bê tông hoặc gạch men. Nếu sàn nhà được phủ bằng vật liệu tổng hợp, độ ẩm tương đối ít nhất phải là 30%.
Quá độ/đột biến nhanh về điện EC 61000-4-4	± 2 kV đối với đường dây nguồn điện	Chất lượng nguồn điện phải là chất lượng tại nhà, cơ quan, phương tiện hoặc các môi trường di chuyển và di động điển hình khác.
Đột biến IEC 61000-4-5	± 1 kV (các) đường dây đến (các) đường dây	Chất lượng nguồn điện phải là chất lượng tại nhà, cơ quan, phương tiện hoặc các môi trường di chuyển và di động điển hình khác.
Sụt áp, gián đoạn ngắn và biến thiên điện áp trên đường dây đầu vào nguồn điện IEC 61000-4-11	0% UT cho chu kỳ 0,5 ở 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° và 315°. 0% UT cho chu kỳ 1 70% UT cho chu kỳ 25/30 0% UT cho chu kỳ 200/300	Chất lượng nguồn điện phải là chất lượng tại nhà, cơ quan, phương tiện và các môi trường di động và di chuyển điển hình khác. Nếu yêu cầu Rove 6 hoạt động liên tục trong thời gian nguồn điện bị gián đoạn, thì người dùng nên cấp nguồn cho thiết bị từ nguồn điện liên tục.
Tần số nguồn (50/60 Hz) Từ trường IEC 61000-4-8	30 A/m	Từ trường tần số nguồn phải ở các mức đặc trưng tại nhà, cơ quan, phương tiện và các môi trường di động điển hình khác nhau. Từ trường tần số nguồn từ các thiết bị thông thường trong nhà dự kiến sẽ không ảnh hưởng đến thiết bị.

LƯU Ý: UT là điện áp nguồn a.c. trước khi áp dụng mức thử nghiệm.

12.5 HƯỚNG DẪN VÀ TUYÊN BỐ CỦA NHÀ SẢN XUẤT – PHÁT XẠ ĐIỆN TỪ

Máy tạo oxy được thiết kế để sử dụng trong nhà, cơ quan, phương tiện và các môi trường di chuyển và di động khác. Người dùng phải đảm bảo sử dụng máy tạo oxy trong môi trường như vậy.

Thử nghiệm Phát xạ	Tuân thủ	Hướng dẫn về Môi trường Điện từ
Phát xạ RF CISPR 11	Nhóm 1	Máy tạo oxy chỉ sử dụng năng lượng RF cho chức năng bên trong. Do đó, lượng phát xạ RF của máy rất thấp và không có khả năng gây nhiễu cho các thiết bị lân cận.
Phát xạ RF CISPR 11	Loại B	Máy tạo oxy phù hợp để sử dụng trong tất cả các cơ sở, kể cả các cơ sở trong nước và những cơ sở được kết nối trực tiếp với mạng lưới cung cấp điện hạ thế công cộng cung cấp cho các tòa nhà được sử dụng cho mục đích sinh hoạt.
Phát xạ Hòa hòa IEC 61000-3-2	Nhóm A	
Biến động điện áp/phát xạ chập chờn IEC 61000-3-3	Tuân thủ	

THIẾT BỊ CÁCH ĐIỆN

Nguồn điện bên ngoài cung cấp phương tiện để cách điện nơi đầu vào AC được tích hợp vào nguồn điện.

13 GIAO TIẾP KHÔNG DÂY, THÔNG SỐ KỸ THUẬT & TUÂN THỦ

13.1 BLUETOOTH NĂNG LƯỢNG THẤP (BLUETOOTH LOW ENERGY, BLE) CỦA BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) CÓ TỐC ĐỘ CƠ BẢN/TỐC ĐỘ DỮ LIỆU NĂNG CAO (BASIC RATE/ENHANCED DATA RATE, BR/EDR) BLUETOOTH

Thông số kỹ thuật	Đặc trưng
Tuân thủ tiêu chuẩn	BLE Bluetooth™ V5.1
Công suất đầu ra bức xạ RF hiệu dụng	6 dBm
Phạm vi hoạt động	≤ 7,62m
Điều chế	GFSK
Băng thông của phần nhận	2,402 đến 2,480 GHz

Xem các tuyên bố của FCC, Canada và Đài Loan

13.2 THÔNG TIN PHÊ DUYỆT BỘ PHÁT

Quốc gia	Phê duyệt	 R-C-ULX-NINA-B400
Hoa Kỳ	ID FCC: XPNINAB4	
Canada	ISED: IC: 8595A-NINAB4	
Châu Âu	CE	
Hàn Quốc	KCC: R-C-ULX-NINA-B400	

13.3 KHẢ NĂNG GÂY NHIỀU SÓNG VÔ TUYẾN/TRUYỀN HÌNH

Quốc gia	Tuyên bố
Hoa Kỳ	- Thiết bị này đã được thử nghiệm và tuân thủ các giới hạn dành cho thiết bị kỹ thuật số Loại B, theo Phần 15 của Quy tắc của FCC. - Các giới hạn này được thiết kế để cung cấp biện pháp bảo vệ hợp lý chống lại nhiễu có hại trong hệ thống lắp đặt dân dụng. Thiết bị này tạo ra, sử dụng và có thể phát xạ năng lượng tần số vô tuyến. Nếu không được lắp đặt và sử dụng theo hướng dẫn, thiết bị có thể gây nhiễu có hại cho liên lạc vô tuyến. Tuy nhiên, không có gì đảm bảo rằng nhiễu sẽ không xảy ra trong một cài đặt cụ thể. Nếu thiết bị này gây nhiễu có hại cho việc thu sóng vô tuyến hoặc truyền hình, loại nhiễu này có thể xác định bằng cách tắt và bật thiết bị, thì người dùng nên thử khắc phục nhiễu bằng một hoặc nhiều biện pháp sau: - Xoay hoặc di chuyển các ăng ten thu. - Tăng khoảng cách giữa các thiết bị và bộ thu. - Kết nối thiết bị vào ổ cắm trên mạch khác với mạch mà bộ thu được kết nối. - Tham khảo ý kiến của đại lý hoặc kỹ thuật viên có kinh nghiệm về radio/TV để được trợ giúp.
Canada	Thiết bị này chứa (các) bộ phát/bộ thu được miễn giấy phép tuân thủ (các) RSS được miễn giấy phép của Cơ quan Đối mới, Khoa học và Phát triển Kinh tế Canada. Hoạt động phải tuân theo hai điều kiện sau: - Thiết bị này có thể không gây nhiễu. - Thiết bị này phải chấp nhận bất kỳ nhiễu nào, kể cả nhiễu có thể khiến thiết bị hoạt động không như mong muốn.

14. TUYÊN BỐ VỀ BẢO HÀNH CÓ GIỚI HẠN

Thiết bị được bảo hành 3 năm (tham khảo hóa đơn của khách hàng). Sản phẩm được Inogen bảo hành không có khiếm khuyết về vật liệu và tay nghề trong điều kiện sử dụng và bảo dưỡng bình thường và khi được bảo trì đúng cách trong thời gian quy định trong tuyên bố bảo hành được cung cấp cùng với Sản phẩm, thời hạn này sẽ bắt đầu vào Ngày Giao hàng Gốc. Theo cách sử dụng ở đây, “Ngày Giao hàng Gốc” có nghĩa là ngày mà bạn đầu Inogen giao Sản phẩm cho Khách hàng. Các bảo hành dưới đây chỉ được Inogen cấp cho Khách hàng mua Sản phẩm gốc và không thể chuyển nhượng. Biên lai mua Sản phẩm gốc của Khách hàng và bằng chứng nhận dạng là bắt buộc để bảo hành có giới hạn dưới đây có hiệu lực. Để bảo hành có giới hạn được nêu ở đây có hiệu lực, Khách hàng phải kiểm tra từng Sản phẩm trong vòng hai (2) ngày kể từ ngày giao hàng và trước khi Sản phẩm đó được sinh thời hạn bảo hành đồng ý rằng các bảo hành do Inogen đưa ra đối với Sản phẩm tùy thuộc vào việc sử dụng Sản phẩm theo hướng dẫn được Inogen cung cấp và việc không làm như vậy sẽ làm mất hiệu lực bảo hành. Theo quyết định riêng của Inogen, trách nhiệm pháp lý duy nhất của Inogen cùng biện pháp khắc phục độc quyền và duy nhất cho Khách hàng phát sinh từ hoặc liên quan đến Sản phẩm, bao gồm cả việc vi phạm bảo hành, được giới hạn ở việc sửa chữa hoặc thay thế Sản phẩm hoặc một phần của Sản phẩm, với chi phí trả lại cho Inogen thuộc về Khách hàng. Bảo hành này sẽ chỉ áp dụng nếu Khách hàng thông báo cho Inogen bằng văn bản về việc Sản phẩm có khiếm khuyết ngay sau khi phát hiện ra khiếm khuyết và trong thời hạn bảo hành. Sản phẩm chỉ có thể được Khách hàng trả lại và chỉ khi có kèm theo sổ tham chiếu ủy quyền trả lại hàng hóa (return merchandise authorization, RMA) do Inogen cấp. Inogen sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ cáo buộc vi phạm bảo hành nào mà Inogen xác định là phát sinh từ nguyên nhân ngoài phạm vi bảo hành. Inogen sẽ đưa ra quyết định cuối cùng về sự tồn tại và/hoặc nguyên nhân của bất kỳ khiếm khuyết nào chịu cáo buộc.

Cột, pin sạc, túi đựng và phụ kiện nguồn chỉ được bảo hành trong thời hạn 1 năm.

Để biết tuyên bố bảo hành đầy đủ, vui lòng truy cập inogen.com/warranty

15. NHÃN HIỆU VÀ TUYÊN BỐ TỪ CHỐI TRÁCH NHIỆM

15.1 NHÃN HIỆU

Tất cả các nhãn hiệu đều là tài sản của chủ sở hữu tương ứng.

15.2 TUYÊN BỐ TỪ CHỐI TRÁCH NHIỆM

Thông tin trong tài liệu này đã được kiểm tra cẩn thận và được cho là đáng tin cậy. Hơn nữa, nhà sản xuất có quyền thay đổi bất kỳ sản phẩm nào nêu trong tài liệu này để cải thiện khả năng đọc, chức năng hoặc thiết kế. Nhà sản xuất không chịu bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào phát sinh từ việc ứng dụng hoặc sử dụng bất kỳ sản phẩm hoặc mạch điện nào được mô tả trong tài liệu này; họ không bao trả bất kỳ giấy phép nào thuộc quyền sáng chế của họ cũng như quyền của người khác.

15.3 TÀI LIỆU NÀY

Thông tin trong tài liệu này có thể thay đổi mà không cần thông báo trước. Tài liệu này chứa thông tin độc quyền được bảo vệ bằng bản quyền. Không được sao chép phần nào, toàn bộ hoặc một phần (ngoại trừ các đoạn trích ngắn trong các bài đánh giá và bài báo khoa học) của tài liệu này dưới bất kỳ hình thức nào mà không có sự chấp thuận trước bằng văn bản của nhà sản xuất. Đảm bảo đọc kỹ và hiểu tất cả các hướng dẫn sử dụng được cung cấp cùng với sản phẩm.

16. THÔNG TIN LIÊN HỆ

Nếu bạn có thắc mắc về thông tin trong các hướng dẫn này hoặc về việc vận hành thiết bị này an toàn, hãy liên hệ với nhà cung cấp thiết bị của bạn hoặc Inogen, Inc. 859 Ward Drive, Suite 200 Goleta, CA 93111, USA, 1-877-466-4362.

Chuyên gia Chăm sóc sức khỏe: Để báo cáo trải nghiệm bất lợi với một sản phẩm cụ thể của Inogen, vui lòng gọi cho Trung tâm Chăm sóc Khách hàng của Inogen theo số 1-877-466-4364. Bạn cũng có thể trực tiếp báo cáo biến cố bất lợi cho Cục Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm (Food and Drug Administration, FDA) Hoa Kỳ bằng cách gọi số 1-800-FDA-1088 hoặc truy cập <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch>.

Người tiêu dùng: Để báo cáo trải nghiệm bất lợi với một sản phẩm cụ thể của Inogen, vui lòng gọi cho Trung tâm Dịch vụ Khách hàng của Inogen theo số 1-877-466-4364. Bạn cũng có thể trực tiếp báo cáo biến cố bất lợi cho nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của mình hoặc Cục Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm (FDA) Hoa Kỳ bằng cách gọi số 1-800-FDA-1088 hoặc truy cập <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch>.

Cư dân không thuộc Hoa Kỳ: mặc dù trang web này chỉ dành cho cư dân Hoa Kỳ, các quốc gia bên ngoài Hoa Kỳ vẫn có thể áp dụng những quy trình cụ thể để giải quyết các báo cáo về biến cố bất lợi. Vui lòng liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe hoặc cơ quan y tế địa phương để biết thêm thông tin.

Nếu bạn có thắc mắc liên quan đến các sản phẩm theo kê toa của Inogen, bệnh trạng hoặc các vấn đề sức khỏe cá nhân của bạn, vui lòng liên hệ với bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe vì họ là người hiểu rõ nhất về bệnh trạng của bạn.



Inogen, Inc.

859 Ward Drive, Suite 200
Goleta, CA 93111, USA
Toll Free: 877-466-4362
+1-805-562-0515 (Outside the USA)

E-mail: info@inogen.net
inogen.com

USA United States

DECEMBER/2024